

¡Voy en camino!

¡Voy en camino!

Spanish Language and Intercultural Learning

CONSTANZA ROJAS-PRIMUS AND ANA ROBLES

KWANTLEN POLYTECHNIC UNIVERSITY
SURREY, BC



¡Voy en camino! Copyright © 2023 by Constanza Rojas-Primus and Ana Robles is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International License, except where otherwise noted.

Contents

Licensing Info	ix
Acknowledgments	1
Land Acknowledgement	2
Preface	iii
How to use ¡Voy en camino!	iv
Unidad 1 - ¡A conocernos! (<i>Unit 1 - Let's Know Each Other!</i>)	
Unidad 1 – Primera Parte (Part 1)	9
Vocabulario (Vocabulary)	10
Gramática (Grammar)	13
Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)	17
Unidad 1 - Segunda Parte (Part 2)	20
Vocabulario (Vocabulary)	21
Gramática (Grammar)	25
Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)	31
Unidad 1 - Tercera Parte (Part 3)	35
Vocabulario (Vocabulary)	36
Gramática (Grammar)	41
Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)	51
Unidad 2 - Las preferencias y la vida social (<i>Unit 2 - Preferences and Social Life</i>)	
Unidad 2 - Primera Parte (Part 1)	63
Vocabulario (Vocabulary)	64
Gramática (Grammar)	69
Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)	75
Unidad 2 - Segunda Parte (Part 2)	78
Vocabulario (Vocabulary)	79
Gramática (Grammar)	83
Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)	89

Unidad 2 - Tercera Parte (Part 3)	94
Vocabulario (Vocabulary)	95
Gramática (Grammar)	102
Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)	112
Unidad 3 - Las descripciones (Unit 3 - Descriptions)	
Unidad 3 - Primera Parte (Part 1)	117
Vocabulario (Vocabulary)	118
Gramática (Grammar)	127
Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)	134
Unidad 3 - Segunda Parte (Part 2)	147
Vocabulario (Vocabulary)	148
Gramática (Grammar)	155
Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)	173
Unidad 3 - Tercera Parte (Part 3)	177
Vocabulario (Vocabulary)	178
Gramática (Grammar)	185
Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)	191
Unidad 4 - La vida universitaria y el tiempo libre (Unit 4 - University Life and Spare Time)	
Unidad 4 - Primera Parte (Part 1)	197
Vocabulario (Vocabulary)	198
Gramática (Grammar)	205
Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)	214
Unidad 4 - Segunda Parte (Part 2)	216
Vocabulario (Vocabulary)	217
Gramática (Grammar)	222
Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)	235
Unidad 4 - Tercera Parte (Part 3)	237
Vocabulario (Vocabulary)	238
Gramática (Grammar)	244
Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)	251

Unidad 5 - La rutina diaria (*Unit 5 - Daily Routine*)

Unidad 5 - Primera Parte (Part 1)	259
Vocabulario (Vocabulary)	260
Gramática (Grammar)	268
Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)	277
Unidad 5 - Segunda Parte (Part 2)	280
Vocabulario (Vocabulary)	281
Gramática (Grammar)	288
Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)	301
Unidad 5 - Tercera Parte (Part 3)	303
Vocabulario (Vocabulary)	304
Gramática (Grammar)	309
Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)	324

Unidad 6 - ¡A viajar! (*Unit 6 - Let's Travel!*)

Unidad 6 - Primera Parte (Part 1)	329
Vocabulario (Vocabulary)	330
Gramática (Grammar)	335
Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)	341
Unidad 6 - Segunda Parte (Part 2)	345
Vocabulario (Vocabulary)	346
Gramática (Grammar)	350
Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)	365
Unidad 6 - Tercera Parte (Part 3)	371
Vocabulario (Vocabulary)	372
Gramática (Grammar)	374
Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)	381

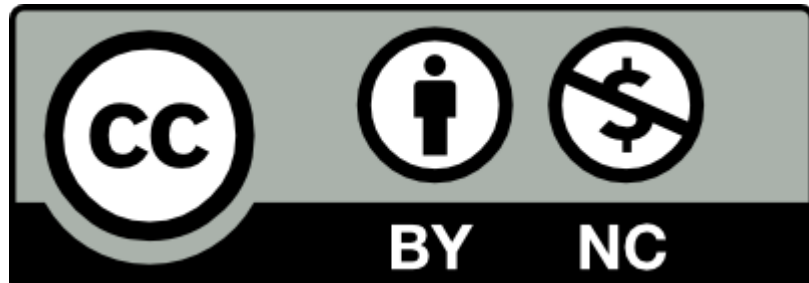
Unidad 7 - Historias y cuentos (*Unit 7 - Stories and Tales*)

Unidad 7 - Primera Parte (Part 1)	387
Vocabulario (Vocabulary)	388
Gramática (Grammar)	390
Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)	398

Unidad 7 - Segunda Parte (<i>Part 2</i>)	401
Vocabulario (<i>Vocabulary</i>)	402
Gramática (<i>Grammar</i>)	405
Cultura hispanohablante (<i>Spanish-speaking Culture</i>)	412
Unidad 7 - Tercera Parte (<i>Part 3</i>)	415
Vocabulario (<i>Vocabulary</i>)	416
Gramática (<i>Grammar</i>)	420
Cultura hispanohablante (<i>Spanish-speaking Culture</i>)	430
Appendix: Grammar Tables	433
Glossary	442
Biographical Information	465

Licensing Info

This work is licensed under a CC-BY-NC license



You are free to:

- **Share** — copy and redistribute the material in any medium or format
- **Adapt** — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following terms:

- **Attribution** — You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.
- **NonCommercial** — You may not use the material for commercial purposes.

No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Image Use

Unless otherwise specified, the images used in this text have a variety of open copyright licenses, including “ND – No derivatives”. Review the image attributions at the bottom of each chapter for license information. The following images have been used with permission or are under a special license:

- The cover background image is an illustration commissioned and created by Cheyenne Pokeda. The book cover is © Kwantlen Polytechnic University. If this book is being adapted, it must have a different cover.

Acknowledgments

We would like to thank the following institutions and people that helped this project to come to fruition:

To KPU, for its leadership and support in open education projects. In particular, we want to thank the open education office and the early mentorship of Rajiv Jhangiani.

To the Teaching and Learning team and the KPU Library for its educational mentorship from the Pressbooks team. We are especially grateful for all the support and technical guidance from Amanda Grey and Paula Cortés Díaz.

To the educational leave committee whose members awarded Constanza Rojas-Primus a sabbatical year for the production of this book.

To the research office that financed Cheyenne Pokeda's cover page illustration for this Pressbooks. Our gratitude goes to Cheyenne Pokeda for her wonderful artwork.

To our Department of Language and Cultures. We especially want to thank the Spanish division and the collaboration and contribution offered by our colleague Cristina Ugalde.

To our students, for inspiring us to create an open education resource that supports their needs within our programs at KPU.

To our families, for their patience, love and support.

Finally, we are very grateful for our collaboration. It has been wonderful to work together and share a common vision to support our students. We are grateful for our collegiality and hope to cultivate it for many years to come.

Constanza Rojas-Primus, PhD

Faculty in Spanish and Intercultural Competences, Department of Language and Cultures, Kwantlen Polytechnic University, Surrey, BC, Canada

Ana Robles, MA

Faculty in Spanish and Intercultural Competences, Department of Language and Cultures, Kwantlen Polytechnic University, Surrey, BC, Canada

Land Acknowledgement

We are honoured and grateful to work, study and live in a region which overlaps with the unceded ancestral lands of the Kwantlen, Musqueam, Katzie, Semiahmoo, Tsawwassen, Qayqayt, Kwikwetlem, and other Coast Salish Peoples of British Columbia.

Preface

¡Voy en camino! means *I'm on my way!* Since learning an additional language and the culture in which it is spoken is a journey in itself, we think that both the title and illustration of ¡Voy en camino! capture the voyage to get there.

The Spanish language Faculty team has been committed to KPU Zero Textbook Cost (ZTC) initiative since its insertion in 2018. ¡Voy en camino! solidifies our commitment to ZTC by having created an open education resource made in KPU for KPU students.

¡Voy en camino! is meant to serve the first two introductory Spanish language courses within our program. Spanish 1100 is served from units 1 to 4, and Spanish 1101 from units 5 to 7. However, with its digital format and open publication, we also want to extend ¡Voy en camino! to any interested user.

With ¡Voy en camino! we are elated to join the Spanish teaching open education community and hope that by sharing our practice we may find many more collaborations along the way.

Constanza Rojas-Primus, PhD

Faculty in Spanish and Intercultural Competences, Department of Language and Cultures, Kwantlen Polytechnic University, Surrey, BC, Canada

Ana Robles, MA

Faculty in Spanish and Intercultural Competences, Department of Language and Cultures, Kwantlen Polytechnic University, Surrey, BC, Canada

How to use ¡Voy en camino!

¡Voy en camino! has 7 units of study. They can be found by clicking on the content menu.

Each opening page for each unit contains the title of the unit, the learning objectives of the unit, and the table of contents of the unit.

Each unit has 3 parts. They can be found by expanding the opening page of each unit on the context menu. To move from one part to another you can either expand each part on the content menu or click next or previous at the bottom of the page you are navigating.

Each part within a unit has 3 sections which must be expanded from the landing page of each part within a unit to access its content. These sections are called:

- Vocabulario (*Vocabulary*), presented in blue.
- Gramática (*Grammar*), presented in green.
- Cultura hispanohablante (*Spanish-speaking Culture*), presented in orange.

The content within each part is presented with text for you to study the unit. It may also be accompanied by audio, videos, and links. All sections come with embedded activities for you to practice the material you are studying. Some activities are interactive through which you can self-pace and self-test your knowledge. Others require the use of a notebook or computer for you to keep track of the answers that you can bring to class or directly to your instructor for feedback. You will also find opportunities to record yourself to practice speaking and download the audio files to listen to yourself, save them, and check with your instructor for feedback.

Throughout ¡Voy en camino! you will see some words in Spanish highlighted and underlined that when clicked, either a translation in English or a definition will pop up. You will be able to find an automatically generated alphabetized list of all selected words in Spanish in the Glossary section which can be found by clicking on the content menu. Similarly, you will find some links with reference to grammar tables studied, which you can click on and see the table. You also will be able to find all grammar tables studied by expanding the section Grammar Tables to be found on the content menu.

Footnotes in the text are indicated with a superscript numeral (like this¹). By clicking on the superscript numeral the additional information or reference will show at the bottom of the page with the same numeral of the footnote. To come back to the text you must click on the footnote arrow at the end of the footnote information.

The copyright license of all images on a page is presented at the bottom of the page under Media Attributions. ¡Voy en camino! licensing information can be found on the tab Licensing Info under the content menu.

To learn more about us click on the tab Biographical Information at the end of the content menu.

We hope you enjoy ¡Voy en camino! and taking Spanish with us!

Constanza Rojas-Primus, PhD

Faculty in Spanish and Intercultural Competences, Department of Language and Cultures, Kwantlen Polytechnic University, Surrey, BC, Canada

Ana Robles, MA

Faculty in Spanish and Intercultural Competences, Department of Language and Cultures, Kwantlen Polytechnic University, Surrey, BC, Canada

UNIDAD 1 - ¡A CONOCERNOS! (*UNIT 1 - LET'S KNOW EACH OTHER!*)



¡A conocernos!

Learning Objectives

- To introduce yourself and others.
- To provide personal information about yourself and others.
- To reflect on how cultural history within the Spanish-speaking world relates to the use of Spanish.

Unidad I Contenido (*Unit 1 Content*)

Primera Parte (Part 1)

Vocabulario (Vocabulary)

1. Preguntas generales para saludar (General Questions for Greetings)
2. Respuestas generales para saludos (General Answers to Greetings)
3. Expresiones para despedirse (Expressions to say goodbye)

Gramática (Grammar)

El abecedario en español / El alfabeto en español (The Alphabet in Spanish)

Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)

Nombres de ciudades en el mundo hispanohablante (Names of cities in the Spanish-speaking world)

Segunda Parte (Part 2)

Vocabulario (Vocabulary)

1. Las personas (Persons / people)
2. Preguntas para conversar con personas (Questions to converse with people)
3. Respuestas para conversar con personas (Answers to converse with people)
4. Preguntas y respuestas para dar información personal (Questions and answers to give personal information)

Gramática (Grammar)

1. Los números en español (Numbers in Spanish)
2. La tilde en español (Written accent mark in Spanish)
3. Reglas generales para pronunciar palabras en español (General rules to pronounce words in Spanish)

Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)

Nombres y apellidos de personas en el mundo hispanohablante (Peoples' names and last names in the Spanish-speaking world)

Tercera Parte (Part 3)

Vocabulario (Vocabulary)

Los objetos cotidianos (Every day objects)

Gramática (Grammar)

1. Sustantivos y género gramatical en español (Nouns and grammatical gender in Spanish)
2. Los pronombres sujeto en español (Subject pronouns in Spanish)
3. El presente simple indicativo de los verbos ser, tener, estar (Simple present tense of verbs ser, tener, estar)

Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)

1. Los países hispanohablantes (Spanish-speaking countries)
2. Tratamiento formal e informal (Formal and informal treatment)

Media Attributions

- ¡A conocernos! © Graham Ó Síodhacháin is licensed under a CC BY (Attribution) license

Unidad I – Primera Parte (*Part 1*)

Vocabulario (Vocabulary)

I. Preguntas generales para saludar (General questions for greetings)



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 1)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7711#audio-7711-1>

- ¡Hola! (hi! / hello!)
- ¿Qué tal? (how is it going?)
- ¿Qué hay de nuevo? (what's up / what's new?)
- ¡Buenos días! (good morning!)
- ¡Buenas tardes! (good afternoon!)
- ¡Buenas noches! (good evening! / good night!)

Cómo usarlo (How to use it)

All written questions (**preguntas**) in Spanish carry obligatory question marks or interrogative signs. Unlike English, Spanish has two question marks, one that opens the question (¿) and one that closes the question (¿). For example: **¿Qué tal?**, **¿Qué hay de nuevo?**

Intonation is pivotal to asking **preguntas** in Spanish. A rule of thumb when asking questions in Spanish is to always slightly raise your voice at the beginning of the question and then add a higher pitch at the end of the question.

Spanish also has written obligatory exclamation marks when the speaker wants to emphasize a word or sentence that aims to attract the reader's or listener's attention. Unlike English, Spanish has two exclamation marks, one that opens the word or sentence (¡) and one that closes it (!). For example: **¡Hola!**, **¡Buenos días!**.

Buenos días is used from 0:00am to Noon.

Buenas tardes is used from Noon to 7 pm or until dark.

Buenas noches is used from darkness to Midnight.

2. Respuestas generales para saludos (*General answers to greetings*)



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 1)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7711#audio-7711-2>

- Hola (hi / hello)
- Bien / más o menos / no muy bien (okay / so, so / not so good)
- Nada / no mucho (nothing / not much)
- Buenos días (good morning)
- Buenas tardes (good afternoon)
- Buenas noches (good night)

A practicar! (*Let's practice!*)

Preguntas y respuestas para saludar (*questions and answers for greetings*).



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7711#h5p-207>

3. Expresiones para despedirse (*Expressions to say goodbye*)



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 1)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7711#audio-7711-3>

Tengo que irme	I have to go
Adiós	Goodbye
Hasta luego	See you later
Hasta pronto / Nos vemos pronto	See you soon
Nos vemos	See you
Chao	Bye

4. Otras expresiones (*Other expressions*)



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 1)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7711#audio-7711-4>

Un gusto	A pleasure
El gusto es mío	The pleasure is mine
Igualmente	Likewise
Mucho gusto	Nice to meet you
Encantada, Encantado	Delighted

Gramática (*Grammar*)

El abecedario en español / El alfabeto en español (*The Alphabet in Spanish*)



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 1)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7711#audio-7711-5>

A (a)	B (be)	C (ce)	D (de)	E (e)	F (efe)	G (ge)
H (hache)	I (i)	J (jota)	K (ka)	L (ele)	M (eme)	N (ene)
Ñ (eñe)	O (o)	P (pe)	Q (cu)	R (erre)	S (ese)	T (te)
U (u)	V (uve)	W (doble uve)	X (equis)	Y (i griega)	Z (zeta)	

The letter **Y** is also known as (ye)

Cómo usarlo (*How to use it*)

- **Hola** – The word “hola” in Spanish is spelled **hache, o, ele, a**.
 - **Bien** – The word “bien” in Spanish is spelled **be, i, e, ene**.
 - **Nada** – The word “nada” in Spanish is spelled **ene, a, de, a**.
 - **Buenas tardes** – The expression “buenas tardes” in Spanish is spelled **be, u, e, ene, a, ese / te, a, ere, de, e, ese**.
-

¡A practicar! (Let's practice!)

¿Cómo se deletrea.....? (How do you spell.....?)



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7711#h5p-208>

1. Mucho:
2. Hay:
3. Qué tal:
4. Nuevo:
5. Buenos días:

Cómo pronunciar las letras del abecedario en palabras (How to pronounce the letters of the alphabet in words)

Spanish has 5 vowels (**vocales**): **A, E, I, O, U**. In words, they are pronounced exactly the same as they are spelled out. For example, **almendra** (almond), **estudiante** (student), **iglesia** (church), **opaco** (opaque), **unión** (union). The closest sounds in English to master the pronunciation of vowels in Spanish are presented to you below:

A (ah) **E** (eyh) **I** (ee) **O** (o) **U** (oo)



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 1)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7711#audio-7711-6>

All other letters (**letras**) are called consonants (**consonantes**). In words, the following consonants need attention:

- The letter **H** does not have sound in words. For example ¡**hola!**, **hay**, **Honduras**.
- The letter **C** has a strong sound in words, like *kilo* in English, when followed by a, o, u. For example **Costa** Rica, **Carolina**, **cuaderno** (notebook).
- The letter **C** has a soft sound in words, like *supper* in English, when followed by e, i. For example **cinema**, **celebridad** (celebrity). In Spain, the **C soft** sound in words sounds like the English sound th

as in *lethal, breath, through*.

- The letter **G** has a strong sound in words, like *gossip* in English, when followed by a, o. For example **gato** (male cat), **gobierno** (government). When followed by u, the strong sound is maintained but the vowel u is omitted. For example **guitarra**.
- The letter **G** has a soft sound in words when followed by e, i. The closest sound in English would be the h sound in words as in *hero*. For example **gente** (people), **gigante** (giant).
- The letter **J** has the same sound as the **G soft** sound in Spanish. For example **joven** (young), **extranjero** (foreigner), **jugo** (juice).
- The letter **Ñ** is NOT the same as the letter N in Spanish. The closest sound in English would be the sound ny as in the word *canyon*. For example **España** (Spain), **mañana** (tomorrow, morning), **muñeca** (doll, wrist).
- The letters **S** and **Z** have the same sound as the **C soft** sound in Spanish. For example **Sofía**, **sonido** (sound), **zapatos** (shoes), **zanahorias** (carrots). In Spain, the letter **Z** also sounds like the English sound th as in *lethal, breath, through*.
- The letter **R** has both a strong and a soft sound in words. It has a strong sound when it is at the beginning of a word. For example **ratón** (mouse), **radio**, **rodeo**, **Roma**. It has a soft sound, like the sound r in English, when it is in the middle of a word. For example, **Carolina**, **zanahorias**, **extranjero**. Some words in Spanish have the spelling **RR** (doble ere) in the middle of the word as in **carreta** (cart), **carrusel** (carousel). In this case, the spelling **RR** has the same sound as the **R strong** in Spanish.
- The letter **Y** has the same sound as the English sound ye as in *yellow*, Nueva York. For example **yuca** (yucca), **yo** (I), **Yucatán**. If a word in Spanish finishes with the letter **Y** then the sound is like the letter **i** in Spanish. For example, **Uruguay**, **hoy** (today), **voy** (I go), **soy** (I am).
- Some words in Spanish have the spelling **LL** (doble ele). For example, **lluvia** (rain), **llamar** (to call), **Calle** (street). In this case, the spelling **LL** has the same sound as the letter **Y** in Spanish. In Argentina and Uruguay, the sounds **Y** and **LL** sound like the English sound sh as in *shop, shadow, and short*.
- Some words in Spanish have the spelling **CH** (ce and hache). For example, **chao** (bye), **chocolate**, **chica** (girl). In this case, the spelling **CH** sounds like the English sound ts as in *catch, coach*.
- The letter **Q** has the same sound as the English sound q as in *quantity*, and *qualification*. When followed by u, the vowel u is omitted. For example **queso** (cheese), lo **que** (what, which), **quemar** (to burn).

¡A practicar! (*Let's practice!*)

¿Cómo se pronuncia el nombre del país o ciudad? (How do you pronounce the name of the country or city?)



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7711#h5p-209>

Argentina	Bolivia	Costa Rica	Ecuador	Honduras	Chile
Cuba	Uruguay	Paraguay	Venezuela	España	Colombia
Puerto Rico	San Salvador	República Dominicana	Guatemala	México	Panamá

Cultura hispanohablante (*Spanish-speaking Culture*)

Relación entre lengua y cultura (*Language and culture relationship*)

Nombres de ciudades en el mundo hispanohablante
(*Names of cities in the Spanish-speaking world*)



Tegucigalpa, Honduras

Many names of cities (**ciudades**) in Spanish are a representation of the influence of the **Catholic Religion** in the Spanish-speaking world. Many names of cities and countries (**países**) also represent the influence of **Indigenous cultures and communities** in Spanish-speaking countries.

Por ejemplo (*for example*):



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 1)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7711#audio-7711-7>

1. Santo Domingo
2. La Paz
3. San Juan
4. (Santa Fe de) Bogotá
5. (San Francisco de) Quito
6. Asunción
7. San José
8. Tegucigalpa
9. La Habana
10. Atacama
11. Paraguay
12. Caracas
13. Lima
14. Uruguay

¡A aprender! (*Let's learn!*)

In English, search for information about the name of the ciudades/países above and find out what these names mean.

En mi opinión... (*In my opinion...*)

Does your culture or country where you live have cities or places named after a cultural group, historic people or historic events that may have influenced these names? Reflect in English.

📖 Más práctica! (*More practice!*)

Review what you learned in the green section **gramática** and practice in Spanish the spelling and pronunciation of these **ciudades/países**.

Por ejemplo: (*for example*)



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 1)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7711#audio-7711-8>

- San Juan. ese, a, ene, jota, u, a, ene.
- Paraguay. pe, a, ere, a, ge, u, a, i griega.

1. Santo Domingo
2. La Paz
3. (Santa Fe de) Bogotá
4. (San Francisco de) Quito
5. Asunción
6. San José
7. Tegucigalpa
8. La Habana
9. Atacama
10. Caracas
11. Lima
12. Uruguay

Media Attributions

- Tegucigalpa © Dan Love is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license

Unidad 1 - Segunda Parte (*Part 2*)

Vocabulario (Vocabulary)

I. Las personas (*People*)

I. *Las personas en la clase* (*People in the classroom*)

Click on the vocabulary list of **las personas** (persons) below to learn what they mean in English.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7717#h5p-211>

2. *Otras personas* (*Other people*)

Click on the vocabulary list of **las personas** (people) below to learn what they mean in English.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7717#h5p-212>

2. Preguntas para conversar con personas (*Questions to converse with people*)

In Spanish, we can ask **preguntas** (questions) formales or informales.

Las preguntas formales (formal questions) are used to engage with a single person whose social role or identity requires formal treatment.

For example:

- a person in a position of authority (teachers, law officers, supervisors, public figures, etc.)
- a stranger (people we are meeting for the first time)
- an acquaintance (people we do not know very well)
- an elder (senior person or a person who may appear older than we are)

Las preguntas informales (informal questions) are used to engage with a single person whose social role or identity requires informal treatment.

For example:

- a close friend
- a family member¹ that may be of close age or similar social role
- a younger person (a child or someone who may appear younger than we are)

In Spanish we can ask **preguntas** to more than one person or to a group of people. They are known as **preguntas en plural**.

Listen and look at the table below with the 3 types of **preguntas** in Spanish:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 2)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7717#audio-7717-1>

Preguntas formales:

¿Cómo está? (How are you?)

¿Cómo le va? (How is it going?)

Preguntas informales:

¿Cómo estás? (How are you?)

¿Cómo te va? (How is it going?)

Preguntas en plural (2+):

¿Cómo están? (How are you?)

¿Cómo les va? (How is it going?)

3. Respuestas para conversar con personas (*Answers to converse with people*)

The following **respuestas** (answers) can be used to respond to the 3 types of **preguntas** learned above:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 2)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7717#audio-7717-2>

- ¡Bien, gracias! (good, thank you!)
- Mal / más o menos / no muy bien (not good / so, so / not so good)
- Nada / no mucho (nothing / not much)
- ¡Muy bien, gracias! (very well, thank you!)
- Regular / terrible / ¡fatal! (regular, terrible, awful!)

1. A pet is generally treated informally as well.

4. Preguntas y respuestas para dar información personal (Questions and answers to give personal information)



As learned above, when conversing with a single person **las preguntas** (questions) can be formales o informales. **Escanee el código QR** to to access a list of **preguntas** and **respuestas** (answers) to ask and give personal information.

Dar información personal [PDF] (Give personal information)

¡A practicar! (Let's practice!)

Enter the correct translation in Spanish of either the formal or informal questions given to you in English.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7717#h5p-213>

¡A escuchar! (Let's listen)

Listen to the video below to watch an example of how to give personal information in Spanish.

¡Más práctica! (*More practice!*)

In Spanish write the correct answer to the following **preguntas** about yourself:

1. ¿Cómo te llamas?
2. ¿Cuántos años tienes?
3. ¿Dónde vives?
4. ¿De dónde eres?



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7717#h5p-214>

Gramática (*Grammar*)

I. Los números en español (*Numbers in Spanish*)

Escanee el código QR to learn how to say and write numbers in Spanish. Listen to the audio to learn how to pronounce them:



Los números en español [PDF] (*The numbers in Spanish*)



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 2)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7717#audio-7717-3>

Cómo usarlo (*How to use it*)

El número de teléfono. (The phone number)

We can use **los números** (numbers) to give personal information about our phone number as in:

- ¿Cuál es tu número de teléfono? Mi número de teléfono es 778-5833391. (*My phone number is 778-5833391*)

La dirección o domicilio. (The address)

We can use **los números** (numbers) to give personal information about our address as in:

- ¿Cuál es tu dirección? Mi dirección es avenida 76, número 318, Delta. (*My address is 76 avenue, 318, Delta*)

Los años de edad. (The age)

We can use **los números** (numbers) to give personal information about our age as in:

- ¿Cuántos años tienes? Yo tengo 29 años. (I am 29 years old) or Yo tengo 29. (I am 29)

¡IMPORTANTE!

When a **persona** (person) is 1, 21, 31, 41, 51, 61, 71, 81, 91...years old **el número 1 uno** changes to **un** if you choose to use **la palabra** (the word) **años** (years old) in the sentence. For example: Yo tengo **21 (veintiún)** años, Mi amiga tiene **31 (treinta y un)** años, La profesora tiene 51 (**cincuenta y un**) años, etc. If you choose not to use **la palabra** años **el número 1 uno** remains as **uno**. For example: Yo tengo **21 (veintiuno)**, Mi amiga tiene 31 (**treinta y uno**), and so on.

Cuántos / Cuántas. (How many)

We can use **los números**(numbers) to say the quantity of things as in:

- Latinoamérica tiene 19 países hispanohablantes (Latin-American has 19 Spanish-speaking countries)
- Hay 25 personas en la clase de español (There are 25 people in the Spanish classroom)

¡IMPORTANTE!

La palabra (the word) **hay** means there is or there are.

¡A practicar! (*Let's practice!*)



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7717#h5p-215>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7717#h5p-216>

¡Más práctica! (*More practice!*)

Answer the following questions about yourself in full sentences en español using the information learned in the documents información personal y los números.

Then click record and practice speaking.

1. ¿Cuál es tu número de teléfono?
2. ¿Cuántos años tienes?
3. ¿Cuál es tu dirección?



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7717#h5p-217>

2. La tilde en español (*Written accent mark in Spanish*)

When a word (**palabra**) in Spanish has a written accent mark (**tilde**) on a vowel the speaker must stress the syllable where the **tilde** is.

For example:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 2)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7717#audio-7717-4>

- ¡Qué!
- ¿Cómo?
- Número
- Día
- País
- Habló
- Teléfono
- Mamá

The **tilde** in Spanish IS NOT OPTIONAL. In addition to an emphasis on where the stress falls in a word, the **tilde** is important to distinguish between two words that are pronounced the same but have different meanings. For example: **sí** (yes) vs. **si** (if) / **él** (he) vs. **el** (the -singular masculine)

The **tilde** will never be put on a consonant or unstressed syllable.

Words (**palabras**) that carry a **tilde** can never have more than one **tilde**.

In Spanish, the **tilde** is always written from **lower left to upper right**.



3. Reglas generales para pronunciar palabras en español (General rules to pronounce words in Spanish)

Every word (**palabra**) in Spanish has a tonic syllable. A tonic syllable is where the “stress” or “tone” rises.

Listen to the words in Spanish below where the tonic syllable is indicated in **bold**.



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 2)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7717#audio-7717-5>

Argentina	mucho	guitarra	estudiante	buenas	noches
Cuba	hola	nada	palabra	español	Colombia
universidad	mamá	papá	papa	México	Panamá

Cómo identificar la sílaba tónica (How to identify the tonic syllable)

- If a **palabra** (word) carries a **tilde** (written accent mark), the voice rises in that syllable. For example: mamá, papá, México, Panamá.
- If a **palabra** ends in a vowel a, e, i, o, u or in the consonants n, s, the voice rises in the second to last (penultimate) syllable. For example: Argentina, **nada**, **mucho**, **estudiante**, **buenas**, **examen**.
- If a **palabra** ends in any consonant, except n, s, the voice rises in the last syllable. For example: **universidad**, **español**.

¡A practicar! (Let's practice!)

Listen to the pronunciation of **las palabras** (words) below. Put in practice what you learned above and for each **palabra** circle the syllable where the voice rises.



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 2)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7717#audio-7717-6>

mujer	compañera	dirección	muchacha	tengo	hablantes
profesora	adiós	años	hombre	teléfono	cuarto
vecina	número	amigo	irme	hispanos	veinte

Cultura hispanohablante (*Spanish-speaking Culture*)

Relación entre lengua y cultura (*Language and culture relationship*)

Nombres y apellidos de personas en el mundo hispanohablante (*Peoples' names and last names in the Spanish-speaking world*)

I. Los apellidos (*Last names*)

Las personas hispanohablantes (*Spanish-speaking people*) are ethnically diverse due to thousands of years of cultural contact as a result of colonization and human migration.

Los apellidos (last names) de **las personas hispanohablantes** are important **palabras** (*words*) in Spanish that represent this cultural contact. Hence, **muchos apellidos** (*many last names*) de **personas hispanohablantes** come from a Spanish background, Arabic background, Indigenous background as well as other ethnolinguistic backgrounds.

Por ejemplo (*for example*):



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 2)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7717#audio-7717-7>

- Domínguez
- Ponce
- Villalón
- Pavón
- Rojas
- Urzúa
- Hernández
- González
- Albornoz
- Farías

¡A aprender! (Let's learn!)

1. In English, search for information about these **apellidos** (last names) and find out where they come from.
2. Listen to the audio about **los apellidos** above and practice what you learned in the green section **gramática** by circling the syllable where the voice rises.

2. Los nombres (The names)

In most Spanish-speaking countries **las personas** (people) have 2 **nombres** (names), first and middle name², and 2 **apellidos** (last names). The first **apellido** is generally **el apellido paterno** (father's last name) and the second **apellido** is usually **el apellido materno** (mother's last name). However, both **apellidos paterno** and **materno** are given from the paternal side of the family.

Por ejemplo (for example):

- Reya Constanza Rojas Primus
 - Reya and Constanza are **los 2 nombres** (the two names). Rojas is **el apellido paterno**. Primus es **el apellido materno**.
- José Alonso Valenzuela Jiménez
 - José and Alonso are **los 2 nombres** (the two names). Valenzuela is **el apellido paterno**. Jiménez es **el apellido materno**.
- María Antonieta Godoy Poblete
 - María and Antonieta are **los 2 nombres** (the two names). Godoy is **el apellido paterno**. Poblete es **el apellido materno**.

If women choose to marry, they do not lose their **apellidos** (last names)³.

Por ejemplo (for example):

- Mi nombres es Reya Constanza Rojas Primus. My mom's name is Reya Carmen Primus Correa. My dad's name is Leonidas Edgardo Rojas Albornoz. Hence, my parents gave me 2 **nombres** and 2 **apellidos** that come from their dad's side.

If kids are born the parents usually follow the same tradition of giving them 2 **nombres** and 2 **apellidos**, **paterno** and **materno**.

2. Middle names are also called second names in Spanish.

3. In some Spanish-speaking countries, women can choose to take their husband's name.

En mi opinión... (*In my opinion...*)

Can you think of any cultural practice in respect to **nombres y apellidos** (*names and last names*) within your culture or country where you live? Reflect in English.

¡Más práctica! (*More practice!*)

Review the spelling and pronunciation of **las letras del alfabeto** (the letters of the alphabet) studied en la sección de gramática and spelled out **los apellidos** (last names) in the audio above.

Por ejemplo: (*for example*)



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 2)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7717#audio-7717-8>

- Farías. efe, a, ere, í, a, ese.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7717#h5p-217>

Notice that if a vowel has a **tilde** (accent mark) as in **í** you can also spell it as: **í -con tilde** (í -with written accent mark) as in: Farías. efe, a, ere, **í -con tilde**, a, ese.

Ahora, review the spelling and pronunciation of **las letras del alfabeto** again and answer the following question in writing and speaking:

- ¿Cómo se deletrea tu nombre? (*How do you spell your name?*)



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7717#h5p-217>

Media Attributions

- Accent goes from bottom left to upper right © Ana Robles is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license

Unidad I - Tercera Parte (*Part 3*)

Vocabulario (*Vocabulary*)

Los objetos cotidianos (*Every day objects*)



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 3)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7726#audio-7726-1>

Vocabulario



OBJETOS COTIDIANOS

EVERYDAY OBJECTS

These are object you may use every day. Some of these objects are feminine and some are masculine.



La Casa



LA SILLA



LA MESA



LA TELEVISIÓN



EL PLATO



LA
COMPUTADORA



LA PELOTA



LA MANZANA



EL TENEDOR



LA UNIVERSIDAD



EL TELÉFONO



EL LIBRO



LA TAREA



LA TABLETA



EL BOLÍGRAFO
/LA PLUMA



EL LÁPIZ



LA MOCHILA



LA BOTELLA DE
AGUA

Objetos femeninos

la casa / una casa

la silla / una silla

la televisión / una televisión

la computadora / una computadora¹

la pelota / una pelota

la manzana / una manzana

la tarea / una tarea

la tableta / una tableta

la mochila / una mochila

la botella de agua / una botella de agua

Objetos masculinos

el plato / un plato

el tenedor / un tenedor

el teléfono (celular) / un teléfono (celular)

el libro / un libro

el bolígrafo / un bolígrafo²

el lápiz / un lápiz

¡¡IMPORTANTE!

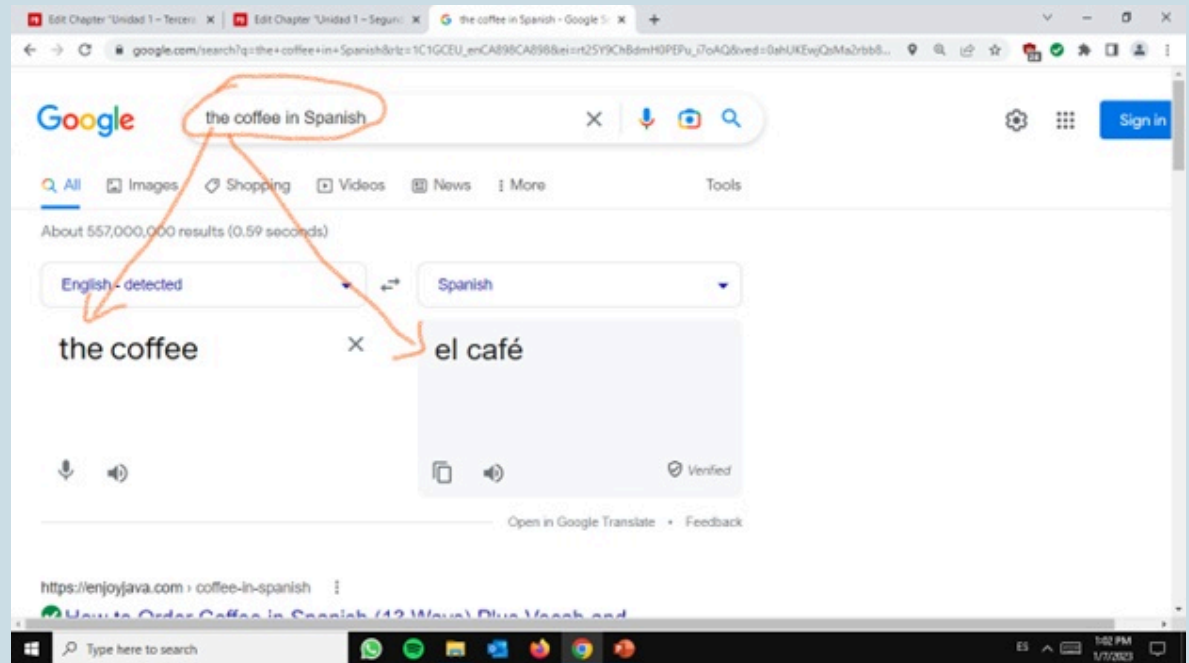
- **Las palabras** (the words) **la / una** means *the / a, an* in English when used with singular feminine objects (or nouns) in Spanish.
- Las palabras **el / un** means *the / a, an* in English when used with singular masculine objects (or nouns) in Spanish.
- Las palabras **la / una, el / un** can also be used with singular persons (or nouns) so they also apply to identify the list of **el vocabulario de las personas** studied earlier.

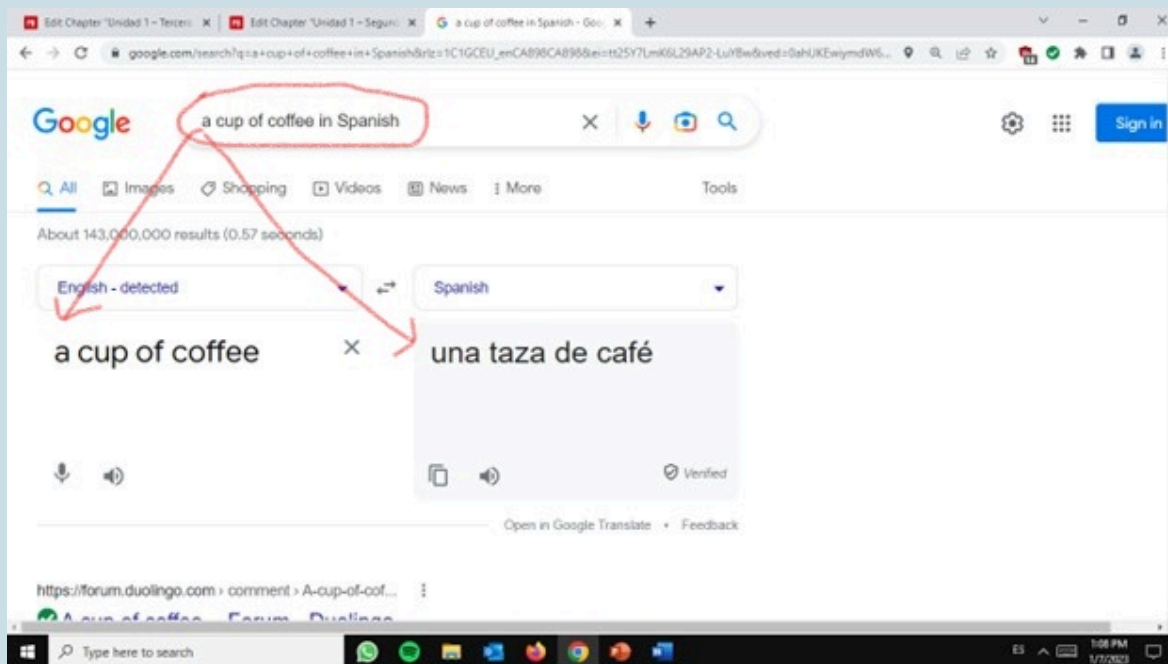
1. Also el computador / un computador. In Spain also el ordenador / un ordenador

2. Also la pluma / una pluma

¡A practicar! (*Let's practice!*)

Expand your vocabulary of **objetos en español** (objects in Spanish) that are important to you by doing a Google search in English as follows:





By adding **the or a/an** in your search in English, you will gain knowledge of both the vocabulary word in Spanish and its gender (**femenino / masculino**).

Create a list of **objetos** and memorize them in Spanish along with their gender. This will be very useful as you continue learning and using **español** (Spanish).

Gramática (*Grammar*)

I. Sustantivos y género gramatical en español (*Nouns and grammatical gender in Spanish*)

Sustantivos (nouns) are words that classify things into categories. For example, **las personas** (people), **los objetos** (objects), **los lugares** (places), **los animales** (animals), **las frutas** (fruits), **los conceptos** (concepts), etc. In Spanish **los sustantivos** can be:

- **Singular** words. For example: **la profesora**, **una profesora** / **el amigo**, **un amigo**
- **Plural** words. For example: **las profesoras**, **unas profesoras** / **los amigos**, **unos amigos**
- Feminine words when preceded by **the articles la, una, las, unas**
- Masculine words when preceded by **the articles el, un, los, unos**

Cómo identificar el género gramatical de un sustantivo (*How to identify a noun's grammatical gender*)

En español (in Spanish) you can tell the gender of a **sustantivo** (noun) by looking at its ending.

Most feminine nouns end in **_a**, **_ción**, **_xión**, **_sión**, **_dad**, **_tad**. For example: **la/una** tarea (homework), **la/una** estación (station), **la/una** reflexión, **la/una** transmisión (transmission), **la/una** universidad (university), **la/una** amistad (friendship)

Most masculine nouns end in **_o**, **_ma**, **_r**. For example: **el/un** teléfono (telephone), **el/un** problema (problem), **el/un** tenedor (fork)

Nouns that end in **_e** can be either **femininos o masculinos** (feminine or masculine):

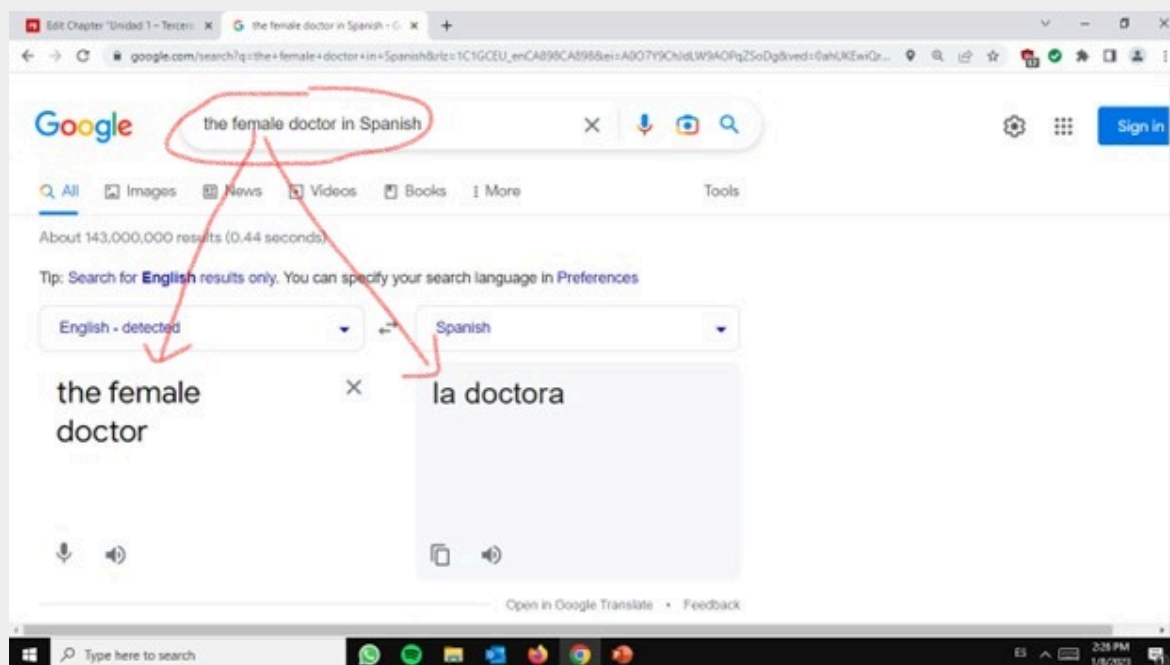
- If the noun ending in **_e** is identifying **una persona** (a person) the articles before the noun will follow the gender or sex of the person. For example:
 - **Para mujeres** (for women): **la/una** estudiante, **la/una** asistente, **la/una** presidente³, **la/una** jefe⁴ (female boss), etc.
 - **Para hombres** (for men): **el/un** estudiante, **el/un** asistente, **el/un** presidente, **el/un** jefe (male boss), etc.
- If the noun ending in **_e** is identifying **un objeto** (an object) the grammatical gender of the noun can vary. For example: **el/un** café (coffee), **la/una** tarde (afternoon), **la/una** noche (night), **la/una** leche (milk), **el/un** tomate (tomato).

3. Also acceptable *la/una presidenta*

4. Also acceptable *la/una jefa*

¡¡¡IMPORTANTE!

- There will always be **exceptions** to the rules above. Hence, it is **MUY IMPORTANTE** (very important) that you always check the gender of a **sustantivo en español** (noun in Spanish) by doing a Google search in English as learned in the blue section **vocabulario** above.
- **El español** is gender-sensitive when identifying **sustantivos para personas** (nouns for persons). Hence, it is equally **IMPORTANTE** that any Google search in English integrates the person's gender/sex so your translation **en español** will be gender, especially for females⁵. For example:



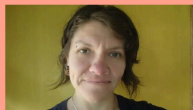
2. Los pronombres sujeto en español (*Subject pronouns in Spanish*)



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 3)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7726#audio-7726-2>

5. This Google search skill can also be applied for female pets.

Pronombres sujeto (*Subject Pronouns*)



Yo = I



1.



2.

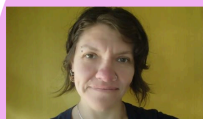


3.

- 1. **Tú** = You-informal
- 2. **Usted** = You-formal
- 3. **Ustedes** = You-plural



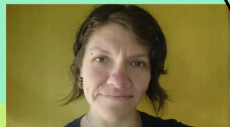
You



Ella = She
Él = He



1.



They



2.

- 1. **Ellos** = They all male/mix
- 2. **Ellas** = They all female



1.

We

2.



- 1. **Nosotros** = We all male/ mixed
- 2. **Nosotras** = We all female

¡¡¡IMPORTANTE!

- In Argentina, Uruguay, Paraguay, and some countries in Central America, **tú** changes to **vos**.
- In Spain and Equatorial Guinea **ustedes** changes to **vosotros y vosotras**.

Cómo usarlo (How to use it)

Los pronombres sujeto (subject pronouns) tell us who is doing an action in the sentence.

Por ejemplo (for example):

- **Yo** soy Constanza (**I** am Constanza)
- **Ella** tiene 39 años (**She** is 39 years old)
- **Nosotras** somos mujeres (**We-females** are women)
- **Ellos** son hombres (**They-males** are men)
- **Usted** es la profesora de español (**You-formal** is the Spanish teacher)
- **Tú** eres mi amigo (**You-informal** are my male friend)

Los pronombres sujetos replace a subject person in the sentence.

Por ejemplo:

- **Justin Trudeau** es el Primer Ministro de Canadá. **Él** es el Primer Ministro de Canadá.
 - **La profesora de español** es chilena y canadiense. **Ella** es chilena y canadiense.
 - **Mis amigas** están muy bien. **Ellas** están muy bien.
 - **Mis amigos** están bien. **Ellos** están bien.
-

❗IMPORTANTE!

If you are talking directly to a person whose identity or social role requires formal treatment you will use **el pronombre sujeto usted**.

Por ejemplo:

- **Usted** es la profesora de español. (You-formal is the Spanish teacher)
- **Usted** es el Primer Ministro de Canadá. (You-formal is the Prime Minister of Canada)
- **Usted** es el presidente de la asociación (You-formal is the President of the association)

If you are talking directly to a person whose identity or social role requires informal treatment you will use **el pronombre sujeto tú**.

Por ejemplo:

- **Tú** eres mi amiga. (You-informal are my female friend)
- **Tú** estás muy bien. (You-informal are very well)
- **Tú** tienes 5 años. (You-informal are 5 years old)

If you are talking directly to a group of 2 or more people you will use **el pronombre sujeto ustedes**.

Por ejemplo:

- **Ustedes** son personas de Argentina. (You-all are people from Argentina)
- **Ustedes** están contentos. (You-all males are happy)
- **Ustedes** tienen muchos objetos. (You-all have many objects)

❗A practicar! (Let's practice!)

Given the following situations, decide which subject pronoun you will use to refer to that person.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7726#h5p-218>

3. El presente simple indicativo de los verbos ser, tener, estar (Simple present tense of verbs ser, tener, estar)

El presente simple indicativo en español (Simple present tense in Spanish)

As in English, **el presente simple indicativo en español** tells that an action happens in the present.

For example:

- **Yo soy** Constanza (I am Constanza). **Yo tengo** 50 años (I am 50 years old). **Yo estoy** muy bien (I am very well).

The following table shows you how to conjugate 3 verbs (**verbos**) in Spanish in **presente simple indicativo**. These verbs are: **Ser, Estar, Tener**.

Pronombres Sujeto	Ser	Estar	Tener
Yo	soy	estoy	tengo
Tú	eres	estás	tienes
Él, Ella, Usted	es	está	tiene
Nosotros, Nosotras	somos	estamos	tenemos
Ustedes, Ellos, Ellas	son	están	tienen

❗IMPORTANTE!

- Because in Argentina, Uruguay, Paraguay and some countries in Central America, **tú** changes to **vos**, then **tú eres**, and **tú tienes** will change to **vos sos**, **vos tenés**.
- Because in Spain and Equatorial Guinea **ustedes** changes to **vosotros / vosotras**, then **ustedes son**, **ustedes están**, **ustedes tienen** will change to **vosotros / vosotras soís, estáis, tenéis**.

1. Verbos Ser y Estar (Verbs Ser and Estar)

- Unlike English, **el español** has 2 **verbos** (verbs) in **infinitive** that means **To be**. These **verbos** are **Ser** and **Estar**.
- Since **Ser** and **Estar** are different **verbos**, they can't be used interchangeably as they have their own specific uses.

Cómo usar Ser (How to use Ser)

El verbo Ser (*verb Ser*) has many specific uses. In this **unidad 1** (*unit 1*) we will focus on:

- **La identidad** (*Identity*) as in:
 - Yo **soy** Constanza Rojas-Primus. Yo soy **una** mujer.
 - El Primer Ministro de Canadá **es** Justin Trudeau. Él **es** un hombre.
 - Ana Robles y Cristina Ugalde **son** mujeres.
 - **País de origen**⁶ (*Country of origin*) as in:
 - Justin Trudeau **es** de Canadá.
 - La profesora de español **es** de Chile.
 - Lionel Messi y Diego Maradona **son** de Argentina.
 - **La profesión u ocupación** (*profession or occupation*) as in:
 - Ana Robles y Cristina Ugalde **son** profesoras de español.
 - Mi amiga Paulina **es** la presidente de la asociación.
-

Cómo usar Estar (How to use Estar)

El verbo Estar (*verb Estar*) has many specific uses. In this **unidad 1** (*unit 1*) we will focus on:

- **Ánimos cotidianos** (*Everyday Moods*) as in:
 - Yo **estoy** excelente.
 - El Primer Ministro de Canadá **está** terrible.
 - Ana Robles y Cristina Ugalde **están** muy bien.
 - Mi amiga Paulina **está** regular.
-

6. Notice that for country of origin the word 'de' is used after the conjugation of the verb Ser. For example, Shakira es de Colombia.

¡A practicar! (*Let's practice!*)



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7726#h5p-219>

¡Más práctica! (*More practice!*)

Based on the material studied **translate** the following sentences from English into Spanish. The context to use **either Ser or Estar** is given to you in parenthesis at the end of each sentence. Remember to conjugate **Ser or Estar in el presente simple indicativo** (simple present tense). Use the table studied above on how to conjugate these verbs in **el presente simple indicativo** in a sentence.

1. He is Juan Peña. (Identidad)
2. She is from Spain. (País de origen)
3. You all are well! (Ánimos cotidianos)
4. I am Constanza. (Identidad)
5. He is a Professor. (Profesión u ocupación)
6. The girlfriends are Paulina y Rosa. (Identidad)
7. We are women. (Identidad)
8. Justin Trudeau is not so good. (Ánimos cotidianos)
9. You-formal are terrible. (Ánimos cotidianos)
10. They males are men. (Identidad)

2. *El verbo Tener* (*Verb Tener*)

As in English, the **infinitive** verb **Tener en español** means **To have**.

Cómo usar Tener (How to use Tener)

El verbo Tener (*verb Tener*) has many specific uses **en español** that differ from *To have* in English. In this **unidad 1** (*unit 1*) we will focus on:

- **Los años de edad** (*The age*) as in:
 - Yo **tengo** 25 años.
 - La profesora de español **tiene** 50 años.
 - El Primer Ministro de Canadá **tiene** 56 años.
 - Usted **tiene** 41 años.
- **La posesión de objetos** (*Possession of objects*) as in:
 - Yo **tengo** un teléfono celular.
 - Paulina **tiene** una mochila.
 - Juan Peña **tiene** una tableta.
 - Nosotros **tenemos** una televisión y (*and*) un computador.

❗IMPORTANTE!

Notice that **Tener** is always followed by **the articles un** (instead of **el**) before a masculine object that we own or possess, and **una** (instead of **la**) before a feminine object that we own or possess.

¡A practicar! (*Let's practice!*)

Listen to the video below again to practice **el verbo Tener** with the 2 uses learned above. Answer **las preguntas** (the questions) that follow **en español** and in full sentences. Remember to conjugate **Tener** in **el presente simple indicativo** (simple present tense). Use the table studied above on how to conjugate **Tener** in **el presente simple indicativo** in a sentence.

1. ¿Cuántos años tiene Eva? / ¿Qué objeto tiene ella?
2. ¿Cuántos años tiene Carmen? / ¿Qué objeto tiene ella?
3. ¿Cuántos años tiene Juan? / ¿Qué objeto tiene él?
4. ¿Cuántos años tiene Lucía?
5. ¿Cuántos años tiene Javier?

Remember to use the Google search skill learned prior to find out the meaning and gender of **objetos**.

¡Más práctica! (*More practice!*)



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7726#h5p-217>

Cultura hispanohablante (*Spanish-speaking Culture*)

1. Los países hispanohablantes (*Spanish-speaking countries*)



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7726#oembed-2>

El español is the official language (**la lengua oficial**) of 21 **países** (countries). Watch the video above to learn about the locations of these **países**.

Although **el español** is the same language spoken in these 21 **países**, the pronunciation differs from country to country but is still intelligible among its speakers from these **países**.

Listen to this video to hear some different pronunciations of Spanish.



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7726#oembed-1>

En mi opinión...(In my opinion...)

Can you think of any similar differences in pronunciation or other linguistic elements with respect to the language or languages you speak? Write a reflection in English.

2. Tratamiento formal e informal (*Formal and informal treatment*)

Relación entre lengua y cultura (*Language and culture relationship*)

1. In the green section **gramática** above you learned about **los pronombres sujetos: USTED VS. TÚ**

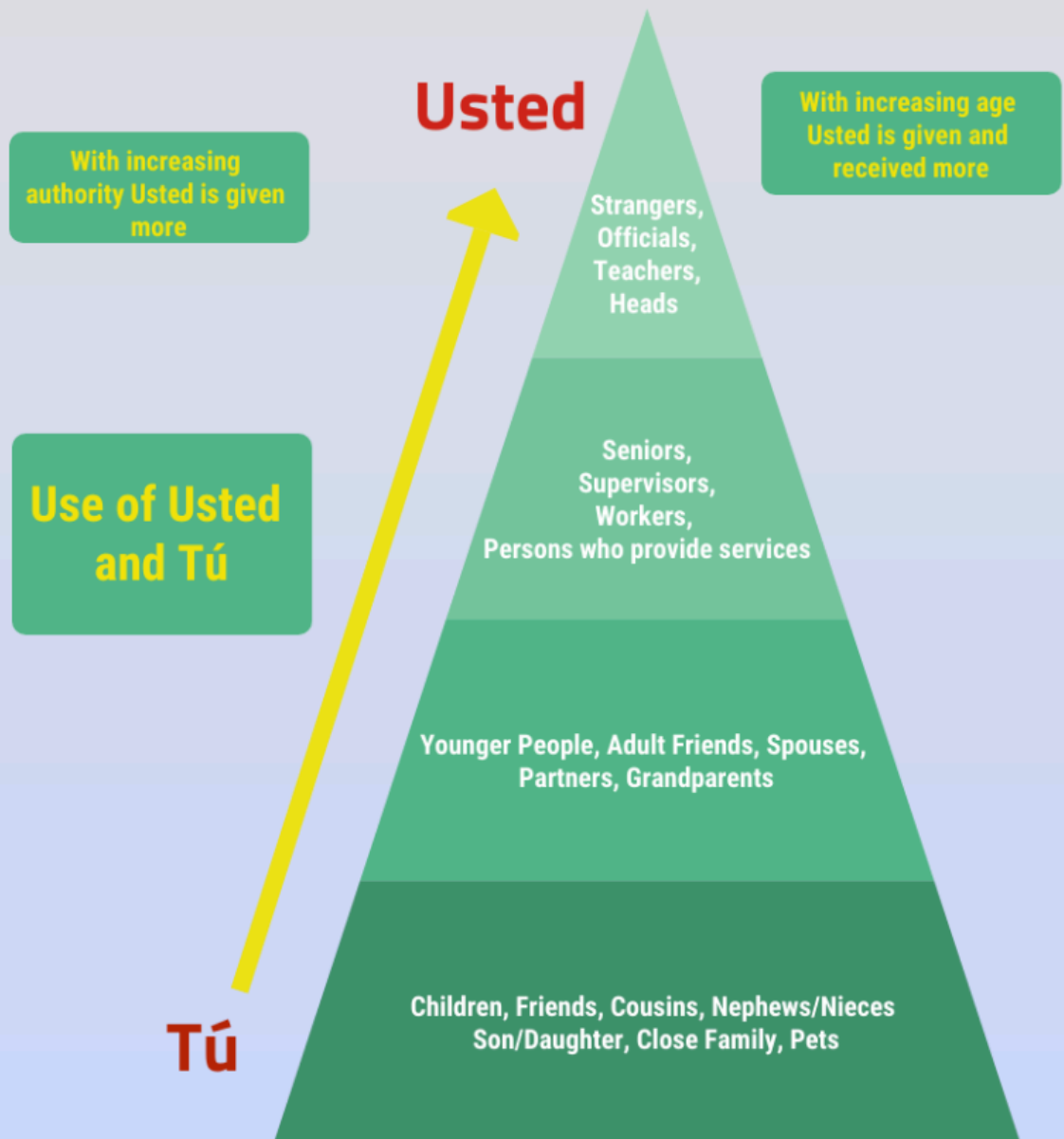
- You learned that **usted** is used to directly address **una persona** whose identity or social role requires

trato formal (*formal treatment*).

- You learned that **tú** is used to directly address **una persona** whose identity or social role requires **trato informal** (*informal treatment*).

As there are differences in the way Spanish speakers pronounce **el español**, there are also some differences in relation to the use of formal vs. informal treatment. However, a general rule is that within the Spanish-speaking world, these treatments are part of the culture and more or less are determined by the following people to whom we may address:

Usted y Tú (You and You)



En mi opinión...(In my opinion...)

Can you think of any similar cultural treatments when you address people directly within your culture or country where you live? Write a reflection in English.

In the green section **gramática** above you also learned that in some países hispanohablantes el **pronombre sujeto vos** is used instead of **tú** and that in Spain los pronombres sujeto **vosotros / vosotras** is used instead of **ustedes**.

This means that there are 5 different ways to say “YOU” in Spanish as shown to you below:

5 ways to say "YOU" in Spanish

3 YOU singular:

2 YOU plural:



"Tú" y "Usted" are known in all Spanish-speaking countries and are used in almost all of them.

"Vos" is used in Latin America only and it may coexist with "tú" in some countries while being predominantly used in others.

"Ustedes" is used in Latin America but not in Spain.

"Vosotros y Vosotras" is used in Spain and Equatorial Guinea but not in Latin America.

The following **texto** contains extracts from the Wikipedia article **Voseo**⁷ which means the use of the subject

7. Voseo by Wikipedia® is licensed under the Creative Commons Attribution-Share Alike License 3.0

pronoun “**vos**” in Spanish. El texto provides a list of **países hispanohablantes** en Latin America where “**vos**” is used:

Voseo

Countries where *voseo* is predominant:

In South America:

1. **Argentina** — both pronominal and verbal *voseo*, the pronoun *tú* is virtually unused.
2. **Paraguay** — both pronominal and verbal *voseo*, the pronoun *tú* is virtually unused in most of the country.
3. **Uruguay** — dual-usage of both pronominal and verbal *voseo* and a combination of the pronoun *tú* + verb conjugated in the *vos* form, except near the Brazilian border, where only pronominal and verbal *tuteo* is common.

In Central America:

1. **Guatemala** — three-tiered system is used to indicate the degree of respect or familiarity: *usted*, *tú*, *vos*. *Usted* expresses distance and respect; *tú* corresponds to an intermediate level of familiarity, but not deep trust; *vos* is the pronoun of maximum familiarity and solidarity. Pronominal *tú* is frequent with verbal *voseo*.
2. **Honduras** — three-tiered system is used to indicate the degree of respect or familiarity: *usted*, *tú*, *vos*. *Usted* expresses distance and respect; *tú* corresponds to an intermediate level of familiarity, but not deep trust; *vos* is the pronoun of maximum familiarity and solidarity.
3. **Nicaragua** — both pronominal and verbal *voseo* throughout all social classes; *tú* is mostly used in writing.
4. **Costa Rica** — *voseo* has historically been used, back in the 2000s it was losing ground to *ustedeo* and *tuteo*, especially among younger speakers. *Vos* is now primarily used orally with friends and family in Cartago, Guanacaste province, the San José metropolitan area and near the Nicaraguan border and in advertising signage. *Usted* is the primary form in other areas and with strangers. *Tuteo* is rarely used, but when it is used in speech by a Costa Rican, it is commonly considered fake and effeminate.
5. **El Salvador** — three-tiered system is used to indicate the degree of respect or familiarity: *usted*, *tú*, *vos*. *Usted* expresses distance and respect; *tú* corresponds to an intermediate level of familiarity, but not deep trust; *vos* is the pronoun of maximum familiarity and solidarity and also lack of respect.

Countries where *voseo* is extensive, but not predominant

In South America:

1. **Bolivia**: in the Lowlands of Eastern Bolivia—with mestizo, *Criollo* and German descendants majority—(Santa Cruz, Beni, Pando, Tarija and the Lowlands of La Paz) *voseo* is used universally; while in the Highlands of Western Bolivia—with indigenous peoples majority—(highlands of La Paz,

Oruro, Potosí, Chuquisaca and Cochabamba) *tú* is predominant, but there is still a strong use of *voseo* among less-educated speakers, especially in verb forms.

2. **Chile:** verbal *voseo* and pronominal *tú* is used in informal situations, whereas pronominal *voseo* is reserved only for very intimate situations or to offend someone. In every other situation and in writing, the normal *tú* or *usted* pronouns are used.

Countries where *voseo* occurs in some areas

In the following countries, *voseo* is used in certain areas:

1. **Colombia**, in the departments:
 - in the west (Pacific Coast)
 - Chocó
 - Valle del Cauca
 - Cauca
 - Nariño
 - in the center, primarily Paisa Region (Departments of Antioquia, Risaralda, Quindío, and Caldas).
 - in the (North) East
 - Norte de Santander – Ocaña Region
 - La Guajira
 - Cesar
2. **Cuba**, in Camagüey Province among non-educated populations, is often used alongside *tú*.
3. **Ecuador** in the Sierra, the center, and Esmeraldas
4. **Mexico**, widely used in the countryside of the state of Chiapas by non-educated indigenous populations and becoming rare among the same groups in the state of Tabasco.
5. **Panama**, in the west along the border with Costa Rica
6. **Peru**, in some areas in both the Northern and Southern ends of the country.
7. **Puerto Rico** is at the eastern end of the island, in Fajardo, a frequent *voseo* that is not shared by cultured speakers.
8. **Venezuela**, in the northwest (primarily in Zulia State)

Countries where *vos* is virtually absent from usage

In the following countries, the use of *vos* has disappeared completely and is not used at all:

1. **Spain**
2. **Dominican Republic**

3. Equatorial Guinea

En mi opinión...(In my opinion...)

Can you think of any similar grammatical variation in the language or languages you speak? Do you have different words to say “you”? How about other pronouns? Write a reflection in English.

Media Attributions

- Los objetos cotidianos © Ana Robles is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license
- Screenshot of Google search the coffee © Constanza Rojas-Primus is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license
- Screenshot of Google search a coffee © Constanza Rojas-Primus is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license
- Pronombres sujeto © Constanza Rojas-Primus is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license
- 5 ways to say YOU in Spanish © Constanza Rojas-Primus is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license

UNIDAD 2 - LAS PREFERENCIAS Y LA VIDA SOCIAL (*UNIT 2 - PREFERENCES AND SOCIAL LIFE*)



Mercado Central, Santiago, Chile

Learning Objectives

- To talk about family.
- To express personal degrees of likes and dislikes in relation to social activities and those of your family members.
- To reflect on family social events within the Spanish-speaking world and how the Spanish language and body language are integrated into these events.

Unidad 2 Contenido (*Unit 2 Content*)

Primera Parte (Part 1)

Vocabulario (Vocabulary)

La familia y los parientes (Family and Relatives)

Gramática (Grammar)

1. Los adjetivos posesivos (Possessive adjectives)
2. La pluralización en español (Pluralization in Spanish)
3. La forma impersonal "hay" del verbo haber (The impersonal form "hay" of the verb haber)

Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)

La familia en el mundo hispanohablante (The family in the Spanish-speaking world)

Segunda Parte (Part 2)

Vocabulario (Vocabulary)

Los meses del año (Months of the year)

Gramática (Grammar)

1. Indicador de posesión en español (Indicating possession in Spanish)
2. La negación en español (Negation in Spanish)

Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)

Tradiciones en el mundo hispanohablante (Traditions in the Spanish-speaking world)

Tercera Parte (Part 3)

Vocabulario (Vocabulary)

Las actividades (Activities)

Gramática (Grammar)

1. La expresión "tener que" (The expression "tener que")
2. La expresión "me gusta" (The expression "me gusta")
3. El presente simple indicativo del verbo "gustar" (Simple present tense of verb "gustar")
4. Otros verbos similares a "gustar" (Other verbs similar to "gustar")

Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)

La sociabilización en el mundo hispanohablante (Socialization in the Spanish-speaking world)

Media Attributions

- Mercado Central, Santiago, Chile © Terry Feuerborn is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license

Unidad 2 - Primera Parte (*Part 1*)

Vocabulario (*Vocabulary*)

La familia y los parientes (*Family and Relatives*)

1. Los miembros de la familia nuclear (*Nuclear family members*)

Click on the vocabulary list of **los miembros de la familia nuclear** below to learn what they mean in English.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7733#h5p-220>

2. Los miembros de la familia política (*Members of the in-law family*)

Click on the vocabulary list of **los miembros de la familia política** below to learn what they mean in English.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7733#h5p-221>

3. Otros parientes (*Other relatives*)

Click on the vocabulary list of **otros parientes** below to learn what they mean in English.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7733#h5p-222>

Cómo usarlo (How to use it)

Presentar a los miembros de la familia (*Introducing family members*)

You can introduce los miembros de la familia using el verbo **Ser** learned in la unidad 1 as it is used for **identity**.

Por ejemplo:

- Mi mamá es Reya.
- Mi papá es Leonidas.
- Mis padres son Reya y Leonidas.
- Mi hermana mayor es Andrea.
- Mi hermano menor es Eduardo.
- Mi abuela materna es Victoria.
- Mi abuelo materno es Ricardo.
- Mis abuelos maternos son Victoria y Ricardo.
- Mi primo es Luis.

You can also introduce los miembros de la familia using a verb in Spanish called **Llamarse** (*to be called*).

¡ATENCIÓN!

Mi means *my* in English. In Spanish is used for **singular** ownership.

Mis means *my* in English. In Spanish is used for **plural** ownership.

Por ejemplo:

- Mi mamá **se llama** Reya.
- Mi papá **se llama** Leonidas.
- Mis padres **se llaman** Reya y Leonidas.
- Mi hermana mayor **se llama** Andrea.
- Mi hermano menor **se llama** Eduardo.
- Mi abuela materna **se llama** Victoria.
- Mi abuelo materno **se llama** Ricardo.
- Mis abuelos maternos **se llaman** Victoria y Ricardo.
- Mi primo **se llama** Luis.

¡A escuchar! (Let's listen)

Listen to the video below to watch an example of how to use **el vocabulario de la familia** in Spanish by sharing **información personal** (personal information) about them.



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7733#oembed-1>

¡IMPORTANTE!

- Notice that Eva first introduces **su padre** with **la expresión Este es mi padre** (This is my father).
- **Este** (this) is used to introduce a male family member or a male friend. When you are introducing a female family member or a female friend **este** changes to **esta** as in: **Esta es mi madre** (This is my mother).
- Remember that **en la cultura hispanohablante** the uses of **usted** vs. **tú** refer to formal and informal treatment respectively when we converse with a person. **Entonces**, we can also introduce a person as follows:

Addressing a person with formal treatment

Le presento a mi padre (Let me introduce my father to you-formal)

Addressing a person with informal treatment

Te presento a mi padre (Let me introduce my father to you-informal)

Addressing 2 or more people

Les presento a mi padre (Let me introduce my father to you-all)

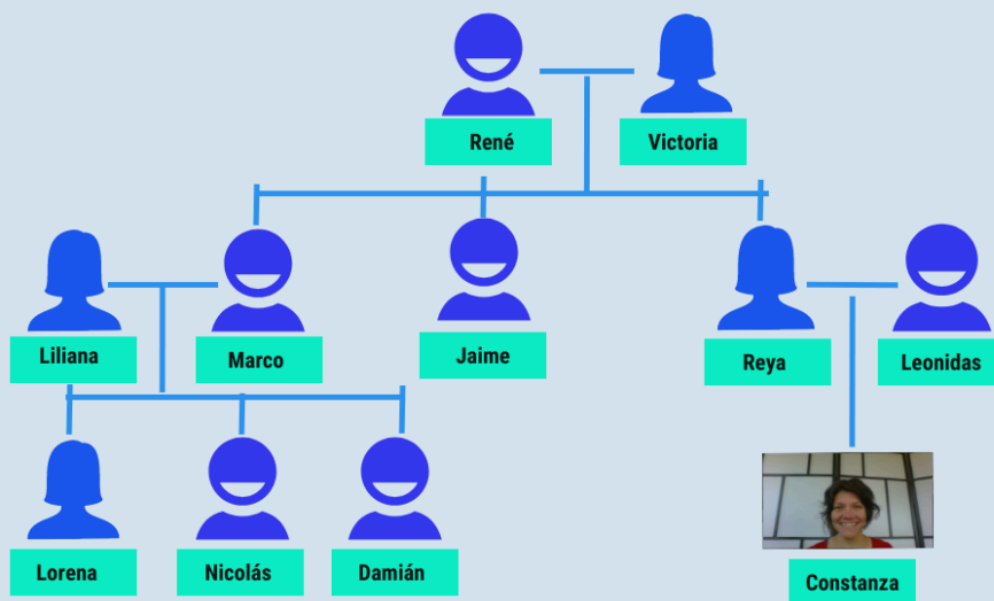
¡Más práctica! (*More practice!*)

Read and listen to the information below about **mi familia**.



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 1)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7733#audio-7733-1>

Mi familia



Mi familia

¡Hola! Yo soy Constanza y yo tengo 50 años.

1. Mi **mamá** se llama Reya. Ella tiene 78 años.

2. Mi **papá** se llama Leonidas. Él tiene 75 años.
3. Mi **abuela materna** se llama Victoria. Ella está **muerta**.
4. Mi **abuelo materno** se llama René. Él está **muerto**.
5. Mi **tío** se llama Jaime. Él tiene 67 años.
6. Mi **tío** se llama Marco. Él tiene 73 años.
7. Mi **primo** se llama Damián. Él tiene 39 años.
8. Mi **prima** se llama Lorena. Ella tiene 28 años.

Then, use my description as a model for you to introduce your **familia** in Spanish providing **nombres** and **años de edad** using full sentences.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7733#h5p-223>

Gramática (*Grammar*)

I. Los adjetivos posesivos (*Possessive adjectives*)



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 1)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7733#audio-7733-2>

Adjetivos posesivos (*Possessive Adjectives*)



Mi tableta
(My)



Tu tableta
(Your- informal)



Su tableta
(His, Her)



Su tableta
(Your- formal)



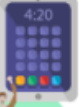
Su tableta
(Your- plural)



Nuestra tableta
(Our)



Nuestro libro
(Our)



Su tableta
(Their)



❗IMPORTANTE!

- Notice that for the possessive adjective **our** in English, Spanish has feminine **nuestra** and masculine **nuestro**. This is due to the gender of the object/person we have ownership of. **Por ejemplo:** **nuestra** amiga, **nuestro** amigo, **nuestro** teléfono celular, **nuestra** casa.
- In Spain and Equatorial Guinea, **su** used for *your-plural* change to **vuestra / vuestro**. This is due to the gender of the object/person a group of people have ownership upon. **Por ejemplo:** **vuestra** amiga, **vuestro** amigo, **vuestro** teléfono móvil¹, **vuestra** casa.
- The adjective pronouns above can be pluralized as in **mis, tus, sus, nuestras, nuestros, vuestras, vuestros** when we claim ownership of 2 or more of the same object/person. See the rules of pluralization below.

Cómo usarlo (How to use it)

1. Presentar a la familia y los parientes (*Introduce family and relatives*)

We can use **los adjetivos posesivos** to give personal information about **los miembros de mi familia** as in:

- **Mi** mamá se llama Reya. **Mi** mamá tiene 78 años. **Mi** mamá es de Chile.
- **Mi** hermana mayor se llama Andrea. **Mi** hermana tiene 54 años. **Mi** hermana es de Chile **también**.

2. Hacer preguntas sobre otros (*Ask questions about others*)

We can use **los adjetivos posesivos** to ask questions when conversing directly with one person (formal/informal), with a group of people (plural), or to find out personal information about other people with whom we are not directly conversing with. **Por ejemplo:**

1. In Spain, teléfono celular changes to teléfono móvil.

Preguntas formales:

¿Cuál es **su** nombre? (What's your name?)

¿Cuál es **su** número de teléfono? (What's your phone number?)

¿Cómo se llama **su** mamá? (What's your mom's name?)

¿Cuántos años tiene **su** abuelo? (How old is your grandfather?)

¿De dónde es **su** esposa? (Where is your wife from?)

Preguntas informales:

¿Cuál es **tu** nombre? (What's your name?)

¿Cuál es **tu** número de teléfono? (What's your phone number?)

¿Cómo se llama **tu** mamá? (What's your mom's name?)

¿Cuántos años tiene **tu** abuelo? (How old is your grandfather?)

¿De dónde es **tu** esposa? (Where is your wife from?)

Preguntas en plural (2):

¿Cuál es **su** nombre? (What's your name?)

¿Cuál es **su** número de teléfono? (What's your phone number?)

¿Cómo se llama **su** mamá? (What's your mom's name?)

¿Cuántos años tiene **su** abuelo? (How old is your grandfather?)

¿De dónde es **su** tía? (Where is your aunt from?)

¡A practicar! (*Let's practice!*)

Given the following situations, decide which **adjetivo posesivo** (possessive adjective) you will use in the conversation.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7733#h5p-224>

2. La pluralización en español (*Pluralization in Spanish*)

En español we have 3 ways of pluralizing singular words (**palabras**).

Singular

If the word ends in vocal (vowel):

casa, teléfono

If the word ends in consonante (consonant):

televisión, universidad

If the word ends in consonante -z:

lápiz, juez

Plural

Adds -s:

casas, teléfonos

Adds -es:

televisiones, universidades

Changes -z to -c and adds -es:

lápices, jueces

Excepción (exception)

- El / Los
- Un / Unos
- Este / Estos

Notice that if a **palabra** in singular ends in **consonante** and carries a **tilde** in the last syllable, the tilde is not carried on in the plural form of la palabra. **Por ejemplo:**

- **la televisión** changes to **las televisiones**
- **la discusión** changes to **las discusiones**
- **la edición** changes to **las ediciones**
- **el avión** changes to **los aviones**

¡A practicar! (Let's practice!)

En el vocabulario de la unidad 1 you learned a list of **objetos cotidianos**. You were asked to expand your vocabulary of **objetos en español** that are important to you by doing a Google search in English and creating a list in español.

Go back to that your lista de objetos importantes and pluralize them.

Por ejemplo:

Objetos singulares

La / una computadora
El / un teléfono celular
La / una silla
El / un café

Objetos plurales

Las / unas computadoras
Los / unos teléfonos celulares
Las / unas sillas
Los / unos cafés

3. La forma impersonal “hay” del verbo haber (The impersonal form “hay” of the verb haber)

La forma impersonal “**hay**” in the simple present tense in Spanish means **there is** or **there are** in English. It is an impersonal conjugation, meaning that it is not conjugated in relation to a subject doing an action like the verbs **ser, estar, and tener**.

Unlike in English, “**hay**” in Spanish can be used to refer to the existence of a single object/person or to the existence of 2 or more objects/persons.

Por ejemplo:

- **Hay** un computador en la mesa (**there is** a computer on the table)
- **Hay** dos computadores en la casa (**there are** two computers at home)
- **Hay** una mujer en la calle (**there is** a woman on the street)
- **Hay** cinco mujeres en la calle (**there are** five women on the street)
- **Hay** unos hombres en la calle (**there are** some men in the house)
- **Hay** unas sillas en la casa (**there are** some chairs in the house)

En español “**hay**” is always followed by a specific quantity (numbers) or by the words **un, una, unos, unas** which are equivalent to the English words **a, an, some**.

¡A practicar! (Let's practice!)

Review the vocabulary of **los números**, **los objetos cotidianos**, and **la pluralización** studied, and answer the question **¿Qué hay?** (What is there?) by looking at the input given in the first column of the table below. The first two entries are provided to you as examples:

¿Qué hay?

un libro	hay un libro
tres pelotas	hay tres pelotas
una manzana	
cuatro libros	
un lápiz	
dos botellas de agua	
dos tareas	
un teléfono celular	

Cultura hispanohablante (*Spanish-speaking Culture*)

La familia en el mundo hispanohablante (*The family in the Spanish-speaking world*)

La familia is an important emotional and economical social structure in all cultures. **La familia en el mundo hispanohablante** is not an exception. However, **las familias en el mundo hispanohablante** tend to share similar values on how they build and maintain relationships with others.

Por ejemplo:

- **Mucho Contacto.** (High-contact)
 - Las personas hispanohablantes maintain high-contact with los miembros de la familia nuclear **y** otros parientes.
 - Las personas hispanohablantes maintain high-contact with los amigos **y** las amigas.

¿Sabías que...? (*Did you know...?*)

La amistad (*Friendship*) es muy importante (*is very important*) en el mundo hispanohablante. Las personas hispanohablantes are constantly looking for amigos **y** amigas with whom they maintain long-term relationships.

The following **texto** (*text*) contains extracts from the Wikipedia article **Friendship Day**.² It talks about **El día de la amistad** (*Friendship Day*) and how it is celebrated **en** el mundo hispanohablante.

2. Friendship Day by Wikipedia® is licensed under the Creative Commons Attribution-Share Alike License 3.0

Friendship Day

History

Friendship Day was first proposed in **Paraguay** in 1958 by Joyce Hall. It was a holiday involving the celebration of friendships through a global holiday.

Celebrations in February

In **Ecuador, Mexico, Venezuela, and the Dominican Republic**, Friendship Day is celebrated on 14 February, the same date as Valentine's Day, to serve as an alternative for those who are yet to find a romantic partner.

Celebrations in July

In **Bolivia**, Friendship Day is celebrated on 23 July. In **Paraguay**, 29 July is used for giving gifts to close friends and family. Celebrations often take place in bars and nightclubs. The game of the Invisible Friend (*Amigo Invisible*) is considered a tradition, in which small sheets of paper with names are given to members of a group and each of them secretly selects another, and on 30 July gives a present to the person whose name was written on the paper. This custom is practiced in both schools and workplaces in Asunción and other Paraguayan cities.

Since 2009, **Peru** has celebrated “El día del Amigo” on the first Saturday of July. The date was proposed by the beer brand Pilsen Callao. The objective was to recognize true friendship and differentiate it from love and the celebration of Valentine's Day.

In **Argentina, Spain, Chile, and Uruguay**, Friendship Day (or Friend's Day) is celebrated on 20 July. It is a reason for a friendly gathering and greeting both current and old friends.

It became a popular celebration thanks to Enrique Ernesto Febbraro, an Argentinian dentist and Rotarian who had the idea to commemorate International Friendship as a unifying gesture of friendship among nations, inspired by the day Neil Armstrong stepped on the Moon. He sent 1,000 letters to contacts from the Rotary Club around the world while Apollo 11 was still in space and received 700 responses that kickstarted the celebration.

In **Argentina**, Friend's Day has turned into a very popular mass phenomenon. For instance, in 2005, the number of well-wishing messages and calls led to a breakdown of the mobile phone network in the cities of Buenos Aires, Mendoza, Córdoba and Rosario, comparable to the one experienced in 2004 on Christmas and New Year's Day. Seats in most restaurants, bars, and other establishments are often completely booked a week before the celebration.

En mi opinión...(In my opinion...)

As you learned above, **la familia hispanohablante** values **mucho contacto** (*high-contact*) with other miembros de la familia as well as with amigos y amigas. What about your **familia**? Do members of your **familia** keep close contact with each other, or do they prefer less contact? Reflect in English.

You also learned above that **la amistad** es importante para las personas hispanohablantes and they maintain long-term relationships with amigos y amigas. Do you keep high contact with amigos y amigas or do you prefer less contact? Do you maintain long-term friendships or short-term ones? Reflect in English.

Unidad 2 - Segunda Parte (*Part 2*)

Vocabulario (Vocabulary)

Los meses del año (Months of the year)



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 2)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7739#audio-7739-1>

El año = 12 meses		
1 enero	2 febrero	3 marzo
4 abril	5 mayo	6 junio
7 julio	8 agosto	9 septiembre
10 octubre	11 noviembre	12 diciembre

Cómo usarlo (How to use it)

El cumpleaños (Birthday)

We can use los meses del año in order to talk about birthdays.

Por ejemplo:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 2)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7739#audio-7739-2>

- Mi cumpleaños es el 13 de septiembre.
 - El cumpleaños de mi hermana mayor es el 10 de abril.
 - El cumpleaños de mi abuelo es el 8 de octubre.
 - El cumpleaños de mi mamá es el 11 de julio.
-

❗IMPORTANTE!

When el cumpleaños de **una persona** (a person) falls on the 1st of any month, **el número 1 uno** changes to **el primero**.

Por ejemplo:

- Mi cumpleaños es **el primero** de mayo.
- El cumpleaños de mi sobrina es **el primero** de octubre

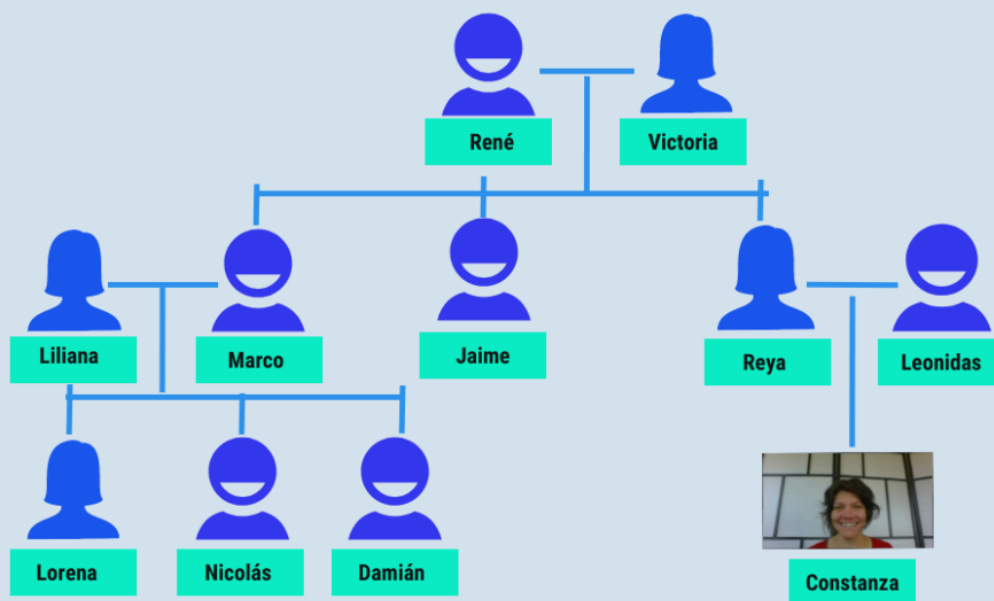
¡A practicar! (Let's practice!)

Read and listen to the information below about **el cumpleaños de los miembros de mi familia**.



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 2)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7739#audio-7739-3>

El cumpleaños de mi familia



El cumpleaños de mi familia

¡Hola! Yo soy Constanza. Mi cumpleaños es el 13 de septiembre.

1. El cumpleaños de mi mamá es el 11 de septiembre.

2. El cumpleaños de mi papá es el 14 de septiembre.
3. El cumpleaños de mi abuela materna es el 4 de octubre.
4. El cumpleaños de mi tía Liliana es el 21 de noviembre.
5. El cumpleaños de mi primo Nicolás es el 18 de diciembre.

Then, use my description as a model for you to write and say when is tu **cumpleaños** y **el cumpleaños** de los miembros de tu familia in Spanish in full sentences.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7739#h5p-223>

Gramática (*Grammar*)

I. Indicador de posesión en español (*Indicating possession in Spanish*)

Listen to the video below to learn how to indicate possession in a sentence in Spanish:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7739#oembed-1>

❗IMPORTANTE!

Notice that **en** el video you were asked to follow the steps to use **el indicador de posesión** en español with the following example:

The president's house

The house of the president

La casa de el presidente

You previously learned that masculine nouns en español can be preceded by the **articles el, un, los, unos**. When indicating possession in a sentence where the word “**de**” is followed by the article “**el**”, Spanish forms a contraction of the two words to form “**del**”. In this case, you will need to do an extra step. Note in English contractions are optional in Spanish they are not, you need to use the contractions.

La casa **del** president

¡A practicar! (*Let's practice!*)

Based on the material studied **translate** the following sentences from English into Spanish.

1. My aunt Rosa's birthday is on May 5th.
2. My older brother's birthday is on June 1st.
3. Ana's computer.
4. My male cousin's book.
5. My female neighbor's daughter.
6. The male teacher's tablet.
7. My mom's cellphone.
8. Cristina's books.
9. My grandmother's television.
10. My female friend Lorena's husband is from Colombia.

❗IMPORTANTE!

Remember that when we converse in Spanish directly with a single person we can ask **preguntas** (questions) formales o informales.

If we converse directly with 2 or more **personas** we ask **preguntas en plural**.

Preguntas: (Questions)

When is your birthday?

Pregunta formal:

¿Cuándo es **su** cumpleaños?

Pregunta informal:

¿Cuándo es **tu** cumpleaños?

Pregunta en plural (2+):

¿Cuándo es **su** cumpleaños?

Notice that you are using **adjetivos posesivos** as you learned in the previous green section of gramática.

We can also find out personal information about other people with whom we are not directly having a conversation.

Por ejemplo:

When is your mom's birthday?

Pregunta formal:

¿Cuándo es el cumpleaños de **su** mamá?

Pregunta informal:

¿Cuándo es el cumpleaños de **tu** mamá?

Pregunta en plural (2+):

¿Cuándo es el cumpleaños de **su** mamá?

Notice that you are still using **adjetivos posesivos** as you learned in the previous green section of gramática.

Notice that you are **indicating possession in Spanish** as you learned in the video above.

Respuestas: (Answers)

You can answer in full sentences indicating possession as in:

- **El cumpleaños de mi mamá es el 8 de mayo.**

You can answer in full sentence using possessive adjectives as in:

- **Su cumpleaños es el 8 de mayo.**

You can answer in short sentence as in:

- **Es el 8 de mayo.**

2. La negación en español (*Negation in Spanish*)

En español we can form negative statements. In order to make negative sentences we need to add the word “**no**” before a verb. You have learned verbs **ser**, **estar**, **tener** conjugated simple present tense. As you learn how to conjugate more verbs you can make negative sentences by adding “no” before them.

Por ejemplo:



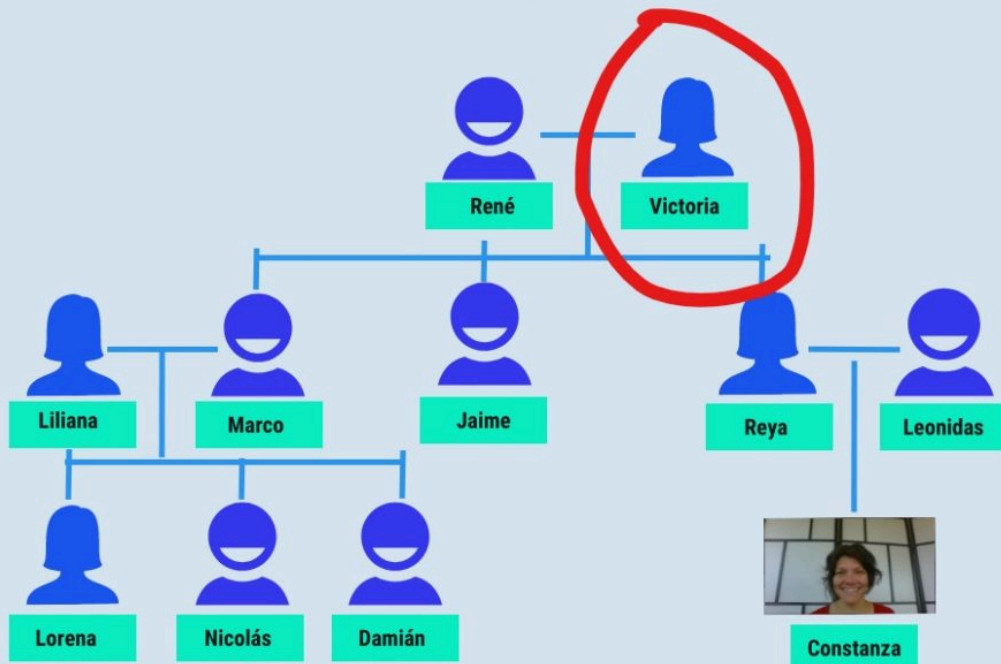
La profesora Constanza Rojas-Primus



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 2)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7739#audio-7739-4>

Yo **no** soy un hombre. Yo soy una mujer. Yo **no** soy Roberto. Yo soy Constanza. Yo **no** soy estudiante de KPU. Yo soy profesora de KPU. Yo **no** estoy mal. Yo estoy muy bien. Yo **no** tengo 25 años. Yo tengo 50 años. Yo **no** tengo un teléfono celular. Yo tengo una tablet.

Mi familia



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 2)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7739#audio-7739-5>

Mi abuela materna **no** es un hombre. Ella es una mujer. Ella **no** se llama Lucía. Ella se llama Victoria. Su cumpleaños **no** es el 13 de septiembre. Su cumpleaños es el 8 de abril. Ella**no** es de Canadá. Ella es de Chile. Ella **no** tiene 50 años. Ella tiene 90 años. Ella **no** tiene un teléfono celular **tampoco**. Ella tiene una televisión.

¡A practicar! (*Let's practice!*)

Based on the descriptions above, create a short description of yourself and un miembro de tu familia using negative statements with **ser, estar, tener** in presente simple indicativo.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7739#h5p-223>

¡Más práctica! (*More practice!*)

Escanee el código QR to listen to and read the story **El poder del “No”** (The Power of “NO”) for you to hear Spanish using **la negación**. You can enjoy the full story in English as well.



El poder del “No”
(The Power of “NO”)

Cultura hispanohablante (*Spanish-speaking Culture*)

Tradiciones en el mundo hispanohablante (*Traditions in the Spanish-speaking world*)

Las tradiciones culturales are important behaviours passed down within a group or society in all cultures. **El mundo hispanohablante** is not an exception. However, las personas **en el mundo hispanohablante** tend to share similar beliefs that are represented in cultural traditions which provide symbolic meaning or special significance that may relate to past collective cultural values.

I. La quinceañera – una tradición de cumpleaños (*La quinceañera – a birthday tradition*)



Fiesta de 15 años en la Parroquia de San Martín Texmelucan

Pronounced [keen-sey-ah-nyar-ah], **La quinceañera** is a coming-of-age celebration for a girl's fifteenth (15th) birthday, making her transition from girlhood to womanhood. **Es una tradición muy popular** (it's a very popular tradition) **en** México, Cuba **y** Puerto Rico. However, some familias **en** España, Argentina, Perú, and other **países en** Latinoamérica may also choose to celebrate **La quinceañera**, term also used for the celebrant herself.

La quinceañera es una celebración importante in Spanish-speaking communities in the United States **también**. **Especialmente** for **familias de Cuba y familias de México** who have a long history of settlement in the United States.

¡A aprender más! (*Let's learn more*)

Mira el siguiente video (look at the following video) to learn **más** about **La quinceañera**, una tradición de cumpleaños en la cultura hispanohablante.

En mi opinión...(*In my opinion...*)

As you previously learned, **la familia hispanohablante** values **mucho contacto** (*high-contact*) with other miembros de la familia as well as with amigos **y** amigas. It is no surprise then, that el cumpleaños de la familia **y** el cumpleaños de los amigos **y** las amigas **es muy importante** and has to be celebrated.

What about **en tu familia**?

Is **el cumpleaños** an important **celebración**? If so what do you do to celebrate it? Reflect in English.

Can you think of a **celebración** similar to **la quinceañera** within your culture or country where you live? If so, how it is celebrated? Reflect in English.

¡A practicar! (*Let's practice!*)

En la sección de gramática above you learned how to make negative statements in Spanish using los verbos **ser, estar, tener** en el presente simple indicativo.

Based on what you learned about **la quinceañera** en el video and **en** el texto above, **responde** (answer) the following **preguntas** with negative statements in full sentences.

Por ejemplo:

Preguntas:

¿Tiene **la chica** 22 años?

Respuestas:

La chica **no** tiene 22 años. La chica tiene 15 años.

1. ¿Es la chica un hombre?
2. ¿Está la chica fatal?
3. ¿Tiene la chica una **celebración** de **graduación**?
4. ¿Es la quinceañera una fiesta de cumpleaños de **la abuela**?

2. El Día de los Muertos (*The Day of the Dead*)

El día de los muertos es una tradición importante in many Spanish-speaking countries. **También**, es una celebración importante in Spanish-speaking communities in the United States. **Especialmente** for **familias de México** who have a long history of settlement in the Southwest region.

The following **texto** is an extract from the Wikipedia article **Festival of the Dead**¹.

1. Festival of the Dead by Wikipedia® is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike License 3.0

Festival of the Dead

El Día de los Muertos has many names across South America including: **El Día de los Difuntos** (Day of the Deceased); **El Día de los Santos** (Day of the Saints); **Todos Santos** (All Saints); **El Día de las Ánimas** (Day of the Souls); and **El Día de las Ánimas Benditas** (Day of the Blessed Souls). A combination of Pre-Columbian and Catholic celebrations, El Día de los Muertos involves visiting cemeteries, candlelight vigils, and offerings to deceased family members.

¡¡IMPORTANTE!

- **En el Día de los Muertos** las personas hispanohablantes tienen que **recordar a los fallecidos**.
- **En el Día de los Muertos** a las personas hispanohablantes les gusta preparar actividades y les gusta cocinar **para los fallecidos**.

¡A aprender más! (*Let's learn more*)

Mira el siguiente video (look at the following video) to learn **más sobre el Día de los Muertos**.

Based on what you learned from el video about el **Día de los Muertos** and from **la información** given to you above, read each **pregunta** that follows in Spanish and choose the right answer. This activity is important for you to start reading información en español.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7739#h5p-225>

En mi opinión...(In my opinion...)

You previously learned that **las personas hispanohablantes** maintain long-term relationships with amigos y amigas. It is no surprise then, that **las personas hispanohablantes también** maintain a long-term relationship with **los fallecidos** as they were **familia o amigos** and it is believed they must be remembered as evidenced by el **Día de los Muertos**.

Can you think of a **celebración** similar to **el Día de los Muertos** within your culture or country where you live? If so, how it is celebrated? Reflect in English.

Media Attributions

- Fiesta de XV Años en la Parroquia de San Martín Texmelucan © Isaacvp is licensed under a CC BY-SA (Attribution ShareAlike) license

Unidad 2 - Tercera Parte (*Part 3*)

Vocabulario (Vocabulary)

Las actividades (Activities)

1. Las actividades en la casa (Activities at home)

Click on the vocabulary list of **las actividades en la casa** below to learn what they mean in English.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7747#h5p-226>

2. Las actividades en la universidad (Activities at the university)

Click on the vocabulary list of **las actividades en la universidad** below to learn what they mean in English.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7747#h5p-227>

3. Otras actividades (Other activities)

Click on the vocabulary list of **otras actividades** below to learn what they mean in English.



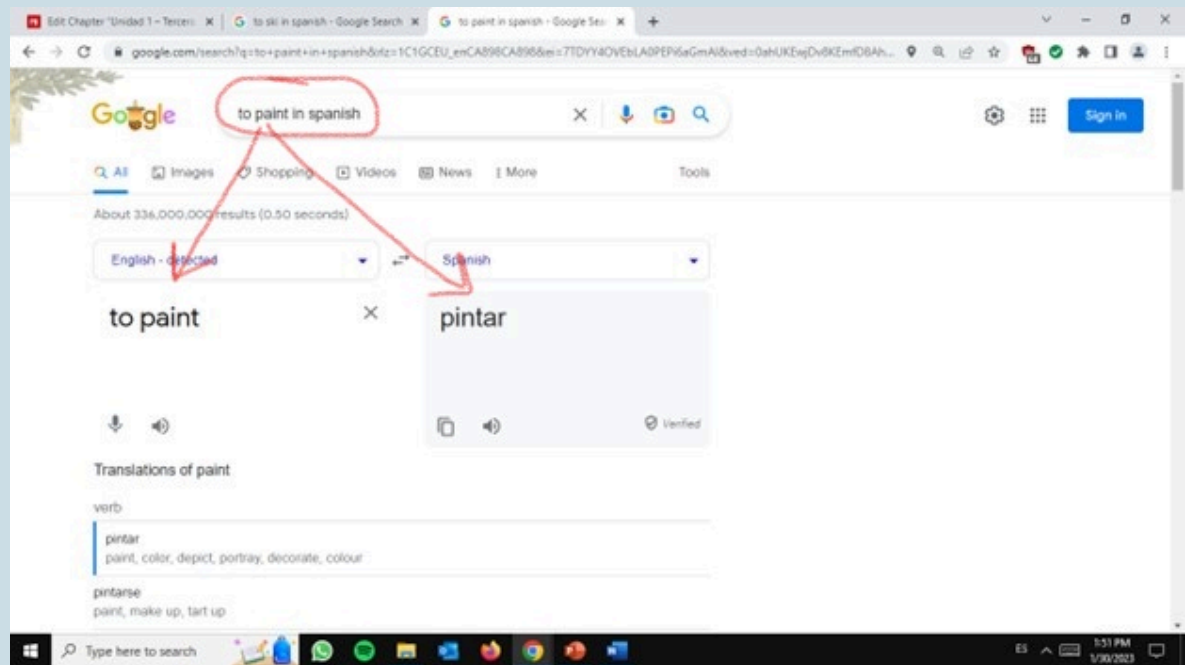
An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7747#h5p-228>

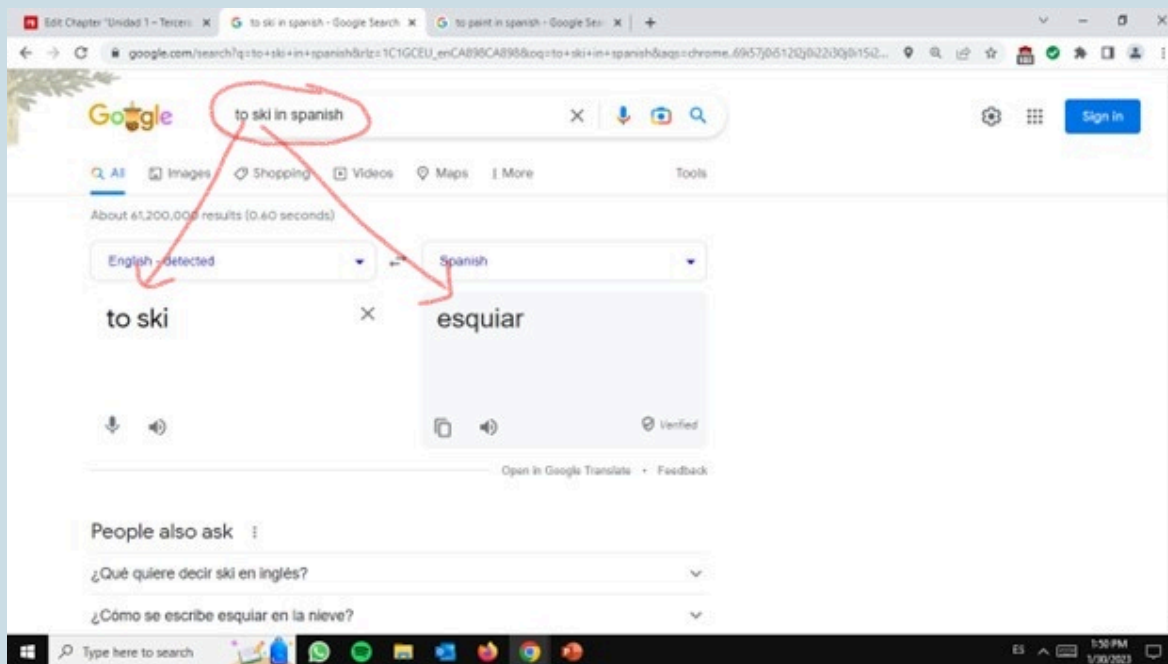
¡¡¡IMPORTANTE!

- **Las actividades** son **verbos**.
- Notice that all **actividades** above are verbos en **infinitivo**.

¡A practicar! (*Let's practice!*)

Expand your vocabulary of **actividades en infinitivo en español** (activities in Spanish in the infinitive) that are relevant to you by doing a Google search in English as follows:





By adding “to” in your search in English, you will gain knowledge of both the vocabulary word in Spanish and its form in **infinitivo**.

Commit yourself to create a list of **actividades en infinitivo en español** and memorize them. This will be very useful as you will soon learn how to conjugate these actividades en **presente simple indicativo** (simple present tense) and other tenses.

¡Más práctica! (*More practice!*)

Ahora watch the video below of the song **Nunca el tiempo es perdido** (*Time is Never Waisted*) del cantante español **Manolo García** and make a list of 10 actividades en el **infinitivo** that you see in the video. Also, make a list of 10 **objetos** that you also see in the video.



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7747#oembed-2>

Cómo usarlo (*How to use it*)

I. Tener que (*Must, to be obligated to*)

La expresión **tener que** means obligation or necessity. You can say what **actividades** you must do by using la expresión **Yo tengo que** followed by una actividad en infinitivo as learned above.

Por ejemplo:

- **En la casa...**
 - En la casa **yo tengo que cocinar**.
 - En la casa **yo tengo que limpiar**.
 - En la casa **yo tengo que dormir**.
- **En la universidad...**
 - En la universidad **yo tengo que estudiar**.
 - En la universidad **yo tengo que hacer la tarea**.
 - En la universidad **yo tengo que escuchar la clase**.
- **Otras actividades...**
 - Yo tengo que ir al supermercado.
 - Yo tengo que hacer ejercicios.
 - Yo tengo que trabajar.

2. Me gusta (*I like*)

La expresión **me gusta** means to like something. You can say what actividades you like by using la expresión **Me gusta** followed by una actividad en infinitivo as learned above.

Por ejemplo:

- **En la casa...**
 - En la casa **me gusta escuchar música.**
 - En la casa **me gusta mirar la televisión.**
 - **En la Universidad...**
 - En la universidad **me gusta conversar.**
 - En la universidad **me gusta leer.**
 - **Otras actividades...**
 - Me gusta correr.
 - Me gusta dormir.
 - Me gusta comer.
-

¡A practicar! (*Let's practice!*)

Tengo que (I must)

You were asked to expand on **actividades en español en infinitivo** that are relevant to you. Using la expresión **tengo que** studied above write down actividades that you must do en la casa, en la universidad, and otras actividades. Follow the table below as a model.

En la casa... En la universidad... Otras actividades...

Me gusta (I like)

Now, using la expresión **me gusta** also studied above, follow the table below as a model and write down actividades that you like to do en la casa, en la universidad, and otras actividades.

En la casa... En la universidad... Otras actividades...



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7747#h5p-223>

Gramática (*Grammar*)

I. La expresión “tener que” (*The expression “tener que”*)

En la unidad 1, you learned how to conjugate el verbo tener en presente simple indicativo and how to use it with **los años de edad y la posesión** de objetos.

En el vocabulario above you learned la expresión **tener que** used with el pronombre personal **yo** as in:

- Yo tengo que limpiar mi casa.

¡¡¡IMPORTANTE!

La expresión **tener que** can be applied to other peoples' obligations by conjugating el verbo tener en presente indicativo as well.

Por ejemplo:

- Mi papá **tiene que lavar** los platos. Él **tiene que trabajar también**.
- Tú **tienes que estudiar** en la universidad.
- Usted **tiene que** dormir.
- Las estudiantes **tienen que hacer** la tarea en la universidad. Ellas tienen que ir al supermercado **también**.

Listen to the audio below as I use the picture of la fiesta de la quinceañera to describe some obligations la chica quinceañera **tiene que hacer** en su día de cumpleaños:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 3)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7747#audio-7747-1>



Fiesta de quinceañera

Hoy es el cumpleaños de la chica en **la fotografía**. Ella **cumple** 15 años.

¿Qué actividades **tiene que hacer** la chica?

La chica **tiene que** celebrar **porque** es **su** cumpleaños. Ella **tiene que** vestir un vestido **muy** bonito y ella tiene que bailar con su música favorita. Ella **tiene que** cantar **también**. Ella **tiene que** socializar con sus amigas y amigos. Las amigas de la chica en la fotografía **tienen que** ayudar a la chica en su fiesta de 15 años. **Por ejemplo**, ellas **tienen que** tomar fotos y ellas **tienen que** acompañar a la chica en su fiesta de la quinceañera.

¡A practicar! (*Let's practice!*)

Using the description above **sobre** la chica quinceañera as a model to talk about other people's obligations, think of **un miembro** de tu familia **y** write down 5 actividades that this person must do en la casa and in any other place that might be relevant for this miembro de tu familia.

Remember to use el verbo **tener** conjugated in presente simple indicativo followed by **que** and by **una actividad en infinitivo** en español just like you studied above to express obligation.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7747#h5p-223>

2. La expresión “me gusta” (*The expression “me gusta”*)

En el vocabulario above you learned la expresión **me gusta** to express that you like and activity as in:

- En la casa me gusta cocinar.
- En la universidad me gusta estudiar.

In addition to like **actividades** la expresión me gusta can also be used to like **objetos**.

Por ejemplo:

- Me gusta mi computadora. (*I like my computer*)
- Me gusta mi teléfono celular. (*I like my cell phone*)
- Me gusta **el vestido** de la quinceañera. (*I like the quinceañera's dress*)

¡ATENCIÓN!:

If you like 2 or more **objetos**, **personas**, or **eventos**, la expresión **me gusta** changes to **me gustan** as in:

- **Me gustan** mis libros. (*I like my books*)
- **Me gustan** mis amigas. (*I like my friends*)
- **Me gustan** las fiestas. (*I like parties*)

¡IMPORTANTE!

When you like 2 or more **actividades** la expresión **me gusta** does not change as in:

- En la universidad me gusta **cantar y leer**.
- En la casa me gusta **limpiar y escuchar** música.

3. El presente simple indicativo del verbo “gustar” (*Simple present tense of verb “gustar”*)

Las expresiones **me gusta** y **me gustan** are part of the infinite verb **gustar** in Spanish.

The following table shows you how to conjugate el verbo **gustar** en **presente simple indicativo** en español:

Optional Indirect Pronouns	Gustar	Actividades	Objetos
A mí	me gusta me gustan	caminar	mi computadora mis audífonos
A ti	te gusta te gustan	caminar	tu computadora tus audífonos
A él A ella A usted	le gusta le gustan	caminar	su computadora sus audífonos
A nosotros A nosotras	nos gusta nos gustan	caminar	nuestra computadora nuestros audífonos
A ustedes A ellos A ellas	les gusta les gustan	caminar	su computadora sus audífonos

Because in Spain and Equatorial Guinea **ustedes** changes to **vosotros** y **vosotras** the optional indirect pronoun **les** changes to **os**.

¡ATENCIÓN!

When you use el verbo **gustar**, the optional indirect pronouns are not mandatory but they have 2 functions when they are used in a conversation.

The **first function** puts emphasis on the person who likes something or finds something pleasing as in:

- **A mí** me gustan los chocolates (*Chocolates are pleasing to me*)
- **A ti** te gusta mirar la televisión (*Watching tv is pleasing to you-informal*)
- **A ellos** les gusta cocinar en la casa (*Cooking at home is pleasing to them*)

The **second function** provides clarification about who the person likes or what the person finds pleasing as in:

- **A mi abuela** le gusta leer en la casa (*My grandmother likes to read at home*)
- **A mis primas** les gustan los libros (*My female cousins like books*)
- **A usted** le gusta pintar (*You-formal like to paint*)

Cómo usar Gustar (How to use Gustar)

1. To express what I like

Por ejemplo:

- Me gusta cocinar en mi casa / A mí me gusta estudiar en mi casa (**a mí** is optional but it provides emphasis or clarification that I like to cook at home)
- Me gusta estudiar y leer en la universidad / A mí me gusta cocinar y leer en la Universidad
- Me gusta mi computadora portátil / A mí me gusta mi computadora portátil
- Me gustan mis audífonos / A mí me gustan mis audífonos

2. To express what others like

We can do this in 2 ways.

Por ejemplo:

Clarifying or giving emphasis about who is the person who likes something:

1. A mi mamá le gusta dormir (*My mother likes to sleep*)
2. A mi papá le gusta leer (*My father likes to read*)
3. A mi esposo le gusta cocinar y comer (*My husband likes to cook and to eat*)
4. A nosotras nos gusta hacer yoga (*We females like to do yoga*)
5. A nosotros nos gustan los autos (*We males like cars*)
6. A ellos les gustan los chocolates (*They males like chocolates*)
7. A ellas les gustan las joyas (*They females like jewelry*)

To talk about what a person likes without emphasis or clarification:

1. Le gusta dormir (*She likes to sleep*)
2. Le gusta leer (*He likes to read*)
3. Le gusta cocinar y leer (*He likes to cook and to eat*)
4. Nos gusta hacer yoga (*We like to do yoga*)
5. Nos gustan los autos (*We like cars*)
6. Les gustan los chocolates (*They like chocolates*)
7. Les gustan las joyas (*They like jewelry*)

3. To express what I do not like and what others do not like

As you learned before, you can make negative sentences by adding “**no**” before a verb. When using el verbo gustar en presente simple indicativo “no” goes in front of me gusta, te gusta, le gusta, nos gusta, les gusta.

Por ejemplo:

- **No** me gusta cocinar en mi casa / A mí **no** me gusta cocinar en mi casa
- **No** te gusta estudiar / A ti **no** me gusta estudiar
- **No** le gusta cocinar / A mi esposo **no** le gusta cocinar

🔊 A escuchar! (*Let's listen!*)

Listen to el video below and learn what Cristina likes and dislikes:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7747#oembed-3>

¡A practicar! (Let's practice!)

Cristina finishes el video by asking you: **¿y a ti, qué te gusta?** (and you, what do you like?)

Answer to Cristina by filling out the table below using **me gusta** / **me gustan** and **no me gusta** / **no me gustan**. Remember to use **actividades y objetos** that are relevant to you.

me gusta... no me gusta... me gustan... no me gustan...



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7747#h5p-223>

¡Más práctica! (More practice!)

¿Qué le gusta a Cristina? (What does Cristina like?)

Based on **el video** above, and the material studied about el verbo **gustar** en presente simple indicativo, fill out the table below to express what Cristina likes and dislikes.

Le gusta... / Le gustan...	No le gusta.../ No le gustan...

4. Otros verbos similares a Gustar (Other verbs similar to Gustar)

In addition to **gustar**, el español has other verbs through which we can express **gustos** and **disgustos** in

relation to **objetos** or **actividades**. Look at the table below to study them and learn what they mean in English:

Verbos para expresar gustos		Verbos para expresar disgustos	
gustar	<i>to like, to be pleasing</i>	disgustar	<i>to dislike, to be displeasing</i>
interesar	<i>to be interesting</i>	molestar	<i>to bother</i>
encantar	<i>to love</i>	cargar	<i>to be annoying</i>
fascinar	<i>to be fascinating</i>	faltar	<i>to be lacking</i>
importar	<i>to be important</i>		

Because all these verbs are used to express degrees of likes and dislikes, el verbo **gustar** en el presente simple indicativo becomes the basis to conjugate all these verbs as well.

In the following table, each verb speaks about a person's degrees of likes or dislikes in relation to an object or an activity, but the structure of conjugation remains the same as with el verbo **gustar** studied above.

Optional Indirect Pronouns	Verbs that express likes and dislikes	
A mí	me gusta me gustan	la computadora los audífonos
A ti	te fascina te fascinan	la computadora los audífonos
A él A ella A usted	le interesa le interesan	la computadora los audífonos
A nosotros A nosotras	nos molesta nos molestan	la computadora los audífonos
A ustedes A ellos A ellas	les importa les importan	la computadora los audífonos

¡A practicar! (Let's practice!)

Read and listen to the following information about different degrees of **gustos y disgustos** that la profesora Constanza is describing below:



La profesora Constanza Rojas-Primus



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 3)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7747#audio-7747-2>

Gustos y disgustos:

¡Hola! ¿Qué hay de nuevo?

A mí me gusta meditar y me gusta pintar. A mí me encanta hacer yoga **también**. A mí no me gusta cocinar y no me gusta trabajar. A mí me encanta escuchar música y me fascina bailar. A mí me interesa estudiar **lenguas**. A mí me importa la **naturaleza**. A mí no me gustan los audífonos porque (because) son **incómodos**. A mí no me interesan las calculadoras **tampoco**. A mí me molestan los **políticos**.

Ahora, use la **descripción** above as a model for you to describe degrees of likes and dislikes in relation to **objetos y actividades** that are meaningful to you. Remember to write en español in full sentences and use **la gramática** learned of los verbos **gustar** and **similar verbs** studied above.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7747#h5p-229>

Cultura hispanohablante (*Spanish-speaking Culture*)

La sociabilización en el mundo hispanohablante (*Socialization in the Spanish-speaking world*)

Like **la familia sociabilizar** es importante en el mundo hispanohablante. **Entonces, las familias en el mundo hispanohablante** tend to share similar expectations about **la sociabilización** with others.

Por ejemplo:

- A las personas hispanohablantes les gusta sociabilizar **a menudo**.
- A las personas hispanohablantes les gusta sociabilizar **con muchos familiares**¹, amigos y amigas.
- A las personas hispanohablantes les gusta coversar mucho **y pasarlo bien**.

When socializing, las personas hispanohablantes greet each other with a kiss² and with a hug.



Saludo de beso

1. Also used interchangeably with the word parientes.

2. In Spain you greet with 2 kisses.

When socializing, las personas hispanohablantes prefer **poco espacio personal** (low-personal space). This means that las personas hispanohablantes prefer to interact at a close distance and frequently touch one another while socializing.



Grupo de amigos

When socializing, las personas hispanohablantes use **muchos** non-verbal behaviours (NVBs) because they tend to be more emotionally expressive when interacting with others.

Watch the following video to observe how the former president and current vice-president of Argentina, Cristina Kirchner, interacts with others and how others interact with her by using NVBs:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7747#oembed-1>

En mi opinión...(In my opinion...)

What about **en tu cultura**?

¿Es importante **sociabilizar** en tu cultura? Do you share similar expectations about **la sociabilización** en el mundo hispanohablante within your culture or country where you live? Reflect in English.

Media Attributions

- Screenshot of Google search to paint © Constanza Rojas-Primus is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license
- Screenshot of Google search to ski © Constanza Rojas-Primus is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license
- Quinceañera. Santa Fe © Christopher Michel is licensed under a CC BY (Attribution) license
- Grupo © Danilo Urbina is licensed under a CC BY-NC-ND (Attribution NonCommercial NoDerivatives) license

UNIDAD 3 - LAS DESCRIPCIONES (*UNIT 3 - DESCRIPTIONS*)



People in a diverse crowd

Learning Objectives

- To describe yourself and others physically.
- To talk about personality traits.
- To talk about professions and occupations.
- To reflect on cultural perceptions of privacy and private spaces within the Spanish-speaking world.

Unidad 3 Contenido (*Unit 3 Content*)

Primera Parte (Part 1)

Vocabulario (Vocabulary)

Las descripciones en español (Descriptions in Spanish)

Gramática (Grammar)

Adjetivos, género y pluralización en español (Adjectives, gender and pluralization in Spanish)

Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)

Mujeres hispanohablantes destacadas (Featured Spanish-speaking women)

Segunda Parte (Part 2)

Vocabulario (Vocabulary)

Las profesiones y ocupaciones (Professions and occupations)

Gramática (Grammar)

1. Los artículos indefinidos y definidos en español (Indefinite and definite articles in Spanish)
2. El presente simple indicativo de los verbos regulares (Simple present tense of regular verbs)
3. Resumen del presente simple indicativo de los verbos regulares -ar, -er-, ir en español (Summary of the simple present tense of regular verbs ending in -ar, -er, ir in Spanish)

Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)

Diversidad étnica en el mundo hispanohablante (Ethnic diversity in the Spanish-speaking world)

Tercera Parte (Part 3)

Vocabulario (Vocabulary)

1. Los días de la semana (The days of the week)
2. Los adverbios de tiempo en español (Adverbs of time in Spanish)

Gramática (Grammar)

1. El presente progresivo en español (The present continuous in Spanish)
2. El presente simple indicativo vs el presente progresivo (Simple present tense vs present continuous)

Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)

La percepción de la privacidad en el mundo hispanohablante (Perception of privacy in the Spanish-speaking world)

Unidad 3 - Primera Parte (*Part 1*)

Vocabulario (Vocabulary)

Las descripciones en español (*Descriptions in Spanish*)

1. Las descripciones físicas (*Physical descriptions*)

Click on the vocabulary list of **las descripciones físicas** below to learn what they mean in English. Listen to the audio to learn how to pronounce them.



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 1)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7761#audio-7761-1>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7761#h5p-230>

2. Las características de la personalidad (*Personality traits*)

Click on the vocabulary list of **las descripciones de la personalidad** below to learn what they mean in English. Listen to the audio to learn how to pronounce them.



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 1)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7761#audio-7761-2>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7761#h5p-231>

3. Las descripciones de las etapas de la vida (Life changing event descriptions)

Look at the following vocabulary that describes life-changing events. Listen to the audio to learn how to pronounce them.



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 1)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7761#audio-7761-3>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7761#h5p-232>

4. Las nacionalidades (Nationalities)

Look at the table below to learn the vocabulary of nationalities in Spanish. Click on search and find your own **nacionalidad**.

Country in English	Country in Spanish	Nacionalidad
Afghanistan	Afganistán	afgano/a
Albania	Albania	albanés/a
Algeria	Argelia	argelino/a
Angola	Angola	angoleño/a
Antigua	Antigua	antiguano/a
Australia	Australia	australiano/a
Austria	Austria	austriaco/a
Bahamas	Bahamas	bahameño/a, bahamés/a
Bangladesh	Bangladés	bangladesí
Barbados	Barbados	barbadense
Belarus	Bielorrusia	bielorruso/a
Belgium	Bélgica	belga
Belize	Belice	beliceño/a
Bosnia	Bosnia	bosnio/a bosniaco/a
Botswana	Botsuana	botsuano/a
Bulgaria	Bulgaria	búlgaro/a
Burkina faso	Burkina Faso	burkinés/a
Burundi	Burundi	burundés/a
Cameroon	Camerún	camerunés/a
Canada	Canadá	canadiense (gender neutral)
Chad	Chad	chadiano/a
China	China	chino/a
Comoros	Comoras	comorano/a
Costa Rica	Costa Rica	costarricense (gender neutral) tico/a
Cote d'Ivoire	Costa de Marfil	marfileño/a
Croatia	Croacia	croata
Cuba	Cuba	cubano/a
Czech Republic (Czechia)	República Checa	checo/a
Denmark	Dinamarca	danés/a
Djibouti	Djibouti	yibutianos/a
Dominican Republic	República Dominicana	dominicano/a
Egypt	Egipto	egipcio/a
El Salvador	El Salvador	salvadoreño/a cuscatleco/a
Eritrea	Eritrea	eritreo/a
Ethiopia	Etiopía	etíope
Finland	Finlandia	finlandés/a
France	Francia	francés/a
Gabon	Gabón	gabonés/a
Gambia	Gambia	gambiano/a

Country in English	Country in Spanish	Nacionalidad
Germany	Alemania	alemán/a
Ghana	Ghana	ghanés/a
Greece	Grecia	griego/a
Guatemala	Guatemala	guatemalteco/a
Guinea	Guinea	guineano/a
Haiti	Haití	haitiano/a
Honduras	Honduras	hondureño/a
Hungary	Hungría	húngaro/a
India	India	indio/a hindú (gender neutral)
Iran	Irán	iraní
Iraq	Irak	iraquí
Ireland	Irlanda	irlandés/a
Israel	Israel	israelita
Italy	Italia	italiano/a
Japan	Japón	japonés/a
Kenya	Kenia	keniata
Latvia	Letonia	letón/a
Liberia	Liberia	liberiano/a
Libya	Libia	libio/a
Lithuania	Lituania	lituano/a
Madagascar	Madagascar	madagascari
Malawi	Malawi	malauí
Mauritania	Mauritania	mauritano/a
Moldova	Moldavia	moldavo/a
Morocco	Marruecos	marroquí
Mozambique	Mozambique	mozambiqueño/a
Namibia	Namibia	namibio/a
Netherlands	Países Bajos	holandés/a
New zealand	Nueva Zelanda	neozelandés/a
Nicaragua	Nicaragua	nicaragüense (gender neutral)
Niger	Níger	nigeriano/a
Nigeria	Nigeria	nigeriano/a
North Macedonia	Macedonia del Norte	macedónio/a
Norway	Noruega	noruego/a
Pakistan	Pakistán	pakistaní (gender neutral)
Panama	Panamá	panameño/a
Papua New Guinea	Papúa Nueva Guinea	papú
Philippines	Filipinas	filipino/a
Poland	Polonia	polaco/a
Portugal	Portugal	portugués/a

Country in English	Country in Spanish	Nacionalidad
Romania	Rumania	rumano/a
Russia	Rusia	ruso/a
Rwanda	Ruanda	ruandés/a
Serbia	Serbia	serbio/a
Slovakia	Eslovaquia	eslovaco/a
Slovenia	Eslovenia	esloveno/a
South Africa	Sudáfrica	sudafricano/a
South Korea	Corea del Sur	surcoreano/a
Sudan	Sudán	sudanés/a
Sweden	Suecia	sueco/a
Switzerland	Suiza	suizo/a
Tanzania	Tanzania	tanzano/a
Thailand	Tailandia	tailandés/a
Tunisia	Túnez	tunecino/a
Turkey	Turquía	turco/a
Uganda	Uganda	ugandés/a
Ukraine	Ucrania	ucraniano/a
United Kingdom	Reino Unido	británico/a
United States (USA)	Estados Unidos (EE.UU)	estadounidense (gender neutral) americano/a
Uzbekistan	Uzbekistán	uzbeco/a
Vietnam	Vietnam	vietnamita
Zambia	Zambia	zambiano/a
Zimbabwe	Zimbabue	zimbabuense

❗IMPORTANTE!

- Just like the **possessive adjectives** you learned in unit 2, **las descripciones físicas, las descripciones de la personalidad** and **las nacionalidades** are also **adjetivos** as they describe people.
- Hence, as **adjetivos** they must agree with the gender of the person they are describing as in:
 - Angélica es **alta** y **simpática**. Ella es **colombiana**.
 - Roberto es **gordo** y **bajo**. Él es **salvadoreño**.
- As **adjetivos** they also must agree with the number of persons they are describing as in:

Singular (one person)

Angélica es **alta** y **simpática**. Ella es **colombiana**.

Roberto es **gordo** y **bajo**. Él es **salvadoreño**.

Plural (2 or more persons)

Angélica y Mariana son **altas** y **simpáticas**. Ellas son **colombianas**.

Roberto y Pepe son **gordos** y **bajos**. Ellos son **salvadoreños**.

- Notice that some **adjetivos** for **las descripciones físicas, de la personalidad** and some **nacionalidades** are gender neutral so they apply to both a man and a woman. However, they still must agree with the number of persons they are describing. **Por ejemplo:**
 - Mónica es **sociable e inteligente**. Ella es **costarricense**.
 - Francisco es **introvertido e inteligente**. Él es **costarricense**.
 - Mónica y Francisco son **inteligentes y costarricenses**.

¡A practicar!

Lee las descripciones de la chica below:

Características físicas:

- linda
- alta
- joven
- pelo rubio
- ojos negros
- delgada

Características de la personalidad:

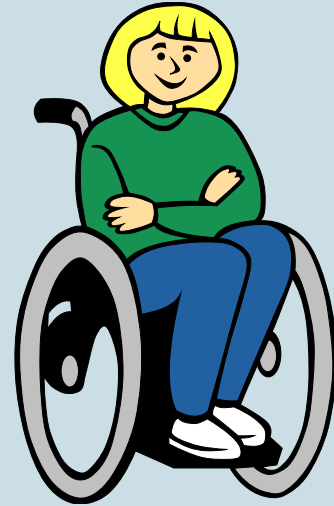
- seria
- simpática
- inteligente
- generosa
- paciente

Etapas de la vida:

- soltera

Nacionalidad:

- venezolana



Mira la foto de la **mujer** below. Describe her using el vocabulario de las descripciones studied above. Remember that, unless gender neutral, las descripciones agree on the gender of the person they describe. Be creative!

Características físicas:

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

Características de la personalidad:

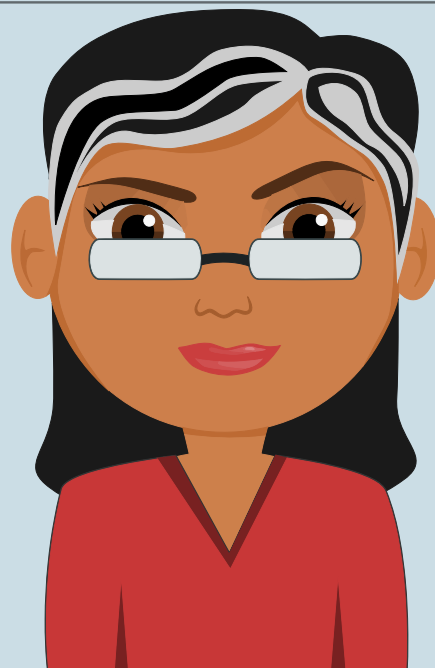
- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

Etapas de la vida:

- 1.

Nacionalidad:

- 1.



¡Más práctica!

Llena la tabla below with **el vocabulario de las descripciones** studied that best represent who you are. Remember that unless the **adjetivo** is gender neutral, you must be sensitive to gender agreement.

Características físicas:	Características de la personalidad:	Etapas de la vida:	Nacionalidad:

Gramática (*Grammar*)

Adjetivos, género y pluralización en español (*Adjectives, gender and pluralization in Spanish*)

En la unidad 1 you learned that **sustantivos** (*nouns*) are words that classify things into categories. For example, **las personas** (*people*), **los objetos** (*objects*), **los lugares** (*places*), **los animales** (*animals*), **las frutas** (*fruits*), **los conceptos** (*concepts*), etc.

You also learned that los **sustantivos** can be classified as:

- **singular**
- **plural**
- **femenino**
- **masculino**

In this **unidad 3** we are going to focus on **adjetivos** (*adjectives*), words that describe **sustantivos** (*nouns*). Specifically, we are going to learn how to describe ourselves and how to describe others.

Por ejemplo:

- Yo no soy **alta**. Yo soy **baja**. Yo soy **trabajadora** y **cómica**. Yo soy **chilena** y **canadiense**. Yo tengo **el pelo castaño** y yo tengo **los ojos avellana**. Yo no estoy **soltera**. Yo estoy **casada**.
- Mi papá no es **bajo**. Él es **alto**. Él es **chileno**. Él tiene **el pelo negro** y él tiene **los ojos cafés**. El es **activo**. Mi papá no está **soltero**. Él está **casado**.

As you learned in **la sección de vocabulario** above, los **adjetivos** must agree with the gender of the person they are describing (femenino vs masculino), and with the number of people they are describing (plural) as in:

- Angélica es **alta** y **simpática**. Ella es **colombiana**.
- Roberto es **gordo** y **bajo**. Él es **salvadoreño**.
- Angélica y Mariana son **altas** y **simpáticas**. Ellas son **colombianas**.
- Roberto y Pepe son **gordos** y **bajos**. Ellos son **salvadoreños**.

Remember that some **adjetivos** are gender neutral (for both males and females), but they will always agree in number (singular / plural).

Por ejemplo:

- Mónica es **sociable** e **inteligente**. Ella es **costarricense**.
- Francisco es **introvertido** e **inteligente**. Él es **costarricense**.
- Mónica y Francisco son **inteligentes** y son **costarricenses**.

Cómo usarlo (How to use it)

- You already learned how to conjugate los verbos ser, estar y tener en presente simple indicativo.
- You also learned some uses for el verbo **ser**, **estar** and **tener**.

The following new uses of **ser**, **estar** y **tener** are necessary when describing yourself, and others with the use of **adjetivos**:

1. El verbo “Ser” y las descripciones (*The verb “Ser” and descriptions*)

El verbo “Ser” is used to describe yourselves and others with the use of **adjetivos**.

Por ejemplo:

- Yo **no soy alta**. Yo **soy baja**. Yo **soy trabajadora** y **cómica**. Yo **soy chilena** y **canadiense**.
- Mi papá **no es bajo**. Él **es alto**. Él **es chileno**. Él **es activo** y **responsable**.
- Mis sobrinas **son lindas** y **delgadas**. Ellas **son costarricenses**. Ellas **son simpáticas e inteligentes**.

Notice that if you are describing a group with different genders you can use the masculine form for both, but to be more inclusive you can use both pronouns.

Por ejemplo:

- Ellas y ellos son inteligentes.

If you want to use more than one adjective you can use:

y = and

o = or

Por ejemplo:

- Ella es simpática **y** alta.
- ¿Son introvertidas **o** extrovertidas?

Note:

If “**y**” is used before a word that starts with the letter “i” then it changes to an “e”.

Por ejemplo:

- La niña es divertida e interesante. = Here we change “y” to “e” because the word “interesante” starts with the letter “i”.
- La niña es interesante y divertida. = Here we don’t change “y” to “e” because the word “divertida” does not start with an “i”

Test your knowledge:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7761#h5p-233>

To say you don't have a personality trait, physical characteristic, nationality, etc., you just add **“no”** before the verb *ser*:

- Yo **no** soy fea.
- Nosotros **no** somos antipáticos.

2. El verbo “Estar” y las descripciones (The verb “Estar” and descriptions)

El verbo “Estar” is also used to describe **las descripciones de las etapas de la vida** (Life changing event descriptions).

Por ejemplo:

- Mi abuela **no está viva**. Ella **está muerta**.
- Mis abuelos maternos y paternos **están muertos**. Ellas y ellos **no están vivos**.
- Yo **no estoy soltera**. Yo **estoy casada**. Yo **estoy viva, no estoy muerta**.

¡ATENCIÓN!

En **muchos países hispanohablantes** las descripciones de las etapas de la vida **“soltero / soltera”** and **“casado / casada”** can also be described with el verbo **“ser”** as in:

- Yo **no soy soltera**. Yo **soy casada**.
- Mis amigas Paulina y Angélica **son solteras**. Ellas **no son casadas**.
- Pedro **es casado**.

3. El verbo “Tener” y las descripciones (The verb “Tener” and descriptions)

El verbo “Tener” is also used to describe the colour or texture of hair and the colour of the eyes.

Por ejemplo:

- Mi esposo **tiene el pelo negro y crespo**. Yo **tengo el pelo castaño y ondulado**.
- Mi esposo **tiene los ojos azules**. Yo **tengo los ojos cafés**.

¡ATENCIÓN!

Notice that **el pelo** (hair) is a masculine singular noun, and so the adjectives used describe **el pelo**.

Notice that **los ojos** (eyes) is a masculine plural noun, and so the adjectives used describe **los ojos**.

Nouns **Pelo** Lady with long hair

Género masculino

Número singular

Ojos
eyes of different colour

masculino

plural

Unlike English, en español we put the adjectives after **el pelo** y after **los ojos**, not before.

Por ejemplo:

- Yo tengo **el pelo** rubio, largo y liso.
- Mi esposo tiene **los ojos** azules.

Look at the following description and slide the button to see the next one:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7761#h5p-234>

¡A practicar!



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7761#h5p-235>

¡Más práctica!

Lee la información **que sigue sobre** las descripciones de la profesora Ana Robles.

¡Hola! Me llamo Ana. Yo soy salvadoreña y canadiense. Yo tengo el pelo rojo, rizado y corto. Tengo los ojos cafés y soy alta. Yo no soy baja. Yo soy trabajadora, simpática, cómica y sincera. Yo no estoy casada.

Ahora, using la descripción above as a model and the material studied above, describe yourself in full sentences en español.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7761#h5p-236>



Profesora Ana Robles

Ahora watch the following video and write a paragraph en español and in full sentences describing the man in the video:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7761#oembed-1>

¡A leer!

Read la **información sobre Rigoberta Menchú Tum** below. Then answer las preguntas **que siguen** en español and in full sentences:

Ella **es** Rigoberta Menchú Tum. Rigoberta **es** una destacada activista política y feminista. Ella **es** una mujer indígena (Indigenous) de Guatemala. Ella **es** guatemalteca. Ella **tiene** 64 años. Rigoberta **tiene** un hijo con su esposo Ángel. Rigoberta **es** baja. Ella no **es** alta. Ella **es** pequeña. Rigoberta **tiene** el pelo negro, largo y liso. Ella **tiene** ojos negros. Rigoberta **es** trabajadora, inteligente y sincera.

1. ¿**Cómo** es Rigoberta Menchú Tum?
2. ¿Cuál es la nacionalidad de Rigoberta?
3. ¿Está casada o está soltera?
4. ¿Tiene Rigoberta los ojos azules?
5. ¿Tiene ella el pelo lizo y negro?



Rigoberta Menchú Tum

Cultura hispanohablante (*Spanish-speaking Culture*)

Mujeres hispanohablantes destacadas (*Featured Spanish-speaking women*)

The following **texto** (text) contains extracts from the Wikipedia article **Ganadoras del Premio Nobel**¹ (Female Nobel Prize Winners).

Read la **información** and find out which females from the Spanish-speaking world have won el **Premio Nobel**.

1. Ganadoras del Premio Nobel by Wikipedia® is licensed under the Creative Commons Attribution-Share Alike License 3.0

Ganadoras del Premio Nobel

Año	Imagen	Premiada	País	Categoría	Motivación
1903		Marie Curie (compartido con Pierre Curie y Henri Becquerel)	Ban der a de Fra nci a a Polonia 	Física	«En reconocimiento a los extraordinarios servicios que han prestado con sus investigaciones conjuntas sobre los fenómenos de la radiación descubierta junto al profesor Henri Becquerel». ⁹
1905		Bertha von Suttner	 Austria-Hungría	Paz	Presidenta honoraria de la Oficina Internacional por la Paz, Berna, Suiza. Autora de <i>Lay Down Your Arms</i> . ¹¹
1909		Selma Lagerlöf	 Suecia	Literatura	«En reconocimiento al elevado idealismo, la vívida imaginación y la percepción espiritual que caracterizan sus escritos». ¹²
1911		Marie Curie	Ban der a de Fra nci a a Polonia 	Química	Por su descubrimiento del radio y el polonio. ¹³
1926		Grazia Deledda	 Italia	Literatura	«Por sus escritos inspiradamente idealistas, que con claridad plástica dibujan la vida en su isla natal y que con profundidad y simpatía tratan los problemas humanos en general». ¹⁴
1928		Sigrid Undset	 Noruega (nacida en Kalundborg, actual Dinamarca)	Literatura	«Principalmente por sus poderosas descripciones de la vida de los nórdicos durante la Edad Media». ¹⁵
1931		Jane Addams (compartido con Nicholas Murray Butler)	 Estados Unidos	Paz	Socióloga, pionera del trabajo social y el feminismo, presidenta de la Liga Internacional de Mujeres por la Paz y la Libertad. ¹⁶¹⁷

1935		Irène Joliot-Curie (compartido con Frédéric Joliot-Curie)	Ban der a de Fra nci a Francia	Química	«Por su síntesis de nuevos elementos radiactivos». ¹⁸
1938		Pearl S. Buck	 Estados Unidos	Literatura	«Por sus descripciones ricas y verdaderamente épicas de la vida campesina en China y por sus obras maestras biográficas». ¹⁹
1945		Gabriela Mistral	 Chile	Literatura	«Por su poesía lírica que, inspirada por poderosas emociones, ha hecho de su nombre un símbolo de las aspiraciones idealistas de todo el mundo latinoamericano». ²⁰
1946		Emily Greene Balch (compartido con John Raleigh Mott)	 Estados Unidos	Paz	Anteriormente profesora de Historia y Sociología, presidenta honoraria de la Liga Internacional de Mujeres por la Paz y la Libertad. ²¹
1947		Gerty Theresa Cori (compartido con Carl Ferdinand Cori y Bernardo Houssay)	 Estados Unidos (nacida en Praga, actual República Checa)	Fisiología o Medicina	«Por su descubrimiento del proceso de la conversión catalítica del glucógeno». ²²
1963		Maria Goeppert-Mayer (compartido con J. Hans D. Jensen y Eugene Wigner)	 Estados Unidos (nacida en Katowice, actual Polonia)	Física	«Por sus descubrimientos sobre la estructura de capas nuclear». ²³
1964		Dorothy Crowfoot Hodgkin	 Reino Unido (nacida en El Cairo, actual Egipto)	Química	«Por determinar las estructuras de importantes sustancias bioquímicas por medio de técnicas de rayos X». ²⁴
1966		Nelly Sachs (compartido con Samuel Agnon)	 Suecia (nacida en Schöneberg, actual Alemania)	Literatura	«Por su destacada escritura lírica y dramática, que interpreta el destino de Israel con fuerza conmovedora». ²⁵

1976		Betty Williams	 Reino Unido	Paz	Fundadoras del Northern Ireland Peace Movement (Movimiento por la Paz de Irlanda del Norte), después renombrado Community of Peace People (Comunidad de Gente Pacífica). ²⁶
		Mairead Maguire			
1977		Rosalyn Sussman Yalow (compartido con Roger Guillemin y Andrew Schally)	 Estados Unidos	Fisiología o Medicina	«Por el desarrollo del radioinmunoanálisis de las hormonas peptídicas». ²⁷
1979		Madre Teresa	 India (nacida en Skopie, actual Macedonia)	Paz	Líder de las Misioneras de la Caridad, Calcuta. ²⁸
1982		Alva Myrdal (compartido con Alfonso García Robles)	 Suecia	Paz	Exministra del gabinete, diplomática y escritora. ²⁹
1983		Barbara McClintock	 Estados Unidos	Fisiología o Medicina	«Por su descubrimiento de los elementos genéticos móviles». ³⁰
1986		Rita Levi-Montalcini (compartido con Stanley Cohen)	 Estados Unidos  Italia	Fisiología o Medicina	«Por su descubrimiento de los factores de crecimiento». ³¹
1988		Gertrude B. Elion (compartido con James W. Black y George H. Hitchings)	 Estados Unidos	Fisiología o Medicina	«Por su descubrimiento de importantes principios en el tratamiento con fármacos». ³²

1991		Nadine Gordimer	 Sudáfrica	Literatura	«Quien a través de su magnífica escritura épica —en palabras de Alfred Nobel— ha sido de gran beneficio para la humanidad». ³³
		Aung San Suu Kyi	 Birmania	Paz	«Por su lucha no violenta por la democracia y los derechos humanos». ³⁴
1992		Rigoberta Menchú	 Guatemala	Paz	«En reconocimiento a su trabajo por la justicia social y la reconciliación etno-cultural basada en el respeto de los derechos de los pueblos indígenas». ³⁵
1993		Toni Morrison	 Estados Unidos	Literatura	«Quien en novelas caracterizadas por su fuerza visionaria y transcendencia poética, da vida a un aspecto esencial de la realidad estadounidense». ³⁶
1995		Christiane Nüsslein-Volhard (compartido con Edward B. Lewis y Eric F. Wieschaus)	 Alemania	Fisiología o Medicina	«Por sus descubrimientos sobre el control genético del desarrollo embrionario temprano». ³⁷
1996		Wisława Szymborska	 Polonia	Literatura	«Por la poesía que con precisión irónica permite al contexto histórico y biológico salir a la luz en fragmentos de la realidad humana». ³⁸
1997		Jody Williams (compartido con la Campaña Internacional para la Prohibición de las Minas Antipersona)	 Estados Unidos	Paz	«Por su trabajo para la prohibición y limpieza de minas antipersonales». ³⁹
2003		Shirin Ebadi	 Irán	Paz	«Por sus esfuerzos por la democracia y los derechos humanos. Se ha centrado especialmente en la lucha por los derechos de las mujeres y los niños». ⁴⁰

2004		Elfriede Jelinek	 Austria	Literatura	«Por su flujo musical de voces y contravoces en novelas y obras teatrales que con extraordinario celo lingüístico revelan lo absurdo de los clichés de la sociedad y su poder subyugante». ⁴¹
		Wangari Maathai	 Kenia	Paz	«Por su contribución al desarrollo sustentable, la democracia y la paz». ⁴²
		Linda B. Buck (compartido con Richard Axel)	 Estados Unidos	Fisiología o Medicina	«Por su descubrimiento de los receptores olfatorios y la organización del sistema olfativo». ⁴³
2007		Doris Lessing	 Reino Unido (nacida en Kermanshah, actual Irán)	Literatura	«La narradora épica de la experiencia femenina, quien con escepticismo, ardor y poder visionario ha sometido a una civilización dividida al escrutinio». ⁴⁴
2008		Françoise Barré-Sinoussi (compartido con Harald zur Hausen y Luc Montagnier)	Ban der a de Fra nci a Francia	Fisiología o Medicina	«Por su descubrimiento del virus de la inmunodeficiencia humana». ⁴⁵

2009		Elizabeth Blackburn (compartido con Carol W. Greider y Jack W. Szostak)	 Australia  Estados Unidos	Fisiología o Medicina	«Por el descubrimiento de cómo los cromosomas son protegidos por los telómeros y la enzima telomerasa». ⁴⁶
		Carol W. Greider (compartido con Elizabeth Blackburn y Jack W. Szostak)	 Estados Unidos		
		Ada E. Yonath (compartido con Venkatraman Ramakrishnan y Thomas A. Steitz)	 Israel	Química	«Por el estudio de la estructura y función de los ribosomas». ⁴⁷
		Herta Müller	 Alemania  Rumania	Literatura	«Quien, con la concentración de la poesía y la franqueza de la prosa, describe el paisaje de los desposeídos». ⁴⁸
		Elinor Ostrom (compartido con Oliver E. Williamson)	 Estados Unidos	Economía	«Por su análisis de la gobernanza económica, especialmente los bienes comunes». ⁴⁹
2011		Ellen Johnson-Sirleaf	 Liberia	Paz	«Por su lucha sin violencia por la seguridad de las mujeres y el derecho de la mujer a participar plenamente en la labor de consolidación de la paz». ⁵⁰
		Leymah Gbowee			

		Tawakel Karman	 Yemen		
2013		Alice Munro	 Canadá	Literatura	«Maestra del cuento contemporáneo». ⁵¹
2014		May-Britt Moser (compartido con John O'Keefe y Edvard I. Moser)	 Noruega	Fisiología o Medicina	«Por sus descubrimientos de células que constituyen un sistema de posicionamiento en el cerebro». ⁵²
		Malala Yousafzai (compartido con Kailash Satyarthi)	 Pakistán	Paz	«Por su lucha contra la represión de los niños y jóvenes, y por el derecho de todos los niños a la educación». ⁵³
2015		Tu Youyou (compartido con William C. Campbell y Satoshi Ōmura)	 China	Fisiología o Medicina	«Por sus descubrimientos de una nueva terapia contra la malaria». ⁵⁴
		Svetlana Aleksievich	 Bielorrusia (nacida en Ivano-Frankivsk, actual Ucrania)	Literatura	«Por sus escritos polifónicos, un monumento al sufrimiento y valor en nuestro tiempo». ⁵⁵

2018		Donna Strickland (compartido con Gérard Mourou y Arthur Ashkin)	 Canadá	Física	«Por su método para generar pulsos ópticos ultra cortos de alta intensidad». ⁵⁶
		Frances Arnold (compartido con George P. Smith y Gregory Winter)	 Estados Unidos	Química	«Por la evolución dirigida de enzimas». ⁵⁷
		Nadia Murad (compartido con Denis Mukwege)	 Irak	Paz	«Por sus esfuerzos para acabar con el uso de la violencia sexual como arma en guerras y conflictos armados» ⁵⁸
		Olga Tokarczuk	 Polonia	Literatura	«Por su imaginación narrativa que con pasión enciclopédica representa el cruce de fronteras como una forma de vida». ⁵⁹
2019		Esther Duflo (compartido con Abhijit Banerjee y Michael Kremer)	Ban der a de Fr nci a  Francia  Estados Unidos	Economía	«Por su enfoque experimental para aliviar la pobreza global». ⁶⁰

2020		Andrea M. Ghez (compartido con Roger Penrose y Reinhard Genzel)	 Estados Unidos	Física	«Por el descubrimiento de un objeto compacto supermasivo en el centro de nuestra galaxia». ⁶¹
		Emmanuelle Charpentier	Ban der a de Fra nci a Francia	Química	«Por el desarrollo de un método para la edición del genoma». ⁶²
		Jennifer Doudna	 Estados Unidos		
		Louise Glück	 Estados Unidos	Literatura	«Por su inconfundible voz poética que con austera belleza hace universal la existencia individual». ⁶³
2021		María Ressa (compartido con Dmitri Murátov)	 Filipinas	Paz	«Por sus esfuerzos para salvaguardar la libertad de expresión, como condición para la democracia y la paz duradera». ⁶⁴
2022		Carolyn Bertozzi (compartido con Morten Meldal y Karl Barry Sharpless)	 Estados Unidos	Química	«Por el desarrollo de la química click y la química bioortogonal». ⁶⁵
		Annie Ernaux	Ban der a de Fra nci a Francia	Literatura	«Por el coraje y la agudeza clínica con la que descubre las raíces, los extrañamientos y las restricciones colectivas de la memoria personal». ⁶⁶

Ahora, responde las siguientes preguntas:

1. ¿Cómo se llaman las mujeres hispanohablantes destacadas? ¿Están vivas o están muertas?
2. ¿Cuál es su nacionalidad?
3. ¿Qué **Premio Nobel recibieron**?

En mi opinión...

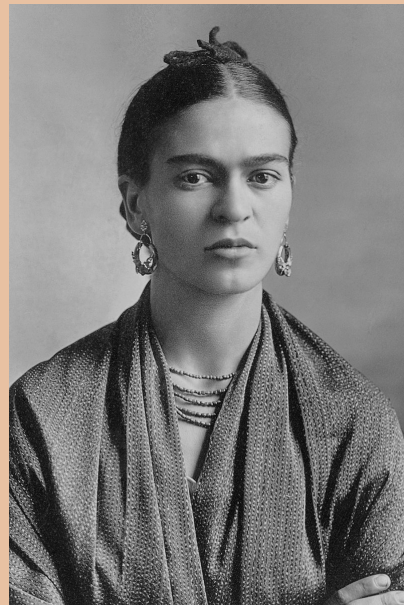
In Wikipedia article above did you find any featured females from your country or country where you live? If so, who are they and why are they featured in the article? Share in English.

¡A aprender más!

Scan the QR code below to read and learn about Frida Kahlo, una destacada pintora mexicana.



Wikipedia article on Frida Kahlo



Frida Kahlo

Then write a short description of Frida en español using the material learned en las secciones de vocabulario y gramática above.

Media Attributions

- Girl in wheelchair © publicdomainvectors.org is licensed under a Public Domain license
- Ladyshowsherhair © OpenClipart is licensed under a Public Domain license
- Eyes-1185176 © OpenClipart is licensed under a Public Domain license
- La profesora Ana Robles © Ana Robles is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license
- Rigoberta_Menchu © John Mathew Smith is licensed under a CC BY-SA (Attribution ShareAlike) license
- Frida Kahlo.*gelatin silver print.*Oct. 16 / 1932 © Guillermo Kahlo is licensed under a Public Domain license

Unidad 3 - Segunda Parte (*Part 2*)

Vocabulario (Vocabulary)

Las profesiones y ocupaciones (*Professions and occupations*)

Las profesiones y ocupaciones¹ can function as both **sustantivos** y **adjetivos**.

Por ejemplo:

Profesiones as nouns:

La/ una profesora

El / un artista

Los/ unos doctores.

Las / unas ingenieras

Profesiones as adjectives:

María es profesora.

Sofía es artista.

Julio y Alejandra son doctores.

Yo y mi hermana somos ingenieras.

As **sustantivos** you are just identifying professions. As **adjetivos** you are describing what people do for a living.

In **la primera parte** of this unit 2 you learned the following descriptive **adjetivos**:

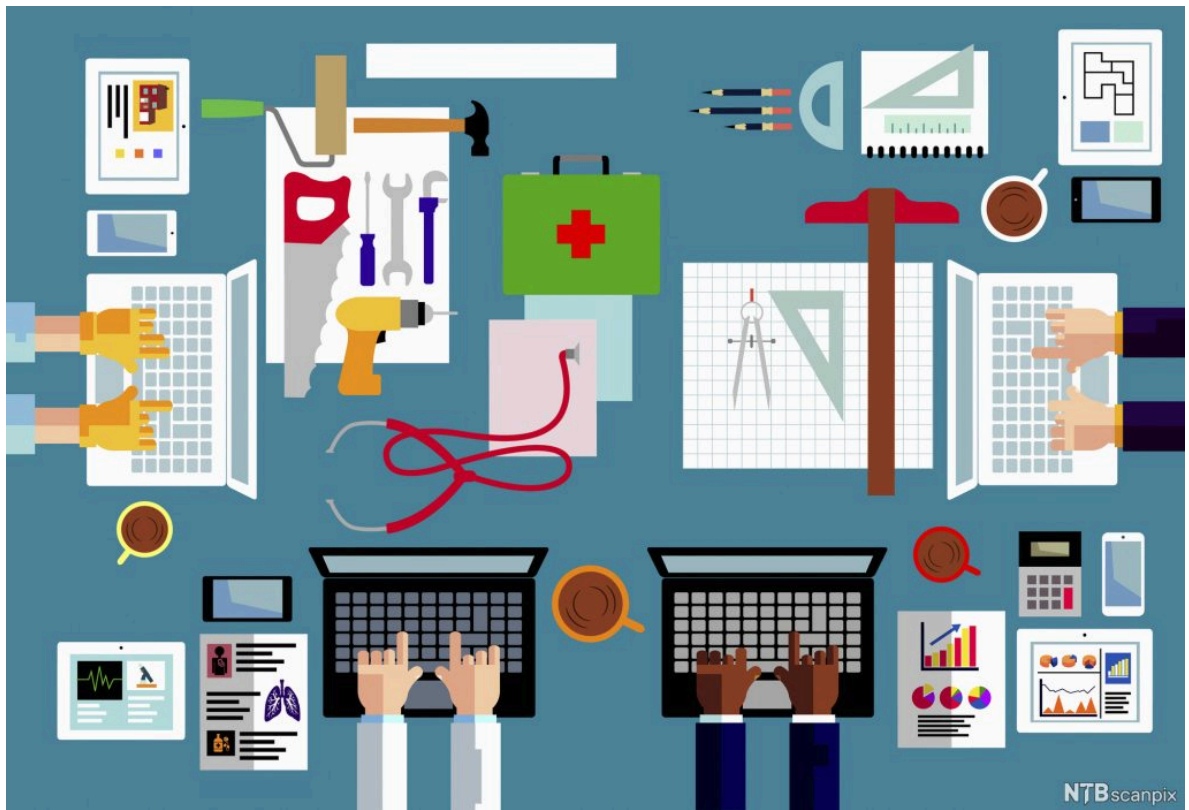
- las descripciones físicas (Physical descriptions)
- las características de la personalidad (Personality traits)
- las descripciones de las etapas de la vida (Life changing event descriptions)
- las nacionalidades (Nationalities)

When used as **adjetivos**, **las profesiones y ocupaciones** must also agree with the person's gender (masculino, femenino) and number of people (singular, plural).

Some profesiones y ocupaciones used as adjectives are gender neutral so they apply for both genders, but they still must agree in number.

1. Other words to describe the job you do are: la ocupación, el empleo, la profesión, el trabajo, el oficio.

I. Profesiones y ocupaciones *(with gender agreement)*:



Profesiones y ocupaciones

Study the vocabulary list of **las profesiones y ocupaciones** below to learn what they mean in English. Click on search and find more profesiones y ocupaciones.

English	Spanish	masculino	- femenino
Accountant	El	contador	La contadora
Actor/actress	El	actor	La actriz
Administrator	El	administrador	La administradora
Ambassador	El	embajador	La embajadora
Archaeologist	El	arqueólogo	La arqueóloga
Architect	El	arquitecto	La arquitecta
Artist	El	artista	La artista
Attorney	El	abogado	La abogada
Baker	El	panadero	La panadera
Barber	El	barbero	La barbera
Bartender	El	mesero	La mesera
Biologist	El	biólogo	La bióloga
Builder	El	constructor	la constructora
Businessperson	El	empresario	La empresaria
Butcher	El	carnicero	La carnicera
Captain	El	capitán	La capitana
Carpenter	El	carpintero	La carpintera
Clerk	El	oficinista	La oficinista
Coach	El	entrenador	La entrenadora
Computer programmer	El	programador de computadoras	La programadora de computadoras
Cook	El	cocinero	La cocinera
Dancer	El	bailarín	La bailarina
Designer	El	diseñador	La diseñadora
Doctor	El	doctor	La doctora
Driver	El	conductor	La conductora
Editor	El	editor	La editora
Electrician	El	electricista	La electricista
Engineer	El	ingeniero	La ingeniera
Farmer	El	agricultor	La agricultora
Firefighter	El	bombero	La bombera
Geologist	El	geólogo	La geóloga
Hotelier	El	hotelero	La hotelera
Jeweler	El	joyero	La joyera
Landlord	El	dueño	La dueña
Lawyer	El	abogado	La abogada
Librarian	El	bibliotecario	La bibliotecaria
Mail carrier	El	cartero	La cartera
Mechanic	El	mecánico	La mecánica
Minister (church)	El	pastor	La pastora
Minister (politics)	El	ministro	La ministra

English	Spanish	masculino	- femenino
Nurse	El	enfermero	La enfermera
Painter	El	pintor	La pintora
Pharmacist	El	farmacéutico	La farmacéutica
President	El	presidente	La presidenta
Professor	El	profesor	La profesora
Psychologist	El	psicólogo	La psicóloga
Sailor	El	marinero	La marinera
Salesperson	El	vendedor	La vendedora
Scientist	El	científico	La científica
Secretary	El	secretario	La secretaria
Social worker	El	trabajador social	La trabajadora social
Stylist	El	estilista	La estilista
Surgeon	El	cirujano	La cirujana
Teacher	El	maestro	La maestra
Therapist	El	terapeuta	La terapeuta
Translator	El	traductor	la traductora
Veterinarian	El	veterinario	La veterinaria
Waiter /Waitress	El	mesero	La Mesera
Welder	El	soldador	La soldadora
Writer	El	escritor	La escritora
Zoologist	El	zoólogo	La zoóloga

2. Profesiones y ocupaciones (*gender neutral*):



El cantante (masculino) / la cantante (femenino)

Study the vocabulary list of **las profesiones y ocupaciones** below to learn what they mean in English. Listen to the audio to learn how to pronounce them.



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 2)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7775#audio-7775-1>

English	Article	Ocupación
artist	el/la	artista
athlete	el/la	atleta
Beautician	el/la	esteticista
dentist	el/la	dentista
florist	el/la	florista
guard	el/la	guardia
investor	el/la	inversionista
journalist	el/la	periodista
manager	el/la	gerente
model	el/la	modelo
Pilot	el/la	piloto
poet	el/la	poeta
singer	el/la	cantante
soldier	el/la	soldado

Cómo usarlo (How to use it)

El verbo Ser is required when talking about current profesiones y ocupaciones.

Por ejemplo:

- Yo **soy** doctora.
- Él **es** enfermero.
- Nosotros y nosotras **somos** carpinteros.
- Ellos y ellas **son** modelos.

Notice that when we describe the profession of a person **we do not use** the **articles** (la, una, el, un, las, unas, los, unos) in the sentence.

A good way to practice las profesiones y ocupaciones is asking each other about it. The following **preguntas** are used interchangeably to ask about **profesiones y ocupaciones**:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 2)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7775#audio-7775-2>

1. ¿En qué trabajas?
2. ¿Cuál es tu profesión?
3. ¿Cuál es tu ocupación?

4. ¿A qué te dedicas?

¡A practicar!



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7775#h5p-237>

¡Más práctica!

Answer in español in full sentences using el verbo ser and el vocabulario de las profesiones y ocupaciones:

1. ¿En qué trabajas tú?
2. ¿Cuál es la ocupación o profesión de tu papá o de tu mamá?
3. ¿Cuál es la ocupación o profesión de tu mejor amigo/amiga?



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7775#h5p-238>

Gramática (*Grammar*)

I. Los artículos indefinidos y definidos en español (*Indefinite and definite articles in Spanish*)

En la unidad 1 you learned that las palabras (*the words*) **la / una** means *the / a, an* in English when used with singular feminine objects or persons (nouns) in Spanish. You also learned that las palabras **el / un** means *the / a, an* in English when used with singular masculine objects or person (nouns) in Spanish.

En la **unidad 2** you learned that **la, una, el, un** must be pluralized if the noun is plural as in:

- **las / unas** profesoras
- **los / unos** profesores

Las palabras **un, una, uno, unas** son **artículo indefinidos** (indefinite articles) en español.

Las palabras **el, la, los, las** son **artículos definidos** (definite articles) en español.

I. Los artículos indefinidos un, una, unos, unas (*Indefinite articles un, una, unos, unas*)

	masculino		femenino
singular	un	singular	una
plural	unos	plural	unas

Los artículos indefinidos are used when we don't know too much about a noun. In English, we use: "a, an, some".

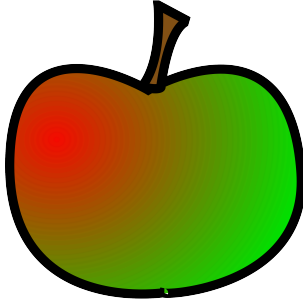
Por ejemplo:



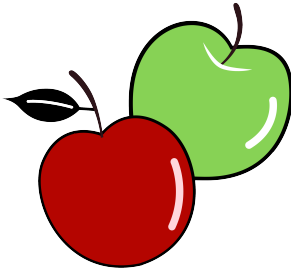
Un libro de español. We know that it is masculino, singular, and the subject is Spanish.



Unos libros son de Juan. We know that it is masculino, plural, and that they belong to Juan.



Una manzana. We know that it is femenino y singular, but we don't know to whom it belongs or what type of apple it is.



Unas manzanas. We know that it is masculino y plural, but we don't know to whom they belong or what type of apples they are.

Cómo usarlo (How to use it)

En **la unidad 1** you learned that el verbo “**tener**” is required when talking about **la posesión de objetos** (possession of objects). You also learned that las palabras **un, unos, una, unas** are required to describe possessions.

Entonces, los artículos indefinidos are used when talking about la posesión de objetos with el verbo “**tener**”.

Por ejemplo:

- Yo tengo **un** teléfono celular.
- Paulina tiene **una** mochila.
- Juan Peña tiene **una** tableta.
- Nosotros tenemos **unas** sillas y **unos** computadores portátiles.

En **la unidad 2** you learned that la forma impersonal “**hay**” (there is/there are) is always followed by a

specific quantity (numbers) or by the words **un, una, unos, unas** which is equivalent to the English words **a, an, some**.

Entonces, los artículos indefinidos are used when talking about the existence of a single object o person or the existence of 2 or more objects or persons.

Por ejemplo:

- Hay **un** computador en la mesa. (*There is a computer on the table*)
- Hay **una** mujer en la **calle**. (*There is a woman on the street*)
- Hay **unos** hombres en la calle. (*There are some men in the house*)
- Hay **unas** sillas en la casa. (*There are some chairs in the house*)

📄 A practicar!



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7775#h5p-239>

2. Los artículos definidos **el, la, los, las** (*Definite articles el, la, los, las*)

	masculino		femenino
singular	el	singular	la
plural	los	plural	las

Los artículos definidos are used when we do know information about a noun. In English, we use “the”.

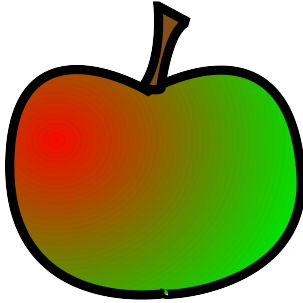
Por ejemplo:



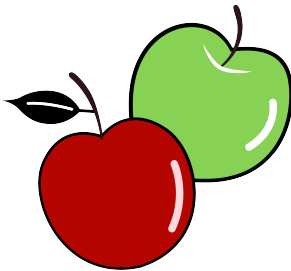
El libro de español. We know that it is masculino, singular, and the subject is Spanish.



Los libros son de Juan. We know that it is masculino, plural, and that they belong to Juan.



La mazana. We know that it is femenino y singular, but we don't know to whom it belongs or what type of apple it is.



Las manzanas. We know that it is masculino y plural, but we don't know to whom they belong or what type of apples they are.

Cómo usarlo (How to use it)

As you have learned so far **los artículos definidos** are used to identify nouns.

Por ejemplo:

- **La** profesora.
- **Los** audífonos.
- **El** teléfono celular.

- **Las** casas.
- **Los** objetos y **las** personas.

As learned above, **los artículos definidos** are used to provide information about a noun.

Por ejemplo:

- **La** profesora **de español**.
- **Los** audífonos **son negros** (black).
- **El** Primer Ministro de Canadá **es Justin Trudeau**.
- **Las** mujeres **son de Bolivia**.

En **la unidad 2** you learned to express **gustos** y **disgustos** with el verbo **gustar** and **similar verbs**.

Entonces, los artículos definidos are used to talk about things we like and dislike.

Por ejemplo:

- Me gustan **los** chocolates.
- A mi esposo le fascina **el** fútbol.
- No me interesa **la** política.
- A mí me encantan **las** flores.

📖 **A practicar!**



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7775#h5p-240>

2. El presente simple indicativo de los verbos regulares *(Simple present tense of regular verbs)*

You already know that **el presente simple indicativo en español** tells that an action happens in the present. You have practiced this with los verbos **ser, estar, and tener en el presente simple indicativo** which are considered **irregular verbs** en español as they don't follow a pattern of conjugation.

Unlike **ser**, **estar** y **tener**, los **verbos regulares en español** can be put into three categories depending on their ending:

1. Verbos regulares ending in **-ar**:

- **cantar** (to sing), **caminar** (to walk), **sociablizar** (to socialize), **estudiar** (to study), etc.

2. Verbos regulares ending in **-er**:

- **beber** (to drink), **correr** (to run), **leer** (to read), **comprender** (to comprehend), etc.

3. Verbos regulares ending in **-ir**:

- **vivir** (to live), **asistir** (to attend), **escribir** (to write), **abrir** (to open), etc.

There are about 20,000 verbs in Spanish of which about 18,000 are regular verbs, meaning that they follow a pattern when we conjugate them.

Escanee el código QR ¡Verbos regulares en español! to learn more verbs.



¡Verbos regulares en español!

En la **unidad 2** you learned una lista de vocabulario de **actividades**. You learned that las actividades son **verbos** and they were presented to you in **infinitivo**.

Like in English, the infinitive form of a verb **en español** means that the verb is not yet conjugated. Look at the following image to learn the components of an infinitive verb en español:



Unlike in English, the ending of an infinitive verb **en español** tells us what type of verb it is. Depending on the ending, the regular verb **en español** will follow a common pattern of conjugation in the present tense.

Por ejemplo:

Bailar (to dance)	
Yo	bailo
Tú	bailas
Él, Ella, Usted	baila
Nosotros, Nosotras	bailamos
Ellos, Ellas, Ustedes	bailan

As you see from the example of el verbo **bailar** conjugated **en el presente simple indicativo** (simple present tense) above, **the stem** will not change, but **the ending** must be taken out and apply the patterns of conjugation for verbs ending in **-ar** in the simple present tense. This exercise will repeat itself depending on the ending of the infinitive verb **en español**.

Let's look at the patterns of conjugation for the simple present tense of regular verbs:

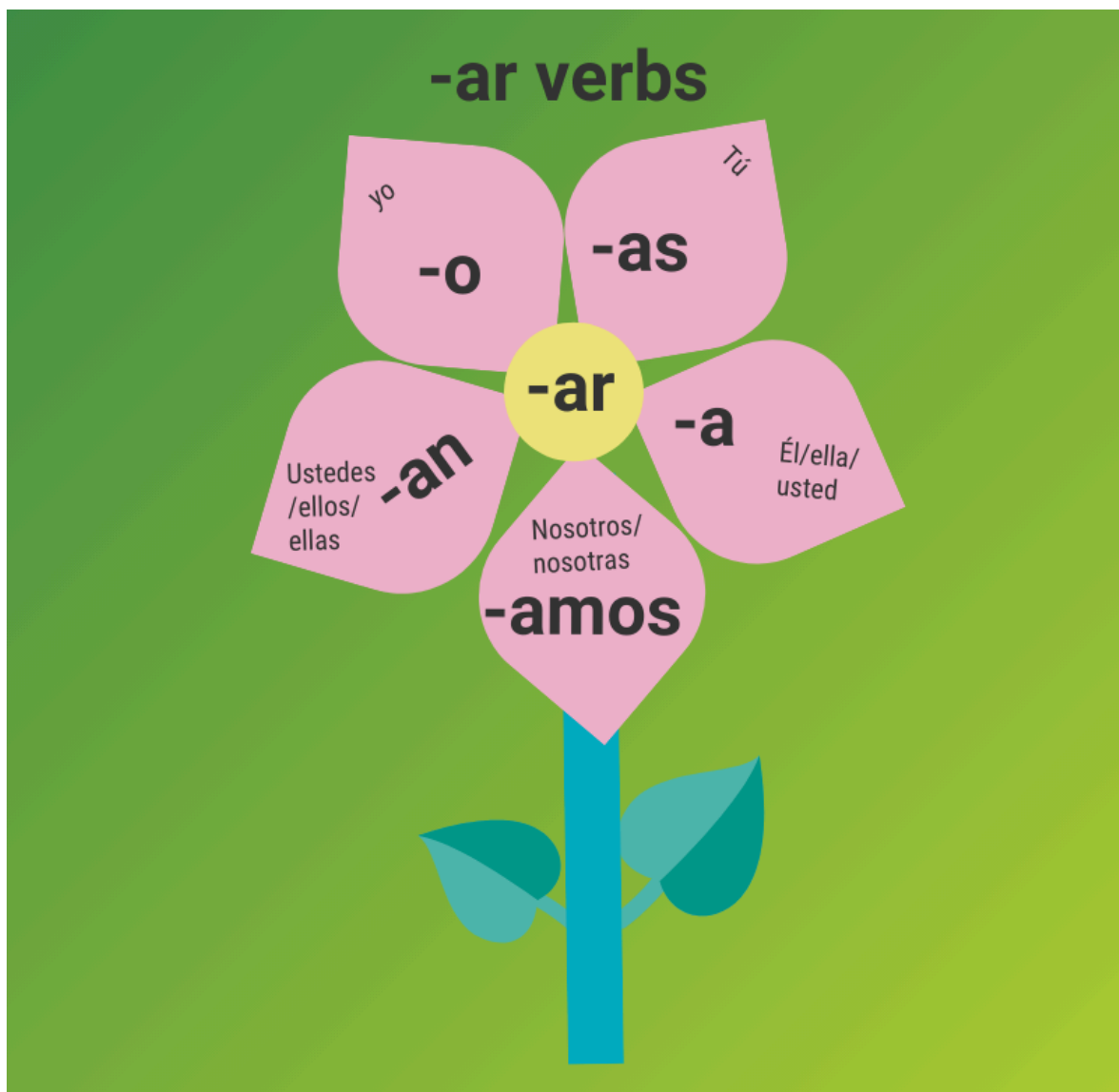
I. El presente simple indicativo de verbos regulares -ar en español

(Simple present tense of regular verbs -ar in Spanish)

To conjugate **-ar** verbs en **presente simple indicativo** we need to remove the **-ar ending** and apply the following pattern of conjugation:

Vocabulario:

- la raíz (the stem)
- la terminación (the ending)



Por ejemplo:

- **Bailar** : **Bail** (raíz), **ar** (terminación)

Pronombres Sujeto	bailar
Yo	bailo
Tú	bailas
Usted, Ella, Usted	baila
Nosotros, Nosotras	bailamos
Ustedes, Ellos, Ellas	bailan

¡¡¡IMPORTANTE!

Because in Argentina, Uruguay, Paraguay and some countries in Central America, **tú** changes to **vos**, then the pattern of conjugation **tú _as** will change to **vos _ás**.

Por ejemplo:

- **tú bailas** (*you-informal dance*) will change to **vos bailás**.

Because in Spain and Equatorial Guinea **ustedes** changes to **vosotros / vosotras**, then the pattern of conjugation **ustedes _an** will change to **vosotros / vosotras _áis**.

Por ejemplo:

- **ustedes bailan** (*you-all dance*) will change to **vosotros / vosotras bailáis**.

The following table shows una lista de verbos regulares con **terminación -ar** that you can use to practice el **presente indicativo**:

Español	English
amar	to love
ayudar	to help
bailar	to dance
cambiar	to change
cantar	to sing
cocinar	to cook
comprar	to buy
descansar	to rest
entrar	to enter
esperar	to wait
ganar	to win
gastar	to spend
hablar	to speak
limpiar	to clean
llamar	to call
llevar	to take, to carry
mirar	to watch, to look
nadar	to swim
olvidar	to forget
pagar	to pay
preparar	to prepare
tomar	to take, to drink
trabajar	to work
viajar	to travel

¡A practicar!



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7775#h5p-241>

¡Más práctica!

Responde las **preguntas que siguen** about yourself en español and in a full sentence using **el presente indicativo de los verbos -ar** studied:

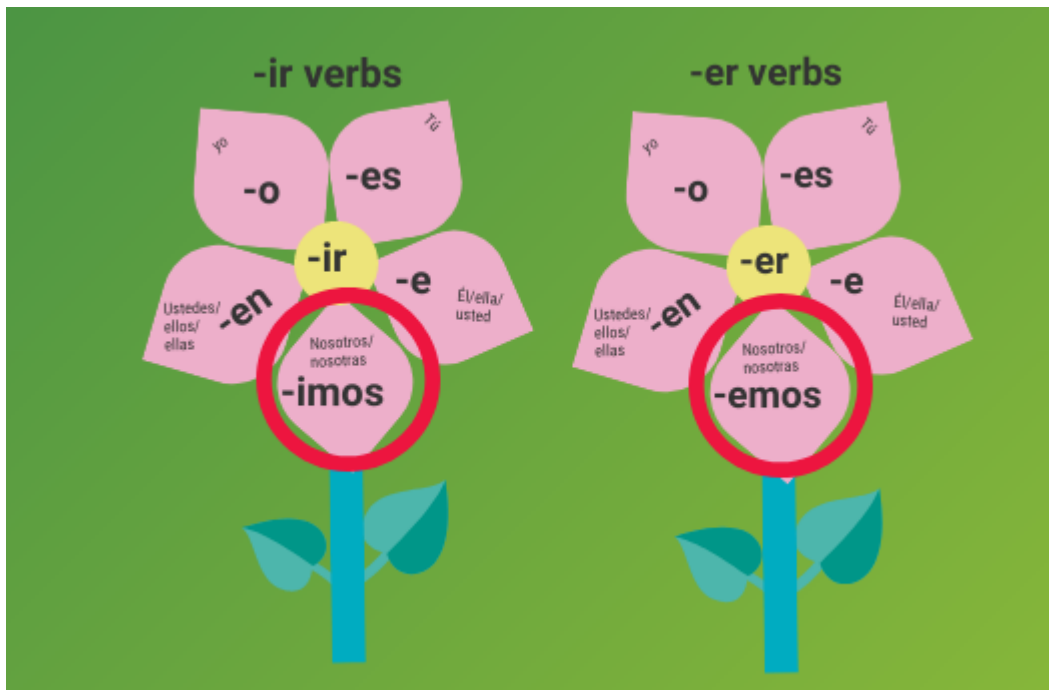
1. ¿Viajas todos los años?
2. ¿Trabajas?
3. ¿Tomas te o café?
4. ¿Cocinas bien o mal?
5. ¿Tocas algún instrumento?
6. ¿Cantas en la ducha?
7. ¿Estudias mucho?



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7775#h5p-238>

2. El presente simple indicativo de verbos regulares -ir y -er en español (Simple present tense of regular verbs -ir and -er in Spanish)

Los verbos regulares **-ir** and **-er** en español share the same pattern of conjugation en **el presente simple indicativo** except in the pronouns **nosotros / nosotras** as highlighted in the picture below:



Por ejemplo:

- **Vivir** (**viv** (raíz), **ir** (terminación))
- **Beber** (**beb** (raíz), **er** (terminación))

Pronombres Sujeto	vivir	beber
Yo	vivo	bebo
Tú	vives	bebes
Usted, Ella, Usted	vive	bebe
Nosotros, Nosotras	viv imos	beb emos
Ustedes, Ellos, Ellas	viven	beben

❗IMPORTANTE!

Because in Argentina, Uruguay, Paraguay and some countries in Central America, **tú** changes to **vos**, then the pattern of conjugation **tú _es** for -ir verbs will change to **vos _ís** and for -er verbs will change to **vos -és**.

Por ejemplo:

- **tú vives** (*you-informal live*) will change to **vos vivís**.
- **tú bebes** (*you-informal drink*) will change to **vos bebés**.

Because in Spain and Equatorial Guinea **ustedes** changes to **vosotros / vosotras**, then the pattern of conjugation **ustedes _an** will change to **vosotros / vosotras _éis**.

Por ejemplo:

- **ustedes viven** (*you-all live*) will change to **vosotros / vosotras vivéis**.
- **ustedes beben** (*you-all drink*) will change to **vosotros / vosotras bebéis**.

The following 2 tables show una lista de verbos regulares con **terminación -ir** and **-er** that you can use to practice el **presente simple indicativo**:

Español	English
asistir (a)	to attend (to)
compartir	to share
confundir	to confuse
decidir	to decide
describir	to describe
descubrir	to discover
discutir	to argue
escribir	to write
existir	to exist
permitir	to permit
recibir	to receive
subir	to upload, to go up
vivir	to live

Español	English
aprender	to learn
barrer	to sweep
beber	to drink
comer	to eat
comprender	to understand
correr	to run
creer (en)	to believe (in)
deber	should, ought, must
leer	to read
meter	to put, to insert
prender	to turn on
romper	to break
temer	to fear, to dread
toser	to cough
vender	to sell

¡A practicar!



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7775#h5p-242>

3. Resumen del presente simple indicativo de los verbos regulares -ar, -er-, ir en español *(Summary of the simple present tense of regular verbs ending in -ar, -er, ir in Spanish)*

Mira el video **que sigue** that summaries **el presente simple indicativo de los verbos regulares -ar, -er, ir, en español**:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7775#oembed-1>

¡A practicar!



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7775#h5p-243>

¡ATENCIÓN!

Remember that when using el verbo **gustar** y verbos similares that express **gustos** y **disgustos** we don't conjugate the second verb as **gustar** is already conjugated.

Por ejemplo:

- Me gusta bailar.
- A mi hermano le gusta pintar y practicar fútbol.

When writing sentences conjugating **actividades en el presente simple indicativo** you can do so as follows:

Oraciones (sentences) en presente indicativo: ejemplos:

If you have a period (.)	Yo bailo. Yo canto. Yo corro.
If you have a comma (,)	Yo bailo, canto, corro...
If you have the word "y" (and)	Yo bailo y canto...
If you have a comma and the word "y" (and)	Yo bailo, canto, corro y camino.
If you have the word "pero" (but)	Yo bailo, pero no canto.
If you have the words "o" (or)	Yo bailo o canto.
If you have the word "después" (after)	Yo bailo. Después yo canto. Yo bailo y después yo canto.
If you have the word "antes" (before)	Yo bailo. Antes yo canto. Yo bailo pero antes yo canto.

Remember that for la negación (negation) you must add **"no"** before the conjugated verb.

Por ejemplo:

- Yo **no** bebo tequila.
- Tú **no** vives en España.
- Ellos **no** trabajan en el supermercado.
- Ustedes **no** comen carne (meat) porque son vegetarianos.

Based on **actividades** you do and don't do, write a sentence for each possible sentence above using -ar, -er and -ir verbs.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7775#h5p-238>

¡Más práctica!

En la **unidad 2** you watched el video of the song **Nunca el tiempo es perdido** (Time is Never Waisted) del cantante español **Manolo García**. You had to make una lista de 10 actividades en **infinitivo** you saw in the video, and also make a list of 10 **objetos** you also saw in the video.

Mira el video **otra vez** y **describe** what people do or doñt do using **el presente simple indicativo de los verbos regulares** studied. You can build upon the list of actividades en infinitivo you worked on en la unidad 2 and now conjugate them en el presente simple indicativo. Be thorough! The more you practice the better equipped you will be to control el presente simple indicativo de los verbos regulares studied.



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7775#oembed-2>

Cultura hispanohablante (*Spanish-speaking Culture*)

Diversidad étnica en el mundo hispanohablante (*Ethnic diversity in the Spanish-speaking world*)



Group of happy and diverse volunteers

En la unidad 1 you learned that las personas hispanohablantes are ethnically diverse due to thousands of years of cultural contact as a result of human migration and colonization.

You learned that as a result of el **contacto cultural**, las personas hispanohablantes carry **apellidos** that reflect this cultural contact.

También, as a result of el **contacto cultural** las personas hispanohablantes portray different skin colours.

In the media, ethnically diverse hispanohablantes are not always portrayed especially las personas de **ascendencia indígena** and **afrolatinos**.

Relación entre lengua y cultura (*Language and culture relationship*)

El **contacto cultural** also affects the language or languages we speak. **El español** is not an exception.

Aquí hay some examples of words used **en español** that come from other languages:

Language	Word used en español
----------	----------------------

Latin	Rosa
English	mosquito
Italian	maestro
Náhuatl	aguacate
English	patio
Arabic	alcohol

¿Sabías que...? (*Did you know...?*)

El español is also known as **el castellano**?

Haz clic in the following **enlace** to learn about los nombres **el español y el castellano** used to call the Spanish language:

[El español / El castellano](#)

📖 A aprender más!

The following video is a chronological map showing linguistic evolution in Southwest Europe. You will see how **el castellano** (Castilian) evolved and took over in the region.



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7775#oembed-3>

As you saw en el video, the Arabic language was of great influence in the region before the expansion of **el castellano o el español**. Due to this evolution, the Arabic language has greatly influenced the Spanish language. **En español o en castellano**, there are approximately 1000 words if not more that are derived from the Arabic languages or have Arabic roots.

Haz clic in the following **enlace** to learn about the influence of the Arabic language on **el español o el castellano**:

El árabe y el castellano

En mi opinión...

Do your own search to look up some of the words that **el castellano o el español** has adopted from **el árabe** into everyday use in Spanish. Can you see some similarities in the words that come from **el árabe**? Reflect in English.

Think of the language or languages you speak. Do they also have words with different lexical backgrounds? Can you think of any words in Spanish that have been adopted into English? Reflect in English.

Media Attributions

- Red Book © Konemru is licensed under a Public Domain license
- Book Pack © crisg is licensed under a Public Domain license
- Apple © OpenClipart is licensed under a Public Domain license

- Apples © Openclipart is licensed under a Public Domain license

Unidad 3 - Tercera Parte (*Part 3*)

Vocabulario (*Vocabulary*)

I. Los días de la semana (*The days of the week*)



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 3)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7782#audio-7782-1>

	Los días de la semana		The days of the week
La semana	lunes	The week	Monday
	martes		Tuesday
	miércoles		Wednesday
	jueves		Thursday
	viernes		Friday
El fin de semana	sábado	The weekend	Saturday
	domingo		Sunday

Haz clic on the cross to learn more about los días de la semana:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7782#h5p-244>

¡A practicar!

¿Qué día es mañana? (What day is tomorrow?)

Fill in the blanks with the correct day for tomorrow:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7782#h5p-245>

¡IMPORTANTE!

Use **el** + [day of the week] to talk about what happens on a specific day.

Use **los** + [day of the week in plural] when an activity occurs regularly.

Por ejemplo:

- **El lunes yo trabajo. On Monday, I work.** (which means I work this or next Monday)
- **Los lunes trabajo. On Mondays, I work.** (which means I work every Monday)

Notice that no tenemos la palabra “on” en español. We use the articles **el/los** only. We use these because the days are masculinos.

Notice that in the second ejemplo, the subject pronoun “**yo**” has been omitted because the conjugation of verbs **en español** is enough to show the person (first person, second person, or third person) and number (singular or plural) of the subject.

¡Más práctica!

En la segunda parte de la unidad 3 you learned el presente simple indicativo de los verbos regulares -ar , and el presente simple indicativo de los verbos -ir, y -er .

A good way to practice **los días de la semana** is by telling what **actividades** you and others do or don't do each day.

Por ejemplo:

- Los lunes **yo trabajo**. Los domingos **lavo la ropa**.
- Los jueves **mis estudiantes estudian** español, pero los sábados **descansan**.

Responde the following **pregunta** by completing each day below by saying what you do and don't do:

¿Qué **actividades** haces tú en la semana y el fin de semana?

1. Los lunes...
2. Los miércoles...
3. Los viernes...
4. Los fines de semana...
5. ...
6. ...
7. ...
8. ...
9. ...
10. ...



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7782#h5p-238>

2. Los adverbios de tiempo en español (*Adverbs of time in Spanish*)

Los adverbios (*adverbs*) are words that modify or describe a verb, an adjective or even another adverb.

Los adverbios de tiempo tells us when an action happens, for how long it happens, and also how often it happens.

Haz clic en la lista de vocabulario **los adverbios de tiempo** below to learn what they mean in English.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7782#h5p-246>

Los adverbios de tiempo are used to talk about una actividad o acción continua o **habitual** en el presente. **Entonces, el presente simple indicativo** of the verb (actividad) is required in the sentence.

Por ejemplo:

- **Generalmente** los sábados yo **hablo** por teléfono con mi mamá.
- Mi esposo **nunca corre** en el parque.
- Los estudiantes **siempre estudian** en la biblioteca de la universidad.
- **A menudo** mi esposo y yo **miramos** las noticias en la televisión.

Although en español **los adverbios de tiempo** can be placed before or after the verb, las personas hispanohablantes normally prefer to place them before the verb as seen in the examples above.

A practicar!

Listen to and read how la profesora Constanza answers la **pregunta** below by using **los días de la semana**, **los adverbios de tiempo** y **el presente simple indicativo de los verbos regulares -ar, -er, -ir**:

¿Qué haces en la semana y el fin de semana?
(What do you do during the week and on the weekend?)



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 3)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7782#audio-7782-2>

¿Qué tal? Yo tengo muchas actividades en la semana y el fin de semana. Todos los días yo tomo café en la mañana. Los lunes generalmente preparo mis clases para la semana. Los martes y los miércoles yo siempre enseño una clase sincrónica en la tarde. A veces, yo hablo por video con mis padres en la semana. El fin de semana yo tengo muchas actividades también. Los sábados mi esposo y yo siempre cocinamos y comemos **juntos**. A veces miro una película cómica en Netflix en la noche. Los domingos en la mañana camino en el parque y en la tarde trabajo porque soy profesora y tengo mucho trabajo. En la noche, siempre leo mi libro favorito y mi esposo escucha música con sus audífonos en su teléfono celular.

Y tú, ¿qué haces en la semana y el fin de semana?

Using el **ejemplo** above as a model, **escribe** una descripción de las actividades que tú haces en la semana y el fin de semana. **Escribe** en español in full sentences and remember to use **los días de la semana**, **adverbios de tiempo** y **el presente simple indicativo de los verbos regulares**.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7782#h5p-247>

¡A leer! (*Let's read*)

Lee el **perfil** profesional y personal de Ana Gilda López Alvarado y **contesta** las preguntas **que siguen** en español en **oraciones completas según** la información:

Perfil Profesional

Nombre: Ana Gilda López Alvarado

Fecha de Nacimiento: 24 de enero de 1997

Estado civil: soltera

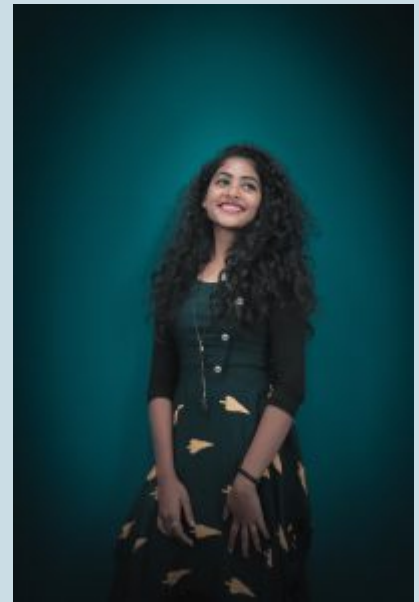
Dirección: Colonia el Molino, Pasaje 3, Casa número 25 Santa Ana, El Salvador

Número de teléfono: (537) 233-18-15

Dirección electrónica: ana.lopezalvarado@ues.sv

Universidad: Universidad Nacional de El Salvador

Ocupación: doctora



Perfil Personal

Soy una mujer trabajadora y simpática. Me gusta trabajar de manera independiente pero también en equipo. Me interesa mucho **el medio ambiente** y como preservar los **recursos naturales**. En mi **tiempo libre** me fascina mirar televisión, tomar el sol y visitar a amigos.

Mis actividades en la semana:

LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
Trabajar		Asisitir a la universidad	Trabajar	Asistir a la universidad
Estudiar		Trabajar	Estudiar	
Caminar en el parque		Correr en el parque		Levantar pesas en el gimnasio

Mis actividades el fin de semana:

SÁBADO	DOMINGO
Pintar	Desayunar con mamá
Hacer yoga	Estdiar y hacer tareas
Mirar televisión	

1. ¿En qué trabaja Ana?
2. ¿Cuál es la nacionalidad de Ana?
3. ¿Ana está casada?
4. ¿Cómo es Ana físicamente?
5. ¿Qué actividades hace Ana en la semana?
6. ¿Qué actividades hace Ana el fin de semana?

Gramática (*Grammar*)

I. El presente progresivo en español (*The present continuous in Spanish*)

El presente progresivo en español functions like the present continuous in English as it is used when the action we're talking about is happening around the time of speaking, or it will be happening soon after speaking.

Por ejemplo:

- In English, we use the present continuous or present progressive in the following way:
 - **I am walking.** = **The verb to be** + **verb** + **-ING ending**
- In Spanish we form **el presente progresivo** in a similar way:
 - **Yo estoy caminando** = **El verbo estar** + **verbo stem** + **ending (gerundio)**

En español, the ending or gerundio depends on the type of verb: **-ar, -er, -ir**.

Mira la tabla **que sigue** to learn about **the ending or gerundio** de los **verbos -ar, -er, -ir**:

-ar verb ending	ejemplo: trabajar	-er/ir verb ending	ejemplo: vivir	ejemplo: beber
-ando	trabajando	-iendo	viviendo	bebiendo

¡¡¡IMPORTANTE!

Make sure you not only add **the ending or gerundio** but also the verb **estar**. La tabla que sigue shows you the basic structure to form **el presente progresivo** en español:

Pronombres Sujeto	Estar (en presente simple indicativo)	Gerundio
Yo	estoy	
Tú	estás	+ -ando + -iendo
Él, Ella, Usted	está	
Nosotros, Nosotras	estamos	
Ustedes, Ellos, Ellas	están	

Por ejemplo:

- Estar + comer = **Él está comiendo** la cena. (-er verb so ending = -iendo)
- Estar + tomar = **Nosotros estamos tomando** café. (-ar verb so ending = -ando)
- Estar + vivir = **Ellos están viviendo** en Costa Rica. (-ir verb so ending = -iendo)

Más ejemplos:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7782#h5p-248>

¡A practicar!

Haz clic on the arrows to find out what ellos y ellas **están haciendo** en el parque:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7782#h5p-249>

¡Más práctica!

Mira el video **que sigue** y **escribe 2 oraciones** en **presente progresivo** for each type of regular verb:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7782#oembed-1>

1. -ar verbs
2. -er verbs
3. -ir verbs

¡ATENCIÓN!

To say you are not doing something you add “**no**” before the verb **estar**.

Por ejemplo:

- Yo **no estoy** caminando a la universidad.
- Juan **no está** corriendo en el parque.
- Ellas **no están** escribiendo en la computadora.

¡A practicar!

Escribe tres actividades que **no estás haciendo ahora**:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7782#h5p-238>

El gerundio -yendo (*The ending or gerund -yendo*)

The following **-er** or **-ir** verbs carry a verb stem with double vowel. In this case the **the ending or gerundio -iendo** will change to **-yendo**.

Verbo -er, -ir	English
----------------	---------

creer	to believe (in)
leer	to read
oír	to hear
traer	to bring

Por ejemplo:

- **Leer.**
 - Yo **estoy leyendo** un libro.
- **Traer.**
 - Yo **estoy trayendo** frutas.
- **Oír.**
 - Yo **estoy oyendo** un ruido. (noise)
- **Creer.**
 - Yo no **estoy creyendo** tu historia. (story)

¡A practicar!



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7782#h5p-250>

2. Presente simple indicativo vs Presente progresivo *(Simple present tense vs present continuous)*

La tabla **que sigue resume** los usos of the 2 types of presents en español you have learned so far:

El presente simple indicativo

1. It is used to talk about an action that happens in the present.

Por ejemplo: Ana y yo **trabajamos** en la universidad KPU.

2. When used with los días de la semana and los adverbios de tiempo, el presente simple indicativo is used to talk about habitual actions that happen in the present.

Por ejemplo: Yo siempre **corro** en el parque los sábados en la mañana.

El presente progresivo

1. It is used to talk when the action we're talking about is happening around the time of speaking, or it will be happening soon after speaking.

Por ejemplo: Yo **estoy tomando** café y **estoy comiendo** galletas. (cookies)

¡A practicar!

Transform las **oraciones** en **presente simple indicativo** to **presente progresivo**. La oración número 1 is provided to you as an example:

Presente Indicativo

1. Él mira la televisión.
2. Ella corre en el parque.
3. Ustedes comparten galletas.
4. Ellas comen y beben en un restaurante.
5. Ellos no comen y no beben.
6. Ella lee su libro favorito.
7. Él cocina y escucha música.
8. Tú no trabajas en la biblioteca.

Presente Progresivo

1. Él está mirando la televisión.

Cultura hispanohablante (*Spanish-speaking Culture*)

La percepción de la privacidad en el mundo hispanohablante (*Perception of privacy in the Spanish-speaking world*)



En la unidad 2 you learned that **las personas en el mundo hispanohablante** tend to share similar values on how they build and maintain relationships with others as well as similar values on expectations about how to socialize.

You also learned that **las personas hispanohablantes** tend to be more emotionally expressive and they use a lot of non-verbal behaviours (NVBs) when talking and socializing.

You learned that when socializing, **las personas hispanohablantes** prefer **poco espacio personal** (*low-personal space*). This means that **las personas hispanohablantes** prefer to interact at a close distance and frequently touch one another while interacting.



Mujeres conversando en Barlovento, Venezuela.

Las personas son más importantes que la privacidad! (People are more important than privacy)

En la cultura hispanohablante, las personas son más importantes que los espacios de privacidad (*privacy spaces*).

En el círculo familiar (*family circle*) y en el círculo de amigos (*friendship circle*) la vida personal (*personal life*) no es **muy privada**. This translates to **¡hablar de todo!**

Por ejemplo:

- Hablar de **política**
- Hablar de **religión**
- Hablar de **dinero**
- **Pedir consejos** sobre **temas privados**
- Pedir consejos sobre **asuntos** grandes o pequeños (*big or small*)

En mi opinión...

How does your culture or country where you live perceive the concept of “privacy”? Do you have personal or social expectations about “privacy spaces”? Are they similar to la cultura hispanohablante or not? Reflect in English.

What are some advantages or disadvantages of people being more important than privacy? Reflect in English.

Do you know **una persona** who lives, has lived, or is from a Spanish-speaking country? If so, interview la persona and ask about the topics of conversation within both the family circle and the friendship circle. Compare and contrast the topics of conversations within your culture.

Media Attributions

- Perfil profesional © pxfuel.com/es/photos is licensed under a Public Domain license
- Mujeres conversando © barloventomagico is licensed under a CC BY-NC-ND (Attribution NonCommercial NoDerivatives) license

UNIDAD 4 - LA VIDA UNIVERSITARIA Y EL TIEMPO LIBRE (*UNIT 4 - UNIVERSITY LIFE AND SPARE TIME*)



Casa Centra, Universidad Católica, Chile

Learning Objectives

- To describe your studies.
- Talk about places you go to in your spare time.
- To describe emotions.
- To reflect on cultural perceptions of time within the Spanish-speaking world.

Unidad 4 Contenido (*Unit 4 Content*)

Primera Parte (Part 1)

Vocabulario (Vocabulary)

Las clases en la universidad
(University classes)

Gramática (Grammar)

1. Palabras interrogativas en español
(Interrogative words in Spanish)

2. Pedir y dar "la hora" en español
(Telling "time" in Spanish)

Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)

La percepción del tiempo en el mundo
hispanohablante (Perception of time in
the Spanish-speaking world)

Segunda Parte (Part 2)

Vocabulario (Vocabulary)

Los lugares (Places)

Gramática (Grammar)

1. El verbo Estar: otros usos
(The verb Estar: other uses)

2. El presente simple indicativo
del verbo "ir" (Simple present
tense of verb "to go")

Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)

"La plaza" en el mundo
hispanohablante ("Town
square" in the
Spanish-speaking world)

Tercera Parte (Part 3)

Vocabulario (Vocabulary)

1. Las emociones en español (Emotions in
Spanish)

2. Los colores en español (Colours in
Spanish)

Gramática (Grammar)

1. El verbo Ser: otros usos (The verb Ser:
other uses)

2. Resumen de los usos de los verbos Ser
vs Estar (Summary of the uses of the
verbs Ser vs Estar)

Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)

Expresiones de cariño en la cultura
hispanohablante (Expressions of
endearment in the Spanish-speaking
culture)

Unidad 4 - Primera Parte (*Part 1*)

Vocabulario (Vocabulary)

Las clases en la universidad (*University classes*)

Haz clic en la lista de vocabulario below to learn what they mean in English.

Los cursos básicos



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-251>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-252>

Las humanidades



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-253>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-254>

Las lenguas / los idiomas



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-255>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-256>

Las matemáticas



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-257>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-258>

Los negocios



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-259>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-260>

El arte



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-261>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-262>

Los cursos técnicos



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-263>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-264>

Notice that many of the courses of study are cognates of their English equivalents. Be sure to notice the difference in spelling, accentuation, and pronunciation.

Por ejemplo: geografía – geography.

¡A practicar!



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-265>

Cómo usarlo (How to use it)

Hablar del horario de clases (talking about class schedule) is a good way to practice el vocabulario de las clases en la universidad.

Vocabulario Importante:

- El horario de clases (*class schedule*)

- El semestre de **otoño**
- El semestre de **invierno**
- El semestre de **primavera**
- El semestre de **verano**

Cursar is a verb used to say in which semestre you are enrolled at a university.

Por ejemplo:

- Yo **curso** el semestre de invierno en KPU. / Yo **estoy cursando** el semestre de invierno en KPU.

Tomar y **tener** are two verbs used to say what classes you are taking.

Por ejemplo:

- Yo **tomo** 4 clases **este** semestre.
- Yo **estoy tomando** 4 clases **este** semestre.
- Yo **tengo** 3 clases este semestre.

Tener is never used in its present progressive form as **cursar** and **tomar (estoy cursando, estoy tomando)**.

- Yo **estoy cursando** el semestre de invierno y **estoy tomando** ciencias políticas, educación, geografía y arte.
 - Yo **curso** el semestre de invierno y **tengo** ciencias políticas, educación, geografía y arte.
-

¡A practicar!

Mi horario de clases en KPU

1. **Completa** la **siguiente** tabla y **escribe** tu horario de clases de este semestre en KPU.

Período del día
(en la mañana,
en la tarde,
en la noche)

	lunes	martes	miércoles	jueves	viernes
--	-------	--------	-----------	--------	---------

2. **Luego**, escribe una descripción de tu horario de clases using el material studied above.

Por ejemplo:

- Yo estoy cursando el semestre de otoño en KPU. Los lunes y miércoles yo tengo clase de ciencias políticas en la mañana. Los martes yo tomo música en la noche. Los miércoles tengo español en la mañana. Los jueves y viernes yo no tengo clases. Etc...



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-229>

¡Más práctica!

El horario de clases de Marta

Escoge la respuesta correcta **según** el horario de clases de Marta.

Período del día	lunes	martes	miércoles	jueves	viernes
8:00am	economía		economía		
10:00am	mercadeo	literatura	mercadeo	literatura	
11:30am	francés	francés	francés	francés	francés
3:00pm		contabilidad		contabilidad	
4:00pm	pintura		pintura		
8:00pm		español			música



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-266>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-267>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-268>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-269>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-270>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-271>

Gramática (*Grammar*)

I. Palabras interrogativas en español (*Interrogative words in Spanish*)



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 1)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#audio-7790-1>

Palabras interrogativas	Interrogative words
¿Qué?	What?, Which?
¿De qué?	About what?, Of what?
¿Cuándo?	When?
¿Cómo?	How?
¿Dónde?	Where?
¿Adónde?	To where?
¿De dónde?	From where?
¿Por qué?	Why?
¿Cuál? (singular)	What?, Which one(s)?
¿Cuáles? (plural)	
¿Cuánta? (singular femenino)	How much?
¿Cuántas? (plural femenino)	
¿Cuánto? (singular masculino)	
¿Cuántos? (plural masculino)	
¿Quién? (singular)	Who?
¿Quiénes? (plural)	
¿De quién? (singular)	Whose?
¿De quiénes? (plural)	
¿A qué hora?	At what time?

As you learned in la unidad 1, all written **preguntas** in Spanish carry two obligatory question marks or interrogative signs, one that opens the question (¿) and one that closes the question (?).

Por ejemplo:

- ¿**Qué** clases estás tomando este semestre?
- ¿**Cuándo** es tu clase de español?
- ¿**Cuántas** clases tienes los miércoles?

Notice that all **palabras interrogativas** carry a mandatory **tilde**.

Notice that ¿quién? y ¿cuál? change to ¿quiénes? y ¿cuáles? to reflect pluralization as in:

- ¿**Quién** es tu profesora de español? / ¿**Quiénes** son tus profesores este semestre?
- ¿**Cuál** es tu clase favorita? / ¿**Cuáles** son tus clases favoritas?

Notice that ¿cuánto? y ¿cuánta? change to ¿cuántos? y ¿cuántas? to reflect pluralization and gender of the noun they are modifying as in:

- ¿**Cuánto** tiempo estudias español en la semana? / ¿**Cuántos** libros tienes?
- ¿**Cuánta** gente trabaja a tu universidad? / ¿**Cuántas** personas **hay** en tu clase de antropología?

¡A practicar!

Escanee el código QR de **Palabras interrogativas** para practicar las palabras interrogativas studied.



Palabras
interrogativas

¿A qué hora? (At what time?)

More than una palabra interrogativa (interrogative word) **¿A qué hora?** is an interrogative expression used to tell the time of an event.

Por ejemplo:

- ¿**A qué hora** es la clase de español?
- ¿**A qué hora** es el concierto de Manolo García?
- ¿**A qué hora** es la conferencia académica?
- ¿**A qué hora** es tu **cita**?
- ¿**A qué hora** es la fiesta?

To answer preguntas with **¿A qué hora es?** you can choose between:

- Start by the event as in:
 - **La clase de español es** a las 4 de la tarde.
- Use “es...” without naming the event as in:
 - **Es** a las 4 de la tarde.

❗IMPORTANTE!

Notice that the personal “**a**” you previously learned en la unidad 3 is used to ask and answer about the time of an event as in:

¿**A** qué hora es la fiesta?

- La fiesta es **a** las 9 de la noche.
- Es **a** las 9 de la noche.

Notice that the word “**de**” learned en la unidad 2 for indicating possession in Spanish is used to tell the period of the day an event occurs when it is preceded by an exact time as in:

- La fiesta es a las 9 **de** la noche.
- Es a las 9 **de** la noche.

¡A practicar!

El horario de clases de Marta

Estudia el horario de clases de Marta otra vez y responde a las siguientes preguntas:

La hora (the time)	lunes	martes	miércoles	jueves	viernes
8:00am	economía		economía		
10:00am	mercadeo	literatura	mercadeo	literatura	
11:30am	francés	francés	francés	francés	francés
3:00pm		contabilidad		contabilidad	
4:00pm	pintura		pintura		
8:00pm		español			música

1. ¿A qué hora es **su** clase de mercadeo?
2. ¿A qué hora es su clase de español?
3. ¿A qué hora es su clase de contabilidad?

Mi horario de clases en KPU

1. **Completa** la **siguiente** tabla de tu horario de clases **otra vez** but now with the exact time of your classes.

La hora	lunes	martes	miércoles	jueves	viernes
---------	-------	--------	-----------	--------	---------

2. **Luego, responde** a la siguiente pregunta: ¿A qué hora son tus clases este semestre en KPU?

Por ejemplo:

- Mi clase de español es a las 4 de la tarde. Mi clase de química es a las 10 de la mañana. Etc...



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-229>

2. Pedir y dar “la hora” en español (*Telling “time” in Spanish*)

Mira el siguiente video y **escucha** la **explicación** para **pedir y dar la hora** en español.



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#oembed-1>

Vocabulario Importante:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 1)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#audio-7790-2>

el reloj

Es temprano

Es tarde

Es mediodía

Es medianoche

de la mañana

de la tarde

de la noche

de la madrugada

y cuarto

y media
en punto

¡A practicar!

¿Qué hora es? Escoge la hora correcta **según** la pregunta.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-272>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-273>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-274>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-275>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#h5p-276>

Dar la hora con “menos” y “para” en español

(Telling time with “menos” and “para” in Spanish)

En muchos **países hispanohablantes** telling time past 30 minutes of the hour involves the use of the word “para” y “menos”. **Entonces**, in the context of telling the time past 30 minutes of the hour “para” means minutes towards the hour and “menos” means the hour minus minutes.

Por ejemplo:

La hora	The use of “para” (minutes towards the hour)	The use of “menos” (the hour minus minutes)
4:35pm	Son 25 para las 5 de la tarde.	Son las 5 menos 25 de la tarde.
8:45am	Es un cuarto para las 9 de la mañana. / Son 15 para las 9 de la mañana.	Son las 9 menos cuarto de la mañana. / Son las 9 menos 15 de la mañana.
1:50am	Son 10 para la 2 de la madrugada.	Son las 2 menos 10 de la madrugada.
12:40pm	Son 20 para la 1 de la tarde.	Es la una menos 20 de la tarde.

¡A practicar!

Usa la tabla above as a model for you to answer **la hora** en la tabla below:

La hora	The use of “para” (<i>minutes towards the hour</i>)	The use of “menos” (<i>the hour minus minutes</i>)
1:45pm		
3:55pm		
11:50am		
6:40pm		
9:35am		

En muchos **países hispanohablantes** many digital clocks and printed schedules use a **24-hour time format** to avoid the need for “AM” or “PM”.

Por ejemplo:

El reloj de 12 horas El reloj de 24 horas

1:00am	01:00
1:00pm	13:00
2:00am	02:00
2:00pm	14:00
3:00am	03:00
3:00pm	15:00
4:00am	04:00
4:00pm	16:00
5:00am	05:00
5:00pm	17:00
6:00am	06:00
6:00pm	18:00
7:00am	07:00
7:00pm	19:00
8:00am	08:00
8:00pm	20:00
9:00am	09:00
9:00pm	21:00
10:00am	10:00
10:00pm	22:00
11:00am	11:00
11:00pm	23:00
12:00am	12:00
12:00pm	24:00

¡Más práctica!

Escanee el código QR **Reloj de 24 horas** to practice **la hora using el reloj de 24 horas**. After you answer the question you can press “**submit**” and **el reloj** will reset with a new time for you to keep practicing telling time.



Reloj de 24 horas

Cultura hispanohablante (*Spanish-speaking Culture*)

La percepción del tiempo en el mundo hispanohablante (*Perception of time in the Spanish-speaking world*)

El **reloj** gives us **la hora** (*the time*) so we can organize time around us and around social activities. **Sin embargo**, la hora **y la percepción del tiempo** are not necessary the same.

En la **unidad 2** you learned that la **sociabilización** con la familia y amigos es importante en el mundo hispanohablante. You also learned that **las personas hispanohablantes** tend to share similar expectations about how to socialize.

Las personas son más importantes que la hora! (*People are more important than time*)



La persistencia de la memoria de Salvador Dalí (pintor español)

- En la cultura hispanohablante, las personas son más importantes que la hora.
- El tiempo nunca es perdido (*time is never wasted*, like the song of Manolo García) when socializing with others.
- La puntualidad es flexible (*punctuality is flexible*) when socializing with others. This translates to **llegar tarde es habitual**.
- Unlike an open house event with a start and end time, los **eventos sociales o fiestas** en la cultura hispanohablante tienen una **hora de llegada pero** no tienen una **hora de término**.
- **Siempre hay más tiempo mañana**.

Relación entre lengua y cultura (*Language and culture relationship*)

¡**Ahora**, ahorita, ahora mismo!

Mira el video **que sigue** to learn about how Spanish speakers use the word “**now**” in different ways that represent different perceptions of time:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7790#oembed-2>

En mi opinión...

Do you share similar expectations about “time” within your culture or country where you live? Do different contexts within your culture or country where you live change perspectives of time? What are these expectations? Reflect in English.

Does your language or languages you speak have words or expressions attached to different perspectives of time? Reflect in English.

Media Attributions

- Salvador Dalí's painting “The Persistence of Memory” © Jimmy Baikovicius is licensed under a CC BY-SA (Attribution ShareAlike) license

Unidad 4 - Segunda Parte (*Part 2*)

Vocabulario (Vocabulary)

Los lugares (Places)

Haz clic en la lista de vocabulario below to learn what they mean in English.

1. Lugares en la ciudad



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7795#h5p-277>

¡A practicar!

Completa las oraciones with the missing vocabulary words from “Los lugares en la ciudad”. Include the article before each noun.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7795#h5p-278>

2. Tiendas especializadas en la ciudad



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7795#h5p-279>

Mira y **escucha** el video y **responde** a las preguntas **que siguen** using el vocabulario de las tiendas especializadas studied:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7795#oembed-1>

1. ¿Qué producto podemos **comprar** en la farmacia?
2. ¿Cómo se llama la tienda para comprar gasolina?
3. ¿Dónde podemos comprar **revistas** y periódicos?
4. ¿Qué producto compramos en la panadería?
5. ¿Qué **vende** la charcutería?
6. ¿Dónde podemos comprar libros?
7. ¿Qué vende la heladería?
8. **Nombra** 3 tiendas especializadas que no están en la lista del vocabulario **más arriba**. ¿Qué producto venden **estas** tiendas?

3. Lugares al aire libre



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7795#h5p-280>

¡A practicar!

Enter the correct vocabulary word from “Los lugares al aire libre”.

¡IMPORTANTE! Place the article before the noun.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7795#h5p-281>

¡A leer!

Lee el **perfil** estudiantil y personal de José Rivera Peñate y **contesta** las preguntas en español **que siguen** en **oraciones completas según** la información:

Perfil Estudiantil

Nombre: José Rivera Peñate

Fecha de Nacimiento: 8 de febrero de 1996

Estado civil: soltero

Dirección: Calle El Mirador 2454, Municipio Habana. La Habana, Cuba

Número de teléfono: (537) 233-08-28

Dirección electrónica: José.Rivera.Peñate@Uh.cu

Universidad: La Universidad de La Habana

Especialización (Carrera): Diseño gráfico



Perfil Personal

Soy un hombre muy trabajador, inteligente y simpático. Me encanta mi carrera, el diseño gráfico. Yo estudio mucho en la biblioteca después de mis clases, **pero** me gusta sociabilizar y pasar tiempo con amigos durante mi **tiempo libre también**. Me fascina visitar lugares urbanos como ciudades antiguas, parques, museos y plazas. También me encanta pasar tiempo al aire libre en la playa, en las montañas y en el campo. Me fascina tomar fotos de la naturaleza y **publicar** imágenes en mi cuenta de Instagram. En mi tiempo libre también me gusta comprar productos en tiendas especializadas. A mí me fascina **degustar** distintos tipos de quesos y jamones y por supuesto degustar distinto tipos de ron cubano, nuestro producto nacional.

1. ¿Cuántos años tiene José?
2. ¿Dónde estudia José y cuál es su especialización?
3. ¿Cuál es el lugar favorito de José para estudiar **después de** sus clases?
4. ¿Qué actividades le gusta hacer a José en su tiempo libre?
5. ¿Qué lugares urbanos son sus favoritos?
6. ¿Qué lugares al aire libre son sus favoritos?
7. ¿Cuál es el producto nacional de Cuba y qué tienda especializada **vende** el producto?



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7795#h5p-217>

¡Más práctica!

1. **Estudia** el vocabulario **que sigue**:

Vocabulario útil:

- Barrio – *neighbourhood*
- Antiguo – *old / ancient*
- Pasear – *to walk around*
- Desde aquí – *from here*
- Muralla – *wall*
- Enfrente – *in front*
- Recto – *straight*
- Calle – *street*
- Camino – *path*
- Ruidoso – *noisy*

2. **Mira** el video “**Un paseo por mi ciudad**” (“A walk around my city”) below and **responde** a las **preguntas que siguen**:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7795#oembed-2>

1. ¿Cómo se llama la ciudad de la chica?
2. Menciona **al menos** tres lugares que la chica visita en su ciudad.
3. ¿Qué tiendas **hay** en la parte nueva de la ciudad?
4. ¿**Por qué** le gusta su barrio?

3. **Ahora, responde** a las siguientes preguntas **sobre** tu ciudad:

1. ¿Cómo se llama tu ciudad?
2. ¿Qué tiendas **hay** en tu barrio?
3. ¿Te gusta **pasear** por tu barrio? ¿Por qué?



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7795#h5p-282>

Gramática (*Grammar*)

I. El verbo Estar y la ubicación de lugares (*The verb Estar and location of places*)

You already know that el verbo **estar** has many specific uses that differ from el verbo **ser**.

Por ejemplo:

- **Ánimos cotidianos** (Everyday Moods) as in:
 - Yo **estoy** excelente.
 - El Primer Ministro de Canadá **está** terrible.
 - Mi amiga Paulina **está** muy bien.
- **Etapas de cambio de la vida** (Life changing events) as in:
 - Frida Kahlo **no está viva**. Ella **está muerta**.
 - Yo **estoy casada**. Yo **no estoy soltera**.

Let's study a new use of el verbo **estar**:

- **Ubicación de lugares** (Location of places) as in:
 - La universidad KPU **está en** Surrey, **está en** Richmond, **está en** Cloverdale y **está en** Langley.
(KPU is in Surrey, in Richmond, in Cloverdale, and in Langley)
 - El parque Stanley **está en** el centro de Vancouver. (Stanley Park is in downtown Vancouver)
 - Mi casa **está en** Surrey. (My house is in Surrey)

Notice that to describe the current location of places **el verbo estar** is conjugated in **el presente simple indicativo** and is always followed by the preposition “**en**”.

We can also use **estar en** to describe the location of **personas y objetos** as in:

- Yo **estoy en** mi casa.
- Los estudiantes **están en** la universidad.
- Mi computadora portátil **está en** el **escritorio**.

¡A practicar!

Escanee el código QR Mapa de los países hispanohablantes y responda las preguntas que siguen using the new use of *estar* learned:

Vocabulario útil:

- El continente europeo (*European continent*)
- Europa (*Europe*)
- El continente americano (*American continent*)
- América de sur / Sudamérica (*South America*)
- América del norte / Norteamérica (*North America*)
- América central / Centroamérica (*Central America*)
- El Caribe (*The Caribbean*)
- El continente africano (*African continent*)



Mapa de los países hispanohablantes

¡ATENCIÓN!

When describing the **location of an event** such as un **concierto**, una **clase** en la universidad, una **conferencia**, una **fiesta**, etc. the verb **ser** is used as in:

- La clase de español es en el campus de Surrey.
- El concierto de Shakira es en el teatro.
- La fiesta es en la casa de Josefa.

1. ¿Dónde está España?
2. ¿Dónde está Guinea Ecuatorial?
3. ¿Dónde está Colombia?
4. ¿Dónde está Cuba?
5. ¿Dónde está México?
6. ¿Dónde está Bolivia?
7. ¿Qué países hispanohablantes están en Europa?
8. ¿Qué países hispanohablantes están en Centroamérica?
9. ¿Qué países hispanohablantes están en Sudamérica?
10. ¿Qué países hispanohablantes están en El Caribe?

2. El presente simple indicativo del verbo “Ir” (Simple present tense of verb “To go”)

El **verbo ir** means “to go” in English. **Ir** es el **infinitivo** of the verb, and like the English infinitive “to go”, **ir** can also be conjugated in different tenses.

You already know that **el español** classifies verbos as **verbos regulares y verbos irregulares**.

Like **ser, estar y tener**, el verbo **ir** is also un **verbo irregular** as it does not follow a pattern of conjugation as los **verbos regulares -ar, er, and -ir**.

La siguiente tabla shows you how to conjugate el verbo **ir** in Spanish en **el presente simple indicativo** (simple present tense):

Pronombres Sujeto	Ir + a
Yo	voy a
Tú	vas a
Usted, Ella, Usted	va a
Nosotros, Nosotras	vamos a
Ustedes, Ellos, Ellas	van a

¡¡¡IMPORTANTE!

Because in Spain and Equatorial Guinea **ustedes** changes to **vosotros y vosotras**, then **ustedes van a** will change to **vosotros / vosotras váis a**.

Notice that el verbo **ir**, either en **infinitivo** or en **presente simple indicativo** is always followed by the preposition “**a**” in a sentence describing a place to go to, as in:

- Yo voy **a** la universidad en la semana. (I go to the university during the week)
- Marta **va** a la biblioteca para estudiar. (Marta goes to the library to study)
- Nosotras vamos **a** l parque en la mañana (We-females go to the park in the morning)

¡¡IMPORTANTE!

Notice that when the place that follows the preposition **a** is masculine, then **a + el** contracts to **al**.

Por ejemplo:

- Yo no voy **al** teatro el fin de semana.
- Nosotras vamos **al** parque en la mañana.

REMEMBER: contractions ARE NOT optional in Spanish.

¡A practicar!



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7795#h5p-283>

Cómo usar el verbo “Ir” (How to use the verb “Ir”)

This unidad will focus on the following 3 uses of el verbo **ir**:

1. To express likes and dislikes in relation to places you and others go.

You already know that los verbos **gustar**, **encantar**, **fascinar**, **molestar**, **interesar**, etc. are verbs used to express **likes and dislikes** in relation to objects and activities.

When liking or disliking **actividades** **gustar** and **similar verbs** are always followed by an activity in its

infinitive form so in order to express likes and dislikes in relation to places you and others go we must use **ir** in its infinitive form.

Por ejemplo:

- **Me gusta ir** al cine con mis amigos y comer **palomitas de maíz**.
- **No me gusta ir** a la escuela.
- **Me encanta ir** a la playa y **tomar el sol**.
- **Me fascina ir** a la montaña en **invierno**.
- **A mi esposo no le gusta ir** al **trabajo**.
- **A mi esposo y a mí no nos gusta ir** al supermercado.

¡A practicar!

A good way to practice likes and dislikes in relation to places we go is to describe places we like to go in our **tiempo libre**.

Lee la **conversación entre** Ramiro y Paola. **Luego, responde** a las preguntas **que siguen** en español in full sentences.

Ramiro: ¡Qué tal Paola! ¿A qué lugares **te gusta ir** en tu tiempo libre?

Paola: En mi tiempo libre **me gusta ir** al centro de la ciudad para visitar tiendas especializadas. También **me fascina ir** a la playa los fines de semana. ¿Y a ti Ramiro?, ¿**te gusta ir** a la playa en tu tiempo?

Ramiro: No **me gusta mucho ir** a la playa en mi tiempo libre. **Prefiero ir** al parque **para** caminar y tomar fotos de la naturaleza.

Paola: A mí también **me gustan ir** al parque en mi tiempo libre. No tomo fotos, pero **me fascina ir** al parque y leer un buen libro.

1. ¿A qué lugares **le gusta ir** a Paola en su tiempo libre?
2. ¿**Le gusta ir** al parque a Paola para tomar fotos?
3. ¿A qué lugar **le gusta ir** a Ramiro para caminar y tomar fotos de la naturaleza?
4. ¿A qué lugar **no le gusta ir** a Ramiro?

Ahora responde la siguiente pregunta **con** una descripción **sobre** los lugares **adonde** te gusta ir a ti en tu tiempo libre.

¿A qué lugares te gusta ir en tu tiempo libre?



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7795#h5p-284>

2. To talk about places you and others go on a regular basis.

En la **unidad 3** you learned the following **adverbios de tiempo**:

- **generalmente**
- **siempre**
- **nunca**
- **todos los días**
- **a menudo**
- **en la mañana**
- **en la tarde**
- **en la noche**

You also learned that **los adverbios de tiempo** are used to talk about una actividad o acción continua o **habitual** en el presente. **Entonces, el presente simple indicativo** of the verb (actividad) is required in the sentences.

Por ejemplo:

- **Generalmente** los sábados por la mañana yo **hablo** por teléfono con mi mamá.
- **Nunca corro** en el parque en la noche.
- **Siempre estudio** en la biblioteca.

When talking about places you and others go regularly, you also need to conjugate el verbo **“ir”** en presente simple indicativo as learned in the table above.

Por ejemplo:

- Todos los días yo **voy a** la universidad en bus.
- Los sábados por la mañana yo siempre **voy al** parque.
- Generalmente mis amigas y yo **vamos a** un café los viernes en la tarde.

¡A practicar!

A good way to practice talking about places you and others go to on a regular basis is to ask each other about it.

Lee la **conversación entre** Marcela y Nicolás. **Luego, responde** a las preguntas **que siguen** en español in full sentences.

Marcela: ¡Hola, Nicolás! ¿**A** qué lugares **vas** en la **semana**?

Nicolás: Yo siempre **voy a** la universidad los lunes, miércoles y viernes en la mañana. A veces **voy al** gimnasio los martes. También **voy al** trabajo en la noche. Yo trabajo como guardia de seguridad.

Marcela: ¿Y el fin de semana, **adónde vas**?

Nicolás: A veces **voy al** bar con mis amigos. Los domingos yo siempre **voy al** supermercado para comprar comestibles. ¿Y tú Marcela, **adónde vas** regularmente?

Marcela: En la semana **voy a** la universidad todos los días. Yo estoy estudiando periodismo. El fin de semana **no voy a ningún** lugar **porque** yo tengo que hacer muchas tareas.

1. ¿**A** qué lugares **va** Nicolás regularmente?
2. ¿Siempre **va** Nicolás **al** bar con sus amigos?
3. ¿**A** qué lugares **va** Marcela en la semana?
4. ¿Adónde **va** Marcela el fin de semana?

Ahora responde la siguiente pregunta **con** una descripción **sobre** los lugares **adonde** tú vas regularmente. **Doñt forget to use los adverbios de tiempo!**

¿A qué lugares vas tú regularmente?



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7795#h5p-284>

3. To talk about near future plans.

Algunos adverbios de tiempo y vocabulario de la semana that you learned in **la unidad 3** indicate **near future time** and so their meaning in Spanish changes a bit.

Por ejemplo:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7795#h5p-285>

Ejemplos:

- **El fin de semana** yo voy a visitar la galería de arte con mi hermana. (*On the weekend I will visit the art gallery with my sister*)
- **Mañana** mi mamá va a ir a Calgary por el fin de semana. (*Tomorrow my mom will go to Calgary for the weekend*)
- **En la mañana** voy a estudiar en la biblioteca de la universidad. (*In the morning I will study at university's library*)
- **En la noche** mi pololo y yo vamos a ir al cine. (*Tonight my boyfriend and I will go to the movies*)
- **El sábado** voy a tener una fiesta en mi casa. (*On Saturday I will have a party at my house*)

When talking about near future plans, el verbo ir is conjugated **en el presente simple indicativo** and is always followed by the activity you are going to do in its **infinitive form** as in:

ir (en presente indicativo) + a + verbo infinitivo

Por ejemplo:

- El fin de semana yo **voy a visitar** la galería de arte con mi hermana. (*On the weekend I will visit the art gallery with my sister / On the weekend I am going to visit the art gallery with my sister*)
- Mañana mi mamá **va a ir** a Calgary por el fin de semana. (*Tomorrow my mom will go to Calgary for the weekend / Tomorrow my mom is going to Calgary for the weekend*)
- En la mañana **voy a estudiar** en la biblioteca de la universidad. (*In the morning I will study at the university's library / In the morning I am going to study at the university's library*)
- En la noche mi pololo y yo **vamos a ir** al cine. (*Tonight my boyfriend and I will go to the movies / Tonight my boyfriend and I are going to the movies*)
- El sábado Ana y su madre **van a cocinar** una paella. (*On Saturday Ana and her mom will cook a Paella / On Saturday Ana and her mom are going to cook a Paella*)

¡A practicar!

A good way to practice talking about future plans is to ask each other about it.

Lee la **conversación** entre Javier y Mónica. **Luego, responde** a las preguntas **que siguen** en español in full sentences.

Javier: ¿Cómo estás Mónica? ¿**Adónde vas a ir** el fin de semana?

Mónica: ¡Estoy bien, gracias! El fin de semana **voy a ir** a la montaña con mi familia.

Javier: ¡**Qué genial!** Me encanta la montaña. ¿Qué actividades **van a hacer** allí?

Mónica: **Vamos a esquiar**, pero también **vamos a visitar** muchas tiendas. **Vamos a quedarnos** en un **hospedaje** local y **vamos a cocinar** allí porque el hospedaje tiene **cocina**.

Javier: ¡Qué bien! Yo **no voy a hacer nada porque** tengo que trabajar el fin de semana.

Mónica: ¡**Qué pena!**

1. ¿**Adónde va a ir** Mónica el fin de semana?
2. ¿**Va a ir** Mónica **sola** a la montaña?
3. ¿Qué actividades **va a hacer** Mónica en la montaña?
4. ¿Qué **va a hacer** Javier el fin de semana?



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7795#h5p-284>

¡Más práctica!

Another good way to practice the 3rd use of “**ir**” is talking about future plans in respect to classes you will take next semestre or in the near future.

Estudia el siguiente **vocabulario útil**:

- el próximo semestre – next semestre
- el proximo semestre de verano, de otoño, de primavera, de invierno – next summer, fall, spring, winter semetre
- la próxima semana – next week
- el próximo fin de semana – next weekend
- el próximo año – next year

Ahora responde las siguiente preguntas **con** una descripción **sobre** las actividades que tú **vas a hacer** el fin de semana.

1. ¿Qué vas a hacer el fin de semana?
2. ¿Qué clases vas a tomar el próximo semestre?



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7795#h5p-284>

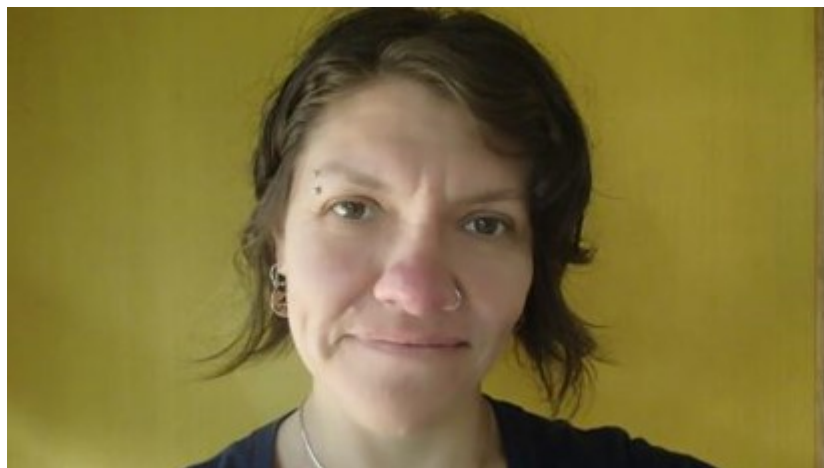
¡Más práctica!

Based on the material studied above **translate** the following sentences from English into Spanish.

1. I love fresh fruit. I always go to the market on Sundays.
2. Patricia and her sister go to the mall often.
3. In my spare time, I like to go to the beach with my friends.
4. The students are going to study Spanish tomorrow morning.
5. My sister is a doctor. She goes to the hospital every day.
6. Oscar is sad because he is not going to the movies with me.
7. This afternoon, Carlos and his girlfriend are going to run in the park.
8. Tonight I'm going to the History class because I have an exam tomorrow.
9. I love to go to Italian restaurants because I like to eat pizza and pasta.
10. Next semestre I will not take classes because I am going to graduate.
11. Next spring semestre I am going to take 4 classes.
12. Next summer semestre I am going to take economy, Spanish, and music.

Resumen de los 3 usos del verbo “ir” (Summary of the 3 uses of the verb “ir”)

Lee y escucha la información **que sigue sobre** las actividades que la profesora Constanza hace en **su tiempo libre**. Notice that la descripción contains los 3 usos del verbo “ir” studied above.



La profesora Constanza Rojas-Primus



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 2)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7795#audio-7795-1>

En mi tiempo libre **a mí me encanta ir** al parque a caminar. **Yo siempre voy al** parque **cerca de** mi casa. **Cuando** yo no estoy cansada (tired) **a veces yo corro**. En mi tiempo libre, especialmente en vacaciones, **a mí me gusta ir** de viaje (travel). Yo viajo mucho. Yo no miro mucha televisión, **pero** me interesa ver las noticias (news). En mi tiempo libre **yo siempre voy al** cine porque me gusta mirar películas. De hecho (in fact), **mi esposo y yo vamos a ir** al cine el próximo sábado porque nos encantan las películas y comer **palomitas de maíz**. **Después** del cine, **mi esposo y yo vamos a ir** a un bar para tomar una cerveza o dos jaaaa!!! (haaaa!!!).

¡A practicar!

Ahora, usa la descripción above as a model for you to describe what you do in **tu tiempo libre** using los 3 uses de **ir** en español in full sentences.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7795#h5p-229>

Cultura hispanohablante (*Spanish-speaking Culture*)

“La plaza” en el mundo hispanohablante (*“Town square” in the Spanish-speaking world*)



La plaza “Vieja” en La Habana

En la cultura hispanohablante **la plaza** es un **lugar** urbano público muy común en muchas ciudades de países hispanohablantes.

La plaza sirve como **lugar de encuentro** o **epicentro** para hacer actividades culturales, políticas, de pasatiempos y de tiempo libre.

La plaza también sirve como lugar de encuentro para **conocer a personas**.

Mira el video **que sigue** to learn about las actividades que hacen las personas hispanohablantes en una plaza:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7795#oembed-3>

En mi opinión...

Think about **las actividades** presented en el video and reflect about **la plaza** as a focal point for these activities en la cultura hispanohablante. Can you think of any similar place within your culture or country where you live that serves as an **epicentro** for social and cultural activities? How does it compare or contrast to **la plaza** en el mundo hispanohablante? Reflect in English.

Media Attributions

- Perfil estudiantil © Johm Kann is licensed under a Public Domain license
-
- Plaza Vieja, Havana © Brian Snelson is licensed under a CC BY (Attribution) license

Unidad 4 - Tercera Parte (*Part 3*)

Vocabulario (Vocabulary)

I. Las emociones en español (*Emotions in Spanish*)

En la unidad 3 you learned una lista de vocabulario to describe características físicas y características de la personalidad.

You learned that los **adjetivos** modify a noun and that en español, los **adjetivos** agree with the **number** (plural / singular) and **gender** (femenino / masculino) of the noun they are describing or modifying

Por ejemplo:

- La profesora de español es chilena. Ella es baja. Ella no es alta. Ella es trabajadora y muy cómica.
- Mis **primos gemelos** son simpáticos. Ellos no son aburridos. Ellos son muy divertidos.

Las emociones también son **adjetivos** and so they also agree with the **number** (plural / singular) and **gender** (femenino / masculino) of the noun they are describing or modifying.

Por ejemplo:

- María está contenta (*María is happy*)
- Juan no está contento (*Juan is not happy*)
- Los estudiantes están ocupados (*The students are busy*)
- El primer ministro de Canadá está furioso (*The Primer Minister of Canada is furious*)

Haz clic on the vocabulary list of **las emociones** below to learn what they mean in English.

Notice that las emociones “**triste**” y “**feliz**”¹ (*sad and happy*) only agree in number of the noun they modify, but not in gender as in:

- Roberto está **feliz** y Susana también está **feliz**. Roberto y Susana están felices.
- Mi papá está **triste**. Mi mamá también está **triste**. Mis padres están tristes.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7805#h5p-286>

1. Feliz and contento(a) are synonyms in Spanish.

2. Los colores en español (*Colours in Spanish*)

Los colores can be both **sustantivos** y **adjetivos**.

Los colores como sustantivos (*Colours as nouns*)

Click on the vocabulary list of **los colores** below to learn what they mean in English when used como[**pb_glossary**] [**pb_glossary id="8395"**]**sustantivos**:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7805#h5p-287>

Escanee el código QR de LibreText actividad 2.12 para practicar la **pronunciación** de **los colores** y **aprender** más vocabulario associated with **los colores**.



LibreText actividad
2.12.

¡A practicar!

A good way to practice **los colores como sustantivos** is to talk about your likes and dislikes in relation to **los colores**.

Lee la **conversación entre** Ramiro y Paola. **Luego, responde** a las preguntas **que siguen** en español in full sentences.

Ramiro: ¡Qué tal Paola! ¿Qué color te gusta?

Paola: Me encanta **el azul** porque es el color del **mar** y a mí me fascina **el mar**.

Ramiro: A mí no me gusta mucho **el azul**. Prefiero **el verde** porque es el color de la **naturaleza** y a mí me encanta tomar fotos de la **naturaleza**.

Paola: A mí también me gusta **el verde**. **De hecho**, mi color favorito es **el verde claro** porque es el color de la **piedra esmeralda** y yo tengo muchos **anillos** con la **piedra esmeralda**.

1. ¿Qué color le encanta a Paola? **¿Por qué?**
2. ¿Es **el azul** el color favorito de Paola?
3. ¿Qué color no le interesa mucho a Ramiro?
4. ¿Qué color le gusta a Ramiro? **¿Por qué?**

Ahora responde la siguiente pregunta **con** una descripción **sobre** los colores que te gustan.

¿Qué colores te gustan y **por qué**?



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7805#h5p-284>

Los colores como adjetivos (*Colours as adjectives*)

Just like las emociones, **los colores** can also be **adjetivos** and so they also agree with the **number** (plural / singular) and **gender** (femenino / masculino) of the noun they are describing or modifying.

Por ejemplo:

- Mi teléfono celular es negro (My cellphone is black)
- Mi tableta también es negra (My tablet is also black)
- Mis sandalias son rosadas (My sandals are pink)

Notice that los colores **azul**, **gris**, **rosa**, **verde** y **café** only agree in the number of the noun they modify, but not in gender.

Por ejemplo:

- Mi computadora es **gris**. Mi teléfono celular es **gris**. Mi computadora y mi celular son grises.
- Mi casa es **verde**. Mi auto es **verde**. Mi casa y mi auto son verdes.
- El **cielo** es **azul**. El **mar** es **azul**. El cielo y el mar son azules.

¡A practicar!

Responde a las siguientes preguntas en español and in full sentences:

1. ¿De qué color (o colores) es tu animal favorito?
2. ¿De qué color son tus ojos (eyes)?
3. ¿De qué color es tu bolígrafo preferido?
4. ¿De qué color es tu cuaderno favorito?
5. ¿De qué color es tu silla favorita?



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7805#h5p-238>

¡Más práctica!

Llena la tabla que sigue with **emociones** that you associate with los **colores** en la tabla. The first and last entries are provided to you as examples. Notice that (unless is an exception) your emotions should match your gender.

Los colores

el blanco	Yo asocio el blanco con aburrido/a
el verde	
el negro	
el naranja	
el gris	
el rosado	
el morado	
el amarillo	
el rojo	Yo asocio el rojo con contento/a, con feliz



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7805#h5p-238>

¡A leer!

Escanee el código QR para leer y escucha el cuento La reina de la granja

Después de leer el cuento **responde** a las siguientes preguntas en español and in full sentences:

1. ¿Qué animal es la reina de la granja y de qué color es?
2. ¿Qué animal es enemigo de la reina de la granja y de qué color es?
3. ¿De qué color es la gallina?
4. ¿De qué color es la vaca?
5. ¿De qué color es el pato?



La reina de la granja

Gramática (*Grammar*)

1. El verbo Estar y la descripción de las emociones (*The verb Estar and description of emotions*)

You already know that el verbo **estar** has many specific uses that differ from el verbo **ser**.

Por ejemplo:

- **Ánimos cotidianos** (Everyday Moods) as in:
 - Yo **estoy** excelente.
 - El Primer Ministro de Canadá **está** terrible.
 - Mi amiga Paulina **está** muy bien.
- **Etapas de cambio de la vida** (Life changing events) as in:
 - Frida Kahlo **no está viva**. Ella **está muerta**.
 - Yo **estoy casada**. Yo **no estoy soltera**.
- **Ubicación de lugares** (Location of places) as in:
 - La universidad KPU **está en** Surrey, **está en** Richmond, **está en** Cloverdale y **está en** Langley.
(KPU is in Surrey, in Richmond, in Cloverdale, and in Langley)
 - El parque Stanley **está en** el centro de Vancouver. (Stanley Park is in downtown Vancouver)
 - Mi casa **está en** Surrey. (My house is in Surrey)

Let's study a new use of el verbo **estar**:

- **Descripción de las emociones** (Description of emotions) as in:
 - María está contenta (María is happy)
 - Juan no está contento (Juan is not happy)
 - Los estudiantes están ocupados (The students are busy)
 - El primer ministro de Canadá está furioso (The Primer Minister of Canada is furious)
 - Roberto y Susana están felices. (Roberto and Susana are happy)
 - Mis padres están tristes. (My parents are sad)

As you studied en la sección de vocabulario above, **las emociones también** son **adjetivos** and so they also agree with the **number** (plural / singular) and **gender** (femenino / masculino) of the noun they are describing or modifying.

Also as studied above, las emociones "**triste**" y "**feliz**" only agree in number of the noun they modify.

¡A practicar!

Escanee el código QR LibreText actividad 9.10 para practicar **las emociones** con el verbo **estar** en **presente simple indicativo**:

- Ejercicios- Estar + emociones.



LibreText actividad
9.10

2. Resumen de los usos de los verbos Ser vs Estar (*Summary of the uses of the verbs Ser vs Estar*)

La tabla **que sigue resume** los usos de **Ser** vs **Estar**:

✦ SER VS ESTAR ✦

Cómo usarlos (How to use them)

SER	ESTAR
La identidad (identity)	Los ánimos cotidianos (everyday moods)
País de origen (place of origin)	Las etapas de la vida (life changing events)
La nacionalidad (nationality)	El presente progresivo (Present continuous)
La profesión / La ocupación (profession)	La ubicación de lugares, personas, objetos (location of places, people, objects)
Las descripciones físicas y de la personalidad (physical descriptions and personality traits)	Las emociones (emotions)
Los colores (colours)	
La fecha , la hora (the date, tell time)	
La ubicación de eventos (location of events)	

¡ATENCIÓN!

As you learned in la unidad 3, the following life-changing events can also be used with ser:

- Yo **estoy** casada / Yo **soy** casada
- Yo **estoy** soltera / Yo **soy** soltera

¡A practicar!

Mira las fotografías **que siguen** y **lee** sus descripciones:



Camilo es un perro. Camilo está cansado y está en su cama.



Él es un hombre. Él está enfermo y está en el hospital.



Carmela y Gabriela son hermanas. Ellas están tristes y preocupadas. Ellas están en la casa de sus padres.



Ella es una cantante de música mexicana. Ella está contenta. Ella está en la plaza.

Ahora, mira la foto **siguiente** y **escribe** una descripción of what you see using as many uses of **Ser** and as many uses of **Estar**. Write en español in full sentence. The more you practice the uses of **ser** and **estar** the better equipped you will be to control their differences when talking and writing en español.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7805#h5p-284>

¡Más práctica!

Completa the following sentences with the correct use of Ser or Estar in simple present tense conjugation of Ser or Estar.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7805#h5p-288>

Opción Multiple (Multiple Choice). Choose the correct answer according to the uses of **Ser** vs **Estar**.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7805#h5p-289>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7805#h5p-290>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7805#h5p-291>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7805#h5p-292>

Cultura hispanohablante (*Spanish-speaking Culture*)

Expresiones de cariño en la cultura hispanohablante (*Expressions of endearment in the Spanish-speaking culture*)





You already learned that las personas hispanohablantes use **muchos** non-verbal behaviours (NVBs) because they tend to be more **emotionally expressive** when interacting with others.

You also know that en la cultura hispanohablante **¡las personas son más importantes que la hora!** (*people are more important than time!*)

Relación entre lengua y cultura (*Language and culture relationship*)

¿Sabías que...? (*Did you know...?*)

Los diminutivos (diminutives) en español are suffixes that indicate size, endearment, or contempt?

Similar to the suffix **-y** in English to form words like **cuty** and **doggy**, el español uses suffixes like **-ito/-ita** (and many other suffixes) to form words that can indicate size or endearment.

Lee the following **texto** that contains extracts from the Wikibooks article **Spanish Diminutives**.²

2. Spanish Diminutives by Wikibooks® is licensed under the Creative Commons Attribution-Share Alike License 3.0

Spanish Diminutives

Diminutives are suffixes that indicate small size, youth, affection or contempt. English examples are -y in *doggy* or -let in the *booklet*.

The most common Spanish diminutive suffix is -ito/-ita. *Gatito* means *small cat*, particularly *kitten*. *Esté quietecito* is a nice way of telling someone to keep still. Unlike English, Spanish diminutives can be applied not only to nouns (*gatito*) but to adjectives (*quietecito*) and adverbs (*rapidito*).

Morphology of -ito/-ita

Diminutives are formed in the following ways

- replacing the last vowel by -ito/ita, or adding -ito/ita to the last consonant: *perro/perrito*, *papel/papelito*. If the word ends in the diphthongs *io/ia* then only one *i* is left: *espacio/espacito*.
- adding -cito/-cita: *corazón/corazoncito*, *duende/duendecito/duendecita*.
- replacing the last vowel by -ecito/-ecita, or adding -ecito/ecita to the last consonant: *quieto/quietecito*, *pez/pececito*, *tren/trencito/trenecito*.
- adding -cecito/-cecita: *pie/piecito/piececito*.

Regular formation of diminutives

- Words ending in unstressed *o/a* or diphthongs *io/ia* replace it with -ito/-ita: *gata/gatita*, *Julio/Julito*, *vacío/vaciito*, *feo/feito*.
- Words ending in unstressed *e/i/u* or stressed vowel add -cito/-cita: *duende/duendecito/duendecita*, *whisky/whiskicito*, *sofá/sofacito*.
- Words ending in *n* or *r* add -cito/-cita: *camión/camioncito*, *motor/motorcito*.
- Words ending in another consonant add -ito/-ita: *farol/farolito*, *lápiz/lapicito*.
- The diminutive is formed from the masculine and/or singular form. *Patrón*→*patroncito/patroncita*.

It follows that all diminutives ending in -ecito/-ecita are irregular.

Some irregular diminutives: *novio/noviecito*, *pez/pececito*, *Carlos/Carlitos*, *mano/manito/manita* (*manita* is used in México and Spain), *caliente/calentito*.

Diminutives of diminutives

chico/chiquito/chiquitito; *poco/poquito/poquitito*.

-ico/-ica

In some countries, particularly Colombia and Cuba the endings *tito/tita* are replaced by *tico/tica*, *zapato/zapatico* (preferred to *zapatito*). Other examples: *pato/patico*, *rato/ratico*.

Other diminutive suffixes

- -illo/-illa: *venado/venadillo*, *mujer/mujercilla*. (Affectionate, pejorative.)
- -ico/-ica: *perrico/perrica*
- -ucho/-ucha: *casa/casucha*. (Pejorative.)
- -ín/-ina: *pequeñín/pequeñina*. (Affectionate.)

- -uelo/uela: ladrón/ladronzuelo/ladronzuela. (Affectionate.)
- -ete/-eta: viejo/vejete. (Pejorative.)
- -uco/-uca: perro/perruco. (Pejorative. Used mainly in Cantabria.)

Ahora mira los 2 videos **que siguen** to grasp more examples on how to form diminutives and how they are used:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7805#oembed-1>



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7805#oembed-2>

¡A practicar!

Based on the information you learned above try to come up with **los diminutivos** of the following words (the first entry is given to you as an example):

Palabra	Diminutivo
ahora	ahorita
amor	
papá	
casa	
café	
gato	
abuela	
mamá	
hermano	
flor	

En mi opinión...

Does your language or any languages you speak form diminutives? If so, provide examples. How do they compare to **los diminutivos** en español? Reflect in English.

When Spanish speakers use **los diminutivos** is because they have an intention: be polite, be affectionate, be sarcastic, etc. Can you think of any reason why you would use diminutives within your language or languages your speak? How do they compare to the uses of **los diminutivos** en español? Reflect in English.

Media Attributions

- Usos de Ser vs Estar © Constanza Rojas-Primus is licensed under a CC BY-NC (Attribution

NonCommercial) license

- Work and Sleep © Bruno Emmanuelle is licensed under a Public Domain license
- Paciente en el hospital © Mufid Majnun is licensed under a Public Domain license
- Tough times © Ben White is licensed under a Public Domain license
- Mujer cantando © Barth Bailey is licensed under a Public Domain license
- Mujer lavando ropa en el río. © Esteban Benites is licensed under a Public Domain license
- Expresión de cariño © pxfuel.com is licensed under a Public Domain license

UNIDAD 5 - LA RUTINA DIARIA (*UNIT 5 - DAILY ROUTINE*)



Juana Lorenza

Learning Objectives

- Talk about your abilities and skills.
- Describe your daily routine and that of others.
- To reflect on food and meal times and their relation to human relationships within the Spanish-speaking world.

Unidad 5 Contenido (*Unit 5 Content*)

Primera Parte (Part 1)

Vocabulario (Vocabulary)

El menú en español (The menu in Spanish)

Gramática (Grammar)

1. Verbos con cambio de vocal en el presente simple indicativo (Vowel-change verbs in simple present tense)

2. Los verbos “Poder”, “Preferir” y “Querer” (Verbs “To be able to”, “To prefer” and “To want”)

Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)

Las comidas y platos locales en el mundo hispanohablante (Local food and dishes in the Spanish-speaking world)

Segunda Parte (Part 2)

Vocabulario (Vocabulary)

Las habilidades y los pasatiempos (Abilities and hobbies)

Gramática (Grammar)

1. Verbos con “yo” irregular en el presente simple indicativo (Verbs with irregular “yo” in simple present tense)

2. Verbos Conocer y Saber (Verbs Conocer and Saber)

3. La “a” personal (The personal “a”)

Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)

El protocolo social en restaurantes de países hispanohablantes (Social etiquettes in restaurants in Spanish-speaking countries)

Tercera Parte (Part 3)

Vocabulario (Vocabulary)

1. Las actividades reflexivas (Reflexive activities)

2. Objetos de cuidado personal (Personal care products)

Gramática (Grammar)

Los verbos reflexivos en el presente simple indicativo (Reflexive verbs in simple present tense)

Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)

Las comidas y sus horas en países hispanohablantes (Meals and meal-time in Spanish-speaking countries)

Unidad 5 - Primera Parte (*Part 1*)

Vocabulario (Vocabulary)

El menú en español (*The menu in Spanish*)



En español, los **menús** en los restaurantes **se dividen** en cuatro partes:

Haz clic en la lista de vocabulario below to learn what they mean in English.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7820#h5p-293>



1) Los refrescos:

Las bebidas

Café / té

Agua mineral

Jugo de fruta

Limonada

Soda

Vino (blanco/tinto)

Cerveza

Cóctel

Drinks

Coffee/ tea

Mineral water

Fruit juice

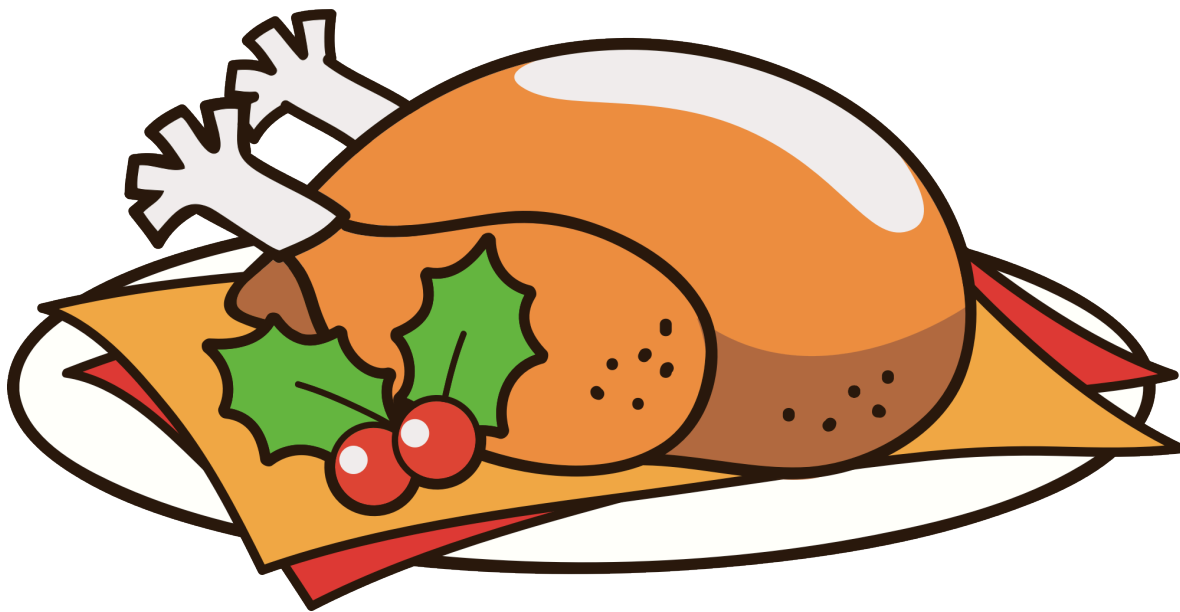
Lemonade

Soda

Wine (white/red)

Beer

Cocktail



2) Platos principales:

Carnes

Lomo de res

Bistec

Chuleta de puerco

Guisado de (carne/pollo)

Pollo (frito/asado)

Meats

Prime rib

Steak

Pork chop

Beef/chicken stew

Chicken (fried/roasted)

Los Mariscos

Camarones

Almejas

Langosta

Pescado (frito/asado)

Seafood

Shrimp

Clams

Lobster

Fish (fried/roasted)

Las Sopas

Caldo de pollo

Sopa de carne

Sopa de mariscos

Sopa de fideos

Gazpacho

Soups

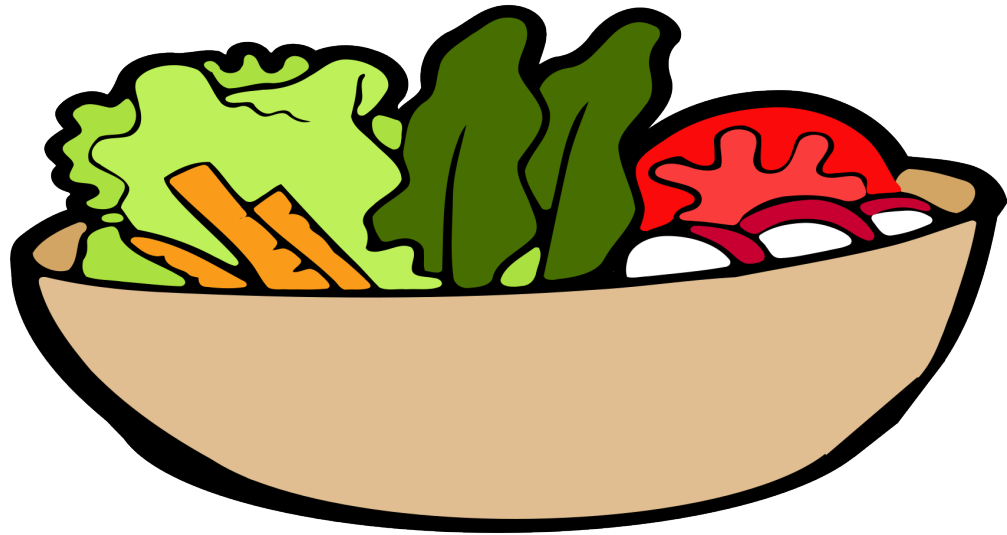
Chicken soup

Beef soup

Seafood soup

Noodle soup

Gazpacho (cold tomato based soup)



3. Platos adicionales:

Platos adicionales

Ensalada verde con lechuga y tomate

Ensalada de papas

Papas fritas

Arroz

Frijoles fritos

Tortillas

Puré de papas

Side dishes

Green salad with lettuce and tomato

Potato salad

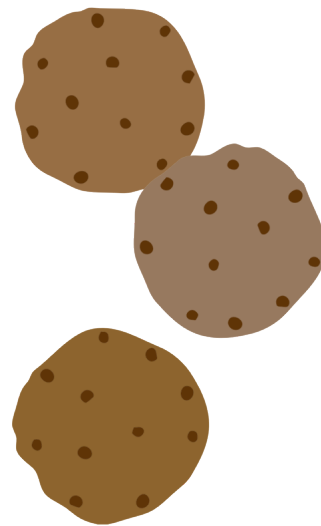
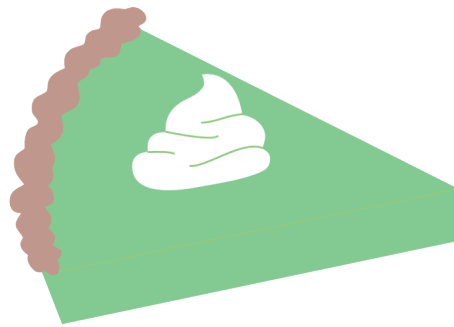
French fries

Rice

Fried beans

Tortillas

Mashed potatoes



4. Los **postres**:

Los Postres

Flan

Galletas

Pastel

Helado (de vainilla/ de chocolate)

Dessert

Custard

Cookies

Cake

Ice cream (vanilla/chocolate)

¡A practicar!:

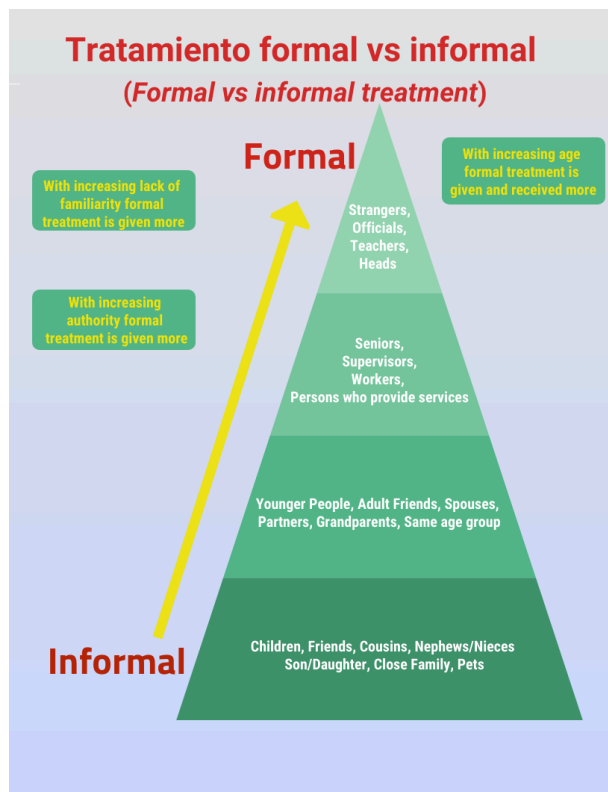


An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7820#h5p-294>

Cómo usarlo (How to use it)

En la **unidad 1** you learned that **el español** differentiates between **formal** and **informal treatment** through the use of the pronouns **usted** y **tú** respectively.

Tú **también** learned that despite some differences in the way Spanish speakers engage with formal vs. informal treatment, a general rule is that within the Spanish-speaking world, these treatments are part of the culture and more or less are determined by the following people to whom we may address:



Entonces, en español, when ordering in a restaurant we tend to prefer polite language and the use of usted when engaging with the server in a restaurant. This treatment will include using words like the following:

1. podría = could you
2. puede = can you
3. quisiera = I would

Haz clic en la lista de vocabulario below to learn some common expressions used in a restaurant:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7820#h5p-295>

¡A practicar!

Pretend you are at a Spanish-speaking restaurant and make an order including the following things:
(make sure to use polite words like the ones above when ordering)

1. Order a drink
2. Order a main dish
3. Order a side dish
4. Order a dessert



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7820#h5p-296>

Gramática (Grammar)

1. Verbos con cambio de vocal¹ en el presente simple indicativo (*Vowel-change verbs in simple present tense*)

En la **unidad 3** you learned how to conjugate **verbos regulares -ar, -er, -ir en el presente simple indicativo**.

Tú **también** learned that in order to conjugate un verbo **infinitivo en el presente simple indicativo** (simple present tense) **the stem** will not change, but **the ending** must be taken out and apply the patterns of conjugation for verbs ending in **-ar, -er, -ir** previously studied.



En español some regular verbs ending in -ar, -er, -ir, **carry a vowel change in the stem** when conjugated en el presente simple indicativo.

1. Also known as "verbos con cambios de raíz" (stem-changing verbs)

These **verbos con cambio de vocal** (vowel-change verbs) **se dividen** en 3 categorías:

1. Verbos that change the vowel from **e** to **i**
2. Verbos that change the vowel from **e** to **ie**
3. Verbos that change the vowel from **o** to **ue**

When conjugating **los verbos con cambio de vocal** en **el presente simple indicativo**, you do both, change the ending of either -ar, -er, -ir verbs and make the vowel change in the stem of the verb for all subject pronouns **except in** the following subject pronouns:

- **Nosotros / Nosotras**
- **Vos** (instead of or alternate with Tú in Latin America)
- **Vosotros / Vosotras** (instead of Ustedes in Spain and Equatorial Guinea)

Mira la imagen **que sigue** to be reminded that the vowel change in the stem of the verb occurs in the subject pronouns inside the boot and does not occur with the pronouns outside the boot:



1. **E to I:** Verbos con cambio de vocal from **e** to **i** (Verbs with vowel-change from *e* to *i*)

Los verbos **que siguen** have a vowel change from **e** to **i** en el presente simple indicativo:

Vowel Changing verbs (e) to (i)

Pedir	To ask for something
Servir	To serve
Repetir	To repeat
Conseguir	To get, to obtain
Seguir	To follow
Sonreír	To smile
Vestir	To wear

Below you will find an example of the vowel-changing verb “servir” that changes e to i.

	Servir
Yo	sirvo
Tú	sirves
Usted, Él, Ella	sirve
Nosotros, Nosotras	servimos (no stem vowel change)
Ustedes, Ellos, Ellas	sirven

¡A practicar!:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7820#h5p-297>

2. E to IE: Verbos con cambio de vocal from e to ie

(Verbs with vowel-change from e to ie)

Los verbos **que siguen** have a vowel change from e to ie en el presente simple indicativo:

Vowel changing verbs (e) to (ie)

Comenzar (a)	To start (to)
Empezar (a)	To begin (to)
Entender	To understand
Pensar en	To think of/in/about
Perder	To lose
Preferir	To prefer
Querer	To want, to love
Sentir	To feel
Cerrar	To close
Tener (except "yo")	To have
Venir (except "yo")	To come
Mentir	To lie
Sugerir	To suggest

Below you will find an example of the vowel-changing verb “sentir” that changes e to ie.

	Sentir
Yo	siento
Tú	sientes
Usted, Él, Ella	siente
Nosotros, Nosotras	sentimos (no stem vowel-change)
Ustedes, Ellos, Ellas	sienten

¡A practicar!:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7820#h5p-298>

3. **O to UE:** Verbos con cambio de vocal from o to ue (Verbs with vowel-change from o to ue)

Los verbos **que siguen** have a vowel change from o to ue en el presente simple indicativo:

Vowel changing verbs (o) to (ue)

Dormir	To sleep
Almorzar	To eat lunch
Encontrar	To find
Poder	To be able to
Sonar	To ring
Soñar (con)	To dream (of)
Volver	To return
Contar	To count, to tell, to narrate
Morir	To die
Jugar	to play (activities, sports)

Below you will find an example of the vowel-changing verb “dormir” that changes o to ue.

	Dormir
Yo	duermo
Tú	duermes
Usted, Él, Ella	duerme
Nosotros, Nosotras	dormimos (no stem vowel-change)
Ustedes, Ellos, Ellas	duermen

¡¡¡IMPORTANTE!



Jugar = means to play a sport, play a game or play with a toy. Jugar is the only vowel-changing verb from u to (ue) and is normally grouped with verbs that change vowel from o to (ue).

¡A practicar!



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7820#h5p-299>

2. Los verbos “Poder”, “Preferir” y “Querer” (Verbs “To be able to”, “To prefer” and “To want”)

Just with like la expresión “**tener que**” and verbs that express **gustos** y **disgustos** (gustar, encantar, interesar, molestar, etc.) los verbos “poder”, “preferir” y “querer” are followed by un verbo en infinitivo.

Por ejemplo:

- Yo no puedo hablar chino. Yo puedo hablar portugués.
- Yo prefiero ir al cine los sábados en la noche.
- Mi amiga Catalina prefiere comer pollo **en vez de** carne.
- El próximo verano yo quiero viajar a Colombia.

Preferir y querer can also be followed by **objetos**.

Por ejemplo:

- Yo prefiero café porque no me gusta el té.
- Nosotras queremos **galletas**.
- ¿Quieren una cerveza?

¡ATENCIÓN!

As studied above, el verbo **poder** es un verbo con cambio de raíz (stem vowel-change) from **o** to **ue** en el presente simple indicativo. **Preferir** y **querer** son verbos con cambio de raíz (stem vowel-change) from **e** to **ie** en el presente simple indicativo so when using them you also must apply this stem vowel-change learned above.

¡A practicar!

Note: In Spanish, we have a verb for eating each meal of the day:

- **Desayunar** = to eat breakfast
- **Almorzar** = to eat lunch
- **Cenar** = to eat dinner.

Mira el vocabulario del menú learned en la sección de vocabulario above y responde a las preguntas que siguen in full sentence:

1. ¿Qué prefieres **desayunar**?
2. ¿Qué prefieres **almorzar**?
3. ¿Qué quieres comer el fin de semana? (identifica 4 comidas)
4. ¿Puedes cocinar empanadas? ¿Qué puedes cocinar?



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7820#h5p-238>

¡Más práctica!

Elige la conjugación correcta de **los verbos con cambio de vocal** studied.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7820#h5p-300>

Cultura hispanohablante (*Spanish-speaking Culture*)

Las comidas y platos locales en el mundo hispanohablante (*Local food and dishes in the Spanish-speaking world*)

You already learned that **las familias en el mundo hispanohablante** tend to share similar values on how they build and maintain relationships with others.

Tú también learned that:

- Las personas hispanohablantes maintain high-contact with los miembros de la familia nuclear **y** otros parientes.
- Las personas hispanohablantes maintain high-contact with los amigos **y** las amigas.

Entonces, la comida es muy important en la cultura hispanohablante as it becomes a means to connect with others, and to form and maintain relationships.

Each Spanish-speaking country has different platos de **comida local**:

Por ejemplo:

Comida y platos del mundo hispano hablante



Paella



Churros



Tacos



Enchiladas



Flan



Tamales



Empanadas

¿Sabías que...? (*Did you know...?*)

La sopa de gazpacho (*Gazpacho soup*) es una **sopa fría** muy popular en España.

Mira el video **que sigue** to learn **Cómo hacer Gazpacho** (how to make Gazpacho) y **haz una lista** de los **ingredientes** de la sopa de gazpacho.



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7820#oembed-1>

En mi opinión...

¿Qué plato local learned above would you like to try or order en un restaurante?

Does your culture or country where you live have local dishes? Are any of these dishes similar to los platos locales de países hispanohablantes learned above? Share in English.

Media Attributions

- Drinks set © OpenClipart is licensed under a Public Domain license
- Cooked Chicken © OpenClipart is licensed under a Public Domain license
- Bowl of salad © OpenClipart is licensed under a Public Domain license
- Variety of desserts © OpenClipart is licensed under a Public Domain license
- Tratamiento formal vs informal © Constanza Rojas-Primus is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license
- Partes del verbo infinitivo © Ana Robles and Constanza Rojas-Primus is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license
- Pronombres sujeto con y sin cambio de vocal en la raíz © Constanza Rojas-Primus and Ana Robles is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license
- Comida y platos del mundo hispano hablante © Ana Robles is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license

Unidad 5 - Segunda Parte (*Part 2*)

Vocabulario (Vocabulary)

Las habilidades y los pasatiempos (*Abilities and hobbies*)

I. Reparar (*to fix*)



Click on the list below to see la lista de vocabulario used with el verbo “**reparar**” and what they mean in English.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7830#h5p-301>

Por ejemplo:

- Yo **reparo** carros.

2. Tocar instrumentos (to play instruments)



Click on the list below to see la lista de vocabulario used with the verb “**tocar**” and what they mean in English.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7830#h5p-302>

Por ejemplo:

- Ella **toca** la guitarra

3. Otras habilidades (*other abilities*)



Click en la lista de vocabulario to learn what some abilities and hobbies mean in English.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7830#h5p-303>

Por ejemplo:

- Nosotros **hablamos** español.

Cómo usarlo (*How to use it*)

Usa el **presente simple indicativo** to talk about your current habilidades y pasatiempos.

Por ejemplo:

- Mi tío Pepe **repara carros** porque es mecánico.
- Mi prima **toca la guitarra** todos los días porque ella es artista.
- Mi abuelita **teje bufandas** en invierno.

Usa el presente simple indicativo to talk about **gustos** y **disgustos** in relation to habilidades y pasatiempos.

Por ejemplo:

- A mi tío Pepe **le gusta reparar carros** pero **no le gusta reparar bicicletas**.
- A mi prima **le fascina tocar la guitarra** todos los días porque ella es artista.
- A mi abuelita **le gusta tejer bufandas** en invierno.
- A mí **me molesta tejer**, pero **me fascina tocar la guitarra y cantar**.

Usa el presente progresivo to talk about what you and others are doing right now.

Por ejemplo:

- Mi tío Pepe **está reparando carros** en su trabajo.
 - Mi prima **está tocando la guitarra porque** tiene un examen de música en la noche.
 - Mi abuelita **está tejiendo** unas **bufandas** para mi abuelo.
-

¡A practicar!

Mira las fotos **que siguen** y responde a las siguientes preguntas:

¿Qué hacen las personas? (Usa el presente simple indicativo)

¿Qué están haciendo las personas? (usa el presente progresivo)

1



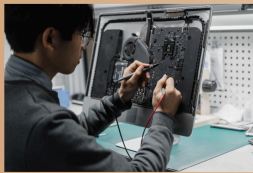
2



3



4



5



6



7



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7830#h5p-238>

El uso del verbo **poder** (to be able to) y las **habilidades**

Another good way to practice **las habilidades** is by talking about what we can or cannot do.

En la primera parte de la unidad 5 you learned that el verbo **poder** en presente simple indicativo is always followed by un verbo en infinitivo as it functions as an auxiliary verb just like el verbo **querer**.

Tú también learned that el verbo **poder** en presente simple indicativo carry a stem vowel-change from **o** to **ue**.

Por ejemplo:

- Yo **puedo tocar** la guitarra, pero no **puedo tocar** el piano. Mi hermana **puede cantar** y también **puede bailar**. Mi hermano **puede hornear** y **reparar** computadoras. Nosotros no **podemos dibujar**.

📖 **A practicar!**



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7830#h5p-304>

¡A escuchar!

Mira el video **que sigue** to listen to what la mujer puede hacer y no puede hacer (can and can not do).
Luego, responde las preguntas **que siguen** using el material learned above.



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7830#oembed-1>

1. ¿Qué puede **hacer** ella?
2. ¿Qué no puede hacer ella?

¿Y tú?

1. ¿Qué puedes hacer tú?
2. ¿Qué no puedes hacer?



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7830#h5p-238>

Gramática (*Grammar*)

I. Verbos con “yo” irregular en el presente simple indicativo (*Verbs with irregular “yo” in simple present tense*)

En español some regular verbs ending in -ar, -er, -ir, carry a “yo” **irregular** when conjugated en el presente simple indicativo.

These **verbos con “yo” irregular (irregular “yo”) se dividen** en 2 categorías:

1. Verbos with “yo” **irregular** ending in **-go**
2. Verbos with “yo” **irregular** ending in **-zco**

When conjugating **verbos** regulares con “yo” **irregular** en el **presente simple indicativo**, you keep the ending you learned for either -ar, -er, -ir verbs in all subject pronouns except in “yo”.

Mira las imágenes que siguen to learn how to conjugate verbos regulares con “yo” irregular en el presente simple indicativo:



irregular "yo" -go ending

Salir = to leave/ to go out

Yo = salgo *irregular*

Tú = sales

Él / Ella / Ud. = sale

Nosotros / Nosotras = salimos

Uds. / Ellos / Ellas = salen



irregular "yo" _zco ending

Conducir = to drive

Yo = conduzco *irregular*

Tú = conduces

Él / Ella / Ud. = conduce

Nosotros / Nosotras = conducimos

Uds. / Ellos / Ellas = conducen

1. Verbos con “yo” irregular-go (*Verbs with “yo” irregular ending in -go*)

Verb	Definition	Irregular yo
Hacer	To do, to make	hago
Poner	To put	pongo
Salir	To leave, to go outside	salgo
Traer	To bring	traigo
Valer	To value, to be worth	valgo
Caer	to fall	caigo
Satisfacer	to satisfy	satisfago
Decir	to tell	digo
Venir	to return	vengo
Tener	to have	tengo

❗IMPORTANTE!

The following 3 verbos con “yo” irregular -go also carry a stem vowel-change:

1. **Decir** (e to i)
2. **Venir** (i to ie)
3. **Tener** (i to ie)

Mira la tabla **que sigue** to learn how to conjugate these verbos regulares con “yo” irregular en el presente simple indicativo:

	Decir (stem vowel-changing from e to i)	Venir (stem vowel-changing from e to ie)	Tener (stem vowel-changing from e to ie)
Yo	digo	vengo	tengo
Tú	dices	vienes	tiene
Ud. / Él / Ella	dice	viene	tiene
Nosotros / Nosotras	decimos (no stem vowel-change)	venimos (no stem vowel-change)	tenemos (no stem vowel-change)
Uds. / Ellos / Ellas	dicen	vienen	tienen

2. Verbos con “yo” irregular -zco (*Verbs with “yo” irregular ending in -zco*)

Verb	Definition	Irregular yo
Conducir	To drive	conduz co
Conocer	To know (a person, a place)	cono zco
Traducir	To translate	tradu zco
Producir	To produce	produz co
Reproducir	To reproduce	reproduz co
Deducir	To deduct	dedu zco
Seducir	To seduce	sedu zco
Introducir	To insert, to put in	introduz co

3. Otros verbos con “yo” irregular (*Other verbs with “yo” irregular*)

Verb	Definition	Irregular yo
Dar	To give	doy
Oír	To hear	oigo
Saber	To know (information, how to do something)	sé
Ver	To see	veo

¡A practicar!

Escanee el código QR LibreText actividad 4.4.1. para practicar **los verbos con “yo” irregular**.



LibreText actividad
4.4.1.

2. Verbos Conocer y Saber (*Verbs Conocer and Saber*)

Unlike English, **el español** has 2 **verbos** (verbs) en **infinitivo** which mean **To know**. These **verbos** are **Conocer** and **Saber**.

Since **conocer** and **saber** are different **verbos**, they can't be used interchangeably as they have their own specific uses.

Cómo usar Conocer (*How to use Conocer*)

Pronombres sujeto	Conocer
Yo	conozco
Tú	conoces
Usted/Él/ Ella	conoce
Nosotros/Nosotras	conocemos
Ellos/Ellas/Ustedes	conocen

¡¡¡IMPORTANTE!

- Because in Argentina, Uruguay, Paraguay and some countries in Central America, **tú** changes to **vos**, then **tú conoces** will change to **vos conocés**.
- Because in Spain and Equatorial Guinea **ustedes** changes to **vosotros / vosotras**, then **ustedes conocen** will change to **vosotros / vosotras conocéis**.

Conocer is used to:

1. Say you know a person or are acquainted with a person or persons.
2. Say you know or don't know a place or location.
3. Say you are familiar with a thing or that you have some knowledge of something.

Por ejemplo:

Haz clic en la (i) en las fotos below to see some examples of how to use the verb “Conocer”



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7830#h5p-305>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7830#h5p-306>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7830#h5p-307>

Cómo usar Saber (*How to use Saber*)

Pronombres sujeto	Saber
Yo	sé
Tú	sabes
Usted/Él/Ella	sabe
Nosotros/Nosotras	sabemos
Ellos/Ellas/Ustedes	saben

¡¡IMPORTANTE!

- Because in Argentina, Uruguay, Paraguay and some countries in Central America, **tú** changes to **vos**, then **tú sabes** will change to **vos sabés**.
- Because in Spain and Equatorial Guinea **ustedes** changes to **vosotros / vosotras**, then **ustedes saben** will change to **vosotros / vosotras sabéis**.

Saber is used to:

1. Ask for information.
2. Say you know how to do something like a skill, ability or know how to...
3. Say you know information or facts.

Por ejemplo:

Haz clic en la (i) en las fotos below to see some examples of how to use the verb “Saber”



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7830#h5p-308>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7830#h5p-309>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7830#h5p-310>

❗IMPORTANTE!

Notice that when *conocer* is used to know a person, it is always followed by an “a”:

- Yo conozco **a** la profesora de inglés.

Notice that *conocer* is always followed by a noun:

- Miguel conoce **Argentina**.
- Nosotras conocemos **a la presidenta** de la asociación.

Notice that when *saber* is used to talk about abilities we know, it is always followed by an infinite verb:

- Yo sé **tocar** el piano.

Notice that when *saber* is used to give information, it is always followed by “**que**”:

- Yo sé **que** la clase de español es a las 2 de la tarde.

Notice that when *saber* is used to say we have knowledge about something, it is always followed by “**sobre**” or “**de**”:

- Yo sé **sobre** la geografía mundial.
- Juan sabe **de** política.

¡A practicar!



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7830#h5p-311>

¡A escuchar!

Mira el video **que sigue** y usa la table below para **hacer una lista** de las preguntas en el video que usan **saber** y de las preguntas que usan **conocer**:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7830#oembed-2>

Saber Conocer

¡Más práctica!

1. **Escribe** tres cosas que sabes **hacer** (you can use the vocab at the beginning of this unit).
2. Escribe y describe tres personas que conoces.
3. Escribe sobre cuatro lugares/libros/películas que conoces.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7830#h5p-238>

3. La “a” personal (*The personal “a”*)

La “a” **personal** en español is used when the action of the verb is towards a person or a pet (an animate noun) but not an inanimate noun.

Mira la tabla below to grasp the use of la “a” **personal**:

La "a" personal

Verbo	No personal "a"	Use personal "a"
ver 	 Yo veo la televisión	 Yo veo a Marcos
escuchar 	 Yo escucho música	 Yo escucho a la profesora
abrazar 	 Yo abrazo el oso de peluche.	 Yo abrazo a mi perro.

En la tabla above we have el verbo **ver** (to see). In the first example, the action of the verb is toward **la televisión** (an inanimate noun). In the second example we are seeing **Marcos** (an animate noun, a person). If the noun is inanimate there is no personal "a". If the noun is animate we use personal "a". When used la "**a**" **personal** goes after the verb and before the noun.

❗IMPORTANTE!

Just like los verbos **ver**, **abrazar**, **escuchar**, el verbo **conocer** also uses la “a” **personal** when followed by una persona or an animate noun.

Por ejemplo:

No personal “a”

Yo conozco el parque Stanley en Vancouver.

¿Cónoces tú Chile?

Use personal “a”

Yo conozco **a** la activista guatemalteca Rigoberta Menchú.

¿Cónoces tú **al** Primer Ministro de Canadá?

Remember that you learned before that the “a” followed by a singular masculine noun contracts to “al” as in: **a+el = al**. This is also the case when you are using la “a” personal.

Por ejemplo:

Los estudiantes escuchan **al** (a+el) profesor.



¡A practicar!



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7830#h5p-312>

Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)

El protocolo social en restaurantes de países hispanohablantes (*Social etiquettes in restaurants in Spanish-speaking countries*)

En la primera parte de la unidad 3 you learned that en español, when ordering in a restaurant, we tend to prefer polite language and the use of **usted** when engaging with the server en un restaurante.

Tú **también** learned **algunas** expresiones used en un restaurante. **Por ejemplo:**



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7830#h5p-295>

Mira los videos **que siguen** to hear some of these expressions and polite language in context:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7830#oembed-3>



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7830#oembed-4>

¿Sabías que...? (*Did you know...?*)

¡**Buen provecho!** es una expresión muy popular en español when people will start a meal.

Mira el video **que sigue** to learn **Cómo usar la expresión ¡Buen provecho** (how to use the expression ¡Buen provecho!)

Normas de etiqueta en la mesa latinoamericana (*Norms of dining etiquette in Latin America*)

Escanea el código QR Dining Etiquette to learn about different dining protocols in Latin America.



Dining Etiquette

En mi opinión...

Choose a Spanish-speaking country on the Dining Etiquette website and compare it to las normas de etiqueta en la mesa in your culture or country where you live. How do they compare and contrast? Reflect in English.

Media Attributions

- Female mechanic © VTrans is licensed under a CC BY-NC-SA (Attribution NonCommercial ShareAlike) license
- People playing different instruments! is licensed under a CC BY-NC-SA (Attribution NonCommercial ShareAlike) license
- Las habilidades © Constanza Rojas-Primus and Ana Robles is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license
- Irregular yo _go © Ana Robles and Constanza Rojas-Primus is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license
- Irregular yo _zco © Ana Robles and Constanza Rojas-Primus is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license
- La “a” personal © Ana Robles and Constanza Rojas-Primus is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license

Unidad 5 - Tercera Parte (*Part 3*)

Vocabulario (*Vocabulary*)

I. Las actividades reflexivas (*Reflexive activities*)

A reflexive activity means that the subject of an action is also the receiver of the action. In other words, a reflexive activity means “you do the action to yourself”.

Por ejemplo:

- Yo me lavo los dientes. (*I brush my teeth*)
- Mi mamá se ducha. (*My mom showers*)
- Tú te cepillas el pelo. (*You-informal brush your hair*)
- Yo me preparo para el trabajo. (*I prepare for work*)

I. Actividades reflexivas de rutina diaria (*Reflexive activities for daily routine*)



Haz clic en el vocabulario de **actividades reflexivas de rutina diaria** to learn what they mean in English:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7840#h5p-313>

2. Actividades reflexivas de cambio de ánimo o emoción (*Reflexive activities denoting mood change or change in emotions*)



Haz clic en el vocabulario de **actividades reflexivas de cambio de ánimo o emoción** to learn what they mean in English:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7840#h5p-314>

3. Actividades reflexivas de acción recíproca (*Reflexive activities for reciprocal actions*)



Haz clic en el vocabulario de **actividades reflexivas de acción recíproca** to learn what they mean in English:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7840#h5p-315>

¡A practicar!

Responde las preguntas by translating from English to Spanish using **el vocabulario de las actividades reflexivas**:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7840#h5p-316>

2. Objetos de cuidado personal (*Personal care products*)

Haz clic on the cross of each vocabulario de **los objetos de cuidado personal** to learn what they mean in English:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7840#h5p-317>

Cómo usarlo (How to use it)

Tú sabes que one of the uses of el verbo **Tener** is to talk about possession or things we own.

Así, we can use el verbo tener to say what we have en el **baño**.

¡A practicar!

Responde la pregunta **que sigue** en español in a full sentence using el vocabulario de cuidado personal learned.

1. ¿Qué productos de cuidado personal tienes en el baño?

¡Más práctica!

1. **Haz una lista** de productos de cuidado personal **que** tú tienes en el **baño** but are not listed en el vocabulario above.
2. **Llena** la tabla que sigue con el vocabulario de las actividades reflexivas studied that you associate with los productos de cuidado persona que tú tienes en el baño. The first entry is provided to you as examples.

Productos de cuidado personal	Actividades reflexivas
-------------------------------	------------------------

el jabón	
----------	--

	ducharse, lavarse
--	-------------------

Gramática (*Grammar*)

Los verbos reflexivos en el presente simple indicativo (*Reflexive verbs in simple present tense*)

You already know that el español classifies verbos as **verbos regulares** y **verbos irregulares**.

You already know that los verbos regulares are classified into **verbos infinitivos** ending in **-ar, -er, -ir** as in **bailar, correr, escribir**.

You already know how to conjugate los verbos regulares y los verbos irregulares en **el presente simple indicativo** which tells that an action happens in the present.

Los verbos reflexivos en español son **actividades** that describe actions we do to ourselves.

Por ejemplo:

- Yo me lavo los dientes. (*I brush my teeth*)
- Mi mamá se ducha. (*My mom showers*)
- Tú te cepillas el pelo. (*You-informal brush your hair*)
- Yo me preparo para el trabajo. (*I prepare for work*)

En la **unidad 3** you learned the following components of an **infinitive verb** en español:



Infinitive

BAILAR

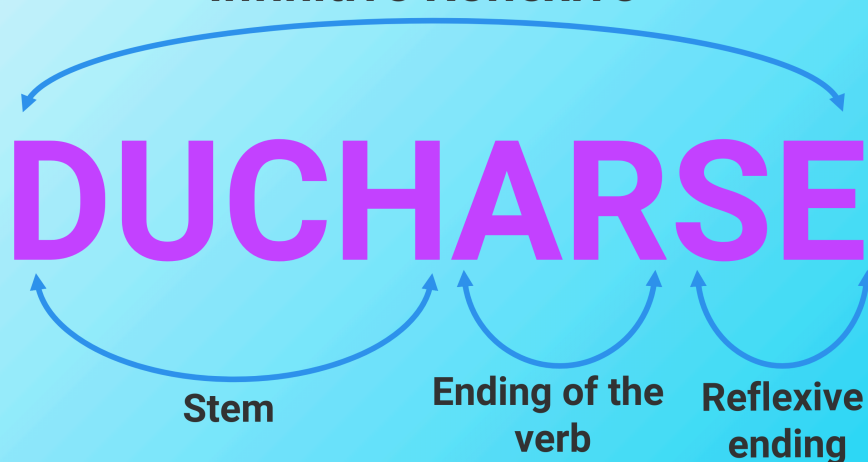
Stem

the ending

Ahora, mira la imagen que sigue to learn the components of an **infinitive reflexive verb** en español:



Infinitive Reflexive



You already know that unlike in English, the ending of the verb **en español** tells us what type of verb it is: **-ar**, **-er**, **-ir** and that depending on the ending, the regular verb en español will follow a common pattern of conjugation in simple present tense.

Los verbos reflexivos en infinitivo also carry a reflexive ending which follows a structure of conjugation for all reflexive verbs.

Por ejemplo:

Subject Pronouns	Reflexive Pronouns	Verb " ducharse " (conjugated in present tense)	Equivalent in English
Yo	me	ducho	I shower myself
Tú	te	duchas	You (informal) shower yourself
Usted / Él / Ella	se	ducha	You (formal) shower yourself He showers himself She showers herself
Nosotros / Nosotras	nos	duchamos	We (masc. / fem.) shower ourselves
Ustedes / Ellos / Ellas	se	duchan	You (plural) shower yourselves They (masc. / fem.) shower themselves

As you see from the example of el verbo **ducharse** conjugated **en el presente simple indicativo** (simple

present tense) above, **the stem** will not change, **the ending** of the verb must be taken out and apply the patterns of conjugation for verbs ending in **-ar** in the simple present tense, and **the reflexive ending** must be taken out and apply reflexive pronouns that indicate that the subject doing the action also receives it.

Así, reflexive pronouns must agree with the subject of the sentence as in:

Pronombre sujeto	Pronombre reflexivo
------------------	---------------------

Yo	me
Tú	te
Él	
Ella	
Usted	se
Nosotras	
Nosotros	nos
Ustedes	
Ellas	
Ellos	se

Por ejemplo:

- **Tú te levantas** (from **levantarse**)
- **Ella se maquilla** (from **maquillarse**)
- **Nosotros nos acostamos** (from **acostarse**)
- **Ustedes se duermen** (from **dormirse**)
- **Yo me voy** (from **irse**)
- **Ellos se preparan** (from **prepararse**)

Entonces, whether it be en el presente simple indicativo or in any other verbal tense, los verbos reflexivos en español always take reflexive pronouns because the subject of the sentence and the receiver of the action is the same person.

¡¡¡IMPORTANTE!

- En España y Guinea Ecuatorial, **ustedes** changes to **vosotros** y **vosotras**. Then the reflexive structure **ustedes se** will change to **vosotros os** y **vosotras os**.

Mira las dos fotos below to see the difference between a regular non-reflexive verb and a reflexive verb:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7840#h5p-318>

¡ATENCIÓN!

Although el verbo no reflexivo **lavar** can be also a reflexive verb **lavarse**, NOT all non-reflexive verbs can be reflexive as they need to have logic or coherence in meaning.

Por ejemplo:

- I can say **yo bailo** (I dance) but I can't say **yo me bailo** (I dance myself) as it does not make any sense.

Estudia la lista de **verbos reflexivos** below to learn what they mean in English:

I. Verbos reflexivos de rutina diaria (*Reflexive verbs for daily routine*)

Verbos reflexivos	Equivalent in English
Bañarse	To take a bath
Cepillarse el pelo	To brush one's hair
Cepillarse los dientes	To brush one's teeth
Ducharse	To take a shower
Estirarse	To stretch
Lavarse	To wash oneself
Lavarse el pelo	To wash one's hair
Lavarse los dientes	To wash one's teeth
Levantarse	To get up
Maquillarse	To put on makeup
Mirarse	To see oneself
Peinarse	To brush/comb one's hair
Ponerse la ropa	To put on clothes
Quitarse la ropa	To take off clothes
Secarse	To dry oneself
Sentarse (e-ie)	To sit down
Vestirse (e-i)	To dress one's self
Despertarse (e-ie)	To wake up
Acostarse (o-ue)	To go to bed

2. Verbos reflexivos de cambio de ánimo o emoción

(Reflexive verbs denoting mood change or change in emotions)

Verbos reflexivos	Equivalent in English
-------------------	-----------------------

Divertirse (i-ie)	To have fun
-------------------	-------------

Dormirse (o-ue)	To fall asleep
-----------------	----------------

Enfermarse	To get sick
------------	-------------

Irse	To go
------	-------

Preocuparse	To worry
-------------	----------

Quejarse	To complain
----------	-------------

Reírse (e-i)	To laugh
--------------	----------

Relajarse	To relax
-----------	----------

Enojarse	To get mad
----------	------------

3. Verbos reflexivos de acción recíproca

(Reflexive verbs for reciprocal actions)

Verbos reflexivos	Equivalent in English
-------------------	-----------------------

Casarse	To get married
---------	----------------

Despedirse (e-i)	To say goodbye
------------------	----------------

Comprometerse	To get engaged
---------------	----------------

Divorciarse	To get divorced
-------------	-----------------

Enamorarse	To fall in love
------------	-----------------

Pelearse	To fight
----------	----------

Reunirse	To reunite/get together
----------	-------------------------

Separarse	To separate
-----------	-------------

Conocerse	To meet
-----------	---------

Notice the vowel change in parenthesis at the end of some verbos reflexivos above. This means that these verbos reflexivos also carry a stem vowel-change in el presente simple indicativo as you learned in la unidad 3 with los verbos regulares no reflexivos.

Por ejemplo:



Acostarse (o-ue)

Yo me **acuesto**

Tú te **acuestas**

Ud. / Él / Ella se **acuesta**

Nosotros / Nosotras nos acostamos ***no vowel change***

Uds. / Ellos / Ellas se **acuestan**

¡A practicar!

Conjugate los verbos reflexivos **que siguen** en el presente simple indicativo:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7840#h5p-319>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7840#h5p-320>

¡Más práctica!

The following video shows **actividades** regulares no reflexivas y actividades reflexivas. **Mira y escucha** el video y **llena** la tabla **que sigue**. The first entry is provided to you as an example:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7840#oembed-1>

Actividad regular no reflexiva:	Actividad reflexiva:
1. La chica pone la mesa	La chica se pone la ropa
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	

Ahora mira el video **Mi rutina diaria** (My daily routine) de la chica Eva y **responde** a las preguntas **que siguen** usando verbos reflexivos en el presente simple indicativo. **Escribe** tus respuestas in full sentences using el material learned above.



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7840#oembed-2>

1. ¿A qué hora se despierta Eva?
2. ¿Qué actividades hace Eva **después de** levantarse?
3. ¿Qué se prepara Eva para el desayuno?
4. ¿A qué hora se va Eva de su casa para la universidad?
5. ¿En qué **asiento** se sienta Eva en el autobús de regreso a casa?
6. ¿A qué hora se acuesta Eva?



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7840#h5p-238>

Ahora lee y escucha the following information about la rutina diaria de la profesora Constanza below. Notice that she is using **verbos reflexivos** and **verbos no reflexivos** as they can be used together to describe routines.



La profesora Constanza Rojas-Primus



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 3)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7840#audio-7840-1>

Mi rutina diaria:

¡Hola! ¿Qué tal? Yo voy a hablar de mi rutina diaria. **Yo me levanto** todos los días a las 8 y media de la mañana. **Yo voy** al baño y **yo me lavo** los dientes. Después (after), **yo me ducho** y **yo me lavo** el pelo. **Yo me seco** con mi toalla (towel) favorita jajajaja. Después, **yo me preparo** café y **yo comienzo** mi día. **Yo trabajo** mucho durante el día porque **yo soy** trabajadora. En la noche **mi esposo y yo preparamos** la cena. Cenamos a las 6 de la tarde. Luego, (then) **mi esposo y yo miramos** las noticias (news) en la televisión. Conversamos un poco y después **mi esposo y yo nos acostamos** a las 11 y media de la noche.

Ahora, use la **descripción** above as a model for you to describe Tu rutina diaria. Remember to write in español in full sentences using la gramática learned of los verbos reflexivos studied above, but you can add verbos no reflexivos as well to keep practicing them.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7840#h5p-229>

Usos importantes (*Important uses*)

1. “Después” vs “después de” / “Antes” vs “antes de”.

Después and **después de** both mean “after” in English. **Antes** vs **antes de** both mean “before” in English.

En la **unidad 3** you learned that you when writing sentences conjugating **actividades en el presente simple indicativo** “después” y “antes” can be used as in:

- En la mañana yo trabajo y **después** descanso.
- En la noche yo veo televisión, pero **antes** yo hago mi tarea.

You can do the same with verbos reflexivos as in:

- En la mañana yo me ducho y **después** me visto y trabajo por 3 horas.
- En la noche yo me duermo a las 11pm pero **antes** yo me lavo la cara y leo mi libro favorito.

Las expresiones “**después de**” y “**antes de**” are always followed by an **infinitive verb** as in:

- **Después de cenar** a mí me gusta ver la televisión. (*After dinner I like to watch TV*)
- **Antes de comer** yo me lavo las manos. (*Before eating I wash my hands*)

When “**después de**” y “**antes de**” are followed by an **infinitive reflexive verb**, the reflexive pronoun that agrees with the subject is attached at the end of the infinitive form as in:

- **Después de levantarme** yo me ducho y desayuno. (*After getting up I shower and have breakfast*)
- Mi esposo lee su libro favorito **antes de dormirse**. (*My husband reads his favourite book before falling asleep*)
- Nosotras desayunamos **antes de irnos** a la escuela. (*We (females) have breakfast before going to school*)

2. La expresión “Tener que”.

En la **unidad 2** you learned that la expresi^ón **tener que** means obligation or necessity and that to express obligation “tener que” is always followed by an infinitive verb as in:

- En la casa **yo tengo que cocinar**.
- En la escuela **nosotros tenemos que estudiar**.

When “**tener que** “ is used with an **infinitive reflexive verb**, the reflexive pronoun that agrees with the subject can be placed in the sentence **before the expression “tener que”** or can be **attached at the end of the infinitive reflexive verb**.

Por ejemplo:

Before “tener que”

Yo **me** tengo que **lavar** (I have to wash my self)

Ella **se** tiene que **lavar**. (She has to wash herself)

Attached to the infinitive reflexive verb

Yo tengo que **lavarme**. (I have to wash my self)

Ellatiene que **lavarse**. (She has to wash herself)

¡A practicar!



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7840#h5p-321>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7840#h5p-322>

Ahora translate las oraciones **que siguen** del ing^és al espa^ñol. Remember that you can use either option learned above describing obligation with “tener que”:

1. Marta has to brush her teeth.
2. I have to brush my hair.
3. We have to shower.
4. They (males) have to shave.
5. You (informal) have to put on makeup.
6. You (formal) have to bathe.

3. El verbo “Ir”.

En la **unidad 4** you learned that el verbo “**ir**” can be used to talk about near future plans, and that in this case, el verbo **ir** is always followed by an actividad en **infinitivo** as in:

ir (en presente simple indicativo) + a + verbo infinitivo

Por ejemplo:

- El fin de semana yo **voy a visitar** la galería de arte con mi hermana. (On the weekend I will visit the art gallery with my sister / On the weekend I am going to visit the art gallery with my sister)
- Mañana mi mamá **va a ir** a Calgary por el fin de semana. (Tomorrow my mom will go to Calgary for the weekend / Tomorrow my mom is going to Calgary for the weekend)

When “**ir**” is used to talk about near future plans involving an **infinitive reflexive verb**, the reflexive pronoun that agrees with the subject can be placed in the sentence **before the conjugated verb “ir”** or can be **attached at the end of the infinitive reflexive verb**.

Por ejemplo:

Before the conjugated verb “ir”

Yo **me voy a duchar** (I am going to shower)

Ella **se va a lavar**. (She is going to wash herself)

Ellos **se van a lavar** los dientes. (They are going to brush their teeth)

Nosotras **nos vamos a preparar** para el trabajo. (We are going to prepare for work)

Attached to the infinitive “ir”

Yo **voy a ducharme**. (I am going to shower)

Ella **va a lavarse**. (She is going to wash herself)

Ellos **van a lavarse** los dientes. (They are going to brush their teeth)

Nosotras **vamos a prepararnos** para el trabajo. (We are going to prepare for work)

¡A practicar!

Mira las imágenes que siguen y escribe el vocabulario de la actividad reflexiva **que** van a hacer ellos **mañana**.

Acciones reflexivas mañana

1



2



3



4



5



6



Ahora use el vocabulario de las actividades reflexivas that you identified above and answer in full sentences en español the following pregunta:

¿Qué van a hacer las personas **mañana**?

Cultura hispanohablante (*Spanish-speaking Culture*)

Las comidas y sus horas en países hispanohablantes (*Meals and meal-time in Spanish-speaking countries*)



En la cultura hispanohablante **normalmente hay** 3 comidas al día:

1. **El desayuno:** Normally very light. Although it varies from country to country, and family to family, it is common to have either coffee, tea, mate, or a glass of juice accompanied by a piece or slice of bread
 - **La hora del desayuno** also varies, but generally it tends to happen between 6:00 am and 10:00 am.
2. **El almuerzo:** The most important and biggest meal of the day. Although the dish may vary from country to country, **el almuerzo**, can have a salad, a side dish, a main dish, a drink and a dessert. It is very common to have different types of meat, rice, potatoes, or stews.
 - **La hora del almuerzo** time also varies, but generally it tends to happen between Noon and 4:00 pm

3. **La cena:** Like **el desayuno**, dinner is also light and the time people eat varies from country to country. It is usually a soup or snacks.
- **La hora de la cena** varies the most from country to country. In fact, en España y Argentina people have dinner very late, normally at 10:00 pm or after. Other countries may have dinner between 6:00 pm and 9:00 pm.

¿Sabías que...? (Did you know...?)

1. *Las once*

Chile y Colombia distinguish themselves from other Spanish-speaking countries as they **have** a unique meal called **las once**¹?

To learn about **las once** en Chile escanee el código QR **Las once**.



2. *La sobremesa*

Las once

When possible, **las comidas** en los países hispanohablantes are still eaten with others, either with la familia o los amigos.

Así, it is very common that after the meal las personas hispanohablantes stay at the table and chat with others for a while. This after meal over the table talk is known as **la sobremesa** and can last for long time, especially on the weekends.

La **sobremesa** is a time to relax and converse with others about anything.

1. Also known as "la once", "once", "las onces", "onces".

¡A escuchar!

Mira el video **que sigue** about la **sobremesa** to learn more about this common practice en los países hispanohablantes:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7840#oembed-3>

En mi opinión...

Is meal-time in your culture or country where you live similar to or different from **la hora** de las **comidas** en los países hispanohablantes? Reflect in English.

Does your culture or country where you live have something similar to la **sobremesa**? Share in English about unique practices in your culture when it comes to meals and mealtime.

Media Attributions

- Partes del verbo infinitivo © Ana Robles and Constanza Rojas-Primus is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license
- Verbo reflexivo © Constanza Rojas-Primus is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license
- Acciones reflexivas para mañana © Ana Robles and Constanza Rojas-Primus is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license

UNIDAD 6 - ¡A VIAJAR! (*UNIT 6 - LET'S TRAVEL!*)



Parque Arqueológico Nacional Machu Picchu, Cuzco, Perú.

Learning Objectives

- To talk about travel and vacation plans in a Spanish-speaking country.
- To describe the weather.
- To ask for and give directions and its relation to cultural treatment within the Spanish-speaking world.
- To reflect on vocabulary variability within the Spanish language.

Unidad 6 Contenido (*Unit 6 Content*)

Primera Parte (Part 1)

Vocabulario (Vocabulary)

1. Las estaciones del año
(Seasons of the year)
2. La ropa en español
(Clothing in Spanish)

Gramática (Grammar)

1. El clima o el tiempo en español
(The weather in Spanish)
2. Expresiones con "tener"
(Expressions with "tener")

Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)

La ropa en el mundo hispanohablante
(Clothing in the Spanish-speaking world)

Segunda Parte (Part 2)

Vocabulario (Vocabulary)

Las vacaciones (Holidays, vacations)

Gramática (Grammar)

1. Preposiciones de lugar (Prepositions of location)
2. Los mandatos en español (Commands in Spanish)

Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)

Idiosincrasias del lenguaje en el mundo hispanohablante
(Language idiosyncracies in the Spanish-speaking world)

Tercera Parte (Part 3)

Vocabulario (Vocabulary)

Planificar vacaciones (Planning a vacation)

Gramática (Grammar)

1. Los demostrativos en español
(Demonstratives in Spanish)
2. Palabras y expresiones afirmativas y negativas en español
(Affirmative and negative words and expressions in Spanish)

Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)

Turismo en el mundo hispanohablante
(Tourism in the Spanish-speaking world)

Media Attributions

- Yo_en_Machu_Picchu © Elemaki is licensed under a CC BY-NC-SA (Attribution NonCommercial ShareAlike) license

Unidad 6 - Primera Parte (*Part 1*)

Vocabulario (Vocabulary)

i. Las estaciones del año (*The seasons of the year*)



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 1)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7851#audio-7851-1>



🔗 Más vocabulario!

Haz clic en la lista de vocabulario below to learn what they mean in English.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7851#h5p-323>

¡A practicar!

Mira el video **que sigue** :



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7851#oembed-1>

Basado en el video y en el vocabulario studied above, **responde** en español a las siguientes preguntas:

1. ¿A **cuántos** kilómetros de distancia está el sol del planeta tierra?
2. ¿Cuánto tiempo viaja la tierra **alrededor** del sol?
3. ¿Cómo se llama el fenómeno cuando los rayos del sol están **cerca de** la línea del ecuador?
4. ¿Cómo se llama el fenómeno cuando los rayos del sol **están lejos** de la línea del ecuador?
5. ¿En qué meses del año es el invierno en el hemisferio norte?
6. ¿En qué meses del año es el verano en el hemisferio sur?
7. ¿En qué **fecha** es el equinoccio de primavera?
8. ¿En qué **fecha** es el solsticio de verano?
9. ¿Qué estación del año es en Uruguay cuando es otoño en Canadá?
10. ¿Qué estación del año es en México cuando es invierno en Canadá?

2. La ropa en español (*Clothing in Spanish*)

Haz clic en la lista de vocabulario de la ropa below to learn what they mean in English.

Ropa de verano y primavera:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7851#h5p-324>

Ropa de invierno y otoño:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7851#h5p-325>

Escanee el código QR LibreText actividad 6.3 para practicar la **pronunciación** de la ropa.



LibreText actividad 6.3

Cómo usarlo (How to use it)

Los verbos regulares **llevar**, **usar** y el verbo reflexivo **ponerse** are the most common verbs en español used with clothing.

Por ejemplo:

Preguntas:

1. ¿Qué ropa **te pones** en verano?
2. ¿Qué **te vas a poner** para la fiesta de graduación?
3. ¿Qué ropa **llevas** a la playa?
4. ¿Qué ropa **llevas** hoy?
5. ¿**Usas** calcetines con sandalias?

Respuestas:

1. Generalmente yo **me pongo** pantalones cortos.
2. Yo **me voy a poner** un vestido para la fiesta.
3. Yo **llevo** traje de baño, sandalias, lentes de sol y muchos pantalones cortos.
4. Hoy yo **llevo** un abrigo porque es invierno.
5. No, no me gusta **usar** calcetines con sandalias.

En español the following word order is required when talking about **colores** de la ropa, **material de ropa** and other **características** de la ropa:

Word Order	Example
1. ropa + color	1. Yo siempre me pongo mi vestido amarillo . 2. A mi hermana le encanta usar sus botas negras .
2. ropa + material de ropa	1. En verano, generalmente yo me pongo una camiseta de algodón .
3. ropa + otras características	1. Cuando yo hago yoga llevo ropa cómoda . 2. Para la fiesta voy a usar mis pantalones de algodón azules y mis botines grises .

Para comprar ropa, the following vocabulario is very useful:

Actividades o verbos:

costar (ue) (to cost)
 probarse (ue) (to try on)
 medir (i) (to measure)
 pagar (to pay)
 devolver (ue) (to return)
 cambiar (to exchange)
 comprar (to buy)

Conceptos o sustantivos:

la talla / el tamaño (size)
 el color (colour)
 el probador (fitting room)
 el pago (payment)
 el recibo (receipt)
 el cambio (exchange)
 la tienda de ropa (clothing store)

¡A practicar!

Escanee los siguientes códigos QR para practicar el vocabulario y **comprensión oral** sobre **la ropa**:

1. **LibreText actividad 6.4.A** – ¿Qué llevan las mascotas? (*What are the pets wearing?*)
2. **LibreText actividad 6.4.B**– Which picture corresponds to the speaker's description?



LibreText actividad
6.4.A



LibreText actividad
6.4.B

Mira el video y **responde** en español a las preguntas **que siguen**:

1. Es verano y el chico del video va a la playa, ¿qué ropa lleva él?
2. Es invierno y el chico del video va a la escuela, ¿qué ropa lleva él?

¿Y tú?...

1. ¿Qué ropa te pones tú en verano?
2. ¿Qué ropa te pones tú en invierno?

Gramática (Grammar)

I. El clima o el tiempo en español (*The weather in Spanish*)



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 1)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7851#audio-7851-2>

El clima o El tiempo

¿Qué tiempo hace hoy (today)?

¿QUÉ TIEMPO HACE HOY?

HACE FRÍO

HACE CALOR

HACE MAL TIEMPO

LLUEVE MUCHO

ESTÁ NUBLADO

ESTÁ NEVANDO

HACE VIENTO

HACE BUEN TIEMPO

¿Qué tiempo hace hoy?

Hace frío (<i>It is cold</i>)	Está nevando (<i>It is snowing</i>)
Hace calor (<i>It is warm, hot</i>)	Está nublado (<i>It is cloudy</i>)
Hace viento (<i>It is windy</i>)	Llueve mucho (<i>It rains a lot</i>)
Hace buen tiempo (<i>It is nice weather</i>)	Está lloviendo (<i>It is raining</i>)
Hace mal tiempo (<i>It is bad weather</i>)	La temperatura es de 10 grados / La temperatura está a 10 grados (<i>The temperature is 10 degrees</i>)

El clima o el tiempo is a singular impersonal subject, meaning that it is never mentioned in the sentence.

Por ejemplo:

- Hace frío (*It's cold*)
- Llueve (*It rains*)
- Hace 23 grados (*It's 23 degrees*)
- Está nevando (*It is snowing*)

Notice that you can say:

- Hace 23 grados
- La temperatura es de 23 grados
- La temperatura está a 23 grados.

Para hablar del clima en español, we need to differentiate between weather-related verbs and weather-related nouns. Los verbos **hacer** (hace) and **haber** (hay) are the most common verbs used with weather-related nouns such as:

- (el) calor (*hot*)
- (el) frío (*cold*)
- (la) nieve (*snow*)
- (la) tormenta/(las) tormentas (*storm*)
- (los) granizos (*hails*)
- (los) grados celcius (*degrees celcius*)
- (el) sol (*sun*)

Other weather-related verbs that describe the weather without a weather-related noun are:

- llover (*to rain*)
- nevar (*to snow*)
- granizar (*to hail*)
- chispear, lloviznar (*to drizzle*)

Finalmente, the verb **estar** is used as an auxiliary verb to form both present continuous weather conditions or express weather descriptors as in:

- está lloviendo (*it is raining*)
- está nevando (*it is snowing*)
- está nublado (*it is cloudy*)
- está soleado (*it is sunny*)

Aquí tienes un modelo de **cómo hablar** del clima using **sustantivos** and/or solely **verbos** en el presente simple indicativo (*simple present tense*):

Sustantivos climáticos (Weather nouns)	Verbos climáticos + sustantivos (Weather verbs + weather nouns)	Verbos climáticos (Weather verbs)	Verbo estar + gerundios y participios (Verb estar + gerunds and participles)
frío (<i>cold</i>)	Hacer + sustantivo Hoy hace frío. Hoy hace 10 grados. Hoy hace chaparrones. Hoy hace sol.	Llover (ue) (to rain) Hoy llueve .	(Estar + gerundio) Hoy está lloviendo . Hoy está chispeando . Hoy está nevando . Hoy está granizando .
calor (<i>heat, hot</i>)	Haber + sustantivo Hoy hay viento. Hoy hay 10 grados. Hoy hay tormenta.	Chispear / Lloviznar (to drizzle) Hoy chispea . Hoy llovizna .	(Estar + participio) Hoy está soleado . Hoy está nublado .
nieve (<i>snow</i>)		Nevar (ie) (to snow) Hoy nieva .	
grados centígrados (<i>degrees celcius</i>)		Granizar (to hail) Hoy graniza .	
tormenta (<i>storm</i>)			
nubes (<i>clouds</i>)			
chaparrones / aguaceros / chubascos (<i>hails</i>)			
viento (<i>wind</i>)			
sol (<i>sun</i>)			

¡A practicar!

Llena la tabla **que sigue** with a detailed description in español **sobre** el clima en tu **ciudad** en invierno, en verano, en primavera y en otoño.

¿Qué tiempo hace en tu ciudad?

En invierno...	En verano...	En primavera...	En otoño...



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7851#h5p-223>

¡Más práctica!

METEORORED tiempo.com es un sitio web **en vivo** that monitors **el clima** in different parts of the world.

Escanee el código QR METEORORED tiempo.com and do a search for 2 different Spanish-speaking countries or cities in order to learn about **su clima allí**.

Using the material learned above to talk about el clima **responde** to la **pregunta que sigue** thoroughly en español:



METEORORED
tiempo.com

1. ¿Qué tiempo hace hoy en estos países / ciudades?



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7851#h5p-223>

2. Expresiones con “tener” (*Expressions with “tener”*)

You already learned how to conjugate el verbo tener en presente simple indicativo and how to use it with:

- **Los años de edad:** Mi tío Andrés *tiene* 67 años.
- **La posesión** de objetos: Yo *tengo* una computadora portátil gris.
- **La posesión** de familiares: Yo *tengo* dos hermanas y un hermano.
- La expresión **tener que** to express obligación: Mi papá *tiene que* trabajar todos los días.

El verbo **tener** is also used to describe sensations that relate to basic needs or as a result of the environment as in:

- Yo **tengo calor** (*I am hot*)
- Tú **tienes frío** (*You-informal are cold*)
- Nosotros **tenemos hambre** (*We-males are hungry*)
- Ellas **tienen miedo** (*They-females are afraid*)
- Él **tiene sed** (*He is thirsty*)
- Ellos **tienen sueño** (*They-males are sleepy*)
- Yo **tengo razón** (*I am right*)
- Nosotras **tenemos cuidado** (*We-females are careful*)
- Usted **tiene suerte** (*You-formal is lucky*)

Sensation related nouns used with “tener”:

- calor (*hot*)
- frío (*cold*)
- hambre (*hunger*)
- sed (*thirst*)
- sueño (*sleep*)
- miedo (*fear*)
- razón (*reason*)
- suerte (*luck*)
- cuidado (*care*)

¡A practicar!

Escanee el código QR LibreText actividad Práctica 22 para practicar los usos y expresiones con “tener” studied above.

– Expresiones comunes con el verbo tener (*Common expressions with the verb tener*)



*LibreText actividad
Práctica 22*

Cultura hispanohablante (*Spanish-speaking Culture*)

La ropa en el mundo hispanohablante (*Clothing in the Spanish-speaking world*)

Relación entre lengua y cultura (*Language and culture relationship*)



You already know that **las personas hispanohablantes** are ethnically diverse due to thousands of years of cultural contact as a result of colonization and human migration.

You also know that as a result of this cultural contact **el español** adopted words from different lexical backgrounds.

The following **texto** (text) is an extract from the Wikipedia article **Spanish dialects and varieties**.¹

Spanish dialects and varieties

Different regional varieties of Spanish vary in terms of vocabulary as well. This includes both words that exist only in certain varieties (especially words borrowed from indigenous languages of the Americas) and words that are used differently in different areas. Among words borrowed from indigenous languages are many names for food, plants and animals, clothes, and household objects, such as the following items of Mexican Spanish vocabulary borrowed from Nahuatl.^[2]

Examples of Nahuatl etymologies in Spanish

Word	English translation
camote	sweet potato
pipián	stew
chapulín	grasshopper
huipil	blouse
metate	grinder, mortar and pestle

In addition to loan words, there are a number of Spanish words that have developed distinct senses in different regional dialects. That is, for certain words a distinct meaning, either in addition to the standard meaning or in place of it, exists in some varieties of Spanish.

Words with different meanings in Spanish dialects

Word	Standard meaning	Regional meaning
almacén	warehouse, department store	grocery store (Rioplatense Spanish, Chilean Spanish, Andean Spanish) ^[54]
colectivo	collective	bus (Argentine Spanish originally 'collective taxi', Chilean Spanish, Bolivian Spanish) ^[54]
cuadra	stable, pigsty	city block (American Spanish) ^[54]
chaqueta	jacket	(vulgar) male masturbation (Central American Spanish) ^[55]
coger	to take, to catch, to start, to feel	(vulgar) to fuck, have sexual relations (Rioplatense Spanish and Mexican Spanish) ^[56]
concha	shell, tortoiseshell	(vulgar) cunt (Rioplatense Spanish, Chilean Spanish, Andean Spanish) ^[54]
peloteo	knock-up (in tennis), warm-up	fawning, adulation (Peninsular Spanish) ^[54]

La **ropa** is a common **vocabulario** en español that relates to the country or region where el español is spoken.

1. Spanish dialects and varieties by Wikipedia® is available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike License 3.0

Por ejemplo:



As you read above, la **palabra huipil** means **blusa** en México.

The table below shows other variants of the word **blusa** en other **países hispanohablantes**:

Prenda de ropa (garment)	México	Cuba	Chile	Nicaragua
La blusa	huipil	nailon	blusa	camisola



The table below shows other variants of the word **chaqueta** in other **países hispanohablantes**:

Prenda de ropa (garment)	Uruguay	Cuba	Chile	Guatemala
La chaqueta	saco, campera	traje	chaqueta	saco, chumpa



The table below shows other variants of the word **falda** in other **países hispanohablantes**:

Prenda de ropa (garment)	Argentina	Costa Rica	Cuba	España
La falda	pollera	enaguas	saya, falda	falda

¡Aprender más!

1. **Haz una lista de 10 prendas de ropa** en español from the vocabulary list you learned in la sección de vocabulario above.
2. Do a google search to find out how each **prenda de ropa** from your list is called in at least 5 países hispanohablantes.

Por ejemplo:

- ¿Cómo se dice **los guantes** en Bolivia?
- ¿Cómo se dice **el impermeable** en Colombia?

En mi opinión...

Can you think of any lexical variation in the names of clothing or any other lexical item with respect to the language or languages you speak? Reflect in English and provide examples.

Unidad 6 - Segunda Parte (*Part 2*)

Vocabulario (Vocabulary)

Las vacaciones (*Holidays and vacations*)

Para hablar de las vacaciones, the following vocabulario is very useful:

Actividades:

ir de vacaciones (to go on vacation)
ir al extranjero (to go abroad)
viajar dentro del país (to travel within the country)
volar (ue) (to fly)
comprar un boleto, billete (to buy a ticket)
reservar (i) (to make a reservation)
hospedarse, alojarse (to stay at)
visitar (to visit)
arrendar (ie), alquilar (to rent)
viajar en/por auto, carro (to travel by car)
conocer gente, lugares (to know people, places)
tomar fotos (to take pictures)
explorar (to explore)
mandar, enviar (ie) postales (to send postcards)
acampar (to camp)
ser un/una turista (to be a tourist)

hacer actividades:

deportivas (sport activities)
urbanas (urban activities)
ecológicas (eco activities)
gastronómicas (gastronomic activities)
de diversión (fun activities)

Medios de transporte:

el avión (the plane)
el tren (the train)
el autobús, el bus (the bus)
el taxi (the taxi)
la bicicleta (the bicycle)
el metro (the metro, subway)
el transbordador, el ferry (the ferry)
el barco (the boat)
la barca, el bote (small boat)
el crucero (the cruise)
el camión (the truck)
el auto, carro (the car)
a pie (by foot)

Alojamiento / Hospedaje:

el hotel (hotel)
la habitación (room)
el albergue, hospedaje (hostel)
la casa de visita, de huéspedes (guesthouse)
la casa de amigos (friends house)

Lugares:

parques nacionales (national parks)
monumentos naturales (natural monuments)
sitios históricos (historic sites)
maravillas naturales (natural wonders)
patrimonio de la humanidad (world heritage)
patrimonio cultural (cultural heritage)

Cómo usarlo (How to use it)

When talking about transportation **en español** the following **prepositions** are used as follows:

por / en (by)	en (by)	a
avión	autobús	a pie (on foot)
tren	taxi	
metro	bicicleta	
ferry	bote	
barco	crucero	
auto	camión	

Por ejemplo:

- Yo viajo al extranjero **por/en avión**.
 - Me encanta explorar parques nacionales **por/en auto**.
 - Cuando hago actividades urbanas me gusta conocer diferentes lugares **a pie**.
 - Mis vacaciones favoritas son de tipo ecológicas y me gusta explorar la naturaleza **en bicicleta**.
-

¡A practicar!

Tipos de turistas

1. **Mira y escucha** el video ¿Qué tipo de viajeros somos? y **haz una lista** de los 17 **tipos de turistas** o **viajeros** que **se identifican** en el video.
2. **Elige** 5 tipos de viajeros from the list you gathered above and **imagina** what they like to do based on el tipo de viajeros they are.
3. **Escribe** a description of each tipo de viajero by answering the following questions as a paragraph:
 1. ¿A qué lugares le gusta ir de vacaciones?
 2. ¿Qué actividades le gusta hacer durante las vacaciones?
 3. ¿En qué estación del año prefiere viajar?
 4. ¿Qué ropa lleva?
 5. ¿Dónde se aloja?
 6. ¿Qué medios de transporte prefiere?
4. ¿Y **tú**?, ¿qué tipo de viajero / viajera eres tú?

Escribe una descripción del tipo de viajero o viajera que tú eres. Write thoroughly using what you have learned so we can learn about your preferences when travelling.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7859#h5p-229>

¡Más práctica!

Escanee los códigos QR para **aprender** sobre **lugares** turísticos en el mundo hispanohablante.



LibreText actividad 2.2
– El cono sur:
Argentina, Chile y
Uruguay



LibreText actividad 1.2
– Perú



LibreText actividad 8.8
– Costa Rica

Based on what you learned **sobre** Argentina, Chile, Uruguay, Perú y Costa Rica, **responde** en español a las preguntas siguientes:

1. ¿Tiene Argentina **algún** lugar **considerado** patrimonio de la humanidad?
2. ¿Dónde está **ubicado** el parque nacional Rapa Nui?
3. ¿Qué actividades para **hacer ofrece** la Rampla en Montevideo, Uruguay?
4. ¿Qué sitios históricos **ofrece** Perú?
5. ¿Qué lugares interesantes y qué actividades **ofrece** Costa Rica?

Gramática (*Grammar*)

I. Preposiciones y adverbios de lugar (*Prepositions and adverbs of location*)

Las **preposiciones de lugar** are used to tell where things are in relation to places, people, or things.

Por ejemplo:

- El museo está **al lado de** la iglesia. (The museum is **next to** the church)
- Mi casa está **lejos del** parque. (My house is **far from** the park)
- Las Cataratas de Iguazú están **entre** Argentina y Brasil. (Iguazú Fall are **between** Argentina and Brasil)

Los **adverbios de lugar** tell the exact place an action is taking place or an object is located.

Por ejemplo:

- El hotel está **allí**. (The hotel is **there**)
- Ellos están sentados **allá**. (They are seated **over there**)
- Yo voy a acampar **aquí**. (I'm going to camp **here**)

Haz clic en la lista de **las preposiciones de lugar** below to learn what they mean in English.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7859#h5p-326>

Cómo usarlo (*How to use it*)

You already know that el verbo **estar** followed by la preposition **en** are used to describe the location of places.

Por ejemplo:

- La montaña “Machu Picchu” **está en** Cuzco, Perú.
- La cordillera de “Los Andes” **está en** América del Sur.
- La universidad KPU **está en** Surrey, en Richmond, en Langley y en Cloverdale.

Entonces, el verbo **estar** followed by any of the new prepositions learned above are also used to tell where things are in relation to places, peoples, or things.

¡A practicar!

Mira el **mapa** de los **barrios** de Buenos Aires, la capital de Argentina y **haz clic** on the hotspots to listen and practice how to use las preposiciones de lugar studied.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7859#h5p-327>

¡Más práctica!

Escanee el código QR Surrey Campus Map.

Responde a las siguientes preguntas using **las preposiciones de lugar** learned.

Recuerda to also use el verbo **estar** just as you practice above.

1. ¿Dónde está el edificio (*building*) Surrey Main?
2. ¿Dónde está la biblioteca (*library*)?
3. ¿Dónde están los estacionamientos (*parking lots*) S1 y S2?
4. ¿Dónde está el edificio Cedar?
5. ¿Tiene el campus de Surrey un parque? ¿Dónde está?
6. ¿Tiene el campus de Surrey una librería (*bookstore*)? ¿Dónde está?



Surrey Campus Map

2. Los mandatos¹ en español (*Commands in Spanish*)

As in English, **los mandatos en español** are also used to tell a person or persons to do something whether it is a recommendation, advice, directions or an order.

1. Also known as "Modo Imperativo"

Por ejemplo:

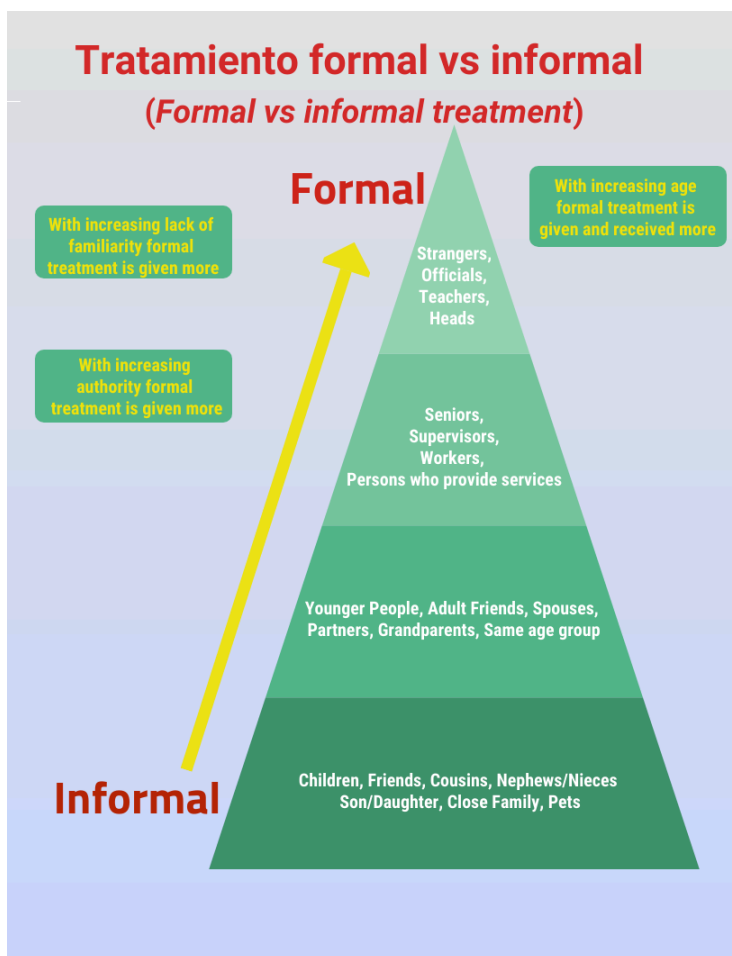
- ¡**Repita** la pregunta! (*Repeat the question!*)
- **Doble** a la derecha. (*Turn right*)
- No **fumes** aquí. (*Don't smoke here*)
- **Coma** más verduras. (*Eat more vegetables*)
- ¡**Lávate** los dientes! (*Brush your teeth!*)

You already know that the structure of **el español** allows for **tratamiento formal e informal** (formal and informal treatment) through the use of **usted** vs **tú** when addressing a single person.

You also know that **ustedes** is used to address 2 or more people.

Since **los mandatos** are used to tell a group of people or a single person to do something, when addressing a single person it is important to be mindful of **tratamiento formal vs informal**.

Aunque there are some differences in relation to the use of formal vs informal treatment within the Spanish-speaking world, the chart below gives you a general rule when choosing between **tratamiento formal vs informal**:



1. Mandatos formales “usted” y plurales “ustedes” (Formal “usted” and plural

“ustedes” commands)

Mandato formal “usted”:

In order to form a **mandato** formal “usted” either in affirmative or negative the following steps are very useful:

Primero, take the **infinitive verb** and conjugate it in the **yo form** of **simple present tense**.

Por ejemplo: caminar – yo camino

Segundo, drop the **-o** and keep the root of the verb.

Tercero, add the following formal command endings:

- If it is an **-ar verb** add **-e**:
 - Caminar: Camine dos cuadras (*walk 2 blocks*)
 - Andar: Ande en bicicleta (*ride a bike*)
 - Cerrar (ie): Cierre la puerta (*close the door*)
 - (no) Viajar: No viaje en tren (*don’t travel by train*)
- If it is an **-er or -ir verb** add **-a**:
 - Correr: Corra dos kilómetros (*run 2 kilometres*)
 - Seguir (i): Siga derecho por 2 cuadras (*go straight for 2 blocks*)
 - Tener: ¡Tenga un buen viaje! (*have a good trip!*)
 - (no) Beber: No beba mucho (*don’t drink much*)

¡ATENCIÓN!

-ar verbs that end in **-zar, -gar, -car** and **-guar** as in **almorzar, llegar, buscar, averiguar**, they also carry a spelling change in the mandato formal “usted”.

Por ejemplo:

- Almor**zar** (ue): almuer**ce**
- Lleg**ar**: lleg**ue**
- Busc**ar**: bus**que**
- Averig**uar**: averig**üe**

Mandato plural “ustedes”:

In order to form a mandato plural “ustedes” either in affirmative or negative you only need to add an “**n**” (*ene*) at the end of the formal command “usted” as in:

Mandato formal “usted”

Camine dos cuadras
Ande en bicicleta
Cierre la puerta
No viaje en tren
Corra dos cuadras
Siga derecho
¡Tenga buen viaje!
No beba mucho
Almuerce temprano
Busque un buen restaurante

Mandato plural “ustedes”

Caminen dos cuadras
Anden en bicicleta
Cierren la puerta
No viajen en tren
Corran dos cuadras
Sigam derecho
¡Tengan buen viaje!
No beban mucho
Almuercen temprano
Busquen un restaurante

¡¡¡IMPORTANTE!

The following **infinitive verbs** do not follow the steps above to form the **mandato** formal “usted”. The table below shows you the **mandato** formal “usted” and mandato plural “ustedes” of these verbs:

Verbo infinitivo	Mandato “usted”	Mandato “ustedes”
Saber	sepa	sepan
Ser	sea	sean
Ir	vaya	vayan
Estar	esté	estén

¡A practicar!

Llena la tabla **que sigue** following the steps learned above to form los mandatos formal “usted” y plural “ustedes” of los verbos infinitivos de la lista:

Verbo en infinitivo:	yo form en presente indicativo	drop the “o” and add endings	Mandato “usted”	Mandato “ustedes”
viajar				
volar (ue)				
comprar				
reservar (l)				
visitar				
arrendar (ie)				
conocer				
tomar				
explorar				
mandar				
acampar				
hacer				
pagar				

❗IMPORTANTE!

Because in Spain and Equatorial Guinea, **ustedes** changes to **vosotros** y **vosotras** then **el mandato plural “ustedes”** changes to **el mandato plural “vosotros / vosotras”**. La tabla **que sigue** shows some **ejemplos** on how to form **el mandato “vosotros y vosotras”**:

Verbo infinitivo	Afirmativo “vosotros / vosotras”	Negativo “vosotros / vosotras”
Viajar	viajad	no viajéis
Reservar	reservad	no reservéis
Arrendar	arrendad	no arrendéis
Hacer	haced	no hagáis
Conocer	conoced	no conozcáis
Ser	sed	no seáis

2. Mandatos informales “tú” (*Infomal “tú” command*)

Mandato informal “tú” negativo:

In order to form a negative mandato informal “tú” you only need to add an “**s**” (ese) at the end of the formal command “usted” as in:

Mandato formal “usted”	Negative mandato informal “tú”
Camine dos cuabras	No camines dos cuabras
Ande en bicicleta	No andes en bicicleta
Cierre la puerta	No cierres la puerta
No viaje en tren	No viajes en tren
Corra dos cuabras	No corras dos cuabras
Siga derecho	No sigas derecho
No beba mucho	No bebas mucho
No tenga miedo	No tengas miedo

Mandato informal “tú” afirmativo:

In order to form an affirmative mandato informal “tú” the following steps are very useful:

Primero, take the **infinitive verb** and conjugate it in **3rd person singular form (él/ella/usted)** in **present tense**.

Por ejemplo:

- **caminar – ella camina**

Segundo, keep the same 3rd person singular simple present tense conjugation as this becomes the informal command of that verb.

Por ejemplo:

Verbo infinitivo	3rd person singular en presente indicativo	Mandato informal “tú” afirmativo
Caminar	Ella camina	Camina dos cuadras
Cerrar (ie)	Usted cierra	Cierra la puerta
Viajar	Él viaja	Viaja en tren
Correr	Ella corre	Corre dos kilómetros
Seguir (i)	Usted sigue	Sigue derecho por 2 cuadras
Beber	Él bebe	Bebe mucha agua

❗IMPORTANTE!

The following **infinitive verbs** do not follow the steps above to form the affirmative mandato informal “tú”. The table below shows you the affirmative mandato informal “tú” of these verbs:

Verbo infinitivo	Mandato afirmativo informal “tú”
Tener	ten
Hacer	haz
Ser	sé
Ir	ve
Decir	di
Salir	sal
Venir	ven
Poner	pon

¡A practicar!

Llena la tabla **que sigue** following the steps learned above to form los mandatos afirmativos informales “tú” of los verbos infinitivos de la lista:

Verbo en infinitivo:	3rd person singular form en presente indicativo	Mandato informal “tú” afirmativo
viajar		
volar (ue)		
comprar		
reservar (i)		
visitar		
arrendar (ie)		
conocer		
tomar		
explorar		
mandar		
acampar		
hacer		
pagar		

3. Mandatos reflexivos (*Reflexive commands*)

You already know that los **verbos reflexivos** are conjugated the same way that non reflexive verbs but they carry a reflexive pronoun as in:

Pronombre sujeto	Pronombre reflexivo
------------------	---------------------

Yo	me
Tú	te
Él	
Ella	se
Usted	
Nosotras	nos
Nosotros	
Ustedes	
Ellas	se
Ellos	

In order to form an **affirmative command with a reflexive verb -ar, -er, -ir**, you follow the same rules for non reflexive affirmative commands above but the reflexive pronoun attached to formal “usted” (se), plural “ustedes” (se) and informal “tú” (te) is always attached to the end of the command as in:

Verbo reflexivo	Mandato formal “usted” y “ustedes”	Mandato informal “tú”
Levantarse	levántese / levántense	levántate
Dormirse (ue)	duérmase / duérmanse	duérmete
Ducharse	dúchese / dúchense	dúchate
Prepararse	prepárese / prepárense	prepárate

Notice that for affirmative reflexive commands you also must add “a tilde” on the vowel in the third to last syllable where the “stress” or “tone” rises.

Escucha la **pronunciación** de los comandos en la tabla:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 2)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7859#audio-7859-1>

In order to form a **negative command with a reflexive verb -ar, -er, -ir**, you follow the same rules for non reflexive negative commands above but the reflexive pronoun attached to formal “usted” (se), plural “ustedes” (se) and informal “tú” (te) is always placed after the word “no”:

Verbo reflexivo	Mandato formal “usted” y “ustedes”	Mandato informal “tú”
Levantarse	no se levante / no se levanten	no te levantes
Dormirse (ue)	no se duerma / no se duerman	no te duermas
Ducharse	no se duche / no se duchen	no te duches
Prepararse	no se prepare / no se preparen	no te prepares

¡A practicar!

Llena la tabla **que sigue** following the steps learned above to form los mandatos afirmativos y negativos of los **verbos reflexivos** de la lista:

Verbo reflexivo en infinitivo:	Mandato formal “usted” y “ustedes” afirmativo	Mandato informal “tú” afirmativo
relajarse		
prepararse		
irse		
acostarse (ue)		
quejarse		
reunirse		
despertarse		
	Mandato formal “usted” y “ustedes” negativo	Mandato informal “tú” negativo
relajarse		
prepararse		
irse		
acostarse (ue)		
quejarse		
reunirse		
despertarse		

❗IMPORTANTE!

Because in Spain and Equatorial Guinea, “ustedes” changes to “vosotros y vosotras” then the reflexive structure **ustedes se** changes to **vosotros os** y **vosotras os**. La tabla **que sigue** shows some **ejemplos** on how to form **el manadato plural reflexivo “vosotros os / vosotras os”**:

Verbo infinitivo	Afirmativo “vosotros / vosotras”	Negativo “vosotros / vosotras”
Levantarse	levanta os	no os levant éis
Acostarse	acosta os	no os acost éis
Reunirse	reun íos	no os reun áis

¡Más práctica!

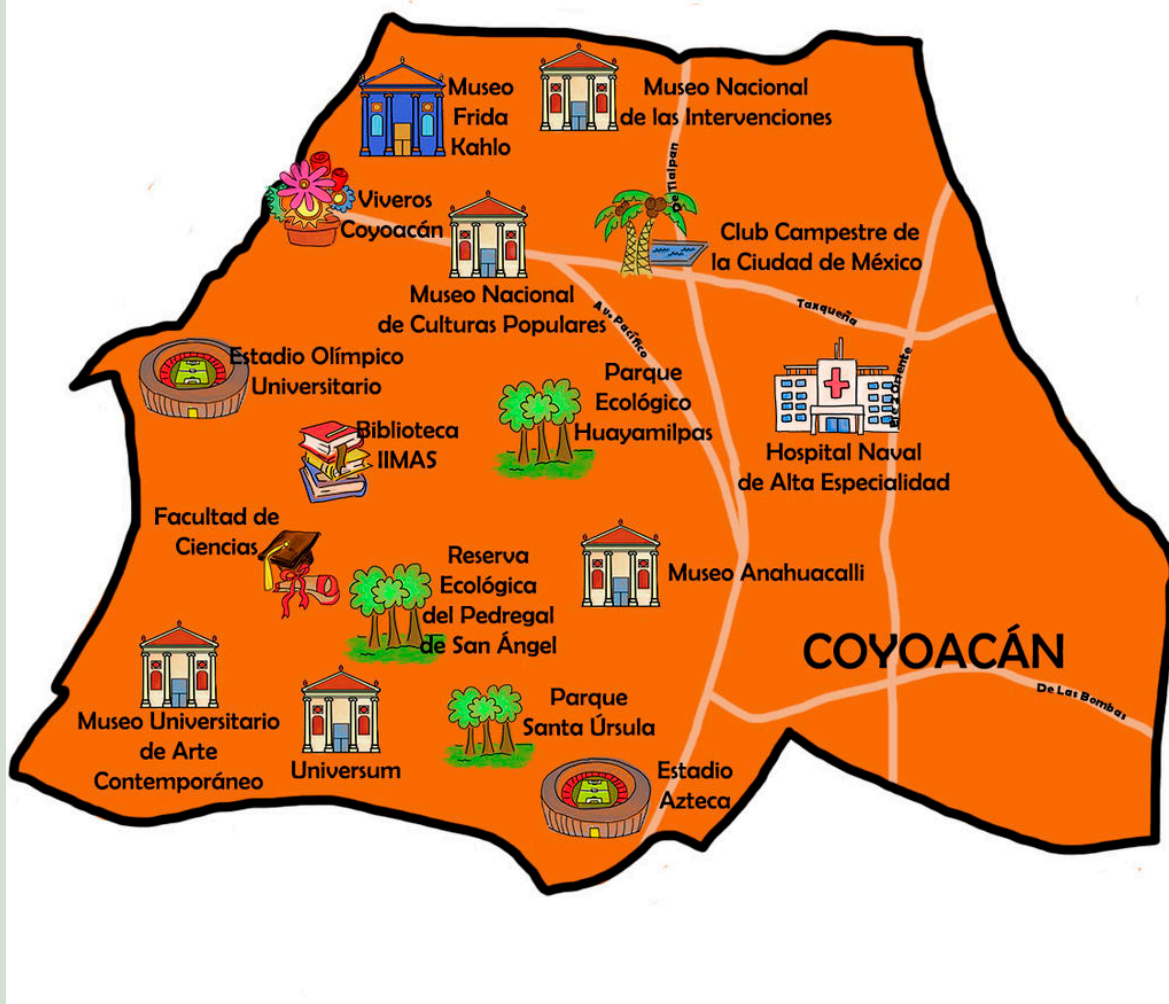
Dar y pedir direcciones (*ask and give directions*) is a good way to practice las preposiciones de lugar y los mandatos studied above.

La tabla **que sigue** gives you información **útil** para practicar **dar y pedir direcciones** en español:

Dar y pedir direcciones (*Ask and give directions*)

Verbos útiles	Mandatos usted, ustedes, tú	Vocabulario útil	Preguntas y expresiones útiles	
ir (to go)	vaya, vayan, ve	por la calle (<i>by, through the street</i>)	¿Dónde queda X lugar? ¿Dónde está X lugar?	Where is X place?
pasar (to pass by)	pase, pasen, pasa	la avenida (<i>the avenue</i>)	¿Hay X lugar en la ciudad?	Is there a X place in the city?
caminar (to walk)	camine, caminen, camina	una cuadra, dos cuadras (<i>a block, two blocks</i>)	¿Cómo puedo llegar a X lugar?	How can I get to X place?
seguir (i) (to continue, to follow)	siga, sigan, sigue	a, hacia la esquina (<i>to, towards the corner</i>)	¿Me puede recomendar un lugar para...?	Can you recommend a place for...?
cruzar (to cross)	cruce, crucen, cruce	(doblar) a la izquierda, a la derecha (<i>to the left, to the right</i>)	¡Sí, cómo no! ¡Sí, claro!	Yes, of course, sure!
doblar (to turn)	doble, doblen, dobla	(seguir) derecho, todo derecho (<i>go straight, all straight</i>)		
bajar (to descend)	baje, bajen, baja			
subir (to ascend)	suba, suban, sube			
pasear (to take a walk)	pasee, paseen, pasea			
visitar (to visit)	visite, visiten, visita			
tomar (to take)	tome, tomen, tome			

1. **Estudia** el mapa del **municipio** de Coyoacán, **ubicado** al sur de la Ciudad de México.



Mapa turístico de la delegación de Coyoacán, Ciudad de México, México.

2. **Imagina** que yo soy una turista visiting Coyoacán and need **información** y **direcciones** sobre el lugar.
3. **Responde** a mis preguntas using las preposiciones de lugar y los mandatos formales “usted” as I am a stranger to you and as studied above, with increasing lack of familiarity formal treatment is given more:
 1. ¿Hay **algún** parque ecológico en Coayacán y dónde está?
 2. Estoy en la calle Tasqueña, ¿cómo puedo llegar al Estadio Azteca?
 3. ¿Dónde está el museo Frida Kahlo?
 4. Estoy en la avenida Pacífico, ¿me puede recomendar un lugar para leer? y ¿dónde está?

Ahora, mira el siguiente video sobre la ciudad de Salamanca en España y **responde** en español a las preguntas **que siguen**:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7859#oembed-1>

1. ¿Cómo es Salamanca **según** Martina?
2. ¿Dónde queda la plaza Mayor y qué **ofrece**?
3. ¿Qué lugares turísticos ofrece Salamanca?
4. ¿Dónde estudia Martina y dónde está su universidad?
5. ¿Y **tu** ciudad?:
 1. ¿**Cómo** es la ciudad donde tú vives o estudias?
 2. ¿Qué lugares ofrece y dónde están?

Cultura hispanohablante (*Spanish-speaking Culture*)

Idiosincrasias del lenguaje en el mundo hispanohablante (*Language idiosyncracies in the Spanish-speaking world*)

Relación entre lengua y cultura (*Language and culture relationship*)

Las idiosincrasias del lenguaje are ways of speaking or writing that are unique to an individual or group of people. **En el mundo hispanohablante** las idiosincracias del lenguaje include words, phrases, or expressions that may be commonly used by a country, countries or a region that sets them apart within the Spanish-speaking world.

En la **unidad 1**, you learned through the chart below that there are 5 different ways to say “YOU” in Spanish:

5 ways to say "YOU" in Spanish

3 YOU singular:

2 YOU plural:



"Tú" y "Usted" are known in all Spanish-speaking countries and are used in almost all of them.

"Vos" is used in Latin America only and it may coexist with "tú" in some countries while being predominantly used in others.

"Ustedes" is used in Latin America but not in Spain.

"Vosotros y Vosotras" is used in Spain and Equatorial Guinea but not in Latin America.

You also learned that el **pronombre sujeto** "vos" is used in Latin America only, a phenomenon called **voseo**² with the following distribution:

2. The use of the pronoun "vos" instead of "tú" in Latin America.



Mapa del voseo en América © Inhakito is licensed under a CC BY-SA license

The following **imágenes** are **anuncios callejeros** in Argentina, El Salvador y Honduras, 3 countries where “**vos**” is predominantly used. **Entonces**, los anuncios callejeros are using **el mandato informal “vos”** in their messages.

The following **imágenes con texto** are extracts from the Wikipedia article **Voseo** ³:



Voseo used on a billboard in Buenos Aires, Argentina. The sign reads: ¿**Querés** cambiar? **Vení** a Claro ("Do you want to change? Come to Claro."). In tuteo (the use of the pronoun "tú"), it would have been: ¿**Quieres** cambiar? **Ven** a Claro.



Voseo used on a billboard in El Salvador: ¡**Pedi** aquí tu fría! ("Order your cold one here!"). The tuteo equivalent would have been: ¡**Pide** aquí tu fría!

3. Voseo by Wikipedia® is licensed under the Creative Commons Attribution-Share Alike License 3.0



Voseo used on a signage inside a shopping mall in Tegucigalpa, Honduras: En City si **encontrás** de todo para lucir como te gusta (“At City you find everything to look how you like”). The tuteo equivalent would have been: En City si **encuentras** de todo para lucir como te gusta.

En mi opinión...

Find out more information about **voseo** (the use of “vos”) vs **tuteo** (the use of “tú”) en América Latina and reflect in English about what you learned. **Por ejemplo:** What are some reasons for this language idiosyncrasy?

Can you think of any similar language idiosyncrasies within the language or languages you speak? Reflect in English.

Media Attributions

- Tratamiento formal vs informal © Constanza Rojas-Primus is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license
- Mapa de la delegación de Coyoacán, México © RaquelSchaar is licensed under a CC BY-SA (Attribution ShareAlike) license
- 5 ways to say YOU in Spanish © Constanza Rojas-Primus is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license
- Distribución de “voseo” en América Latina © Constanza Rojas-Primus is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license
- Voseo_Buenos_Aires © Qqqqqq is licensed under a CC BY-SA (Attribution ShareAlike) license
- Pedi_Voseo_El_Salvador © Jorobeq is licensed under a CC BY-SA (Attribution ShareAlike) license
- Voseo_Usage_in_Honduras © Pbshepherd is licensed under a CC BY-SA (Attribution ShareAlike)

license

Unidad 6 - Tercera Parte (*Part 3*)

Vocabulario (Vocabulary)

Planificar vacaciones (*Planning a vacation*)

Haz clic en la lista de vocabulario **para planificar vacaciones** below to learn what they mean in English.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7864#h5p-328>

¡A practicar!

Busca información sobre un país hispanohablante **adonde** tú quieres ir de vacaciones **y responde** a las siguientes preguntas:

1. ¿A qué país hispanohablante piensas ir de vacaciones?
2. ¿Qué lugares turísticos ofrece el país?
3. ¿Cuál es **la mejor** estación del año para viajar a **este** país?
4. ¿En qué fecha vas a ir de vacaciones?
5. ¿Necesitas visa u otros documentos para viajar a **este** país?
6. ¿Dónde te vas a hospedar?
7. ¿Qué ciudad, atracciones o lugares vas a visitar?
8. ¿Qué transporte local ofrece el país para llegar a **estos** lugares?

¡Más práctica!

Imagina que un grupo de turistas latinoamericanos quiere visitar Vancouver. El grupo de turistas necesita información sobre el clima en Vancouver. **Ayúdales** con la información que necesitan.

Por ejemplo:

¿Qué tiempo hace en Vancouver en invierno?, ¿qué actividades al aire libre y/o (and/or) deportes pueden hacer en invierno?, ¿qué tiempo hace en Vancouver en el verano, en la primavera y en el otoño?, ¿qué actividades al aire libre y/o deportes se pueden (it is possible) hacer en estas estaciones? **Además**, infórmalos (inform them) sobre un lugar que deben (must) visitar mientras (while) están en Vancouver: ¿qué lugar es?, ¿qué ofrece el lugar?, ¿dónde está el lugar?, ¿cómo pueden llegar (can arrive) a este (this) lugar: a pie, en bicicleta, en auto, en metro, etc.? Write thoroughly so you can practice the material learned.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7864#h5p-229>

Gramática (Grammar)

I. Los demostrativos en español (*Demonstratives in Spanish*)

Los demostrativos en español son **adjetivos** or **pronombres** used to point at something according to its relative distance from the speaker as shown in the picture below:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7864#h5p-329>

La tabla **que sigue** shows you **los demostrativos** used as adjectives and pronouns:

	to point at something within the space of the speaker:	to point at something in another space relatively close to the speaker:	to point at something in a space far away from the speaker:
adjetivos y pronombres demostrativos:	este (this, for singular masculine) esta (this, for singular feminine) estos (these, for plural masculine) estas (these, for plural feminine)	ese (that, for singular masculine) esa (that, for singular feminine) esos (those, for plural masculine) esas (those, for plural feminine)	aquel (that, for singular masculine) aquella (that, for singular feminine) aquellos (those, for plural masculine) aquellas (those, for plural feminine)
adjetivo demostrativo + sustantivo	alquile este auto cruce esta calle cruce estas calles alquile estos autos	alquile ese auto cruce esa calle cruce esas calles alquile esos autos	alquile aquel auto cruce aquella calle cruce aquellas calles alquile aquellos autos
pronombres demostrativos (not followed by the noun as pronouns substitute nouns)	alquile este cruce esta cruce estas alquile estos	alquile ese cruce esa cruce esas alquile esos	alquile aquel cruce aquella cruce aquellas alquile aquellos

¡A practicar!

Escanee el código QR LibreText actividad 5.5.1 para practicar los demostrativos.



LibreText actividad
5.5.1

Los demostrativos neutros (Neutral demonstratives)

Los demostrativos neutros son **pronombres** used to point out a situation, an idea, a concept, or a noun that is unknown to the speaker. **Entonces, los demostrativos neutros** only have one form according to its relative distance from the speaker as in:

esto, eso, aquello

Por ejemplo:

- We come home after work and when we open the door we see something on the floor we don't know what it is. We may ask: ¿Qué es **esto**? (What is **this**?)
- We are watching TV and all of a sudden, we hear an unknown noise. We may ask: ¿Qué es **eso**? (What is **that**?)
- We are driving on the highway and all of a sudden we see an unknown object or element far away. We may ask: ¿Qué es **aquello**? (What is **that over there**?)
- We are reading a book and we become very interested in a concept. We may say: ¡**Esto** es muy interesante! (**This** is really interesting!)
- We are talking to a friend and we like something she/he said. We may say: ¡Me gusta **eso**! (I like **that**!)

Ahora mira el video **Demostrativos en español para resumir** what you have learned:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7864#oembed-1>

¡Más práctica!

Escanee el código QR Profedeele para practicar los ejercicios de los demostrativos and do ejercicio 1, ejercicio 2 y ejercicio 3.



Profedeele

2. Palabras y expresiones afirmativas y negativas en español (Affirmative and negative words and expressions in Spanish)

All languages can form affirmative and negative statements and questions. The following table shows you **las palabras afirmativas y negativas** en español that are used to form affirmative and negative statements and questions:

Palabras afirmativas

sí - yes

algo - something

alguien - someone

algún / alguno (a,os,as) - some, any

siempre - always

también - also, too

o...o... - either...or...

Palabras negativas

no - no

nada - nothing

nadie - no one, nobody

ningún / ninguno (a,os,as) - none, not any

nunca, jamás - never

tampoco - neither, not either

ni...ni... - neither...nor...

Escucha y repite las palabras afirmativas y negativas para practicar su **pronunciación**:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 3)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7864#audio-7864-1>

Except for *algún / alguno (a,os,as)*, *ningún / ninguno (a,os,as)* **las palabras afirmativas y negativas** en español son **invariables**. They are never pluralized. They do not have gender.

Unlike in English (except for *neither...nor...*), **en español** it is possible to have two or more negative expressions¹ in one sentence.

Por ejemplo:

1. Also known as double negatives.

- Esa licorería **nunca** tiene **ningún** vino bueno (*That liquor store never has any good wine*)
- Él **no** se preocupa **nunca** por **nada** (*He does not worry about anything / He never worries about anything*)
- Yo **no** puedo encontrar **ni** mi pasaporte **ni** mi boleto de avión (*I can't find neither my passport nor my plane ticket*)
- **No** me gusta **ni** esto **ni** eso (*I don't like either this nor that*)

In conversations involving **preguntas** y **respuestas**, if a logical affirmative word from the left column is used in a question, then when the response is negative you use the negative word on the right in your answer.

Por ejemplo:

- ¿Tienes **algo** para beber? (*Do you have something to drink?*)
 - **No** tengo **nada** para beber.
- ¿Siempre viajas al extranjero? (*Do you always travel abroad?*)
 - **Nunca** viajo al extranjero.

In conversations involving affirmative and negative agreements, **también** y **tampoco** are used respectively.

Por ejemplo:

- Yo soy una viajera ecológica. (*I am an ecological traveler.*)
 - Yo **también**.
- Yo **no** soy un viajero ecológico. (*I am not an ecological traveler.*)
 - Yo **tampoco**.
- Me encanta ir de vacaciones a la playa. (*I love to go to the beach for vacation.*)
 - A mí **también**.
- A mí no me molesta acampar. (*I don't mind to camp / Camping does not bother me.*)
 - A mí **tampoco**.

Unlike in English, o...o (*either...or*) **en español** is only used in statements. In questions involving preferences the first **o** is optional.

Por ejemplo:

- ¡**O** viajamos en tren **o** arrendamos un auto! (*Either we travel by train or we rent a car*)
- ¿Prefieres viajar en tren **o** en auto? (*Do you prefer either to travel by train or by car?*)

algún / alguno (a, os, as), ningún / ninguno (a, os, as)
(*some, any, none, not any*)

Las palabras afirmativas **algún / alguno (a, os, as)** y las palabras negativas **ningún / ninguno (a, os, as)** son **adjetivos** or **pronombres** used to refer to undefined or unspecified places, things, or people as English does with **some, any, none, not any**.

La tabla **que sigue** shows you **algún / alguno (a, os, as), ningún / ninguno(a)** used as adjectives and pronouns:

	Afirmativas	Negativas
como adjetivos (followed by the noun)	algún + singular masculine noun alguna + singular feminine noun algunos + plural masculine noun algunas + plural feminine noun	ningún + singular masculine noun ninguna + singular feminine noun ningunos + plural masculine noun ningunas + plural feminine noun
como pronombres (not followed by the noun as pronouns substitute nouns)	alguno alguna algunos algunas	ninguno ninguna

Por ejemplo:

Como adjetivos:

Tengo **algunos libros**.

Canadá tiene **algunas playas** para visitar.

Hay **algún lugar** tranquilo en esta ciudad.

Hay **alguna agencia de viaje** cerca de este barrio.

No tengo **ningunos libros**.

Canadá no tiene **ningunas playas** para visitar.

No hay **ningún lugar** tranquilo en esta ciudad.

No hay **ninguna agencia de viaje** cerca de este barrio.

Como pronombres:

– ¿Hay **algún lugar** tranquilo en esta ciudad?

- Sí, hay **alguno**. El parque central es un lugar tranquilo.
- No, no hay **ninguno**.

– ¿Hay alguna agencia de viaje cerca de este barrio?

- Sí, hay **alguna**. Camine dos cuadras y allí está la agencia de viaje “Soy y playa”.
- No, no hay **ninguna**.

– ¿Tiene algunos lentes de sol?

- Sí, tengo **algunos**. Estos son muy bonitos y están a buen precio.
- No, no tengo **ninguno**.

– ¿Hay algunas tiendas de ropa en la ciudad?

- Sí, hay **algunas**. En el centro de la ciudad hay muchas tiendas.
- No, no hay **ninguna**.

¡A practicar!

Escanee el código QR LibreText actividad 6.7.1 para practicar las palabras y expresiones afirmativas y negativas

– Práctica Palabras indefinidas y negatives



*LibreText actividad
6.7.1*

¡A escuchar!

Mira y escucha el video de la **canción NINGUNA** del artista colombiano Juanes:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7864#oembed-2>



NINGUNA (song lyrics)

Juanes es un artista colombiano. Él es de la ciudad de Medellín, la capital de la provincia montañosa de Antioquia en Colombia. La ciudad de Medellín es una ciudad de eterna primavera (*spring*) por su clima templado (*mild weather*). Por esta razón (*for this reason*) a las personas de Medellín les encanta la música y bailar, y pasarla bien (*have fun*).

En tu opinión (*in your opinion*), what do you think the word **NINGUNA** is referring to in Juanes' song?

Cultura hispanohablante (*Spanish-speaking Culture*)

Turismo en el mundo hispanohablante (*Tourism in the Spanish-speaking world*)

¡A leer!

Escanee el código QR lostraveleros.

Lee el artículo **25 lugares imprescindibles que ver en Latinoamérica**

Responde en español a las siguientes preguntas:

Según los traveleros,

1. ¿Qué lugares turísticos imprescindibles **ofrece** Perú?
2. ¿Qué lugares turísticos imprescindibles ofrece Ecuador?
3. ¿Qué lugares turísticos imprescindibles ofrece Colombia?
4. ¿Qué lugares turísticos imprescindibles ofrece Chile?
5. ¿Qué lugares turísticos imprescindibles ofrece Argentina?
6. ¿Qué lugares turísticos imprescindibles ofrece Cuba?
7. ¿Qué lugares turísticos imprescindibles ofrece Costa Rica?
8. ¿Qué lugares turísticos imprescindibles ofrece Guatemala?
9. ¿Qué lugares turísticos imprescindibles ofrece Venezuela?
10. ¿Qué lugares turísticos imprescindibles ofrece México?
11. ¿Qué lugares turísticos imprescindibles ofrece Bolivia?
12. **Nombra** 3 lugares turísticos imprescindibles que **te gustaría** visitar. ¿**Por qué** te gustaría visitar estos lugares?



lostraveleros

En mi opinión...

What about **en tu cultura**?

Hay lugares turísticos imprescindibles para visitar within your culture or country where you live? What do they offer? Reflect in English or challenge yourself trying **en español** so you can keep practicing el vocabulario y la gramática learned en la unidad 6.

Media Attributions

- Juanes © El Hormiguero is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license
- Medellín in Colombia © Milenioscuro is licensed under a CC BY-NC-SA (Attribution NonCommercial ShareAlike) license

UNIDAD 7 - HISTORIAS Y CUENTOS (*UNIT 7 - STORIES AND TALES*)



La hora del cuento en español

Learning Objectives

- To describe past events.
- To tell short stories.
- To reflect on storytelling and its relation to cultural beliefs and norms within the Spanish-speaking world.

Unidad 7 Contenido (*Unit 7 Content*)

Primera Parte (Part 1)

Vocabulario (Vocabulary)

Adverbios de tiempo pasado
(Past tense adverbs)

Gramática (Grammar)

El pretérito indicativo en español
(Simple past tense in Spanish)

Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)

Historias y cuentos en el mundo hispanohablante
(Stories and tales in the Spanish-speaking world)

Segunda Parte (Part 2)

Vocabulario (Vocabulary)

Las preposiciones en español
(Prepositions in Spanish)

Gramática (Grammar)

1. Los verbos reflexivos en el pretérito indicativo
(Reflexive verbs in simple past tense)

2. El verbo gustar y verbos similares en el pretérito indicativo
(Verb gustar and similar verbs in simple past tense)

Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)

Diversidad léxica en el mundo hispanohablante
(Lexical diversity in the Spanish-speaking world)

Tercera Parte (Part 3)

Vocabulario (Vocabulary)

1. El clima ayer (The weather yesterday)

2. Viaje al pasado (Travel to the past)

Gramática (Grammar)

1. El imperfecto indicativo en español
(Past continuous tense in Spanish)

2. El imperfecto indicativo vs el pretérito indicativo en español
(Past continuous tense vs simple past tense in Spanish)

Cultura hispanohablante (Spanish-speaking Culture)

1. Refranes populares en español
(Popular proverbs/saying in Spanish)

2. Cuentos por el desarrollo sostenible en el mundo hispanohablante
(Stories for sustainable development in the Spanish-speaking world)

Unidad 7 - Primera Parte (*Part 1*)

Vocabulario (*Vocabulary*)

Adverbios de tiempo pasado (*Past tense adverbs*)

Haz clic en la lista de vocabulario **los adverbios de tiempo pasado** below to learn what they mean in English.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7870#h5p-330>

¡A practicar!

Escucha el audio y **repite** each adverbio de tiempo pasado to practice pronunciation.

¡Más práctica!



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7870#h5p-331>

Cómo usarlo (How to use it)

You previously learned that **los adverbios de tiempo presente** are used to provide información **sobre** actividades that occur en el **tiempo presente**.

Los adverbios de tiempo pasado are used to provide información **sobre** actividades that occur en el **tiempo pasado**.

Por ejemplo:

1. **Ayer** yo no fui a la universidad porque estuve enferma. (*Yesterday I did not go to the university because I was sick*)
 2. **Anoche** mis amigas y yo vimos una película muy buena en la televisión. (*Last night my female friends and I watched a very good movie on TV*)
 3. **El fin de semana pasado** mi mamá viajó a Toronto. (*Last weekend my mother traveled to Toronto*)
 4. Tomé café **hace 5 minutos**. (*I drank coffee 5 minutes ago*)
-

You previously learned that in order to form sentences using **los adverbios de tiempo presente** you also need to use **verbos** conjugated en el presente simple indicativo. Similarly, **los adverbios de tiempo pasado** are used in sentences where los **verbos** are conjugated en **el pretérito indicativo** (simple past tense) en español.

You will learn how to conjugate verbos en **el pretérito indicativo** en la sección de gramática below.

Gramática (*Grammar*)

El pretérito indicativo en español (*Simple past tense in Spanish*)

El **pretérito indicativo en español** functions like the simple past tense in English as it is used for actions that started and finished at a specific time in the past.

In order to specify a time an action took place in the past we need to use **los adverbios de tiempo pasado** learned in la sección de vocabulario above.

Por ejemplo:

- **Anoche** mi esposo y yo **miramos** una película en la televisión. (*Last night my husband and I watched a movie on TV*)

En el **ejemplo** above, **anoche** (*last night*) specifies the time my husband and I watched a movie whereas **miramos** (*watched*) is the preterit conjugation for **nosotros**.

I. Verbos regulares (*Regular verbs*)

You already know that el español classifies **verbos** as verbos regulares y verbos irregulares.

You already know that los verbos regulares are classified into verbos **infinitivos** ending in **-ar, -er, -ir** as in **cantar, comer, escribir**.

You also know that in order to conjugate los verbos regulares en el presente simple indicativo you need to remove the ending **-ar, -er, -ir** from the root of the verb, and add endings that agree with the subject doing the action in the present.

Por ejemplo: ella canta, ella come, ella escribe.

In order to conjugate los verbos regulares **en el pretérito indicativo** you also have to remove the ending **-ar, -er, -ir** from the root of the verb, and add endings that agree with the subject doing the action in the simple past tense.

The following table shows you how to conjugate los verbos regulares **-ar, -er, -ir** en el pretérito indicativo (simple past tense):

El pretérito indicativo de verbos regulares

Pronombres Sujeto	hablar	comer	escribir
Yo	hablé	comí	escribí
Tú	hablaste	comiste	escribiste
Él, Ella, Usted	habló	comió	escribió
Nosotros, Nosotras	hablamos	comimos	escribimos
Ustedes, Ellos, Ellas	hablaron	comieron	escribieron

❗IMPORTANTE!

- Because in Spain and Equatorial Guinea, **ustedes** changes to **vosotros y vosotras** then ustedes **hablaron**, **comieron**, **escribieron** will change to vosotros/vosotras **hablasteis**, **comisteis**, **escribisteis**.

❗ATENCIÓN!

En el pretérito indicativo due to a doble **e (ee)** in the root of the infinitive verb, the following verbs will have an irregularity in 3rd persons singular and plural as follows:

- **Leer** (to read): él, ella, used **leyó** / ellos, ellas, ustedes **leyeron**
- **Caer** (to fall): él, ella, used **cayó** / ellos, ellas, ustedes **cayeron**
- **Oír** (to hear): él, ella, used **oyó** / ellos, ellas, ustedes **oyeron**

¡A practicar!

Translate the following sentences from English into Spanish in full sentences using **los adverbios de tiempo pasado** and **el pretérito indicativo de verbos regulares** studied above. The regular verb to conjugate is given to you in parenthesis at the end of each sentence.

1. He watched TV last night. (mirar)
2. Yesterday she ran in the park. (correr)
3. Last year you (all) attended school. (asistir a)
4. They (females) ate and drank last Saturday. (comer, beber)
5. Last week they (males) did not write an email to the female teacher. (escribir)
6. The day before yesterday he cooked and listened to music. (cocinar, escuchar)
7. We (females and males) meditated 2 hours ago. (meditar)
8. I did not walk to the university yesterday. (caminar)
9. She read two papers to prepare the homework for school. (leer)

¡ATENCIÓN!

You already know that el verbo **conocer** en presente indicativo means “to know”, “to be acquainted with” en español. En **el pretérito indicativo** el verbo **conocer** changes meaning to “to meet” as in:

- La semana pasada **yo conocí** a la nueva profesora de Yoga. (Last week I met the new Yoga teacher)

2. Verbos Irregulares (*Irregular verbs*)

You already know that **los verbos irregulares** en español do not follow conjugation rules like los verbos regulares do.

You also know that in order to conjugate los verbos irregulares en el **presente simple indicativo** you do need to agree with the subject doing the action in the present.

Por ejemplo: Ella **es** profesora, ella **tiene** 39 años, ella **está** muy bien.

In order to conjugate los verbos irregulares **en el pretérito indicativo** you also have to agree with the subject doing the action in the past.

The following table shows you how to conjugate **los verbos irregulares en el pretérito indicativo** (*simple past tense*). You will find a list of verbos en **infinitivo** that are conjugated similarly in the preterit by following a similar sound pattern. This will help you to study them by sound pattern and assist you to add other verbos to the list as you progress with español.

El pretérito indicativo de verbos irregulares

Verbo en infinitivo	Yo	Tú	Él, Ella, Usted	Nosotros, Nosotras	Ustedes, Ellos, Ellas
ver	vi	viste	vio	vimos	vieron
dar	di	diste	dio	dimos	dieron
ir	fui	fuiste	fue	fuimos	fueron
ser	fui	fuiste	fue	fuimos	fueron
andar	anduve	anduviste	anduvo	anduvimos	anduvieron
estar	estuve	estuviste	estuvo	estuvimos	estuvieron
poder	pude	pudiste	pudo	pudimos	pudieron
poner	puse	pusiste	puso	pusimos	pusieron
saber	supe	supiste	supo	supimos	supieron
tener	tuve	tuviste	tuvo	tuvimos	tuvieron
haber	hube + participle	hubiste + participle	hubo + participle	hubimos + participle	hubieron + participle
hacer	hice	hiciste	hizo	hicimos	hicieron
querer	quise	quisiste	quiso	quisimos	quisieron
venir	vine	viniste	vino	vinimos	vinieron
decir	dije	dijiste	dijo	dijimos	dijeron
producir	produje	produjiste	produjo	produjimos	produjeron
traer	traje	trajiste	trajo	trajimos	trajeron
traducir	traduje	tradujiste	tradujo	tradujimos	tradujeron
conducir	conduje	condujiste	condujo	condujimos	condujeron

¡¡¡IMPORTANTE!

- En España y Guinea Ecuatorial **ustedes** changes to **vosotros / vosotras** in: visteis, disteis, fuisteis, anduvisteis, estuvisteis, pudisteis, supisteis, tuvisteis, hicisteis, quisisteis, vinisteis, dijisteis, produjisteis, trajisteis, tradujisteis, condujisteis.

¡ATENCIÓN!

1. You already know that en el presente simple indicativo (simple present tense) los verbos **poder**, **querer** y la expresión **tener que** are always followed by un verbo en **infinitivo** en español.

Por ejemplo:

- Yo **puedo hacer** yoga.
- ¿**Quieres ir** conmigo al cine?
- Mi amiga Lucía **tiene que estudiar** mucho en la semana.

The same will apply en el pretérito indicativo (simple past tense).

Por ejemplo:

- Ayer yo no **pude ir** a la universidad porque estuve enferma.
- Anoche mi amiga Lucía y yo **quisimos ver** una película en Netflix, **pero** perdimos la conexión de internet.
- Mi abuela **tuvo que viajar de urgencia** a Chile.

2. Similarly to el verbo **conocer**, el verbo **poder**, **querer** y **saber** change meaning en el pretérito indicativo as follows:

Poder	Querer	Saber
Presente: to be able / Pretérito: to manage, tried but failed	Presente: to want / Pretérito: to try, to refuse	Presente: ongoing knowledge, skills / Pretérito: to find out
Presente: Yo puedo bailar (<i>I can dance</i>)	Presente: Yo quiero aprender a bailar (<i>I want to learn how to dance</i>)	Presente: Yo sé bailar (<i>I know how to dance</i>)
Pretérito: Yo pude bailar (<i>I managed to dance</i>)	Pretérito: Yo quise bailar (<i>I tried to dance</i>)	Pretérito: Yo supe que reprobaste el examen (<i>I found out you failed the test</i>)
Pretérito: Yo no pude bailar (<i>I tried to dance but I failed</i>)	Pretérito: Yo no quise bailar (<i>I refused to dance</i>)	

¡A practicar!

Translate the following sentences from English into Spanish in full sentences using **los adverbios de tiempo pasado** and **el pretérito indicativo de verbos irregulares** studied above. The regular verb to conjugate is given to you in parenthesis at the end of each sentence.

1. He watched TV last night. (ver)
2. Yesterday she went to the park. (ir a)
3. Last year you (all) were university students. (ser)
4. Last Saturday they (females) brought food and drinks to the party. (traer)
5. Last week they (males) did not do the assignment. (hacer)
6. The day before yesterday he translated 3 texts. (traducir)
7. We (females and males) came to Canada 2 years ago. (venir)
8. I was not sick yesterday. (estar)
9. Last weekend I could not go to the party. (poder)
10. Why didn't you (informal) want to go to the party last Saturday?

¡Más práctica!

Mira el video y **responde** a las preguntas **que siguen** usando el pretérito indicativo de verbos regulares y de verbos irregulares. **Escribe** tus respuestas in full sentences.



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7870#oembed-1>

1. ¿Cuándo vino Aníbal a España de la República Dominicana?
2. ¿Qué hizo la mamá de Aníbal **cuando** llegó a España?
3. ¿En qué **barrio** estudió Aníbal **hasta** los 18 años?
4. ¿Qué hizo Aníbal **después** de los 18 años?
5. ¿Qué estudió Aníbal?
6. ¿Dónde trabajó Aníbal?
7. ¿Quién fue el **pariente** de Aníbal que primero vino a España?



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7870#h5p-217>

3. Verbos con cambio de vocal en el pretérito indicativo (Vowel change verbs in the simple past tense)

You already learned that el español has some verbs classified as verbos con cambio de vocal (vowel change verbs) en el presente simple indicativo.

Por ejemplo:

- dormir: yo **duermo**, tú **duermes**, ella, él, usted **duerme**, ellos, ellas, ustedes **duermen** (**excepto** nosotros/nosotras which does not carry a vowel change)
- preferir: yo **prefiero**, tú **prefieres**, ella, él, usted **prefiere**, ellos, ellas, ustedes **prefieren** (**excepto** nosotros/nosotras which does not carry a vowel change)

En el pretérito indicativo only verbs ending in **-ir** carry a vowel change, and the vowel change only applies for 3rd persons singular (él, ella, usted) and 3rd persons plural (ellos, ellas, ustedes).

Por ejemplo:

- **Pedir:** ella, él, usted **pidió** / ellas, ellos, ustedes **pidieron** (yo, tú, nosotros, nosotras, do not carry a vowel change)
- **dormir:** ella, él, usted **durimió** / ellas, ellos, ustedes **durmieron** (yo, tú, nosotros, nosotras do not carry a vowel change)
- **sugerir:** ella, él, usted **sugirió** / ellas, ellos, ustedes **sugirieron** (yo, tú nosotros, nosotras, do not carry a vowel change)

Aquí tienes una lista verbos en **-ir** con cambio de vocal en el pretérito:

Verbos e-i	Verbos e-ie	Verbos o-ue
conseguir (to get, to obtain)	preferir (to prefer)	dormir (to sleep)
pedir (to ask)	sugerir (to suggest)	morir (to die)
repetir (to repeat)	sentir (to feel)	
seguir (to follow)	mentir (to lie)	
servir (to serve)		
sonreír (to smile)		
vestir (to wear)		

¡A leer!

Escanee el código QR para lee[/pb_glossary] y **escucha** el **cuento** El pollo morado.

El **cuento** El pollo morado is written in simple present tense and present continuous.

Tú **tienes que** usar el pretérito indicativo de verbos regulares de verbos irregulares y los **verbos con cambio de vocal** to change as many events in el **cuento** from present tense to el pretérito indicativo.

Por ejemplo:



El pollo morado

Eventos en presente simple indicativo o presente progresivo

Un martes por la tarde un pollo morado **está** trabajando cerca de un manzano...

...de repente una gran manzana roja **cae** sobre su cabeza

Change to el pretérito studied.

Un martes por la tarde un pollo morado **estuvo** trabajando cerca de un manzano

...de repente una gran manzana roja **cayó** sobre su cabeza

Read it again and add more sentences using **el pretérito indicativo** en español as you are able to.

Finalmente, lee y escucha el cuento **El pollo morado** a third time and enjoy it!

Cultura hispanohablante (*Spanish-speaking Culture*)

Historias y cuentos en el mundo hispanohablante
(*Stories and tales in the Spanish-speaking world*)

Relación entre lengua y cultura (*Language and culture relationship*)



Biblioteca de Boteque, Chiriquí, Panamá

La cultura hispanohablante es de naturaleza colectiva (*collective in nature*).

- La **interdependencia** con la familia es importante.
- **Mantener mucho contacto** con la familia, los amigos y amigas es **muy común**.
- Es importante **establecer** y **mantener** relaciones **a largo plazo** con la familia, los amigos y amigas.
- Es importante **socializar a menudo** con la familia, amigos, adultos y niños.
- **Transmitir valores** y **creencias** culturales a las **nuevas generaciones** es muy común.

Una **manera** de transmitir valores y creencias a las nuevas generaciones es **a través** de historias y cuentos

(stories and tales). **Así**, muchos historias y cuentos **hablan de** la familia, de la **comida**, de **celebraciones**, de los **pueblos originarios**, de **colonizadores**, y de **moralejas**.

¿Sabías que...? (*Did you know...?*)



El maíz¹ (corn) es una planta **nativa** de las Américas.

El maíz **ha sido** un elemento fundamental en la cultura hispanohablante desde **tiempos prehispánicos**.

El maíz **ha servido como** elemento fundamental en la **cosmovisión mesoamericana** y **por eso** es un **tema** fundamental en historias y cuentos.

Haz clic en la **cruz** de la fotografía de la planta de maíz **para aprender** how to say its elements in español.

Planta de maíz



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text.
You can view it online here:

<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7870#h5p-332>

1. In Argentina and Chile "el maíz" is also known as "el choclo". In México and El Salvador "la mazorca" is also known as "el elote".

¡A leer!

Escanee el código QR para leer y escucha el cuento **El granjero enfermo**

El **cuento** *El granjero enfermo* is written in simple present tense.

Tú **ienes que** usar el pretérito indicativo de verbos regulares y de verbos irregulares en español studied in the grammar section above to make notes of as many events you read in el **cuento** as possible. Then change the present tense to el **pretérito indicativo**.

Por ejemplo:

Eventos en presente simple indicativo

...¡ay no, el granjero **está** enfermo!

La gallina, el perro y el caballo **comienzan** a llorar...

Change to el pretérito studied.

...¡ay no, el granjero **estuvo** enfermo!

La gallina, el perro y el caballo **comenzaron** a llorar...

Read it again and add more sentences using **el pretérito indicativo** en español as you are able to.

Finalmente, lee y escucha el cuento *El granjero enfermo* a third time and enjoy it!



El granjero enfermo

En mi opinión...

What about **en tu cultura**?

Are **historias** y **cuentos** important for the transmission of cultural values and beliefs within your culture or country where you live? If so, what do they talk about? Reflect in English.

Media Attributions

- Planta de maíz-Medizinal-Pflanzen © Franz Eugen Köhler is licensed under a Public Domain license

Unidad 7 - Segunda Parte (*Part 2*)

Vocabulario (Vocabulary)

Las preposiciones en español (*Prepositions in Spanish*)

Haz clic en la lista de vocabulario **las preposiciones** below to learn what they mean in English.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7873#h5p-333>

¡A practicar!

Escucha el audio y **repite** each preposición to practice pronunciation.



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 2)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7873#audio-7873-1>

Cómo usarlo (How to use it)

You previously learned that **las preposiciones de lugar (prepositions of location)** are used to tell where things are in relation to places, peoples, or things.

Por ejemplo:

- La carnicería está **al lado de** la iglesia. (The butcher shop is **next to** the church)
- Mi casa está **lejos de** la universidad. (My house is **far from** the university)
- El libro **de** español está **sobre** la mesa. (The Spanish textbook is **on** the table)

Entonces, las preposiciones en español are used to connect two elements of a sentence to express how they relate to each other

Por ejemplo:

- Ayer **yo** no fui **a la universidad**. (Yesterday I did not go **to the university**)
- La película fue **sobre un crimen en Buenos Aires**. (The movie was **about a crime in Buenos Aires**)
- Lucía y yo hicimos ejercicios **por 3 horas**. (Lucía and I exercised **for 3 hours**)

❗IMPORTANTE!

- Las preposiciones son **invariables**. They are never pluralized. They do not have gender.
- Unlike in English, **las preposiciones en español** are never used to finish a sentence.
- If a **verbo** is used to follow a preposition, el verbo en **infinitivo** is always used.

Por ejemplo:

- **Después de cenar** a mí me gusta ver la televisión. (**After dinner** I like to watch TV)
- ¡Por favor lávate las manos **antes de comer**! (Please wash your hands **before eating**!)
- Yo necesito música clásica **para estudiar**. (I need classical music **to study**)

Las preposiciones Por vs. Para (*Prepositions Por vs. Para*)

You learned above that the prepositions **por** and **para** have multiple translations in English. **Entonces**, to master when to use **por** vs. **para** you need to learn its respective uses.

El **siguiente** video shows you when to use **por** and when to use **para**:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7873#oembed-1>

¡A practicar!

Based on the material studied about when to use **por** vs. **para** traduce las siguientes **oraciones** al español in full sentences. The context to use either **por** or **para** is given to you in parenthesis at the end of each sentence.

1. Tomorrow I am leaving for Barcelona. (Destination)
2. The thief got in through the window. (By, along, through)
3. I am studying Spanish in order to work in Venezuela. (Purpose, goal)
4. I am taking this new course for my work. (Reason, motive)
5. This bus goes through the city center. (By, along, through)
6. This train goes to Montréal. (Destination)
7. Yesterday my female classmate and I studied for 3 hours. (Period of time)
8. My Spanish homework is due tomorrow. (Deadline, point in time)
9. I got this book for 10 dollars. (In exchange for)
10. I got this book for my sister. (For whom something is intended)
11. For me, gender equity is important. (Point of view, personal opinion)

¡IMPORTANTE!

Notice that **Por** and **Para** are also used in the following fixed expressions:

Expresiones con Por Expresiones con Para por ejemplo for example para siempre forever por favor please para variar for a change por supuesto of course para que so that por cierto by the way ¿para qué? for what reason? ¿por qué? why? ¿para dónde? where to? por fin finally para ti for you por ciento percent para mejor for the better

Gramática (*Grammar*)

I. Los verbos reflexivos en el pretérito indicativo (*Reflexive verbs in simple past tense*)

You already know that los verbos reflexivos en el **presente simple indicativo** are conjugated exactly the same way as their counterparts non-reflexive regular and irregular verbs with the exception that reflexive pronouns must be added before the conjugated verb as in:

Pronombre sujeto	Pronombre reflexivo
------------------	---------------------

Yo	me
----	----

Tú	te
----	----

Él	
Ella	se
Usted	

Nosotras	
Nosotros	nos

Ustedes	
Ellas	se
Ellos	

Por ejemplo:

- **Tú te levantas** (from **levantarse**)
- **Ella se maquilla** (from **maquillarse**)
- **Nosotros nos acostamos** (from **acostarse**)
- **Ustedes se duermen** (from **dormirse**)
- **Yo me voy** (from **irse**)
- **Ellos se preparan** (from **prepararse**)

Entonces, whether it be in simple present tense, simple past tense or any other verbal tense, los verbos reflexivos en español always take reflexive pronouns because the subject of the sentence and the receiver of the action is the same.

❗IMPORTANTE!

- En España y Guinea Ecuatorial, ustedes changes to vosotros **y** vosotras then the reflexive structure **ustedes se** changes to **vosotros os y vosotras os**.

Cómo conjugar los verbos reflexivos en el pretérito indicativo (*How to conjugate reflexive verbs in simple past tense*).

Verbo Reflexivo		Verbo Reflexivo	
acostarse	to go to bed	levantarse	to get up
acostumbrarse	to be accustomed, get used to	maquillarse	to put on makeup
afeitarse	to shave oneself	peinarse	to brush, to comb one's hair
alistarse	to get ready	ponerse la ropa	to put on clothing
bañarse	to take a bath	preguntarse	to wonder
casarse	to get married	prepararse	to get ready
cepillarse el pelo	to brush one's hair	pelearse	to have a fight
cepillarse los dientes	to brush one's teeth	preocuparse	to worry
comprometerse	to get engaged	quejarse	to complain
despertarse	to wake up	quitarse la ropa	to take off clothing
despedirse (i)	to say goodbye	reírse (i)	to laugh
divertirse (i)	to have fun	relajarse	to relax
divorciarse	to get divorced	reunirse	to meet, to get together
dormirse (u)	to fall asleep	secarse el pelo	to dry one's hair
ducharse	to take a shower	sentarse	to sit down
enamorarse	to fall in love	separarse	to separate
enfermarse	to get sick	vestirse (i)	to get dressed
enojarse	to get annoyed, angry		
ensuciarse	to get dirty		
irse	to leave, to go away		
lavarse	to wash oneself		
lavarse el pelo	to wash one's hair		
lavarse los dientes	to wash one's teeth		

Just like in the simple present tense, in order to conjugate los verbos reflexivos **en el pretérito indicativo** you also have to remove the **-se** attached to the end of the verb in order to add the mandatory reflexive pronouns before the verb in the simple past tense. In the case of regular reflexive verbs, you also have to remove the **-ar, -er, -ir** from the root of the verb in order to add endings that agree with the subject doing the action in the simple past tense. In the case of irregular reflexive verbs such as **irse** above, you have to conjugate it like the irregular verb **ir**.

You learned the simple past tense endings for regular and irregular verbs in the previous grammar section!

Los **verbos reflexivos** listed above that show a vowel at the end in parenthesis are reflexive verbs that end in **-ir** and carry a vowel change in the preterit in 3rd persons singular (él, ella, usted) and 3rd person plural (ellos, ellas, ustedes) only, as you also learned in the previous grammar section!

Por ejemplo:

- Anoche ella se **dur**mió a la medianoche.
- ¿Se **despi**dieron ustedes de la profesora después de la clase?

- El viernes mi tío Pepe se **vi**stió con las mejores ropas para la fiesta.

En el pretérito indicativo due to a doble **e (ee)** in the root of the infinitive verb, the following reflexive verb will have an irregularity in 3rd person singular and plural as follows:

- **Caerse** (to fall): él, ella, used se **cayó** / ellos, ellas, ustedes se **cayeron**

¡A practicar!

Mira el video **Mi rutina diaria** (My daily routine) de la chica Eva y **responde** a las preguntas **que siguen** usando verbos reflexivos en el pretérito indicativo. **Escribe** tus respuestas in full sentences.

1. ¿A qué hora se despertó Eva?
2. ¿Qué hizo Eva después de levantarse?
3. ¿Qué se preparó Eva para el desayuno?
4. ¿A qué hora se fue Eva de su casa para la universidad?
5. ¿En qué **asiento** se sentó Eva en el autobús de regreso a casa?
6. ¿A qué hora se acostó Eva?



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7873#h5p-238>

¡Más práctica!

Mira el cortometraje **RUTINAS** y describe la **rutina** que el chico hizo usando verbos reflexivos en el pretérito indicativo. Describe la rutina del chico in full sentences.



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7873#oembed-2>



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7873#h5p-229>

2. El verbo gustar y verbos similares en el pretérito indicativo (Verb gustar and similar verbs in simple past tense)

You already know that el español uses the following verbs to express **gustos y disgustos**:

Verbos para expresar gustos

gustar
interesar
encantar
fascinar
importar

to like, to be pleasing
to be interesting
to love
to be fascinating
to be important

Verbos para expresar disgustos

disgustar
molestar
cargar
faltar
to dislike, to be displeasing
to bother
to be annoying
to be lacking

You also know that **el verbo gustar en el presente indicativo** becomes the basis to conjugate all other verbs used to express **gustos y disgustos en el presente indicativo**.

En **el pretérito indicativo** el verbo **gustar** also becomes the basis to conjugate all other verbs used to express **gustos y disgustos en el pretérito indicativo**.

The following table shows you how to conjugate el verbo **gustar** en **el pretérito indicativo** en español:

Optional Indirect Pronouns	Gustar	Actividades	Objetos
A mí	me gustó me gustaron	caminar	mi computadora mis audífonos
A ti	te gustó te gustaron	caminar	tu computadora tus audífonos
A él A ella A usted	le gustó le gustaron	caminar	su computadora sus audífonos
A nosotros A nosotras	nos gustó nos gustaron	caminar	nuestra computadora nuestros audífonos
A ustedes A ellos A ellas	les gustó les gustaron	caminar	su computadora sus audífonos

¡A practicar!

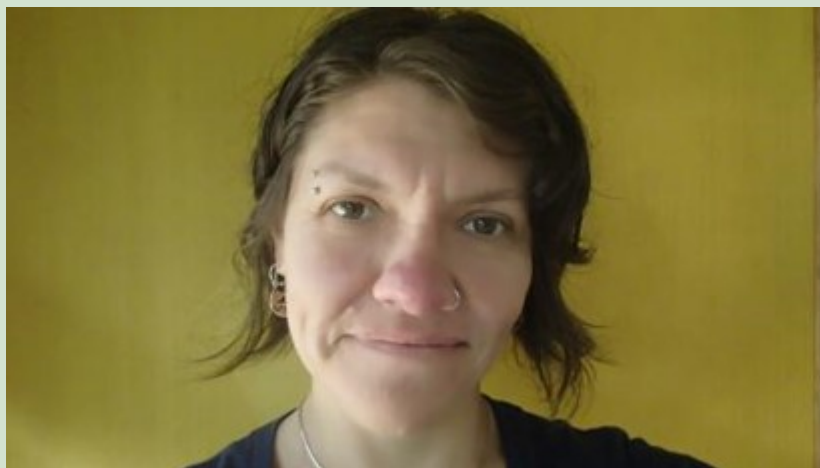
En la **siguiente** conversación, Marcela y Elena están hablando **sobre** una **película** de Pedro Almodóvar que **ellas vieron**.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7873#h5p-334>

¡Más práctica!

Lee y **escucha** la información **que sigue** sobre las actividades que hizo la profesora Constanza **el fin de semana pasado**. Notice that la descripción contains **el pretérito indicativo** of non-reflexive and reflexive verbs (regular and irregular). They are presented in bold below.



La profesora Constanza Rojas-Primus



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 2)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7873#audio-7873-2>

¡Hola! Voy a hablar de mi fin de semana pasado. El fin de semana pasado mi esposo y yo **fuimos** al supermercado para comprar comestibles. El sábado **nos levantamos** temprano, **tomamos** desayuno y luego **hicimos** una lista de cosas para comprar. **Fuimos** al supermercado en auto. Después **llegamos** a la casa y **guardamos** los comestibles en la cocina y en el refrigerador. **Yo me sentí** muy cansada después del supermercado así que **descansé** por una hora y mi esposo **se preparó** algo para comer. En la tarde yo **corregí** muchas tareas de mis estudiantes y **bebí** una copa de vino tinto (o dos ¡jajajaja!). ¡A mí me gusta el vino, ¡jajajaja! Después, mi esposo y yo **preparamos** la cena. **Cocinamos** arroz con pollo y champiñones. Después de la cena, **limpiamos** la cocina y **nos sentamos** en el sofá a mirar una película en la televisión. El domingo mi esposo **se levantó** temprano y **preparó** panqueques para el desayuno. Yo **comí** muchos panqueques y **bebí** café porque a mí me fascina el café en la mañana. Después del desayuno **salimos** un momento a caminar por el barrio para relajarnos y bajar los panqueques ¡jajajajaja! En la noche **nos dormimos** temprano, a eso de las 9 porque el lunes es un día de trabajo. ¡A mí me gustó mucho mi fin de semana! Chao.

Ahora, usa la descripción above as a model for you to describe what you did el fin de semana pasado using **el pretérito indicativo** of non-reflexive and reflexive verbs (regular and irregular) en español in full sentences.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7873#h5p-229>

Cultura hispanohablante (*Spanish-speaking Culture*)

Diversidad léxica en el mundo hispanohablante (*Lexical diversity in the Spanish-speaking world*)

¿Sabías que...? (*Did you know...?*)

Potopoto es una palabra usada en el español de **Guinea Ecuatorial** que **significa barro**.

Potopoto es también un **proyecto educativo fundado** y **dirigido** por **Alejandra Ntutumu**, **activista** socio-educativa española-guineana.

Para **aprender** más **escanee el código QR Potopoto**.



Potopoto

¡A aprender sobre el proyecto POTOPOTO!

En español **responde** en **oraciones completas** a las siguientes preguntas sobre POTOPOTO:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7873#oembed-3>

1. ¿Cuál es el **nombre completo** de Alejandra Ntutumu?
2. ¿Cuál es el **objetivo principal** de POTOPOTO?
3. **Al final** del video Alejandra y los niños y niñas **dicen: ¡Yo me ensucio con POTOPOTO!** ¿Qué **verbo reflexivo** es el **infinitivo** de **me ensucio**?
4. (*Answer in English*) Now that you found the reflexive verb in number 3, what do you think **¡Yo me ensucio con POTOPOTO!** means in relation to the project POTOPOTO?

¡Aprender más!

Escucha el siguiente video para aprender más **sobre palabras** usadas en el español de Guinea Ecuatorial:



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7873#oembed-4>

¡A practicar!

Después de **escuchar** el video **llena** la tabla **que sigue** con las **palabras** que tú escuchaste en el video.

En la **primera columna haz una lista** de las palabras usadas en Guinea Ecuatorial. En la **segunda columna escribe su significado** en español **fuera de** Guinea Ecuatorial.

The first word is given to you as an example.

Español de Guinea Ecuatorial	Español fuera de Guinea Ecuatorial
1. anteosé	1. (yo) no sé
2.	2.
3.	3.
4.	4.
5.	5.
6.	6.
7.	7.
8.	8.
9.	9.
10.	10.
11.	11.
12.	12.

En mi opinión...

You learned that **POTOPOTO** is a project that aims to teach children the value of diversity through children's stories. What does diversity mean within your culture or country where you live? Can you think of any program within your culture or country where you live that aims to educate about diversity? Reflect in English.

You also learned that **POTOPOTO** is a word used in Equatorial Guinea Spanish that means **barro** in other varieties of Spanish. Can you think of any similar language diversity within the language or languages you speak? Reflect in English.

Unidad 7 - Tercera Parte (*Part 3*)

Vocabulario (Vocabulary)

1. El clima ayer (*The weather yesterday*)

El Clima

¿Qué tiempo hace hoy (today)?

HACE FRÍO (It is cold)
HACE CALOR (It is warm, hot)
HACE MAL TIEMPO (It is bad weather)
HACE BUEN TIEMPO (It is nice weather)
HACE VIENTO (It is windy)
LLUEVE MUCHO (It rains a lot)
ESTÁ NUBLADO (It is cloudy)
ESTÁ NEVANDO (It is snowing)

¿Qué tiempo hizo ayer (yesterday)?

Hizo frío (<i>It was cold</i>)	Estuvo nevando (<i>It was snowing</i>)
Hizo calor (<i>It was warm, hot</i>)	Estuvo nublado (<i>It was cloudy</i>)
Hizo viento (<i>It was windy</i>)	Llovió mucho (<i>It rained a lot</i>)
Hizo buen tiempo (<i>It was nice weather</i>)	La temperatura fue de 10 grados / La temperatura estuvo a 10 grados (<i>The temperature was 10 degrees</i>)
Hizo mal tiempo (<i>It was bad weather</i>)	

1. You already learned that **el clima** o el tiempo is a singular impersonal subject, meaning that it is never mentioned in the sentence:

- Hoy hace frío (*Today it's cold*)
- Ayer hizo fresco (*Yesterday it was cool*)
- Mañana va a hacer calor (*Tomorrow it will be warm, hot*)

Entonces, when you talk about el clima o el tiempo ayer, la semana pasada, el mes pasado, el año pasado, etc. you only have to conjugate weather related verbs in 3rd person singular of el pretérito indicativo as shown above.

2. You also learned that **el clima** can be described using **sustantivos** such as:

- (el) calor, (el) frío, (la) nieve, (la) tormenta/(las) tormentas, (los) granizos, (los) grados celcios, etc.

and can also be described solely with verbs such as:

- llover, nevar, granizar, chispear, estar + **gerundio** or **participio**

Aquí tienes un modelo de **cómo hablar** del clima using **sustantivos** and/or solely **verbos** en el pretérito indicativo (simple past tense):

**El clima usando sustantivos
(using nouns)**

(Hacer + sustantivo)
Ayer hizo frío.
Ayer hizo 10 grados.

(Haber + sustantivo)
Anoche hubo viento.
Anoche hubo 10 grados.

**El clima usando solo verbos
(solely verbs)**

(Llover)
La semana pasada llovió.

(Chispear)
Ayer chispeó.

(Nevar)
El mes pasado nevó.

(Granizar)
Anoche granizó.

**El clima usando estar como verbo auxiliar (as
auxiliary verb)**

(Estar + gerundio)
La semana pasada estuvo lloviendo.

(Estar + gerundio)
Ayer estuvo chispeando.

(Estar + gerundio)
El mes pasado estuvo nevando.

(Estar + gerundio)
Anoche estuvo granizando.

(Estar + participio)
Anteayer estuvo soleado.

(Estar + participio)
El sábado pasado estuvo nublado.

¡A practicar!

METEORORED tiempo.com es un sitio web **en vivo** that monitors **el clima** in different parts of the world.



METEORORED
tiempo.com

1. Escanea el código QR and do a search for 3 different Spanish-speaking countries or cities in order to learn about **su clima allí**.
2. **Escribe sobre lo que tú aprendiste** del clima en estos países usando el **pretérito indicativo**.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7882#h5p-223>

¡A leer!

Escanee el código QR para **lee** y **escucha** el **cuento** La chica con la cometa.

Después de leer el cuento **responde** a las siguientes preguntas usando **el pretérito del indicativo**:

1. ¿Qué tiempo hizo al día siguiente del cumpleaños de Isabella?
2. ¿Qué tiempo hizo **cuando** Isabella voló su cometa cerca de la escuela?
3. ¿Qué tiempo hizo cuando Isabella **perdió** su cometa?
4. ¿Qué tiempo hizo cuando Isabella voló su cometa en el parque?



La chica con la cometa

2. Viaje al pasado (*Travel to the past*)

Haz clic en la lista de expresiones para **narrar eventos en el pasado** below to learn what they mean in English.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7882#h5p-335>

Escucha el audio y **repite** cada expresión para narrar eventos en el pasado to practice pronunciation.



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 3)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7882#audio-7882-1>

Cómo usarlo (*How to use it*)

La lista de expresiones above are common expressions en español to start telling a story that happened in the past.

Unlike **el pretérito indicativo** (simple past tense in English) en español it is used for actions that started and finished at a specific time in the past, all expressions above are conjugated en **el imperfecto indicativo**

(past continuous tense in English) en español as they are intended to narrate memories, past routines, or continuous actions in the past

Por ejemplo:

- Recuerdo que mi mamá tenía muchas fotos de la familia. (*I remember that my mom had a lot of family pictures*)
- Cuando era una niña yo solía andar mucho en bicicleta. (*When I was a little girl I used to ride my bike a lot*)
- Con mi familia siempre íbamos de vacaciones a la casa de mi abuela en la playa. (*With my family we would always go on vacation to my grandmother's beach house*)

You will learn how to conjugate verbos en **el imperfecto indicativo** en la sección de gramática below.

Gramática (Grammar)

I. El imperfecto indicativo en español (*Past continuous tense in Spanish*)

El **imperfecto indicativo en español** functions like the past continuous tense in English as it is used to narrate memories, past routines, or continuous actions in the past.

Por ejemplo:

- **Acción continua:** **Había** una chica llamada Ximena que **vivía** en una montaña. (*There was a girl named Ximena who lived on a mountain*)
- **Recuerdos:** Ximena **solía**¹ jugar mucho y nunca **ayudaba** a su madre a recoger manzanas. (*Ximena used to play a lot and never help her mother to pick up apples*)
- **Rutinas pasadas:** Ximena siempre **se lavaba** los dientes antes de acostarse. (*Ximena would always brush her teeth before going to bed*)

The following table shows you how to conjugate los verbos regulares **-ar, -er, -ir** en el imperfecto indicativo (past continuous tense) whether they are non-reflexive or reflexive:

El imperfecto indicativo de verbos regulares no reflexivos y reflexivos

Pronombres Sujeto	hablar / levantarse	comer	escribir / vestirse
Yo	hablaba / me levantaba	comía	escribía / me vestía
Tú	hablabas / te levantabas	comías	escribías / te vestías
Él, Ella, Usted	hablaba / se levantaba	comía	escribía / se vestía
Nosotros, Nosotras	hablábamos / nos levantábamos	comíamos	escribíamos / nos vestíamos
Ustedes, Ellos, Ellas	hablaban / se levantaban	comían	escribían / se vestían

As for **verbos irregulares**, there are only 3 verbos irregulares en **el imperfecto indicativo** (past continuous tense): **ser, ir, ver**.

The following table shows you how to conjugate these verbs en **el imperfecto indicativo**:

Pronombres Sujeto	ser	ir / irse	ver
Yo	era	iba / me iba	veía
Tú	eras	ibas / te ibas	veías
Él, Ella, Usted	era	iba / se iba	veía
Nosotros, Nosotras	éramos	íbamos / nos íbamos	veíamos
Ustedes, Ellos, Ellas	eran	iban / se iban	veían

1. Do not confuse "soler" with the expression "I'm used to" in English. In Spanish "I'm used to" is translated as "Yo estoy acostumbrada/acostumbrado".

Finalmente, the following table shows you how to conjugate el verbo gustar y verbos similares en el **imperfecto indicativo**:

Optional Indirect Pronouns	Gustar	Actividades	Objetos
A mí	me gust aba me gust aban	caminar	mi computadora mis audífonos
A ti	te gust aba te gust aban	caminar	tu computadora tus audífonos
A él A ella A usted	le gust aba le gust aban	caminar	su computadora sus audífonos
A nosotros A nosotras	nos gust aba nos gust aban	caminar	nuestra computadora nuestros audífonos
A ustedes A ellos A ellas	les gust aba les gust aban	caminar	su computadora sus audífonos

❗IMPORTANTE!

- En España y Guinea Ecuatorial **ustedes** changes to **vosotros y vosotras** then ustedes hablaban, se levantaban, comían, escribían, se vestían will change to vosotros/vosotras hablabais, os levantabais, comíais, escribíais, os vestíais.
- Ustedes **eran, iban, se iban, veían** will change to vosotros/vosotras **erais, ibais, os ibais, veíais**.
- The indirect pronoun **les** used in a ustedes **les** gustaba/**les** gustaban will change to a vosotros/a vosotras **os**, but the conjugation en el imperfecto will remain the same.

¡A practicar!

Escanea los códigos QR para practicar **el imperfecto indicativo**:



LibreText actividad
3.1.1



LibreText actividad
3.1.3



LibreText actividad
3.1.4



LibreText actividad
3.1.5

¡A leer!

Escanee el código QR para lee y escucha el cuento El manzano

Después de leer el cuento **responde en oraciones completas** a las siguientes preguntas usando **el imperfecto indicativo** studied above:

1. ¿Dónde vivía Ximena?
2. ¿Con quién vivía Ximena?
3. ¿Por qué Ximena tenía que recoger manzanas?
4. ¿Por qué Ximena no quería recoger las manzanas?
5. ¿Por qué las manzanas rodaban montaña abajo?
6. ¿Por qué Ximena y su madre no tenían manzanas para comer?
7. ¿Por qué el pájaro, el ratón y la tortuga tenían una gran canasta de manzanas?



El manzano

📖 **Más práctica!**

Lee y **escucha** la descripción de la **niñez** de la profesora Constanza Rojas-Primus:

¡Cuando yo era una niña!



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: (Part 3)"><https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7882#audio-7882-2>

En esta foto yo **tenía** 4 años. Yo **era** una niña. Cuando yo **era** una niña yo **vivía** en Chile con mi familia. **Vivíamos** en una casa en Santiago, la capital de Chile. **Me gustaba** mucho ir a la escuela. Después de la escuela **me gustaba** jugar con otras niñas en el **barrio**. ¡Yo **jugaba** mucho todos los días!

Mi familia **era** muy sociable. Todos los fines de semana la familia y amigos **se reunían** en mi casa para **pasar tiempo juntos**. Mis padres **preparaban** muchos **asados** y después todos **bailaban**. **Me encantaba** bailar con la familia. Yo **bailaba** por muchas horas.

Durante el verano siempre **íbamos** de vacaciones a la playa porque mi **abuela materna tenía** una casa en la playa. Su casa **estaba** en Maitencillo, un **litoral** al norte de Santiago. **Pasábamos** los meses de enero y febrero allí, los meses de **verano**. **Nos encantaba** la playa porque siempre **hacía** buen tiempo. **Hacía** mucho calor todos los días y entonces **nos bañábamos** mucho en **el mar**. A mí **me encantaban** las vacaciones de verano en Maitencillo.



Basado en la narración above, **escribe** una narración de tu **niñez** or any other past time frame you would like to narrate using **el imperfecto indicativo** studied.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7882#h5p-336>

2. El imperfecto indicativo vs el pretérito indicativo en español (*Past continuous tense vs simple past tense in Spanish*)

En los **cuentos** en español **el imperfecto indicativo** is generally used to provide background while **el pretérito indicativo** is generally used to advance the plot and to provide a conclusion.

Lee otra vez el cuento **El manzano**² below. **El imperfecto indicativo** is provided to you en **color rojo** y **el pretérito indicativo** is provided to you en **color azul**.

2. El manzano is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International License

El manzano

Escrito e ilustrado por Megan van Ameyde

Había una chica llamada Ximena que **vivía** en una montaña.

Ella **vivía** con su familia en una casa pequeña al lado de un gran manzano.

Un día, la mamá de Ximena le **dijo**:

– ¡Recoge las manzanas antes de que haga frío y llegue la tormenta, Ximena! De esta forma nosotras tendremos manzanas para comer cuando haga mal tiempo.

Era un día soleado. Ximena **salió** a mirar el árbol y **dijo**:

– ¡Tiene muchas manzanas! Las voy a recoger mañana. Hoy quiero jugar.

Un pájaro **voló** hacia ella y **se sentó** en el árbol. El pájaro **dijo**:

– ¡Pronto va a hacer frío Ximena, recoge solo cinco manzanas hoy para que tengas algunas!

Ximena: – Las recogeré mañana. Hace sol. ¡Hoy quiero jugar!

Ximena **jugó** y después **se fue** a casa y ella **durmió**.

Al día siguiente, Ximena **fue** afuera y **vio** que **estaba** soleado.

Un ratón **corrió** hacia ella y **se arrastró** hasta el manzano. El ratón **dijo**:

– ¡Pronto va a hacer frío Ximena, recoge solo tres manzanas hoy para que tengas algunas!



Ximena: – Las recogeré mañana. Hace sol. ¡Hoy quiero jugar!

De pronto una tortuga **caminó** lentamente hacia ella y **se sentó** al lado del manzano también. La tortuga **dijo**:

– ¡El ratón tiene razón, Ximena! Pronto va a hacer frío. Recoge solo una manzana hoy para que tengas al menos una.

Ximena: – ¡No!, ¡pronto no va a hacer frío! – ella **gritó** – ¡Hace sol todos los días! Las recogeré mañana. ¡Hoy quiero jugar!

Ximena **jugó** y después **se fue** a casa y ella **durmió**.

Al día siguiente, Ximena **fue** afuera y **vio** que **había** una tormenta.

Ella **miró** al manzano. **Hacía** mucho viento. ¡El viento **se llevó** todas las manzanas!

Ximena **corrió** a recoger las manzanas, pero **se habían** ido.

Ella **vio** cómo las manzanas **rodaban** montaña abajo.

Ximena **estaba** triste. Ella no **tenía** manzanas. Su mamá no **tenía** manzanas. Ellas no **tenían** manzanas para comer. Ella **volvió** a la casa.



Cuando ella **entró** a la casa, Ximena **vio** al pájaro, al ratón y a la tortuga con una gran canasta de manzanas. ¡**Habían** recogido las manzanas antes de la tormenta!

¡Aquí tienes Ximena! – ellos **dijeron**. – Vamos a compartir las manzanas contigo, pero debes prometer que las recogerás el próximo verano.

Ximena: – ¡Muchas gracias! – ella **sonrió**. – ¡Prometo que no voy a posponer el trabajo otra vez!

Moraleja: No dejes para mañana lo que puedes hacer hoy.

The following tables show you how **el imperfecto indicativo** y **el pretérito indicativo** are used together in **cuentos** o narraciones de **eventos** pasados:

Usos del imperfecto

Acción continua o habitual (continuous or habitual action)

Ejemplos

1. Había una chica llamada Ximena que vivía en una montaña.
2. Cuando yo era una niña yo vivía en Chile con mi familia.
3. Durante el verano siempre íbamos de vacaciones a la playa.

Descripción física (physical description)

1. Ella vivía en una casa pequeña al lado de un gran manzano.
2. Vivíamos en una casa en Santiago.
3. Su casa estaba en Maitencillo.

Descripción del clima (weather description)

1. Era un día soleado.
2. Estaba soleado.
3. Había una tormenta.
4. Hacía mucho viento.
5. Nos encantaba la playa porque siempre hacía buen tiempo.
6. Hacía mucho calor todos los días.

Estado emocional o físico (emotional or physical state)

1. Ximena estaba triste.

Expresar la edad (express, tell age)

1. En la foto yo tenía 4 años.

Recuerdos (memories)

1. Me gustaba mucho ir a la escuela.
2. Yo bailaba por muchas horas.
3. A mí me encantaban las vacaciones de verano en Maitencillo.

Acción en progreso (action in progress)

1. Las manzanas rodaban montaña abajo.
2. Todos bailaban.

Expresar la hora (express or tell the time)

1. Eran las 9 de la noche.

Usos del pretérito indicativo

Acción terminada en un tiempo determinado (completed action at a certain time)

Ejemplos

1. Un día, la mamá de Ximena le dijo.
2. Al día siguiente, Ximena fue afuera.
3. Ayer hizo frío.

Acción que sucede una vez (action that happens once)

1. El pájaro dijo.
2. Ella gritó.
3. Ella miró el manzano.
4. El viento se llevó todas las manzanas.
5. Ella volvió a su casa.
6. Ellos dijeron.
7. Ella sonrió.
8. Salíó el sol.

Acciones repentinas (Sudden actions)

1. De pronto una tortuga caminó lentamente hacia ella.
2. Cuando ella entró a la casa, Ximena vio al pájaro, al ratón y a la tortuga con una gran canasta de manzanas.
3. De repente llovió.

Acciones sucesivas (consecutive actions)

1. Ximena salió a mirar el árbol y dijo.
2. Un pájaro voló hacia ella, se sentó en el árbol y dijo.
3. Ximena jugó y después se fue a casa y ella durmió.
4. Un ratón corrió hacia ella y se arrastró hasta el manzano.

Acciones interrumpidas (interrupted actions)

1. Ximena fue afuera y vio que había una tormenta.
2. Ximena corrió a recoger las manzanas, pero se habían ido.
3. Ella vio cómo las manzanas rodaban montaña abajo.

Acciones finales (concluding actions)

1. Ximena prometió no posponer el trabajo otra vez.
2. Mi niñez fue muy feliz.
3. Vivieron juntos y felices para siempre.

❗IMPORTANTE!

- As you learned en la primera parte de la unidad 7, **los adverbios de tiempo pasado** (past tense adverbs) *ayer, anteayer, anoche, la semana pasada, un día*, etc. motivate the use of **el pretérito indicativo** as they are conducive to una acción terminada en un tiempo determinado en el pasado.
- Some **palabras** o adverbios de tiempo which motivate the use of **el imperfecto indicativo** are *siempre, nunca, todos los días, todos los veranos, generalmente, a veces*, etc. as they are conducive to una acción continua o habitual en el pasado.

❗A practicar!

Escanee el código QR para **lee** y **escucha** el **cuento** El sueño de la cabra

Circula or make a list of all entries en **imperfecto indicativo** that appear en el cuento.

Subraya or make a list of all entries en **pretérito indicativo** that appear en el cuento.

Explica the use of each entry en imperfecto y en pretérito that appears en el cuento based on the material studied above.



El sueño de la cabra

Cultura hispanohablante (*Spanish-speaking Culture*)

1. Refranes³ populares en español (*Popular proverbs/saying in Spanish*)

Relación entre lengua y cultura (*Language and culture relationship*)

You learned that en la cultura hispanohablante **transmitir valores** y **creencias a través** de historias y cuentos (stories and tales) es importante.

You also learned that muchas historias y cuentos **hablan de** la familia, de la **comida**, de **celebraciones**, de los **pueblos originarios**, de **colonizadores**, y de **moralejas**.

Hay muchos **refranes** populares en español conducive to transmit oral wisdom, cultural values, traditional beliefs, and life experiences relevant to people within la cultura hispanohablante.

Haz clic en lista de **refranes** below to learn how they relate to culture within the Spanish-speaking world and what they mean in English.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7882#h5p-337>

En mi opinión...

Can you think of any popular **refranes** used within your culture or country where you live? How did you learn them? Reflect in English.

What are your 3 favorite **refranes** used within your culture or country where you live? What do they mean? Do you use them often? Reflect in English.

If you don't know much about **refranes** used within your culture or country where you live, do a search in English about this and make a list of 5 **refranes** you can incorporate to your conversations when appropriate.

3. Also known as "proverbios" or "dichos."

2. Cuentos por el desarrollo sostenible en el mundo hispanohablante (*Stories for sustainable development in the Spanish-speaking world*)

¿Sabías que...? (*Did you know...?*)

La UNESCO (UN)⁴ desarrolló en el año 2015 un **plan de acción** universal **a favor de** las personas, el planeta, la prosperidad, la paz universal y el acceso a justicia. El plan de acción tiene 17 **objetivos** de desarrollo sostenible a **ser completados** en el año 2030.

Mira el siguiente video para aprender más **sobre** los 17 objetivos de desarrollo sostenible de la UNESCO.



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here: <https://kpu.pressbooks.pub/voy-en-camino/?p=7882#oembed-1>

The following países hispanohablantes **están contribuyendo a avanzar** el plan de acción de la UNESCO con **cuentos infantiles** that relate to different ODS (Objetivos de Desarrollo Sostenible).

1. **Colaboración de Guinea Ecuatorial y España.** Escanee el código QR en POTOPOTO cuentos africanos to learn more about their cuentos infantiles y **cómo** contribuyen a los ODS de la UNESCO.
2. **Argentina.** Escanee el código QR en Videolibros en lengua de señasto learn more about their cuentos infantiles y **cómo** contribuyen a los ODS de la UNESCO.
3. **Región de Navarra, España.** Escanee el código QR enLecturas ODS to learn more about their cuentos infantiles y **cómo** contribuyen a los ODS de la UNESCO.



POTOPOTO cuentos africanos



Videolibros en lengua de señasto



Lecturas ODS

4. United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

En mi opinión...

In English, think of any project within your culture or country where you live in support of the United Nations Sustainable Development Goals or SDGs (UNESCO Objetivos de Desarrollo Sostenible o ODS). If you don't know much about it, do a search in English and make a list of what you found out.

Escanea el código QR en la colección de cuentos La hora del cuento en español.

Elige 4 cuentos para leer and reflect about how each cuento relates or contributes to any of the ODS you learned above. Reflect in English.



*La hora del cuento
en español*

Media Attributions

- La profesora Constanza cuando era niña © Constanza Rojas-Primus is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license

Appendix: Grammar Tables

Rules of Pluralization in Spanish

Reglas de pluralización en español

Singular	Plural
If the word ends in vocal (vowel):	Adds -s :
casa, teléfono	casas, teléfonos
If the word ends in consonante (consonant):	Adds -es :
televisión, universidad	televisiones, universidades
If the word ends in consonante -z :	Changes -z to -c and adds -es :
lápiz, juez	lápices, jueces

Interrogative Words

Las palabras interrogativas

Palabras interrogativas	Interrogative words
¿Qué?	What?, Which?
¿De qué?	About what?, Of what?
¿Cuándo?	When?
¿Cómo?	How?
¿Dónde?	Where?
¿Adónde?	To where?
¿De dónde?	From where?
¿Por qué?	Why?
¿Cuál? (singular)	What?, Which one(s)?
¿Cuáles? (plural)	
¿Cuánta? (singular femenino)	How much?
¿Cuántas? (plural femenino)	
¿Cuánto? (singular masculino)	
¿Cuántos? (plural masculino)	
¿Quién? (singular)	Who?
¿Quiénes? (plural)	
¿De quién? (singular)	Whose?
¿De quiénes? (plural)	
¿A qué hora?	At what time?

Simple Present Tense of Ser, Estar, Tener

El presente simple indicativo de Ser, Estar, Tener

Pronombres Sujeto	Ser	Estar	Tener
Yo	soy	estoy	tengo
Tú	eres	estás	tienes
Él, Ella, Usted	es	está	tiene
Nosotros, Nosotras	somos	estamos	tenemos
Ustedes, Ellos, Ellas	son	están	tienen

Simple Present Tense of Gustar

El presente simple indicativo de Gustar

Optional Indirect Pronouns	Gustar	Actividades	Objetos
A mí	me gusta me gustan	caminar	mi computadora mis audífonos
A ti	te gusta te gustan	caminar	tu computadora tus audífonos
A él A ella A usted	le gusta le gustan	caminar	su computadora sus audífonos
A nosotros A nosotras	nos gusta nos gustan	caminar	nuestra computadora nuestros audífonos
A ustedes A ellos A ellas	les gusta les gustan	caminar	su computadora sus audífonos

Verbs to describe likes and dislikes

Verbos para describir gustos y disgustos

Verbos para expresar gustos		Verbos para expresar disgustos	
gustar	<i>to like, to be pleasing</i>	disgustar	<i>to dislike, to be displeasing</i>
interesar	<i>to be interesting</i>	molestar	<i>to bother</i>
encantar	<i>to love</i>	cargar	<i>to be annoying</i>
fascinar	<i>to be fascinating</i>	faltar	<i>to be lacking</i>
importar	<i>to be important</i>		

Simple Present Tense Conjugation Pattern for Regular Verbs ending in -ar

Patrón de conjugación del presente simple indicativo de los verbos regulares -ar

Pronombres Sujeto	bailar
Yo	bailo
Tú	bailas
Usted, Ella, Usted	baila
Nosotros, Nosotras	bailamos
Ustedes, Ellos, Ellas	bailan

Simple Present Tense Conjugation Pattern for Regular Verbs ending in -ir and -er

Patrón de conjugación del presente simple indicativo de los verbos regulares -ir, -er

Pronombres Sujeto	vivir	beber
Yo	vivo	bebo
Tú	vives	bebes
Usted, Ella, Usted	vive	bebe
Nosotros, Nosotras	vivimos	bebemos
Ustedes, Ellos, Ellas	viven	beben

Stem Vowel-Changing Verbs (e-i) in Simple Present Tense

Verbos con cambio de vocal (e-i) en la raíz en presente simple indicativo

Vowel Changing verbs (e) to (i)	
Pedir	To ask for something
Servir	To serve
Repetir	To repeat
Conseguir	To get, to obtain
Seguir	To follow
Sonreír	To smile
Vestir	To wear

Stem Vowel-Changing Verbs (e-ie) in Simple Present Tense

Verbos con cambio de vocal (e-ie) en la raíz en presente simple indicativo

Vowel changing verbs (e) to (ie)

Comenzar (a)	To start (to)
Empezar (a)	To begin (to)
Entender	To understand
Pensar en	To think of/in/about
Perder	To lose
Preferir	To prefer
Querer	To want, to love
Sentir	To feel
Cerrar	To close
Tener (except "yo")	To have
Venir (except "yo")	To come
Mentir	To lie
Sugerir	To suggest

Stem Vowel-Changing Verbs (o-ue) in Simple Present Tense

Verbos con cambio de vocal (o-ue) en la raíz en presente indicativo

Vowel changing verbs (o) to (ue)

Dormir	To sleep
Almorzar	To eat lunch
Encontrar	To find
Poder	To be able to
Sonar	To ring
Soñar (con)	To dream (of)
Volver	To return
Contar	To count, to tell, to narrate
Morir	To die
Jugar	to play (activities, sports)

Irregular “Yo” Verbs with _go ending in Simple Present Tense

Verbos “yo” irregular con terminación _go en el presente simple indicativo

Verb	Definition	Irregular yo
Hacer	To do, to make	hago
Poner	To put	pongo
Salir	To leave, to go outside	salgo
Traer	To bring	traigo
Valer	To value, to be worth	valgo
Caer	to fall	caigo
Satisfacer	to satisfy	satisfago
Decir	to tell	digo
Venir	to return	vengo
Tener	to have	tengo

Irregular “Yo” Verbs with _zco ending in Simple Present Tense

Verbos “yo” irregular con terminación _zco en el presente simple indicativo

Verb	Definition	Irregular yo
Conducir	To drive	conduzco
Conocer	To know (a person, a place)	conozco
Traducir	To translate	traduzco
Producir	To produce	produzco
Reproducir	To reproduce	reproduzco
Deducir	To deduct	deduzco
Seducir	To seduce	seduzco
Introducir	To insert, to put in	introduzco

Other Irregular “Yo” Verbs in Simple Present Tense

Otros verbos con “yo” irregular en el presente simple indicativo

Verb	Definition	Irregular yo
Dar	To give	doy
Oír	To hear	oigo
Saber	To know (information, how to do something)	sé
Ver	To see	veo

Simple Present Tense of IR

El presente simple indicativo de IR

Pronombres Sujeto	Ir + a
Yo	voy a
Tú	vas a
Usted, Ella, Usted	va a
Nosotros, Nosotras	vamos a
Ustedes, Ellos, Ellas	van a

Conjugation Structure for Present Continuous

Estructura de conjugación del presente progresivo indicativo

Pronombres Sujeto	Estar (en presente simple indicativo)	Gerundio
Yo	estoy	
Tú	estás	+ -ando + -iendo
Él, Ella, Usted	está	
Nosotros, Nosotras	estamos	
Ustedes, Ellos, Ellas	están	

Conjugation Structure for Reflexive Verbs (any tense)

Patrón de conjugación verbos reflexivos (cualquier tiempo verbal)

Pronombre sujeto	Pronombre reflexivo	Verbo conjugado en presente, pretérito, imperfecto, etc.
Yo	me	+ duermo, dormí, dormía
Tú	te	+ levantas, levantaste, levantabas
Él Ella Usted	se	+ va, fue, iba
Nosotras Nosotros	nos	+ acostamos, acostamos, acostábamos
Ustedes Ellas Ellos	se	+ sientan, sentaron, sentaban

Simple Past Tense Conjugation Pattern of Regular Verbs -ar, -er, -ir

Patrón de conjugación del pretérito indicativo de verbos regulares -ar, -er, -ir

Pronombres Sujeto	hablar	comer	escribir
Yo	hablé	comí	escribí
Tú	hablaste	comiste	escribiste
Él, Ella, Usted	habló	comió	escribió
Nosotros, Nosotras	hablamos	comimos	escribimos
Ustedes, Ellos, Ellas	hablaron	comieron	escribieron

Simple Past Tense of Irregular Verbs

El pretérito indicativo de verbos irregulares

Verbo en infinitivo	Yo	Tú	Él, Ella, Usted	Nosotros, Nosotras	Ustedes, Ellos, Ellas
ver	vi	viste	vio	vimos	vieron
dar	di	diste	dio	dimos	dieron
ir	fui	fuiste	fue	fuimos	fueron
ser	fui	fuiste	fue	fuimos	fueron
andar	anduve	anduviste	anduvo	anduvimos	anduvieron
estar	estuve	estuviste	estuvo	estuvimos	estuvieron
poder	pude	podiste	pudo	pudimos	pudieron
poner	puse	pusiste	puso	pusimos	pusieron
saber	supe	supiste	supo	supimos	supieron
tener	tuve	tuviste	tuvo	tuvimos	tuvieron
haber	hube + participle	hubiste + participle	hubo + participle	hubimos + participle	hubieron + participle
hacer	hice	hiciste	hizo	hicimos	hicieron
querer	quise	quisiste	quiso	quisimos	quisieron
venir	vine	viniste	vinó	vinimos	vinieron
decir	dije	dijiste	dijo	dijimos	dijeron
producir	produje	produjiste	produjo	produjimos	produjeron
traer	traje	trajiste	trajo	trajimos	trajeron
traducir	traduje	tradujiste	tradujo	tradujimos	tradujeron
conducir	conduje	condujiste	condujo	condujimos	condujeron

-ir ending Stem Vowel-Changing Verbs in Simple Past Tense

Verbos terminados en -ir con cambio de vocal en la raíz en el pretérito indicativo

Verbos e-i	Verbos e-ie	Verbos o-ue
conseguir (to get, to obtain)	preferir (to prefer)	dormir (to sleep)
pedir (to ask)	sugerir (to suggest)	morir (to die)
repetir (to repeat)	sentir (to feel)	
seguir (to follow)	mentir (to lie)	
servir (to serve)		
sonreír (to smile)		
vestir (to wear)		

Simple Past Tense of Gustar and similar verbs

El pretérito indicativo del verbo gustar y verbos similares (encantar, interesar, disgustar, etc.)

Optional Indirect Pronouns	Gustar	Actividades	Objetos
A mí	me gustó me gustaron	caminar	mi computadora mis audífonos
A ti	te gustó te gustaron	caminar	tu computadora tus audífonos
A él A ella A usted	le gustó le gustaron	caminar	su computadora sus audífonos
A nosotros A nosotras	nos gustó nos gustaron	caminar	nuestra computadora nuestros audífonos
A ustedes A ellos A ellas	les gustó les gustaron	caminar	su computadora sus audífonos

Past Continuous Tense Conjugation Pattern of Non-Reflexive and Reflexive Regular Verbs

Patrón de conjugación del imperfecto indicativo de verbos regulares no-reflexivos y reflexivos

Pronombres Sujeto	hablar / levantarse	comer	escribir / vestirse
Yo	hablaba / me levantaba	comía	escribía / me vestía
Tú	hablabas / te levantabas	comías	escribías / te vestías
Él, Ella, Usted	hablaba / se levantaba	comía	escribía / se vestía
Nosotros, Nosotras	hablábamos / nos levantábamos	comíamos	escribíamos / nos vestíamos
Ustedes, Ellos, Ellas	hablaban / se levantaban	comían	escribían / se vestían

Past Continuous Tense of Irregular Verbs Ser, Ir/Irse, Ver

El imperfecto indicativo de verbos irregulares ser, ir/irse, ver

Pronombres Sujeto	ser	ir / irse	ver
Yo	era	iba / me iba	veía
Tú	eras	ibas / te ibas	veías
Él, Ella, Usted	era	iba / se iba	veía
Nosotros, Nosotras	éramos	íbamos / nos íbamos	veíamos
Ustedes, Ellos, Ellas	eran	iban / se iban	veían

Past Continuous Tense of Verb Gustar and similar verbs

El imperfecto indicativo del verbo gustar y verbos similares (encantar, interesar, disgustar, etc.)

Optional Indirect Pronouns	Gustar	Actividades	Objetos
A mí	me gust aba me gust aban	caminar	mi computadora mis audífonos
A ti	te gust aba te gust aban	caminar	tu computadora tus audífonos
A él A ella A usted	le gust aba le gust aban	caminar	su computadora sus audífonos
A nosotros A nosotras	nos gust aba nos gust aban	caminar	nuestra computadora nuestros audífonos
A ustedes A ellos A ellas	les gust aba les gust aban	caminar	su computadora sus audífonos

Glossary

a la medianoche

at midnight

¡A aprender más!

let's learn more!

¡A escribir!

let's write!

¡A leer!

let's read!

¡A practicar!

let's practice!

¡hablar de todo!

speak about everything!

¡Qué genial!

that's awesome!

¡Qué pena!

what a shame!

¿Por qué?

why?

¿Qué hay?

what's there?

¿Sabías que...?

did you know...?

a avanzar

to move forward

a favor de

in favour of

a largo plazo

long-term

a menudo

often

a través

through

abrazar

to hug

abuela

grandmother

adónde

where to

adultos

adults

adverbios de tiempo

adverbs of time

al mediodía

at noon

al menos

at least

algún

any, some

algunas

some, for feminine plural nouns

Algunos

any, some (plural)

allí

there

almuerzo

lunch

Alojamiento / Hospedaje

accommodation

anillos

rings

apellidos

last names

aprender

to learn

árabe

Arabic

ascendencia indígena

Indigenous ancestry

Así

thus, so, thereby

asuntos

affairs

Ayúdales

help them

azul

blue

bailar

to dance

baño

bathroom

barrio

neighborhood

barrios

neighborhoods

Basado en

based on

blusa

blouse

Buen provecho

enjoy your meal

Buenas noches

good night also used to say good evening

Buenas tardes

good afternoon

Buenos días

good morning

bufandas

scarves

café

brown as colour / coffee as a hot drink

calle

street

cantante

singer

casada

an adjective meaning "married" for a woman.

Casarse

marry

celebración

celebration

celebraciones

celebrations

cena

dinner

cenar

to eat dinner

cerca de

near, close to, around

chaqueta

jacket

chica

girl

cielo

sky

Circula

circle

ciudad

city

clase

class

clima

weather

cocina

kitchen

colonizadores

colonizers

colores

colours

comida

food

comida local

local food

comidas

meals

cómo

how

como

as, like

cómo hablar

how to speak

comprar

to buy

comprensión oral

oral comprehension, listening

con

with

concierto

concert

conferencia

conference, colloquium

conocer

to know (a person, a place)

considerado

considered

contacto cultural

cultural encounter, cultural contact

conversación

conversation

Copia

copy

correr

to run

cosmovisión mesoamericana

Mesoamerican worldview

creencias

beliefs

cruz

cross

cuaderno

notebook

Cuando

when

cuentos

tales, stories

cuentos infantiles

children's stories

cumple

from the verb in the infinitive "cumplir" meaning to turn years.

de

of

De hecho

in fact

Decir

to tell

degustar

to taste

desarrolló

developed

Desayunar

to eat breakfast

desayuno

breakfast

descripción

description

descripciones

descriptions

desde

since

después

after

después de

after

dinero

money

durante la semana

during the week

ejemplo

example

el fin de semana

the weekend

el medio ambiente

the environment

el mejor

the best, for singular masculine nouns

Elige

choose

emociones

emotions

en la mañana

in the morning

en la noche

at night

en la tarde

in the afternoon

En mi opinión

in my opinion

en vez de

instead of

en vivo

live

enlace

link

enlaces

links

enojarse

get angry or mad

Entonces

then, hence

Es medianoche

it's midnight

Es mediodía

It's noon

Es tarde

it's late

es temprano

it's early

Escoge

choose

escrito

written

escritorio

desk

establecer

to build, to establish

están contribuyendo

are contributing

estar

to be

este

this, for singular masculine nouns

estos

these, for plural masculine nouns

Explica

explain

falda

skirt

familiares

relatives

femenino

feminine

fiesta

party

fuera de

outside of

galletas

cookies

gemelos

identical twins for males or mix gender

generalmente

usually

gerundio

gerund, used in continuous tenses as in “yo estoy corriendo, ella estuvo bailando”

graduación

graduation

gris

grey

ha servido

has served

ha sido

has been

hablan de

speak about, speak of

hablar

to talk

hacer

to make, to do

hasta

until

historias

stories

horario de clases

class schedule

hospedaje

lodging

Hoy

today

identidad

identity

ilustrado

illustrated

imagen

image

Imagina

imagine

incómodos

uncomfortable

ingredientes

ingredients

interdependencia

interdependence

invariables

unchanging

jajajaja

haaaaa

juntos

together

la foto

the photo, the photograph

la fotografía

the photograph, the picture

La hora

the time

la mejor

the best, for singular feminine nouns

la posesión

the possession, ownership

lavar

to wash

Lavarse

to wash oneself

lenguas

languages

llevar

to carry, to wear clothing

lo que

which

los años de edad

the years of age

Los cursos básicos

the basic courses

lugares

places

mañana

tomorrow

mandato

command

mantener

to maintain

mapa

map

masculino

masculine

Me encanta

I love - from the verb encantar

Me gusta

I like

Medios de transporte

transportation

Mira

look at, watch

moralejas

morals

mucho contacto

high contact

muchos

a lot, plural

mujer

woman

muy

very

muy común

very common

nada

nothing

narrar

to narrate, to tell

nativa

native, original

naturaleza

nature

negocios

businesses

ningún

none, not any

niños

children

normalmente

normally

noticias

news

nuevas generaciones

new generations

nunca

never

objetivos

objectives

ofrece

it offers

ojos

eyes

otra vez

one more time, again

país

country

País de origen

country of origin

países hispanohablantes

Spanish-speaking countries

palabra

word

palomitas de maíz

popcorn

pariente

relative

participio

participle, in Spanish a participle is used to express a state of being as in nublado (cloudy), o soleado (sunny).

partido

game, match

pasar tiempo juntos

spend time together

pasarlo bien

have fun

pasear

sightseeing

Pedir consejos

ask for advice

pega

paste

pelo

hair

perdió

lost

perfil

profile

pero

but

piedra esmeralda

emerald stone

plan de acción

plan of action

poco

little

política

politics

políticos

politicians

pon

put

Por ejemplo:**por eso**

therefore

porque

because

preferir

prefer

Premio Nobel

Nobel Prize

pretérito indicativo

simple past tense

privada

private

pronombres

pronouns are words that substitute a noun previously introduced in a conversation or text.

pronunciación

pronunciation

publicar

to publish

pueblos indígenas

First Nation People, Indigenous People, Aboriginal People

pueblos originarios

First Nation People, Indigenous People, Aboriginal People

que

that

que siguen

that follow

quedarnos

to stay

raíz del verbo

stem - of a verb

recibieron

got awarded

recordatorio

reminder

Recuerda

remember

recursos naturales

natural resources

refranes

proverbs, sayings

religión

religion

reloj

watch / clock

reparar

to fix

responde

answer

ropa

clothing

rosa

pink

saber

to know (information, an ability)

sandalias

sandals

se compra

it can be bought

se conoce

it is known

se dividen

are divided

se identifican

identify

según

according to

semana

week

ser completados

to be completed

siempre

always

siguiente

following

sobre

about

Sobremesa

the time after a meal to relax and talk with others at the table.

sociabilización

socialization

sociabilizar

to socialize

sola

alone, for a female noun

soltera

an adjective meaning "single" for a woman.

sopa fría

cold soup

su

her, his, your-formal, your-plural, and also, its for a non-human being

Subraya

underline

sustantivos

nouns

tampoco

either

tarde

afternoon

tema

theme, subject

temas privados

private affairs

tener

to have

tener que

must, to be obligated to

terminación

the ending - of a verb

tiempo libre

leisure time, spare time

tiempos prehispánicos

prehispanic time

tiene que hacer

must do

Tipos de turistas

types of tourists

Tocar

to play an instrument, to touch

todos los días

every day

tomar el sol

to sunbathe

trabajo

work

Transmitir

to pass on, to transmit

Tú

you - informal

tu

your-informal

tú aprendiste

you-informal learned

ubicado

located

un miembro

a member

Una manera

one way

Usted

you - formal

valores

values

Venir

to return

verbo

a verb is a word that represents an action or activity. For example: “to sing” is an action in infinitive form. In the sentence “I sing” the action is conjugated in the present indicative. In the sentence “I sang” the action is conjugated in past tense.

verbos

verbs are words that represent an action or activity. For example: "to sing" is an action in infinitive form. In the sentence "I sing" the action is conjugated in the present indicative. In the sentence "I sang" the action is conjugated in past tense.

verbos irregulares

irregular verbs

verde

green

viajeros

travellers

viva

An adjective meaning "alive" for a woman.

yo

I

Yo tengo que

I must

Biographical Information



Ana Robles Peñate (left), Constanza Rojas-Primus (right).

Constanza Rojas-Primus, PhD in Spanish and Latin American Studies from the University of Alberta. Faculty in the Department of Language and Cultures at Kwantlen Polytechnic University (KPU) since 2008. Recognized as KPU Open Access Faculty Champion (2020) and awarded the CALACS prize by the Canadian Association of Latin American and Caribbean Studies (2008). Lives in Surrey, British Columbia, Canada, with her husband.

Website: <https://www.kpu.ca/arts/language-cultures/faculty/constanza-rojas-primus>

Ana Robles Peñate, MA in Hispanic Studies from the University of British Columbia (UBC). Faculty in the Department of Language and Cultures at Kwantlen Polytechnic University (KPU) since 2016. Her areas of specialization focus on language acquisition, early contemporary Central American literary studies and Latin American cultural studies. Lives in New Westminster, British Columbia, Canada.

Website: <https://www.kpu.ca/www.kpu.ca/arts/language-cultures/faculty/Ana-Robles>

Media Attributions

- Photobiography Constanza Rojas-Primus and Ana Robles Peñate is licensed under a CC BY-NC (Attribution NonCommercial) license